

ВОПРОСЫ И  
ПРОБЛЕМЫ  
НАСАЖДЕНИЯ  
ЦЕРКВЕЙ  
В МУСУЛЬМАНСКОМ  
МИРЕ

Issues And Insights  
into Church Planting  
in The Muslim World

# **ВОПРОСЫ И ПРОБЛЕМЫ НАСАЖДЕНИЯ ЦЕРКВЕЙ В МУСУЛЬМАНСКОМ МИРЕ**

Рон Джордж  
Международный директор  
Организации «Мир в нужде»

Издательство WIN Press  
Подразделение организации «МИР В НУЖДЕ»

Охраняется авторским правом © 1998 Ron George

Все права защищены. Данное издание, как и любая его часть, не могут быть воспроизведены или переданы в каком-либо виде: электронном, печатном, включая все способы копирования или записи на запоминающих устройствах, а также опубликованы без предварительного письменного разрешения издателя.

Стихи из Писания цитируются по Синодальному переводу Библии.

Материалы, содержащиеся в Приложении А «Особенности культуры» перепечатаны из *Culture's Consequences: International Differences in Work-Related Values*, by Geert Hofstede. Защищено авторским правом в 1984 году, используется с разрешения SAGE Publications.

## **Введение**

Глава 1 Традиционный взгляд на Ислам

Глава 2 Где находится мусульманский мир?

Глава 3 Возникновение Ислама

Глава 4 Почему так трудно привести мусульман ко Христу?

Глава 5 Исламские эквиваленты

Глава 6 Важность знания культуры

Глава 7 Современные вопросы Ислама

Глава 8 Движение вперёд: препятствия к евангелизации мира

Глава 9 Наставничество и насаждение церквей

Глава 10 Обзор способов насаждения церквей

Глава 11 Есть мысль

Глава 12 Контекстуализация

Приложение А. Культурные последствия

Приложение Б. Библиография

## **ВВЕДЕНИЕ**

В Притеи 5:27 говорится: «Лучше открытое обличение, нежели скрытая любовь». Так и мы должны указывать на ошибки и разоблачать ложь, где бы мы их не обнаруживали, для того чтобы быть честными по отношению к друзьям-мусульманам и верными нашему Господу, который дал нам поручение. Я говорю это в начале книги, потому что временами читатель может счесть мои комментарии резкими. Это не намеренное принятие позиции в угоду суровости, но по причине того, что традиционно исламу присущ антихристианский дух (что противоречит духу любви нашего Господа и благу человечества). Указывая на эту ошибку, мы становимся более верными друзьями.

Сегодня, после распада коммунизма, множество миссий и христианских служителей переключаются на работу с мусульманами, как на некую альтернативу. Поступая так, они опрометчиво несутся на кирпичную стену отношений и проблем, не до конца осознавая их. Например, смерть епископа Хайка в Иране можно рассматривать как результат невежественного и нечувствительного подхода Запада к мусульманскому миру. Вероятно, немногие понимают, что, если какой-то метод, однажды срабатывал в коммунистическом мире, это отнюдь не означает, что тот же метод будет эффективен в мусульманском мире. В результате подрыва авторитета возникают опасные мощные силы, которые происходят по причине униженного достоинства. Оказывая открытое давление на иранские власти, западные организации фактически заставили их отказаться от казни Мехди Дибажа, иранца, обращённого в христианство. Множество западных организаций контактировало с Хайком, из-за чего, на него смотрели, как на агента империалистических сил. Конечно, иранцы должны были «сравнять счёт» и отомстить епископу Хайку. В конце концов, они убили и Мехди.

Данная книга является попыткой дать людям, желающим проповедовать Христа в мусульманском мире необходимое руководство и понимание, чтобы они могли более ясно представить контекст, в котором будут работать. Попытка состоит в том, чтобы не только побудить других принять участие в евангелизации людей не слышавших Благую весть, например, мусульман, но и совершать это с большой любовью и терпением. Это возможно несмотря на то, что мы будем сталкиваться с отвержением и ожесточённостью сердец.

## **Контратака**

По мере того как церковь и её свидетельство начинают проникать в мусульманский мир, сатана всегда начеку и совершаёт ответное нападение. Я не хотел бы, чтобы кто-либо, читающий эту книгу, приступал к евангелизации мусульманам, не осознавая, что многих людей на этом пути постигали физические, эмоциональные или психологические страдания.

## **Как Бог действует**

Я убеждён, что зачастую мусульмане приходят к познанию Христа, в основном, через путь страдания. Бог использует Своих детей для того, чтобы показать мусульманскому миру, кто такой настоящий христианин. В своей книге «На арене» Изобель Кун пишет о том, что мир - это зрители, сидящие в амфитеатре, в то время как христиане находятся на арене жизни. Поэтому, во время испытаний Бог может повернуться к сидящим, которые наблюдают за церковью, и сказать: «Вот что значит быть христианином». Ведь посредством страданий затрагиваются человеческие сердца.

Таким примером может быть трагедия, случившаяся в семье Марка Бл исса, миссионера в Иране. Однажды во время поездки с иранским пастором (это был епископ Хайк) поздней ночью, они столкнулись с трактором, у которого не были включены фары. Троє его детей и ребенок Хайка погибли. В то время как они лежали на земле с переломанными костями и истекали кровью, местные жители срывали с них часы и драгоценности. Марк и его жена после 30 лет верного служения по-прежнему совершают миссионерскую работу в Иране.

Иногда страдания могут принести друзья и новообращённые. Некоторые новообращённые из мусульман даже принимают водное крещение для того, чтобы выдать имена других верующих мусульманским лидерам. Позже на этих людей будет оказано давление, чтобы те не посещали богослужения. Шиитам, например, разрешается скрывать свою веру, если тебе угрожает опасность. То есть, в более широком смысле, если деятельность миссионеров угрожает Исламу, то для того, чтобы ее разрушить может быть применён обман. В конце концов, они ведь лгут только «нечистым» и «проклятым». Но даже такие ситуации Бог использует чтобы формировать вас, преобразовывая в образ Христа.

Также это могут быть страдания, вызванные давлением правительства. Жизнь в despoticном обществе становится тяжким бременем для иностранца. Во время правления шахов в Иране было принято, что каждый седьмой иранец должен был нести службу в тайной полиции. Атмосфера подозрительности и недоверия заставляет многих сдаться и заняться более спокойным служением. Я знаю одного миссионера, которому полицейский приставил пистолет в рот, чтобы напугать его. По сей день он живёт на Западе страны, из-за страха жить рядом с людьми, которым так хочет проповедовать. Это побуждает усиленно приходить к Богу в молитве.

Не исключено, что могут возникнуть проблемы со здоровьем, или нападки на тех, кто вас поддерживает и даже просьбы семьи вернуться домой. Но самые искусные атаки происходят в сфере нашего разума. Как например сомнения в Божьей благости, Его способности позаботиться о вас и отсутствие ответов на молитвы, вот с чем, по всей вероятности, вам придётся бороться. Для того, чтобы выжить в этой борьбе необходимы устойчивые разум и воля, однако парадокс состоит в том, что, когда ты слаб, тогда Бог проявляет Свою силу в тебе.

Помните, что за любым успешным продвижением вперёд против дьявола и его царства последует наиболее изощрённые и злобные попытки подорвать эту работу. Они могут исходить не только от мусульман, но и изнутри. Наибольшую оппозицию, выраженную в религиозных терминах, множество первых миссионеров испытывали от своих же братьев-христиан. Зачастую это происходит из-за прогрессирующего столкновения культур, даже внутри самой миссионерской команды. Чем больше миссионер отождествляет себя с людьми, которым несет Евангелие, тем меньше он остается похожим на своих сослужителей. Он все дальше отходит от прежнего образа жизни и мышления, в то время как остальные члены команды остаются привязанными к своей родной культуре. Они в свою очередь не могут до конца понять или оценить такие перемены и в конце концов отталкивают или изолируют этого человека, чтобы сохранить свою привычную зону комфорта и действий. Рост и развитие просто необходимые составляющие для эффективности служения. Важна способность ценить и уметь работать с людьми, имеющими отличительную точку зрения. Из-за нежелания принять изменения и адаптироваться есть риск потерять ценного служителя. Такие люди часто опережают свое время на 10-20 лет вперед и могут спасти миссию от превращения в неактуальное и закостеневшее служение. Устранив такого рода людей, сатана только выигрывает.

Хотя тема этой книги - насаждение церквей в мусульманском мире, я хотел бы предупредить вас о том, что все вместе взятые книги и лекции мира никогда не подготовят вас к тому, с чем вам придётся столкнуться. Тем не менее, служение и обучение в своей церкви, дополненные наставление специалиста, по таким темам, как: Ислам и коммуникации —это лучшая подготовка к служению другому народу.

Я твёрдо верю в то, что следующему поколению христианских служителей потребуется такая же дисциплинированность и самообладание, как от офицеров Королевского Морского диверсионно-десантного отряда.

Данная книга не о технике или методологии, а о реальностях христианской работы.

Рон Джордж,  
Международная организация “Мир в Нужде”, Кроубороф,  
графство Восточный Суссекс,  
Англия.

## **Глава 1**

### **Традиционный взгляд на Ислам: уроки, которые необходимо усвоить, опасности, которые нужно избежать**

Последние 30 лет большинство радио и теленовостей в том или ином аспекте затрагивают тему мусульманского мира. Перед тем, как мы попытаемся истолковать эти знамения времени, нам, прежде всего, необходимо восстановить историческую картину, чтобы рассмотреть их в контексте.

Современный мусульманский мир был сформирован целым рядом исторических событий, начиная с великого индийского восстания 1857 года. Британия уже правила в течение многих лет, когда восстание сипаев против британского правления пошатнуло растущую империю. До вмешательства британской компании «Ист Индия», Индией правил могущественный клан мусульман-моголов, народ ленивый, праздный и коррумпированный. Большая часть полномочий была передана английской компании «Ист Индия», в то время как Британии было выгодно такое положение дел. Затем индуисты-аскеты начали пророчествовать о конце правления иностранцев; тогда индуисты и мусульмане объединились для того, чтобы свергнуть британское господство в Индии. Все это привело к прямому правлению Британии и окончанию господства мусульман в Индии. Так называемая христианская нация пришла к власти в некогда мусульманской стране. Это поколебало уверенность мусульман во всём мире, так как, рассуждали они, если Ислам — это истина и единственная религия Бога, то вся власть должна быть сосредоточена в руках мусульман.

В Африке Ислам распространялся медленно, в основном через торговлю с Северной Нигерией и Гамбией, которая велась через пустыню Сахара. Однако африканская форма Ислама была сильно перемешана с местным язычеством. В то время как появились африканские правители, совершившие хадж в Мекку для исполнения своих мусульманских обязанностей, пришло осознание того, насколько далеко они отошли от правильного мусульманского образа жизни и даже от понимания самой сути истинного Ислама. Это привело к тому, что правители, пытаясь ввести более строгую, ортодоксальную форму Ислама, начали ряд войн против своих поданных, а также других племён. Для наведения порядка в этих землях и покорения мусульманских правителей последовало серьезное вмешательство европейцев. Это были — западноафриканские «джихады» или священные войны 19 столетия в Нигерии и Гане. «Христианская» Европа снова дала Исламу пощечину, и вновь начались крестовые походы.

Османская империя просуществовала свыше 400 лет. В её состав входили часть Европы, весь Ближний Восток и Западная Африка. Как и в Индии, империя стала инертной, Уинстон Черчилль называл её «больной человек Европы». Первая Мировая война привела к краху Османской империи, так как европейцы поделили между собой её территорию. Северная Африка и Сирия отошли к Франции, а Ирак и Египет к Великобритании, что сделало безопасным для Британии путь к Индии, которая была жемчужиной в короне Британской империи. Всё, что осталось после этой делёжки к 1922 году стало современной Турцией, созданной в основном по образцу европейских «христианских» держав. Султанат был упразднён, а Ислам — обезглавлен. Кемаль Паша Ататюрк планировал реорганизацию турецкого государства и приступил к управлению и руководству страной, известной

сегодня как Турция. Он отменил арабский рукописный шрифт, повернув, таким образом, Турков к европейскому алфавиту, основал смешанные школы, ограничил Ислам мечетями, а также модернизировал торговлю и промышленность. Сегодня одни утверждают, что его реформы зашли слишком далеко, другие заявляют, что они толком никуда и не продвинулись. И по сей день, в современной Турции продолжаются эти споры.

В 20-м столетии продолжилась экспансия европейского и американского влияния в исламских странах, у одних мусульман это вызвало удивление и гнев у других.

В начале 50-х годов французские и британские войска вторглись в Египет с целью обеспечить безопасность Суэцкого канала, и предотвратить его национализацию со стороны Насера. В это же время шла война между Бангладеш и Пакистаном, в ходе которой мусульмане вели братоубийственные бои, а также ирано-иракская война и революция в Иране. Продолжением этого послужила палестинская проблема, а также конфликты между Палестиной, Иорданией и Израилем. «Как может такая маленькая страна, как Израиль противостоять объединённой мощи мусульманских стран?», — спрашивали они. Эксперимент с демократией в современных мусульманских странах, как видно провалился на многих фронтах, что привело к феноменальному росту фундаментализма в Египте, Алжире, Афганистане, Иране и даже на Филиппинах.

В наши дни внутренние разногласия между мусульманами часто затмеваются конфликтами с западными правительственные организациями. Мы наблюдаем недостаток самосознания, кризис веры, желание стабильности и даже возврат отдельных групп мусульман к шариату, который в свою очередь рассматривается как закон, данный Аллахом пророку Мухаммеду. Считается, что он дан всему человечеству, и не подлежит критике. Западной демократической системе с её материалистической и аморальной философией не удалось решить проблемы мусульманского сообщества. Другие мусульмане отвергают видение феодального общества седьмого века и хотят ввести в исламскую структуру в большей степени западную модель правительства и общества 20 века. Но это желание привело к новым конфликтам и росту напряжённости. Сверх этой проблемы еще накладываются разрушительные последствия стихийных бедствий: землетрясения в Бангладеш, голод в Судане, перенаселение в Пакистане, которые затрагивают, не только местных жителей, но и всех мусульман. Если Ислам — это истина, то почему они несут такое наказание? В результате был сделан вывод о том, что они были плохими мусульманами, поэтому им нужно вернуться к первоначальному исламскому видению.

Немногие на Западе могут признаться в том, что они ничего не знают об огромной семье Ислама, о её парадигме и философии, охватывающей все сферы жизни. Большинство людей имеют смутное и общее представление об Исламе, а многие реагируют на него типично по-человечески, то есть ненавистью и подозрением. Этот хаос в исламском мире можно интерпретировать с разных точек зрения.

Мы верим в то, что Бог отвечает на молитвы и кровь святых, проливаемую на протяжении веков. В настоящее время Бог уделяет пристальное внимание мусульманскому миру. Этот огромный, однородный и монолитный блок Ислама раскалывается под давлением Святого Духа, который вскрывает, каков Ислам есть на самом деле.

В 1962 году прибыв в Марокко, я нашёл в этой огромной стране меньше 10 верующих. Сегодня тысячи людей слушают христианские радиопрограммы, а в

большинстве регионов страны тайно встречаются небольшие группы христиан. Церковь растет и такой феномен может неоднократно повторяться и в других частях мусульманского мира. Нет ни одной страны, где бы не было верующих в Иисуса Христа. Еще 20 лет назад картина была совершенно иной. Сейчас мы находимся в начале великого пробуждения и роста церкви, успех которого в значительной мере будет определяться нашей способностью любить, принимать и завоёывать сердца мусульман, которые так ищут альтернативы.

Множество мусульман переезжают жить в страны, которые когда-то были их колонизаторами: африканцы приезжают во Францию; индийцы, бангладешцы и пакистанцы - в Англию; индонезийцы - в Голландию и т. д. Огромный недостаток рабочей силы в послевоенной Германии привёл к найму миллионов Турков на работу. *Бог настолько заботился о том, чтобы мусульмане услышали Евангелие, что переместил миссионерские поля к церквям.* Реагируем ли мы на это так, как этого хочет Бог? Некоторые мусульмане обратились в христианство и начали основывать на Западе церкви бывших некогда мусульман, пришедших к Христу. Печально осознавать тот факт, но многие мусульмане были проигнорированы христианами по самым разным причинам, включая страх, подозрение и безразличие.

Огромное количество мусульман живут вдали от своей родины и так отчаянно нуждаются в друзьях. Они добрые и порядочные люди, которые живут вне своего культурного окружения на чужбине. Просто дарите им улыбку, наведайтесь в гости, так вы завоюете их расположение и построите дружеский мостик. Когда у вас сложатся тёплые и доверительные отношения, они начнут делиться с вами своими сомнениями и страхами. И вот тут наступит подходящий момент для того, чтобы где-то помолиться вместе с ними и подарить Новый Завет. Молитесь за них, просите Бога открыться им, когда они будут читать Евангелие. Много возможностей открываются: на Пасху, Рождество или даже на мусульманские праздники, например, день рождения Мухаммеда, дата празднования которых меняется каждый год, вы можете подарить сладости и Библию. Это приемлемо и часто принимается с большой радостью, в отличие от того, если вы подарите Писание в обычное время, поскольку в обыденный день это выглядит, как попытка обратить в свою веру. Будьте чуткими, и вы преодолеете эти трудности.

Западное образование также оказывает давление на Ислам. В мире Ислама не существует традиции критического анализа, с которым западное образование подходит к любой информации и идеям. Печально, но многие уходят в мир после неуверенных и глупых ответов, которые дают лидеры на вопросы, задаваемые молодым поколением. Многие из западных мусульманских ученых, стали христианами, их работы читаются, и коренным образом меняют восприятие истины мусульманами. Студенты из мусульманских стран, обучающиеся на Западе, научились критически подходить к истории, литературе, физике, химии, инженерному искусству и т. д. и начинают задавать подобные критические вопросы относительно достоверности Корана, правомерности Мухаммеда и предполагаемого единства мусульманской общины. Такие книги как «23 года» (автор Али Дасти) написаны мусульманскими учеными, которые применили принцип критического изучения текста к Корану и письменным источникам Ислама, где обнаружили, что они не совсем истины и правдивы. Фактически в этой книге утверждается, что только первые 13 лет жизни Мухаммеда в Мекке были правомерными, а 10 лет пребывания в Медине были политическими и, значит, не духовными. Следовательно, если вы

аннулировали одну часть Корана, обваливается весь дом. В журнале Times Higher Educational Supplement, 15 сентября 1995 года опубликована самая разоблачительная статья Шабира Ахбара. В данной статье под названием «Имам на все времена» автор пишет о том, что «Ислам ничего не говорит, а много говорят мусульмане». Для ярого мусульманского фундаменталиста это коренной перелом в его мышлении.

Христианство уже прошло через подобные нападки ученых, но по сей день продолжает оставаться серьёзной, жизнеспособной силой в мире. Христианство зародилось в преследованиях, прошло через искушения популярностью, а в 17 веке сдержало напор волны просвещения, когда человек и его интеллект приравнивались к положению Бога. Люди того времени верили, что с помощью разума человек может найти знание и счастье. Как альтернатива христианству появился скептицизм, история рассматривалась как прямой путь человека к совершенству. Но последние события показали, что, конечно же, мы не находимся на этом пути.

Христианство опровергло все эти утверждения и по сей день продолжает отвечать на вопросы человека, потому что оно в своей основе подкреплено не системой философских правил, а живой личностью.

Исламу еще предстоит пройти свою эру «просвещения» (но фактически, все указывает на то, что данная религия приближается к этому этапу), и на это он отвечает требованием смерти для всех тех, кто осмеливается сомневаться в его авторитетности.

В самом Исламе существует множество новых течений, которые ставят под сомнение саму его сущность, и пытаются найти ответ на вопрос, как жить в 20 веке. В Пакистане Икбал попытался пересмотреть и адаптировать Ислам в свете своего опыта общения с христианством. Индийские исламисты также пытались осовременить и адаптировать Ислам. Эту попытку они совершили под влиянием современной научной мысли тех времён и того факта, что христианская нация затмила собой мусульманских правителей в Индии. В Судане Тураби считает, что страна развалится, в случае того, если Ислам не будет принят в качестве государственной религии, которой все должны подчиниться. В Иране Али Дашири заявил, что единственными истинными места в Коране, это аяты раннего периода жизни Мухаммеда, а все остальное не подлинно. В современную эпоху множество голосов пытаются дать определение Исламу. Само мировоззрение и отношение Ислама не допускают никаких кардинальных перемен, роста или развития, так необходимых для восполнения нужд современности. Результатом этого являются политические беспорядки, низкий социально-экономический уровень развития, войны и голод. Все это происходит вследствие того, что мусульманская точка зрения состоит в том, что человеку не нужно проявлять заботу об окружающей среде; окружающая среда - это дар от Бога, который нужно брать и использовать, а не заботиться о нем. Деление общества на кланы и национальная гордыня приводят к войнам и конфликтам, которые регулируются исламским законом. Все эти проблемы как никогда оказывают влияние на мусульманский мир, и когда сердца людей сокрушаются, то становятся более открытыми для поиска альтернативного и свежего взгляда на жизнь, исходящего от Божьего слова.

Писателям, художникам, драматургам, режиссёрам и журналистам, всем, кто осмеливается сомневаться в толковании Корана, установленного другими людьми, угрожает опасность. Некоторые были убиты, особенно в таких странах, как Алжир, Иран, Египет, Бангладеш и Малайзия. Результатом борьбы за привнесение критического образа мышления в Ислам все больше будет увеличиваться пропасть

между двумя моделями мышления и поражение западной модели. По всей видимости Божий путь — это давать людям то, что они хотят и к чему склонна их душа. Так, например, Иран ниспроверг западную модель общества, и в настоящее время в стране политики пытаются установить Ислам и исламские законы к своим гражданам. По мере роста данного процесса многие покидают страну, так как разочаровываются в этой религии. В результате тысячи иранцев отвергли Ислам и многие обратились к Христу, как к единственному ответу на извечную проблему человека: что делать с грехом внутри нас.

## **Глава 2**

### **Где находится мусульманский мир?**

Прежде всего, позвольте мне показать вам картину того, насколько огромен и разнообразен мусульманский мир. Речь идет не о маленькой группе людей — мы говорим о 20 % всего населения земли, а это в свою очередь около 1000000000 людей. Я верю в то, что Бог показывает нам новые способы достижения мусульманского мира, и вместе с тем полагаю, что мы, христиане, должны быть в курсе того, что делает Бог в настоящее время для того, чтобы действовать эффективно, насаждая церкви. Мусульманский мир простирается от Марокко на западе Северной Африки, охватывая Алжир, Тунис, Ливию и Египет. Также занимает весь Аравийский полуостров, включая Ирак, Сирию, Иордан, Аравию и Персидский залив, проходя через персидский блок, Афганистан вниз к Индии и Индонезии. Для большинства людей с Запада мусульманский блок огромен и непостижим.

Для исследования мусульманского мира существует множество разных способов. Первый из них — это изучение стран, созданных западными правительствами 19 века за последние 100 лет. Второй способ — исследование колоний таких, как французская Африка или голландская Индия. И третий — это анализ языковых и культурных связей, существующих свыше 1000 лет. Мы видим, что на основе данных связей фактически формируется огромный блок людей, скреплённых общим языком и культурой, и все это крепче любых религиозных уз.

Если бы я вдруг наведался в ваш дом, постучал в дверь и спросил: «Могу ли я рассказать вам о своей религии?», что бы мне ответил обычный человек? Возможно: «Нет, спасибо, я - лютеранин, баптист, член англиканской церкви, у меня своя религия», или, например, так: «Нет, спасибо, мне нужно сегодня подстричь газон». Зачастую разговор о религии приводит нас в замешательство. А что, если кто-то из ваших родственников придет и постучит в дверь, и вы скажете: «Привет, дядя Вова, я так давно не видел тебя, заходи, добро пожаловать! Где ты был? Чем ты занимался?» Он заходит, вы садитесь, пьёте кофе, и он говорит: «Кстати, я стал христианином. Давай я расскажу тебе, как это произошло...»

В чем разница? Разница в отношениях. В данном случае кто-то из твоих родственников рассказывает тебе о Христе. Говоря о Мусульманах — это люди, для которых очень важны отношения, и часто разрыв отношений и/или пренебрежение ими могут вызвать у них гнев и чувство обиды.

Во 2 главе Второго Послания Тимофею Павел учит Тимофея наставлять других в вере так же, как сам Павел наставлял его. В мусульманском контексте исполнение этого повеления означает, что мы должны понимать парадигму мышления человека, которого мы наставляем. То есть нам нужно быть в курсе, в чём мусульмане должны быть наставлены, в частности, какие культурные проблемы могут возникнуть, важно понимать их мировоззрение, знать пороки, наиболее распространённые среди них. Нет смысла в использовании западного курса наставничества в среде выходцев из другой культуры, так как таким способом мы не приобретём ни одного ученика. Павел пишет о том, чтобы мы наставляли других, и он является собой пример, как это нужно делать. Я думаю, что настал тот день, когда нам нужно начинать спрашивать: «Где находится мусульманский мир?» Здесь важно укоренить концепцию евангелизации «своего ближнего». Это отнюдь не означает, что не нужно

проповедовать другим; но, если мы хотим более совершенного общения, нам следует рассмотреть данную концепцию как реальную возможность увеличения скорости распространения Евангелия.

Весь мир можно разделить на пять мусульманских блоков. Прежде всего, это — **Арабский** блок: свыше 200 миллионов мусульман арабского мира, сосредоточенных главным образом в Северной Африке и на Аравийском полуострове. В арабский блок входят Ирак, Сирия, Иордания, а также палестинцы, живущие в Израиле и на оккупированных территориях.

Арабы берут свое происхождение от расы, известной как «семиты», названной так в честь Сима, одного из трёх сыновей Ноя. Евреи и ассирийцы также принадлежат к семитской группе народов. Для проповеди им Евангелия есть египетская, ливанская и палестинская церкви, которые в настоящее время начинают вносить свой вклад в миссионерство. Около 400 арабских церквей по всему миру начинают работать вместе для того, чтобы создать сеть сотрудничества, цель которых совместно отправлять арабов на миссионерские поля. И это хорошие новости, принимая во внимание тот факт, что арабы склонны работать только под сильным централизованным руководством.

Второй **Индо-персидский** блок: где свыше 200 миллионов мусульман индоперсидского происхождения, говорящих на родственных языках и имеющих общую культуру. Похожий язык и культура объединяют их в одно целое. Данный блок один из наиболее многообразных и сложных. В него входят курды, персы, жители Афганистана, говорящие на языке, дари, вахи из Гималай, бахтиары, проживающие в Иране, таты, осетины, индийцы и пакистанцы, говорящие на урду, а также таджики из Средней Азии. Это целый пояс, состоящий из 260 миллионов людей от города Диярбакир в Турции до города Дакка в Бангладеш, в зависимости от того, где проходят ваши границы языка и культуры.

Третий **Тюркоязычный** блок охватывает Среднюю Азию и Китай. Он начинается с бывшей Югославии, где проживает большое количество Турков, далее движется к Болгарии, проходит через Турцию, Северный Иран, затем по Шелковому Путю через Бухару и Самарканд в Среднюю Азию и вдоль китайского коридора Гансу, наконец, достигает Китая и Урумчи. В тюркскую группу входят такие народности, как: азербайджанцы, узбеки, киргизы, казахи, уйгуры, туркмены и другие. Население тюркоязычного блока составляет около 230 миллионов человек, их язык относится к алтайской семье языков, происходящей из Горно-Алтайского края России. В этой массе людей, возможно, не более 2000 верующих, рожденных свыше. К алтайской семье языков относятся также корейский и монгольский языки.

Также 200 миллионов мусульман проживают в четвертом **Малайско- говорящем** блоке. На малайском языке говорят в Индонезии, Филиппинах и на всех островах южной части Тихого океана.

Малайский блок - один из наиболее тяжёлых областей работы, приносящий много разочарований. В самой Малайзии и Сингапуре есть сильная, живая церковь, состоящая из китайцев, проживающих в этих странах. Однако местное правительство не дает возможность христианам спокойно распространять Евангелие, не испытывая при этом ухудшения условий жизни. В Малайзии законом запрещено свидетельствовать малайцу-мусульманину. В этой стране идеальный баланс власти, и если малайцы выйдут за рамки своей культуры, то они могут ослабить избирательную силу малайцев-мусульман, составляющих около 54 % населения

Малайского полуострова. Кроме того, учение о расовой гармонии отрицает предположение о том, что другая раса (малайцы) не обладают истиной. Конечно же, это не должно останавливать китайцев-христиан в Малайзии от исполнения задачи евангелизации, данной им Богом, однако по причине материализма у местных церквей теряется то рвение, которое мы зачастую встречаем в арабских церквях, испытывающих на себе жестокие ограничения.

Пятый блок — это **Африка южнее Сахары**. Он охватывает великий африканский Сахель, и включает в себя все страны к югу от пустыни Сахара и представлен главным образом, чернокожими народностями чадского или нильского происхождения. Бог обеспечил группы христиан, которые близки ко всем этим африканцам-мусульманам.

А теперь давайте рассмотрим, кто является родственником или, лучше всего сказать, продолжает оставаться *близким родственником* этих мусульманских народностей. Прежде всего, кто является родственником арабов? Где находится крупная церковь, состоящая в родстве с арабами? Удивительно, но ответ на этот вопрос — в Латинской Америке. Да, именно южноамериканцы более всего связаны с арабами. Поскольку Арабы правили Испанией в течение 800 лет, на формирование испанской культуры в значительное влияние оказала арабская. Эта культура была «экспортирована» испанцами, когда они завоевали Южную Америку, принеся свой образ жизни с собой. Через испанцев арабская культура проникла в Латинскую Америку. Фактически латиноамериканцы по своей культурной сути являются *близкими родственниками* арабов. На сегодняшний день можем наблюдать, как христиане из Южной Америки едут и очень эффективно действуют в арабском мире. Схожести латиноамериканцев и арабов можно заметить через одинаковое отношение к женщине, семье, культуре и жизни, поэтому латиноамериканцы очень легко сходятся с арабами.

Не так давно я проводил урок антропологии в Библейском институте Муди, на котором пытался объяснить сложности арабской культуры. Для англоязычных студентов все это было довольно странным, но, был там студент, из Мексики который столкнулся с подобными трудностями, прежде чем попасть в США. На этом пути ему пришлось завязывать знакомства с людьми, доставать рекомендательные письма и занимать средства для того, чтобы быть принятим в американском посольстве в Мексике. Зачастую случается, что западные христиане едут в арабский мир, однако не могут установить отношения с арабами. Их мировоззрение и мышление в корне отличается от арабского, они не могут понять их образ жизни и ментальность, в итоге они падают духом и возвращаются домой, или их деятельность становится неэффективной. Конечно, в Ливане, Египте и других странах тоже проживают арабы, но вместе с тем там есть палестинские христиане, которые по своей культуре близки арабам-мусульманам.

Если мы говорим о том, где находится крупная церковь верующих, которая по своему языку и культуре близка туркам? Это —корейцы, потому что корейцы говорят на языке, относящемся к алтайской семье языков. Финны, венгры и корейцы говорят на языках, которые относятся к алтайской группе, поэтому они также имеют родственную связь с турками. Еще 100 лет назад не было ни одной корейской церкви, но уже сегодня 25-30 % населения Южной Кореи являются христианами. Однажды я присутствовал на праздновании Пасхи в одной корейской церкви, так вот, только на этом одном служении присутствовало 7 тысяч человек. А всего в день проходит семь служений для того, чтобы все прихожане имели возможность прийти в церковь.

Как корейской, так и тюркской культуре присущ шаманизм. Шаманизм — это самая крупная и наиболее неорганизованная религия в мире. В ее основе мир духов, обитающих в деревьях, камнях, горах, реках и животных. Шаманизм встречается в Африке, Азии, Латинской Америке, и, конечно, по традиции он распространен среди североамериканских индейцев. Возможно, мы считаем, что в англосаксонском мире нет шаманизма, но, конечно же, он присутствует и там, например, в виде амулетов, учения “Новая Эра” и суеверий. Следовательно, наши корейские братья и сестры способны лучше понимать и бороться с духами, которые тянут этих людей к Исламу.

Язык — это средство передачи культуры. И в корейской, и в тюркской культуре есть шаманы. Христиане с Запада отправляясь на служение в Турцию и сталкиваются там с присущим тюркской культуре шаманизмом, понимают, что это то, с чем они не готовы иметь дело. В то время как у многих корейцев есть родственники (бабушка или тетя), которые занимаются чёрной магией. Имея этот опыт, они прекрасно вписываются в тюркскую культуру. Так и нашлись *близкие родственники* Турков для выполнения Божьей работы.

Последние 15 лет вследствие вспышки фундаментализма в Иране, Бог строит персидскую церковь, которая имеет важное значение. Многие люди впервые увидели, что на самом деле представляет собой Ислам и отвернулись от него в поисках альтернативы. Помимо этого, Бог образовывает свою церковь среди иранцев, находящихся в изгнании. Как только они становятся христианами, их учат быть миссионерами. Также большая церковь есть в Северной Индии, а индийский язык относится к индо-персидской группе языков. Кроме всего подобные церкви существуют и в Пакистане. Мобилизация сил и способностей верующих, относящихся к индоперсидскому блоку жизненно важна для успеха евангелизации миллионов людей, проживающих в этом блоке.

А как насчёт малайцев? Кто родственен малайцам? Среди *близких родственников* малайцев нашлись служители со смелой творческой инициативой. Это филиппинцы, индонезийцы и жители таких островов Тихого океана, как: Фиджи, Самоа, Соломоновы острова, Гавайи, а также острова Маорис в Новой Зеландии. Бог действительно начинает миссионерское движение среди этих верующих, но, к сожалению, и этот процесс проходит не без потерь. В 1994 г. в центре города Манила трое христиан филиппинцев были застрелены, когда свидетельствовали мусульманам. Кроме того, за последние годы были убиты и другие христиане.

Существует возможность оказать помощь студентам Библейской школы города Палембан, Индонезия. По мере окончания школы студенты должны насадить церковь в мусульманском районе. Для того чтобы прожить, им нужно всего лишь 20 фунтов стерлингов в месяц. В Великобритании такое образование не приемлемо. Студенты Библейской школы говорят пастору: «Я хочу быть миссионером». Пастор отвечает: «Хорошо, приходи жить ко мне, коли дрова, мой пол, работай в кухне». И в течение года они учатся служить. После этого еще два года проходит обучение в Библейской школе, а затем на четвертый год, до окончания школы, им нужно идти и основывать церковь среди мусульман. Затем они уезжают жить в деревню, находящуюся примерно в 50 км от ближайшей христианской церкви. Студенты ходят от двери к двери, свидетельствуя всем мусульманам. Прежде чем они окончат школу, им необходимо основать церковь. Почему так происходит? Эти люди осознали, что у тебя может быть «корочка», но ты можешь быть совсем незнаком с реальностью, которая ожидает. Поэтому церковь в Азии становится во много раз эффективнее западных миссионеров. Фактически, богословское

образование без практики может нанести вред вашей духовной жизни и духовному видению. На своём личном опыте эти люди обнаружили, что стать слугой и научиться быть послушным намного важнее.

Помимо вышеперечисленных церквей, конечно же, есть большая растущая церковь в Африке. Также в Нигерии, Гане, и в других странах Южной Африки, проживает много христиан. Хочу немного рассказать об африканской церкви. Здесь мы имеем оперативную группу, обладающую видением, образованием, рвением, опытом работы среди мусульманских народностей и умеющую говорить на их родных языках. Это поистине *близкие родственники* мусульман. Однако им необходимо намного больше обучающего материала для того, чтобы опровергать аргументы, выдвигаемые агрессивными мусульманами. Вместе с этим они также нуждаются в финансовых средствах для покрытия расходов на проезд и проживание в других странах, также им нужны материальные ресурсы, для того, чтобы выражать свою заботу и любовь нуждающимся мусульманам, ведь в исламских странах много беженцев. Исходя из этого, я верю, что для помощи этим африканским церквям нам следует предоставить финансовые средства с западных церквей. Африканские церкви могут выполнять работу более эффективно. Сколько стоит отправить миссионера с Запада на миссионерское поле? Возможно 25 000 фунтов стерлингов в год, а африканцу в свою очередь понадобится одна сотая этой суммы.

Исходя из вышеперечисленных примеров, мы видим, что церковь в Азии и Африке становится зрелой. Они приобретают богатый опыт и делятся своими наблюдениями с миссионерскими коллегами, чтобы те также смогли использовать его и принять участие в этой работе. Слава Богу за разнообразие и комплексность в теле Христовом, это дает мне надежду на то, что Бог построит Свою церковь в мусульманском мире.

## **Глава 3**

### **Возникновение Ислама**

Одна из целей данной книги — это попытаться показать упрощённую картину весьма сложной части мусульманского мира, объяснить возникающие вопросы и предложить путь, по которому мы можем двигаться вперёд. Сложность данного мира, численность которого составляет 1000000000 людей, содержит в себе 3500 культурных групп, разбросанных по всему миру, говорящего на сотнях языков и включающего множество сект и культов, находящихся внутри и за пределами основного русла мусульманской философии, ставит в тупик. Рассмотрев общие темы, присущие каждому региону и обществу в целом, можно представить большое количество многосложных вопросов в более упрощённом виде.

Мухаммед родился в 570 и умер в 632 году, н. э. В течение своей жизни он прошёл путь от отверженного реформатора в Мекке до новоявленного Божьего пророка арабов. Последние десять лет своей жизни он тем или иным способом покорял племена Аравии и подчинил себе Мекку как центр религиозного поклонения и политической власти. В сущности, Ислам — это иудейская секта. Я знаю, что нашим мусульманским друзьям не понравится данное утверждение, однако даже самый поверхностный взгляд на Ислам выявляет его иудейскую сущность. Вначале Мухаммед выдавал себя за иудейского пророка и делал все возможное, чтобы быть принятых иудеями в Медине, городе, в который он сбежал, когда мекканцы отвергли его. В Медине иудеи потребовали от него доказательств того, что он действительно является пророком от Бога, на что Мухаммед в Коране заявляет, что он не может предъявить ни одного существенного доказательства, за исключением красивой поэтики Корана. Очевидно, этого было недостаточно для иудеев, и они отвергли его притязания. Это привело к тому, что Мухаммед отвернулся от иудаизма и создал свою собственную новую религию, основанную на фактах, заимствованных им из иудаизма и смешанных с языческими арабскими обычаями.

Давайте прочитаем 10 главу Послания Римлянам, с 1 по 3 стихи. Заменив всего лишь одно слово в этом отрывке, вы увидите, каким образом это относится к нашей теме. Замените слово «Израиль» на слово «мусульмане», как тут же мусульманский мир полностью соответствует описанию Израиля, данного Павлом. Они имеют ревность по Богу, которая, однако, не основана на знании. Вследствие того, что Мухаммед не имел ни ясного откровения от Бога, ни Библии на родном языке, он совершил множество ошибок. Вот почему Коран и Библия так противоречат друг другу.

Али Дашти, иранский сенатор, заявляет, что служение Мухаммеда делится на два периода. Первые 13 лет своей деятельности он был подобно пророку, вопиющему в пустыне. Он пытался убедить мекканцев в том, что хоронить новорожденных девочек заживо, притеснять вдов и поклоняться идолам неправильно. Мухаммед был очень предан своей жене, Хадиже и очевидно у них были любящие отношения, но в 622 г. всё изменилось, и весь его мир рухнул. Жена его умерла, также умер и дядя, который защищал его от мекканских купцов, тогда мекканцы получили возможность открыто преследовать Мухаммеда. Он сбежал в город, находящийся в 200 милях севернее от Медины, и стал его правителем. Когда

Мухаммед был в Мекке, он чувствовал, что Бог говорит с ним. Рассказывая своим последователям, что Бог открыл ему нечто, Мухаммед заставлял их повиноваться ему.

Войны между византийскими греками и персами при жизни Мухаммеда разрушили торговый путь, идущий от Константинополя через Персию в Китай, посредством которого византийцам доставлялся шёлк. В результате того, что этот Шёлковый Путь был разрушен, возник новый маршрут. По этому маршруту шёлк из Китая по морю доставлялся в Йемен, а оттуда по западной части Аравийского полуострова, через Мекку на верблюдах привозился в Александрию и Константинополь. В связи с тем, что новый торговый путь проходил через Мекку, там произошли следующие события. Прежде всего, в результате торговли и сопровождающего торговлю обслуживания (например, гостиницы для проезжающих торговцев) были нажиты новые состояния. С приходом нового богатства возросла численность населения, но важнее всего было то, что на Аравийский полуостров были привнесены новые идеи. Буддисты, индуисты, христиане, иудеи, все занимались торговлей.

Новый этап в судьбе Мекки показал, что старых традиций и богов недостаточно для решения вопросов, возникавших у торговцев Мекки. Для того, чтобы принести стабильность и дать ответы на вопросы торговцев, было необходимо создать новую систему. Мухаммед совершенно правильно прекратил поклонение огромному количеству богов, включая около 360 богов, находящихся в мекканском храме, и выбрал направление между христианством и иудаизмом, чтобы воспламенить свое духовное мышление. В то же время в Аравии Мухаммед был знаком с сектантским христианством, верившим в Бога-Отца, Марию-Мать и Иисуса-Сына (ложная трактовка единства, распространяющую идею трёхбожия), которое он совершенно беспристрастно отверг.

Поэтому в Мекке свои духовные взгляды Мухаммед формировал в соответствии с иудаизмом, с той поры иудейский обычай молиться лицом к Иерусалиму вошёл в его привычку. На то время иудаизм стал отправной точкой его религиозных возврений. Однако, когда он прибыл в Медину, иудеи отвергли его как пророка вследствие предупреждения, данного в 18 главе книги Второзакония. От иудеев требуется всегда испытывать пророков. Вследствие того, что Мухаммед не прошёл это испытание, он отверг иудаизм как источник вдохновения и сформировал свою собственную религию, основанную на том факте, что Измаил - отец арабов (факт который Мухаммед узнал от иудеев). Этот миф существует и по сей день во многих частях света. Следовательно, теперь уже направлением молитвы или киблой считается Мекка, и это — одна из первых перемен в мышлении Мухаммеда. Так в Ислам вводится доктрина «изменение стиха», согласно которой в одной и той же книге один стих заменяет другой. Выглядит это так, как будто Бог на середине процесса ниспослания Своей «Книги» посланнику передумывает и ему приходит более хорошая идея. Происхождение идей Мухаммеда можно свести в таблицу следующим образом:

I. Из язычества, существующего в Мекке или преобладающего в других частях Аравии.	a. Сабиизм:	Астрологические суеверия, например, что метеориты бросают в дьявола. Клятвы звездами и планетами (Суры 50 и 53 и т. д.) Обход Каабы и календарь. Аллах — имя самого главного божества, встречающееся в древних поэмах, ему поклонялись ханифы и остальные.	
	б. Аравийское идолопоклонство:	Мекка - центр религиозного паломничества - Черный камень и т. д. Паломничество, вплоть до деталей: волосы, одежда, приношения, бросание камней, жертвоприношение, бег. Многоженство, рабство, легкий развод и общественные законы в общем своем виде. Обрядовая чистота, запрещенные виды еды, обрезание. Космогония — разные истории создания земли; мост над адом, Сурат. Рай — описание рая, гуруни, пайрики Авесты.	
	в. Зороастризм:	Учение о джиннах, разновидности джиннов. Изднание джиннов (Суры 113 и 114).	
	г. Буддизм:	Использование чёток (см. «Словарь Ислама» Хьюджа). 1. Слова, означающие иудейские понятия и являющиеся не арабскими, а еврейскими.	Табут (ковчег); Тора (закон); Эдем; Геена; Раввин, Ахбар (учителя); Сакинат=Шекина; Слово Тагут сотни раз используется в Коране. Фуркан и т. д.
II. Из иудаизма, который раскрывается в Ветхом Завете, особенно в одной из частей Ветхого Завета - Талмуде, источнике иудейских представлений, превалирующих в Аравии до появления Мухаммеда.	А. Понятия и доктрины (согласно классификации раввина Гайгера):	2. Доктрины	Единобожие. Воскресение. Семь уровней ада и семь уровней небес. Последний суд и признаки последнего дня. Гог и Магог и т. д.
		3. Этика и обряды.	водой Молитва; время молитвы, позы, принимаемые или во время молитвы, направление молитвы и т. д. песком Законы о чистоте тела; омовение. Законы об очищении женщин и т. д.
	Б. Истории и легенды (согласно классификации раввина Гайгера)	4. Представление о жизни: использование слова «Иншалла»; возраст, с которого человек считается ответственным за свои поступки, соответствует Талмуду. Адам, Каин, Енох; невероятные вещи идентичны в Коране и Талмуде. Ной — потоп — Эбер (Худ) — Исаак, Измаил, Иосиф, сравните Коран с Талмудом. Моисей — небылицы про Моисея и Аарона — это древние иудейские истории. Иофор (Шуайб); Саул (Талут); Голиаф (Джилут); и особенно Соломон, сравните с Талмудом.	

<p>III. Из христианства: искаженная форма христианства, каким оно представлено в апокрифических Евангелиях, особенно в «Евангелии от Варнавы»</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ссылка на Новый Завет - Инджил (Захария, Иоанн, Гавриил).</li> <li>2. Уважение к религиозным учителям; упоминание в Коране священников и монахов.</li> <li>3. Иисус Христос — Его имена: «Слово Бога», «Дух Бога» и т. д. — Чудеса, совершенные в детстве, отрицание распятия (базилийцы и т. д.).</li> <li>4. Дева, ее безгрешность и апостолы «хавари» — абиссинское слово, означающее «чистые».</li> <li>5. Неправильное представление о Троице, которое было у аравийских еретических сект.</li> <li>6. Христианские легенды, как, например, «7 спящих», «Александр рогов», «Lokman» (Эзоп).</li> <li>7. Месяц поста. Месяц Рамадан — подражание Великому посту.</li> <li>8. Милостыня — неотъемлемая часть истинного поклонения.</li> </ol>
---	--

#### Таблица «Происхождение Ислама» (С разрешения института Цвемера).

Мухаммед был блестящим руководителем и стратегом. Свои ранние иудейские представления он смешал со всеми языческими обрядами, существовавшими в то время в Мекке. Он заявил, что Мекка — это храм, построенный Ибрахимом и Исмаилом для поклонения одному Богу. Теперь колодец Замзам, древнеарабский святой источник солоноватой воды, стал местом, где ангел Джабраил дал воду Агарь и Исмаилу. А Мекке предназначалась роль центра земли. Следовательно, из этого смешения религиозных идей, существовавших в то время на Аравийском полуострове, Мухаммед выбрал и вырвал различные идеи, а затем, используя иудаизм и ветхозаветных пророков в качестве основы, объединил их в одно целое.

Таким образом, религиозная система, называемая Ислам является ничем иным, как сплавом христианских, иудейских, индуистских, буддистских и зороастрийских идей и языческой арабской культуры. Корана как книги вплоть до смерти Мухаммеда не было. Он существовал исключительно в памяти последователей Мухаммеда, а также в виде записей на костях, камнях, листьях и кусках пергамента. В связи со смертью Мухаммеда и экспансиеи арабов за пределы Аравийского полуострова отдельные последователи пророка начали воевать друг против друга, потому что каждая группа утверждала, что обладает истинной версией Корана.

В Медине Мухаммед столкнулся с совершенно другими проблемами. Теперь уже он был не пророком, вопиющим в пустыне, а правителем города. Таким образом, у него было положение, власть, оружие, люди и община, которой нужно было управлять. Кроме того, не было в живых первой жены Мухаммеда Хадиды, у которой он мог бы попросить совета. Первое, что он начал делать в Медине - посыпать убийц в Мекку для уничтожения тех людей, которые высмеивали Мухаммеда, сочиняя о нем сатирические стихотворения. Во время месяца перемирия он нападал на мекканские караваны верблюдов, проходящие близ Медины. Благодаря этому, пророк был в состоянии предложить любому своему новому последователю большое богатство из той добычи, что он получал, нападая на караваны. Теперь его откровения непосредственно касались вопросов политики, поэтому Коран делится на две части: мекканские и мединские суры. Мекканские - это в основном религиозные суры, а мединские суры, написанные с 622 по 632 годы, год его смерти, —это политические главы Корана. Вот почему Ислам — это не просто религия с систематической теологией, а политическая система, представляемая во имя Бога. Насколько же это сильно отличается от жизни и учения Господа Иисуса!

Именно в это время Мухаммед перестал быть просто реформатором арабского народа и приобрёл все характерные черты лидера секты. Если рассмотреть секты, существовавшие за прошедшие столетия, то у всех них мы обнаружим общие черты. Отдельные наиболее характерные особенности, которые можно заметить, это: повышенный интерес к гендерным вопросам; убеждённость в том, что только лидер обладает истинной, а все остальные неправы, стремление к власти, убийство всех, кто выступает против него (противники рассматриваются как враги Бога), концентрация богатства в руках лидера (доктор Д. Сайвер).

Переплетение культуры, религии и политики являлось неотъемлемой частью средневекового мира, будь то французского, германского, испанского, византийского или персидского. Такая позиция была типична для средневекового периода, преобладала в то время и была распространена по всей Европе вплоть до эры Просвещения. Это воззрение радикально поменялось с Французской революцией и лишением королей Богом данного права царствовать. А в Исламе, напротив, оно было закреплено навсегда. Политика — это неотъемлемая часть самого откровения Корана и жизни Мухаммеда, что вызывает огромное количество проблем у мусульман, живущих в 20 веке. Ни один мусульманин не может быть счастлив, живя при немусульманском, светском, гуманистическом правительстве, и в самой природе Ислама заложено постоянное противоборство с любой формой правления, не являющейся исламской. В Великобритании уже идет процесс формирования исламского парламента, а по мере того, как численность и влияние мусульман будут возрастать, они будут настаивать на мусульманской форме правления, посредством которой они смогут исполнять то, что считают волей Бога для человека. Западные политические организации по-разному рассматривают вопрос мусульманского присутствия, но христиане должны реагировать так же, как апостол Павел в 10 главе Послания к Римлянам.

Во-первых, желание его сердца заключалось в том, чтобы люди были спасены, т. е. спасены от самих себя, спасены от своих греховых привычек, от негативных аспектов их культуры и окружения, а также от сатанинского влияния. Это должно быть также и нашей целью, и желанием. Важно донести, что спасение предлагается во всей своей полноте и безвозмездно благодаря смерти и воскресению Иисуса Христа.

Во-вторых, методикой Павла была молитва. Слабая, неэффективная молитва — это одно из величайших проклятий современной церкви, а там, где мы видим постоянную пылкую молитву, происходят могущественные вещи. Работа таких христианских организаций, как «Обетование миру», и «Молодёжь с миссией» родилась благодаря многим дням и ночам молитв. Миру еще предстоит увидеть, чего можно достичь, когда мужчины и женщины объединяются, взяв на себя обязательства друг перед другом и ответственность горячо молиться для того, чтобы выполнить задачу, которую Бог поставил перед ними. В результате возникнет глубокая посвященность, которую ничто не сможет уничтожить, и которая провозгласит спасение всех народов.

В первые годы существования Ислама возникало множество столкновений между различными мусульманскими группировками, каждая из которых заявляла, что обладает подлинником Корана. Вследствие этого было решено собрать все соперничающие группировки, каждую со своей частью текста, в итоге чего была создана одна копия Корана, а отдельные отрывки и куски были уничтожены, во избежание дальнейших споров. Следовательно, в Исламе нет традиции критического

изучения текста Корана или хадисов, как нет и самого подлинного Корана. Используя слово «подлинник», мусульмане подразумевают свою веру в то, что имеющиеся у них копии соответствуют оригиналу. Существует доказательство того, что у одной из любимых жен Мухаммеда, Айши, на которой он женился, когда ей было шесть лет, было спрятано несколько пергаментов под кроватью. Когда к ней пришли люди собирающие отдельные отрывки Корана, она недосчиталась нескольких кусков пергамента, так как их съели крысы. Никто не знает, что было написано на тех недостающих кусках, невозможно установить, о чем, на самом деле говорил подлинный Коран. Помимо этого, есть доказательство того, что некоторые аяты были изъяты из текста. Когда Мухаммед обратился к мекканцам, пытаясь склонить их на свою сторону, он позволил им молиться трем богиням: Лат, Менат и Уззе, при условии, что они последуют за ним. Ученики Мухаммеда возразили на это, заявляя, что прежде он учил их, тому, что есть только один Бог, тогда Мухаммед придумал оправдание, что на самом деле, этот аят вложил в его уста сатана. Впоследствии эти аяты были изъяты из Корана. Нет никакой возможности узнать, какие еще аяты были удалены из Корана в течение всей жизни пророка. Конечно же, наши друзья-мусульмане будут яростно отрицать это, так как согласиться с этим фактом — означает признать искажение Корана, а, следовательно, необходимость следования учению Библии. А на это они никогда не пойдут. К слову современный исследователь, Рик Бейли, обнаружил 88 различных ошибок в Коране.

## Глава 4

### Почему так трудно привести мусульман к Христу?

Существует много уз, связывающих мусульманина с Исламом. Ниже приведены восемь ключевых из них, но ими все не ограничивается.

1) Первое, что связывает мусульманина с Исламом — это **Закон Шариа** (шариат). Слово «Шариа» дословно означает или даже изображает путь через пустыню к месту отдыха, к оазису. Этот путь узок, поэтому закон рассматривается как сила, сдерживающая поведение мусульманина. Ограничения должны предохранять мусульманина от совершения плохих поступков или ошибок и должны дать покой его душе. На самом же деле шариат представляет собой систему правил и предписаний, с которой мусульманин непосредственно и отождествляет себя. Закон говорит и направляет мусульманина в таких вопросах и аспектах как: что мусульманин должен или не должен есть, как ему следует говорить, что происходит при рождении, похоронах, в самой жизни, как он должен жениться и как разводиться и т. д. Даже такие вещи как, например, если человек кушает арбуз и у него во рту семечки, каким образом ему выплёвывать их на землю? Должен ли он сначала выплюнуть их в руку, а затем бросить на землю, или же прямо изо рта выплюнуть их на землю? Шариат охватывает все сферы человеческой жизни и деятельности и должен в точности соблюдаться, так как предполагается, что он дан самим Богом. Поэтому Ислам рассматривается как откровение воли Бога, в то время как христианство — это откровение Бога о самом себе. Шариат чем-то подобен иудейскому закону, где много говорится о соблюдении субботы. У меня был друг, который учился в колледже и одновременно работал у евреев в районе города Чикаго. В его обязанности входило топить печь и даже включать и выключать в доме свет для того, чтобы иудеям не приходилось нарушать субботу. Он не был иудеем, поэтому он мог работать в субботу, чего они сами не делали.

Очень важно понять эти основополагающие принципы, так как это поможет нам в нашем личном духовном путешествии. Еще, к примеру, ни в Библии, ни в Коране нет запрета или разрешения на курение сигарет. Сигареты там даже и не упоминаются. Поэтому мусульманам можно курить сигареты, но нельзя пить вино, потому что это запрещено Кораном.

Библия же открывает нам характер Бога, который свят по своей природе, следовательно, если то, что мы делаем, не является святым или «здравым», то мы поступаем неправильно. Это против природы и характера Бога. Именно поэтому курение обычно не считается хорошей привычкой в христианской среде. 9 глава Первого Послания Коринфянам, где Павел говорит о том, что он находится под законом Христа, который является законом любви, может разбить оковы шариата. А в Первом Послании Коринфянам, в главе 13 говорится о том, что совершенная любовь изгоняет страх, но закон же в свою очередьносит страх. В этом случае мы имеем в виду, что Христос освободил нас от следования букве закона, показав нам, что Закон Любви на самом деле выполняет требования закона. Например, если я люблю кого-то, я не захочу клеветать на него, обокрасть или сделать что-нибудь, что может повредить ему. Поэтому любовь дает нам возможность лучше исполнять требования закона и в то же время освобождает нас от рабства, разрушающего душу.

2) **Умма** или материнская семья, к которой принадлежит мусульманин. Умма контролирует свою общину, если есть какой-либо грех, она может изгнать мусульманина из своей среды. Мы, в свою очередь западные люди, - индивидуалисты. С самого рождения нас учат думать за самих себя, принимать свои собственные решения, выбирать карьеру, даже самим выбирать себе жён или мужей. Для мусульманина это странная концепция, так как он видит себя в общине и всегда является частью группы или членом большой семьи Ислама. Таким образом преследуется цель помочь семье выжить в трудные времена. Как-то я снимал квартиру в Тегеране, где у хозяина было трое детей. Одного ребёнка он отдал во французскую католическую школу, другого поместил в американскую пресвитерианскую школу, а третьего пристроил в школу при мечети и все для того, чтобы иметь доступ в три различных лагеря. Если возникнут проблемы с европейцами, он мог пойти во французскую школу, если возникнут проблемы с американцами, он мог пойти в пресвитерианскую школу, а на случай Исламской революции он мог также пойти в мечеть и заявить о том, что он верный мусульманин. На этом примере мы видим, что политика семьи очень гибкая, цель которой: помочь выжить в трудные времена.

Зачастую, когда мусульманин обращается в христианство, его изгоняют из общины. Это одна из наиболее древних и суровых мер, которая может быть наложена общиной на новообращенного. Индуисты поступают также, а иудеи устраивают похороны тому, кто стал христианином или поменял веру. Поэтому, когда человек обдумывает встать на путь Христа, он также должен осознавать, как это отразится на его семье, на деревне или клане и, в конце концов, на его стране. Лишь немногие люди на Западе сталкиваются с такой жестокой изоляцией от общества. А мусульманин должен учитывать эти вопросы, когда размышляет о требованиях, предъявляемых Христом к своим ученикам.

Так как мусульмане понимают под «Уммой» очень тесную связь с общиной, они очень критично относятся к отсутствию на Западе такого идеала общества, каким обладают они. Отношение на западе к пожилым, женщинам и распространяющееся повсюду безбожие отвергается ими, и часто трактуется как результат неправильного понимания Бога западными людьми. Они воспринимают западное общество и его компоненты, как христианские, включая, например, крайности Голливуда, Датское голубое кино и, конечно же, проклятие СПИДа. Один исламский апологет распространял видеокассеты против Библии и Иисуса Христа, добавив туда свидетельство Джимми Свагарта, когда он исповедовался в прелюбодеянии на телевидении. Нам следует понимать и помнить, что мы являемся христианами не потому, что мы совершины, хотя мы и стремимся к высоким стандартам, а потому что мы прощены через Христа. Принадлежность к общине не делает меня христианином, мусульманином или иудеем, но, по их мнению, принадлежность к общине определяет и должна определять мою религию. Я — христианин, потому что я прощён, а не потому, что родился в Великобритании или являюсь членом христианской общины. Концепции прощения в том понимании, в котором она присутствует в Библии, не существует в Исламе. Мусульманам омерзительна мысль о том, что мы верим в то, что невинный человек умер вместо нас, и вообще, что именно человек, а не животное принесён в жертву. Да, умер человек, если не учитывать тот факт, что Иисус — Бог, и Он может делать все, что Он пожелает. Таким образом характер Христа явлен в Его делах. Поэтому я считаю важным отметить, что нам необходимо говорить мусульманину о цене следования за Иисусом и том, что значит быть христианином, задолго до того, как он на самом деле им станет.

Мусульмане должны ясно осознавать все последствия решения следовать за Христом.

Библейский эквивалент Уммы можно найти в Евангелии от Иоанна глава 17, где Иисус молится о том, чтобы его ученики были едины «... чтобы они были едино, как и Мы» (Иоанна 17:11). Церковь — это община, благословенная Богом свыше. Она состоит из людей, рожденных от Духа Божьего сверхъестественным образом, и это совершенно уникальное явление. Церковь должна представлять собой общество, в котором можно найти утешение, поддержку в трудные времена и получить исцеление для израненных жизней. Но, к сожалению, часто церковь становится собранием людей, которые собираются по традиции, обществом, потерявшим свое высокое предназначение. Еще к большему сожалению, в последнее время мы имеем дело с предательством живого Евангелия, когда христианство сводится к утренним и дневным воскресным богослужениям, а главная суть и предназначение церкви утрачиваются.

Лишь немногие церкви отражают революционное учение Христа и его призыв распространять Евангелие по всему миру. Зачастую церковь, вместо того чтобы быть местом подготовки миссионеров не видит дальше своих нужд. Поэтому возникли крупные миссионерские движения, которые взяли на себя эту роль. Как вода, просачиваясь, находит себе выход, так Дух Божий всегда пройдет через преграды и найдет способ, как достигать потерянные души. С самого начала предполагалось, что христианская церковь — это объединение верующих людей, связанных друг с другом, взявшими на себя обязательство стремиться к моральной и духовной чистоте, улучшать жизнь друг друга в каждом дне. Поэтому новообращённых из мусульман нужно не просто поощрять приходить раз в неделю в церковь, а включать в живое тело преданных христиан. Слишком часто мусульмане приходят к Христу, а затем отпадают, из-за того, что не смогли найти общество, где бы их тепло и дружелюбно принимали, где бы они могли расти и укрепляться духовно.

Мусульманская Умма или община представляется как единая, поэтому, путешествуя по исламским странам, мусульманин должен чувствовать себя как дома. На самом деле это не совсем так, и в среде мусульман есть много враждебности, конфликтов, расизма и политических преследований, что вновь указывает на человеческую основу исламского института. Множество мусульман бежало в Европу, спасаясь от суровости Ислама. Во время семинара в Университете Лондона помощник президента Бхутто призвал к переосмыслению Ислама. Он заявил, что нигде в исламском мире не найдется ни одного квадратного дюйма, где есть свобода выражения, место, где он мог бы говорить о том, что думает, выражать свое мнение, не боясь смерти, заключения в тюрьму или преследования. Многие сбегают в Европу для того, чтобы найти свободу, которую им не дают в своей собственной стране. Но тем не менее, они продолжают держаться за Ислам, потому что, как они сами говорят, там, откуда они сбежали, нет истинного Ислама. Вместо того, чтобы повернуться к церкви и Евангелию, они начинают думать по-мирски, мыслить старыми коммунистическими идеями об идеальном обществе или попадают в руки фундаменталистов, стремящихся вернуться к идеализированному образу Ислама.

3) **Таухид** (единобожие) — единственность и единство Бога. Нам может показаться странным, что концепция единства Бога негативно влияет на мусульман, чтобы лучше понять почему так происходит необходимо прояснить какова природа Бога в Исламе. Есть арабское

стихотворение, в котором говорится: «я говорю тебе, что все, к чему приводит твой разум безжизненно, Бога там нет». Бог трансцендентен, всегда выше того, что может постичь наш разум. Наш Бог, которого никогда нельзя описать с помощью определённых терминов. В Исламе Бог больше похож на чёрную бездонную дыру в космосе. Он всемогущ, но ты не в силах дать Ему точное определение. Термин «Сын Божий» мусульмане понимают так, что Бог взял жену по имени Мария и имел с ней половые отношения для того, чтобы произвести на свет Иисуса; таково их понимание христианской Троицы. Поэтому они очень обеспокоены вопросом о том, как сохранить концепцию единства Бога. У Всевышнего нет партнёров и равных Ему. Если в Исламе Бог — это целое, то в христианстве Бог един в трех лицах. Я полагаю нам необходимо проявлять больше сострадания и понимания к проблеме такого понимания мусульманами, так как я сомневаюсь, что и многие христиане не могут объяснить, что такое на самом деле Троица. Вполне понятно, почему возникает такая проблема, так, как если бы мы могли объяснить Бога логически, у нас не было бы необходимости получать откровения. По причине того, что величие Бога так загадочно, многие люди утверждают, что имеют откровение о Нем. Библия — это откровение о том, каким является характер Бога, но, несмотря на это мы «видим как-бы сквозь тусклое стекло» (1 Коринф. 13:12). Однажды, когда мы будем вместе с Ним в славе, мы поймем больше. Вот почему не рекомендуется спорить с мусульманами по таким вопросам, как Троица и Иисус — Божий Сын. Нам следует больше сконцентрироваться на том, что Иисус — это Слово Бога, термин, понимаемый или, по крайней мере, принимаемый мусульманами. В Евангелии от Иоанна глава 1 стих 1 говорится о том, что в начале было Слово, и Слово было у Бога, и Слово было Богом. Мы можем указать на тот факт, что сам Коран говорит о том, что Иисус — это Слово Бога. Конечно же, Иоанн цитирует непосредственно книгу Бытия глава 1, связывая Слово Бога (Иисуса) с тем же Словом, что создало вселенную. Это придаёт новое измерение природе Христа, который впоследствии стал плотью и жил среди нас. Интересно, что большинство мусульман, ставших христианами, уверовали в Христа потому, что Он явился им во сне. Здесь мы видим, как Слово становится настолько реальным и доступным для них, что они принимают и понимают его. Как только они увидели сон, то недопонимания, возникающие у мусульман в связи с Троицей и другими христианскими концепциями, исчезают. В самом деле, Слово становится плотью.

4) **Инсан ал-Камил.** Это арабский термин, обозначающий совершеннейшего из совершенных человека, и относится к титулу, данному Мухаммеду. В Коране Мухаммед вновь и вновь говорит о том, что у него нет ни пророчества, ни знамений, доказывающих, что он является пророком, пришедшим от Бога (Сура или глава 13 «Гром», аят 27). После смерти Мухаммеда мусульмане стали придумывать истории, называемые хадисами, которые подняли его с положения маленького пророка, вопиющего в пустыне до чуть ли не божественного света, пришедшего от Бога. Фактически некоторые люди утверждают, что, если бы не Мухаммед, Бог не создал бы вселенную. Мухаммед приравнен к Спасителю, так как согласно хадису, он стоит по правую руку Бога и ходатайствует за мусульман, чтобы они могли попасть на небеса. В хадисах также говорится, о том, что Мухаммед совершал исцеления и насыщал тысячи людей. Существует около 600 000 хадисов, собранных различными мусульманскими теологами спустя примерно 200 лет после смерти Мухаммеда.

Многие хадисы на самом деле представляют собой правила и предписания, которые действовали в таких иудейских и христианских городах, как Басра, Дамаск и Александрия. Эти правила были включены в Ислам, а, чтобы оправдать их принятие, были придуманы мусульманские истории. Многие хадисы просто трудно принять как истинные (См. Шахт глава 1, часть 1: «Происхождение магометанской юриспруденции»). Вот, например, один из хадисов: однажды, когда Мухаммед шёл по дороге с двумя друзьями, он наткнулся на могилу, из которой доносились крики. Когда друзья спросили Мухаммеда, что происходит, он ответил, что человек, лежащий в могиле при своей жизни описался во время молитвы, и поэтому ангелы преследуют его. После этого он сорвал несколько листочеков с дерева, положил их на могилу и сказал, что как только листья высохнут, ангелы перестанут преследовать этого человека (Ал Бухари). В другом хадисе рассказывается о том, что однажды Мухаммед, находясь в пустыне, захотел помочиться, но не мог найти уединённого места, тогда деревья и камни стали вокруг него, чтобы создать укрытие. (Ал Бухари). Существует также недвусмысленное свидетельство того, как Мухаммед имел физическую близость со своими женами во время их менструального цикла. Следовательно, «евангелие» или же сердце Ислама находится не в Коране, а в хадисах и представляет собой истории, истинные или ложные, о Мухаммеде, которые часто противоречат учению Корана. И что самое интересное, мусульмане весьма доверяют этим хадисам, дающим им картину силы, величия и уникальности человека, который называл себя самым обычным человеком. В ответ на учение о совершенстве Мухаммеда мы можем привести такой аргумент, что мы имеем того, кто больше, чем Соломон, а также то, что Иисус воскрес из мертвых (Послание к Колоссянам).

5) **Тасаввиф.** Миистицизм очень сильно проявлен в Исламе. Он часто приравнивается к народной религии (с которой должны бороться все остальные религии). Существует ряд школ мистического направления, которые учат своих учеников выполнять определенные упражнения для того, чтобы обрести и почувствовать божественность. Следовательно, ощущения становятся важнее объективной истины, и бывает очень трудно дискутировать или доказывать что-нибудь человеку, который уже пережил подобные ощущения. Одна из наиболее распространённых форм исламского мистицизма, это когда человек, сидя или танцуя, вновь и вновь повторяет аят из Писания. Если выражаться индусскими терминами, это ничто иное, как мантра. Это похоже на практику отдельных христианских групп, которые непрерывно повторяют имя Иисуса, приводят себя в неистовство и таким образом достигают так называемых мистические переживаний. С таким же успехом можно без перерыва повторять слово «Кока-Кола» и ощущать те же самые переживания. Ритмичное повторение слов и ритмичные движения тела приводят человека в состояние, подобное трансу. Члены суфийского ордена Бекташия в Турции, под удары барабанов вертятся на месте, при этом их правая рука указывает на небо, а левая рука указывает на землю. Я думаю, что любой человек, вертесь на одном месте в течение двух часов, испытает какие-нибудь переживания. Позднее в книге мы еще затронем данную тему. Во Втором Послании Петра глава 1 стих 16 говорится о том, чтобы мы не следовали хитросплетённым басням, то есть мы должны следовать Писанию, а не странным учениям людей, стремящихся получить над нами контроль и ввести нас в неестественные переживания.

6) Еще один фактор, связывающий мусульманина с Исламом, на языке урду звучит как «шарам», в арабском языке «хагал» и приравнивается к нашему слову «позор». Безусловно, любое общество использует фактор позора как механизм контроля тех людей, которые отличаются от остальных. В мусульманском мире этот фактор имеет очень сильные позиции. В тех случаях, когда мусульманин решает обратиться в христианство, семья умоляет его не отвергать молоко, данное ему матерью во время его рождения. Когда его мать будет идти на рынок, над ней будут смеяться, как над женщиной, чей сын стал христианином, над отцом будут смеяться на работе, как над человеком, чей сын стал христианином. Следовательно, вся семья становится против этого человека и начинает давить на него, умоляя вернуться в мусульманскую семью. Когда же давление оказывается бесполезным, то родственники переходят к угрозам смерти, которые они часто и приводят в действие. Я думаю, что немногие христиане осознают, что Иисус — это наш позор, что он висел обнаженный на кресте, презираемый и отверженный даже своими близкими друзьями (Исаия 53). Желающие идти за Христом пройдут через те же переживания — отвержение и унижение. Один из моих близких друзей, работавший в моей команде в Иране в 1965 году, в конце концов, был отравлен своей родной матерью, из-за того, что он стал христианином. В Послании к Филиппийцам главе 2 стихи с 5 по 8 указывается на то, как Иисус смирил себя и был послушным вплоть до смерти.

«Ибо в вас должны быть те же чувствования, какие и во Христе Иисусе: Он, будучи образом Божиим не почитал хищением быть равным Богу; Но унижил Себя Самого, приняв образ раба, сделавшись подобным человекам и по виду став как человек; Смирил Себя, быв послушным даже до смерти, и смерти крестной».

Если с Ним поступили так, то последователи Христа также будут сносить позор, так как ученик не выше своего учителя.

7) Нигде в Исламе или в Коране не говорится о поражении **Шайтана** или **Сатаны**. Немногие из нас глубоко осознают, насколько важно, что Иисус действительно победил Сатану. В Исламе шайтан — это объект, которого наряду с его демонами надо бояться и задабривать с помощью магии. Так, например, амулеты и проклятия широко распространены среди мусульман. Не так давно в Америке, штат Канзас Сити я сидел в ресторане с одним европеизированным мусульманином из Туниса. Я никак не мог расположить его к откровенному разговору, пока внезапно мне в голову не пришла мысль поделиться с ним тем, что вокруг нас существуют невидимые силы, и нам следует быть осторожными. После этих слов он вытащил золотую цепочку с рукой Фатимы и глазом Бога на ней и рассказал мне интересную историю, случившуюся с ним. Однажды он попал в автокатастрофу, в результате которой оказался в больнице. Находясь в США в больнице, он позвонил своему отцу в Тунис и рассказал ему о том, что с ним произошел несчастный случай. Отец был совершенно спокоен, он ответил: «Да, я знаю, что ты перевернул красный автомобиль на автостраде. Я был у женщины из нашего селения, которая в своём разуме видела, как все это произошло, и она сказала мне, что с тобою все будет в порядке». С этого дня он, не снимая, носил амулет, для защиты от злых духов.

Западные христиане часто отвергают или просто не понимают существование духовного мира. Мы должны прийти к принятию и соглашению относительно этой особенности христианского свидетельства. Согласно исламскому учению, злые духи заставляют человека поступать плохо. И в Исламе нет доктрины о первородном грехе, говорится

только о том, что человек слаб, поэтому, соблюдая закон, который воспринимается как защитное ограждение вокруг него, человек укрепляется для борьбы со злыми духами. Если исламский закон соблюдается, то он становится средством совершенствования человека, и тот уже не будет грешить. Цель духов — заставить мусульманина согрешить, чтобы Богу было, за что послать его в ад.

Многие церкви в последнее время стали лучше понимать природу духовной войны. Где-то это было вызвано тем, что стало придаваться особое значение работе Святого Духа, а в какой-то степени тем, что в последние несколько лет моральное разложение цивилизации дошло до того, что общество отказалось от многих христианских ценностей. Конечно, во всех этих вопросах проявлялся некоторый экстремизм, но происходило это во времена испытаний и вело к пополнению практических знаний и опыта в этих вопросах. Никогда еще не уделялось столько внимания молитве и духовной браны ради Евангелия. Верю, что это должно привести к положительным результатам.

8) Наконец, мы не должны отрицать того факта, что **мусульмане боятся Бога**. В Исламе Бог — это личность, внушающая страх. Его нужно бояться и ему нужно повиноваться, не задавая вопросов. Когда мусульманин решает оставить Ислам и стать учеником Иисуса Христа, этот страх вызывает жестокую борьбу в его сердце и разуме. Такой страх можно сравнить с тем, что чувствуют люди, прожившие много лет в религиозной секте. Всю свою жизнь они прожили с мыслью о том, что они, и только они обладают истиной, и, покидая секту, они навлекают на себя и свои семьи гнев Бога. В Исламе человек попадает в сеть страха: перед людьми, перед обществом, перед семьей, перед Богом, страх потерять свое лицо и страх быть изгнанным из общества. Христиане же в свою очередь могут поделиться откровением о том, что Бог - это Отец, который знает наши нужды и заботится о нас самыми разнообразными способами. Терпеливо и с любовью Он ждет, когда мы придем к Нему и начнем отвечать Ему из любви, а не из чувства долга и закона. Этот образ Бога очень притягателен для мусульманина, но нам нужно терпеливо ждать пока наш мусульманский друг признает и поймет эту новую концепцию Бога.

### **Авторитетные источники в Исламе.**

Когда христианин хочет узнать, как ему следует поступать или чему ему следует верить, он обычно обращается к Библии, христианской общине или к истории церкви, как к источникам руководства. Мусульманин обладает более большим количеством авторитетных источников, но среди них можно выделить четыре главных: Коран, многочисленные хадисы, Иджма и Кияс.

#### **Коран**

Ясно, что Коран является очень важным источником информации о том, что есть воля Бога, однако на самом деле в нем упоминается только шесть законов, нарушение которых влечет за собой наказание. Это такие как: грабеж торговых караванов, богохульство, алкоголь, отступничество, прелюбодеяние и ложные обвинения против женщин. Все эти законы проистекают из личного опыта Мухаммеда и его семьи, поэтому он оставил особые инструкции, касающиеся того, как наказывать людей,

совершивших такие поступки. Например, его жену Айшу обвинили в прелюбодеянии после того, как она осталась ночью в пустыне наедине с другим мужчиной. Когда она вернулась в лагерь, люди потребовали её наказания, так как прелюбодеяние не допускалось в том обществе. Но Мухаммеду пришло откровение о том, что Айша невиновна, и те, кто должно обвинять женщин в прелюбодеянии, должны быть наказаны сами.

Тот факт, что Коран — не содержит законов, охватывающих все стороны жизнедеятельности человека, говорит о том, что Коран никогда не был предназначен для того, чтобы стать источником руководства для всего человечества. Когда мусульмане вышли с арабского полуострова и захватили такие города, как Дамаск и Басра, они испытывали острую необходимость в информации о том, как управлять новой цивилизацией. Коран это, прежде всего, книга молитв, примерно такого же объёма, как Новый Завет. Как мы уже говорили, Коран делится на две части: религиозную (период пребывания Мухаммеда в Мекке) и политическую (период пребывания Мухаммеда в Медине). Этих двух разделов просто недостаточно для разрешения всех возникающих вопросов. Новый Завет часто критикуют за то, что он не предлагает модели идеального общества, которую можно было бы точно скопировать. На самом деле цель как Нового, так и Ветхого Заветов — это дать ясное понимание характера Бога. Как-то раз мой друг мусульманин бросил мне вызов по этому поводу, заявив, что в Библии нет инструкций относительно того, как управлять народом. Я чувствовал себя поражённым до тех пор, пока не осознал, что Библия никогда не была задумана Богом для того, чтобы дать портрет идеальной модели для всех обществ и культур всех времён. Библия представляет детальное описание характера Бога. Следовательно, если я знаю каков Бог, то я могу стремиться быть похожим на Него в любой стране и в любое время.

### **Хадисы.**

После смерти Мухаммеда появилась целая серия историй, придуманных мусульманами для того, чтобы оправдать заимствование правил и предписаний из персидской, греческой и египетской империй, завоёванных ими. К 850 г. н. э. накопилось так много хадисов, что было заявлено о том, что отныне никаких новых хадисов сочинять нельзя. В конце концов хадисы были собраны такими людьми, как Абу Муслим и Термиди в огромные тома. Эти люди путешествовали по исламскому миру, разговаривая с людьми, знавшими тех людей, которые в свою очередь знали людей, возможно слышавших, как Мухаммед сказал то или иное. Как Коран невозможно подвергнуть критическому анализу, так нельзя проанализировать и хадисы. Позволено лишь изучить характеры людей, возможно рассказавших эти истории к тому времени, как они были записаны, примерно к середине 9 века. Для любого мусульманина, особенно для получившего образование на Западе, хадисы служат источником крайнего замешательства. Но даже хадисов явно было недостаточно для того, чтобы помочь мусульманам контролировать огромную империю, простиравшуюся от Испании до Китая. Поэтому из одного хадиса развивалась целая новая концепция. Однажды мне довелось выступать на встрече выпускников Кембриджа. Там присутствовало много образованных мусульман, поэтому я процитировал им некоторые наиболее нелепые хадисы из тех

книг, что я купил в мечети. Это помогло отразить их доводы, и мы смогли поговорить о более важных человеческих вопросах, касающихся жизни и Бога.

### **Иджма** (согласованное мнение наиболее авторитетных знатоков).

Мухаммеду приписывают такое высказывание: «Мой народ никогда не согласится с ошибкой». Понимается это так, что, если все мусульмане согласятся с чем-либо, значит это истина. Проблема в том, что вы никогда не найдёте миллиард мусульман, которые согласятся с чем-нибудь. На практике это изречение означает, что существует группа просвещённых учителей или улемы, которые настолько сведущи в исламском законе, что могут давать общине советы по вопросам, касающимся современной практики Ислама. Поэтому, мусульманское духовенство или, как оно называется «Улама» получило полномочия быть законодательным органом. В Исламе существует пять основных правовых школ, переживших столетия. Шафииты — торговцы, они перенесли свою правовую школу в такие страны, как Индонезия и Малайзия. Ханбалиты — это наиболее строгая и ортодоксальная правовая школа, существующая в таких странах, как Саудовская Аравия и Ливия. Ханафиты — наиболее распространенная правовая школа, так как они представляют собой наиболее прагматичный и практический источник исламской интерпретации закона. Они встречаются в Пакистане, Индии и Турции. Маликиты из Северной Африки представляют собой очень маленькую группу мусульман. Шииты проживают в Иране и других частях мира, но они составляют менее 10% всех мусульман. Наконец, есть наиболее современная форма правовой школы, называемая Татоик, и представляющая собой объединение отдельных частей вышеперечисленных правовых школ в новую систему, которая удовлетворяет нуждам отдельной личности. Эта форма правовой школы встречается, в частности в Египте.

Вследствие влияния европейских народов эти правовые школы или «Мазхабы» часто смешиваются с современным европейским законом. Таким образом, происходит процесс переосмысливания истинного исламского закона, который полон конфликтов и напряжения.

### **Кияс** (суждение по аналогии)

Это древнегреческий философский подход к жизни с использованием аналогии. Если в мусульманской общине возникает вопрос, на который необходимо найти ответ, а ясных указаний, как поступать нет, разрешается провести аналогию, основываясь при этом или на одном из аятов Корана или хадисе. Например, когда Бургиба Туниса пожелал ввести в своей стране такую концепцию как: «одна жена для одного мужчины», он был достаточно мудр, чтобы заглянуть в коранические источники и интерпретировать писания в свете современных нужд. Коран позволяет мужчине иметь много жен, но в современном мире, принимая во внимание вопросы страхования и пенсионного обеспечения, это очень дорого. Тогда Бургиба взглянул на текст и увидел, что там говорится о том, что мужчине позволено иметь много жен, только если он может обеспечить их нужды в равной степени. А так как, он не может себе этого позволить, это фактически означает, что мужчине позволено иметь только одну жену. Таким образом, закон был изменён на основе аналогии.

Когда я только уверовал в Иисуса Христа, мне сказали, чтобы я никогда не приклеивал резиновые набойки к подошве моих кожаных туфлей, потому что Библия

запрещает это делать. Учитель подразумевал, что Библия содержит определенные учения, запрещающие смешивать шерсть с льном или хлопчатобумажной тканью. Мы, христиане, время от времени занимаемся подобными вещами, находя бомбы, вертолеты и подводные лодки в Библии (особенно в книге Откровения). Мы используем аналогию для интерпретации Слова Божьего, что может совершенно исказить как истинное значение, так и духовную истину Писания. Такое занятие может быть очень опасным, поэтому, к этому нужно подходить осторожно. Аналогия или Кияс в Исламе — это разрешённая форма интерпретации, вполне законный источник толкования текстов для удовлетворения нужд современной общины.

## **Глава 5**

### **Исламские эквиваленты**

Используя понятия, имеющиеся в Исламе, на основе которых мы можем объяснить духовные и библейские истины. Помимо этого, мы можем пользоваться исламскими терминами для того, чтобы разъяснить нашим мусульманским друзьям насколько далеко Ислам отходит от разумного человеческого поведения.

#### **Место джихада в религии**

Для оправдания войн всегда использовалась религия. Какую бы культуру, расу, народность или язык вы не взяли, в любой из них обнаружится, что война живёт в сердце человека. Природа человека — это бороться, убивать и спорить со своим ближним. Фактически, Ислам узаконивает и оправдывает войну. Слово «джихад» означает «усилие», а посредством более широкого толкования оно стало означать священную войну в защиту Ислама. Были времена, когда мусульмане чувствовали угрозу либо со стороны внешних сил, например, крестовые походы, либо намного чаще, со стороны других мусульман, с которыми они расходились во мнениях, например, джихады Западной Африки, в которых мусульмане сражались против мусульман, не согласных с ними.

Человек — это самая разрушительная сила на земле, и многие погибли от его руки. Целые племена исчезали, когда человек вторгался на их территорию. Взять, к примеру, Чингиз Хана, чья армия, когда он умер, возвращаясь назад в Монголию, чтобы похоронить его, убивала каждое живое существо, попадавшееся на её пути, не говоря уже о тех многих, уничтоженных при его жизни. Рвение Чингиз Хана усиливалось чувством призыва или миссии. Он считал, что бог, точнее его бог, призвал его к тому, чтобы захватить мир. Это чувство было присуще не только Чингиз Хану, многие мировые лидеры воевали и убивали для того, чтобы установить на земле закон их бога. Человеку свойственно оправдывать свои злые поступки тем, что он делает их во имя бога. Вспомним также крестовые походы 12 столетия. Во имя Христа (а на самом деле в непослушании Христу) европейская армия, стремясь захватить земли для своих потомков, атаковала Византию и Ислам. Некоторые, без сомнения полагали, что церковь должна освободить Иерусалим и другие святые города от захвативших их турецких войск. Подобное предположение радикально противоречило учению Христа. Лидеры крестовых походов использовали имя Христа, чтобы привлечь к походам людей, которым нужно было знать, что то, что они делают позволительно. Таким образом имя Христа было использовано неверно. Сам Христос учил «любите врагов ваших». Если религия несёт с собой страдания и смерть, это говорит о её слабости. Даже христианство может стать инструментом страха, системой, навязываемой людям посредством страха и религиозных предрассудков. Нам всегда нужно помнить о том, что наши личные отношения с Христом более важны, чем церковные структуры и осуждение. Это справедливо как в отношении христианства крестовых походов, так и основных доктрин Ислама. В этих различных исторических примерах, люди боялись трудных вопросов, тем самым, показывая всем, что они не способны выдержать проверку щатательного исследования. На самом деле, любовь - это более могущественная сила, чем страх, она побуждает людей к добровольному

следованию и великим делам. Если люди, движимы страхом, то, как только уходит страх, они покидают или восстают против своего лидера. Когда страх уходит, религия или империя, которые держались на страхе, разваливаются.

Другая проблема заключается в том, что страх ограничивает способность общества к созиданию. Ребенок, который боится рассердить своих родителей и стремится исполнить каждое их желание, никогда не станет свободной, творческой личностью. Страх подавляет дух человека. Истинный джихад — это борьба против греха, дьявола и собственного эгоизма, как нам это показал своей жизнью Иисус Христос. Павел делится с нами опытом борьбы против своего тела для покорения его в послушание Христу.

Иудеи ожидали Мессию-судью (т. е. судью в человеческом понимании этого слова), поэтому они отвергли Его, явившегося в образе страдающего слуги. Они хотели освободиться от угнетателей-римлян и самим, как последователям Мессии, обрести мировое господство. Это желание присуще любому политическому или религиозному лидеру: все хотят покорить мир силой. С тех пор, как существуют народы и по настоящее время, характерной особенностью человеческого желания является покорять и господствовать над другими. Когда Иисус отверг представления иудеев о том, что должен был сделать в то время Мессия, они глубоко разочаровались. В пятницу, когда Он въезжал в Иерусалим, они махали Ему руками, ожидая, что Он завоюет этот город. А в субботу они кричали: «Распни Его!». Когда лидеры перестают соответствовать ожиданиям их последователей, их устраниют, что представляет собой явный пример того, что человек не способен жить в свободе, и ему просто необходимо доминировать и пытаться контролировать других людей. Это характерная особенность религии, созданной человеком.

## **Богодухновенность или Вахи**

Ахмад Дидат заявляет, что Библия не богодухновенна, в то время как Коран всецело вдохновлён Богом. Вопрос не в том, прав он или неправ, хотя мы обсудим это позже, а в том, что представление Дидата о понятии богодухновенности отличается от того, что говорит Библия о самой себе. Несерьёзно устанавливать ряд понятий, не соответствующих учению Библии, а затем заявлять о том, что они не совпадают. Наглядно это можно представить историей о человеке, который бьёт своего осла за то, что он никогда не выигрывает скачек лошадей. Осёл создан не для быстрого бега, а для того, чтобы каждый день таскать тяжести. Библия никогда не утверждала, что является копией книги, лежащей на столе на небесах. Это представление абсолютно чуждо природе Библии. В Исламе богодухновенность означает, что там, на небесах, есть книга, которая отрывок за отрывком в течение какого-то промежутка времени передавалась одному человеку. Затем этот человек, ничего не добавляя и не убирая из текста, передаёт его другим людям, которые заучивают текст. В конце концов, эти отрывки текста собираются и составляются в одну книгу.

На самом деле многие мусульманские учёные испытывают трудности даже с этой традиционной точкой зрения знатоков улемы на богодухновенность (см. книгу “The 23 Years by AH Dashti, Али Даши «23 года» и др.). Своим последователям Мухаммед заявлял, что слова, которые он передаёт, были открыты ему Богом. Совершенно ясно, что все те люди, кому непосредственно Мухаммед передал отрывки из текста

Корана, сейчас мертвы, и мы не в состоянии свериться с ними, чтобы выяснить, точен ли текст, который мы имеем на сегодняшний день. Следовательно, нам приходится доверять рукописям и документам, написанным этими людьми. Однако, когда Усман собрал все отрывки вместе для создания одной книги, он уничтожил эти рукописи. Уничтожение отдельных частей текста означало, что больше никаких споров возникать не должно. Поэтому нам нужно верить или рукописям раннего Корана (не подлинникам), или высказываниям, записанным в хадисах, которые ручаются сами за себя, или доверять, что цепочка, по которой хадисы передавались из поколения состояла из действительно хороших людей.

Есть замечательная карикатура, как Чарли Браун играет в бейсбол. После того, как его удалили с поля, он возвращается в раздевалку, жалуясь самому себе: «Не понимаю почему, ведь я был так искренен».

Искренность и хороший характер не являются доказательством точности. Доверите ли вы штурману или пилоту управление самолётом, на котором вы летите только потому, что они хорошие люди? Так, Айша, жена Мухаммеда, сказала, что крысы съели отдельные куски пергамента с текстом Корана, которые она хранила в ящике под своей кроватью. Невозможно доказать точность и завершённость Корана. Таким образом, мусульманское представление о передаче Корана с небес на землю через человека не позволяет нам надеяться на точность текста.

Иудеи также верили в богодухновенность. Они верили, что Бог затрагивал сердца и разум пророков, и те говорили истину и предсказывали события которые должны были произойти для назидания и предупреждения людей. Помимо этого, они тщательно документировали исторические события, не для того, чтобы мы повторяли их, но для того, чтобы извлекали из них уроки. Записанная история о прелюбодеянии Давида с Вирсавией (2 Царств, главы 11 и 12)увековечена не для того, чтобы мы поступали также, а для того, предупреждения о том, что Бог видит всё. В Ветхом Завете чётко выделяются пророки-мудхиры (предупреждающие о грядущем гневе Бога), расулы (посланники Бога к своему народу Израилю) и наби (пророки, через которых Бог говорил о событиях будущего). Несмотря на то, что они не всегда до конца понимали смысл пророчеств, каждый из этих пророков верно записывал их содержание. 39 книг Ветхого Завета писались царями, пастухами и полководцами в течение более, чем 5000 лет, в разных странах, однако они все они гармонируют друг с другом. Все эти книги едины в том, что именно они говорят о Божьем характере, каким Он хочет видеть свой народ, и как Его люди должны поступать, временами ободряя и утешая Свой народ во времена угнетения. Другими словами, Бог создаёт историю и действует через неё, являя всем Свою сущность. Повелевая Израилю сделать что-то, Бог этим не давал модели, которой должны были следовать все народы, а давал откровение о Своем святом характере. Главная цель (или одна из главных целей) Библии — открыть человечеству характер Бога, чтобы люди знали кто Он, как Он действует, и что Он требует от человека. Все «заповеди», даже в том, как они были названы, отражают Его характер. Таким образом, повеления не убивать, не красть или не лгать происходят от Его сущности, а не являются простой командой не делать подобных вещей. Поэтому Христос во всей полноте открывает Бога во всей Его славе и особенностях характера.

Были случаи, когда пророкам для того, чтобы получить особенные указания огромной важности позволялось явно слышать голос Бога. Один из таких примеров, когда Моисей получил 10 Заповедей (Исход 20 глава). Все писатели книг Нового

Завета, а в нём содержатся 27 книг, осознавали, что, то, что они пишут и чему они учат является продолжением и толкованием того, что было уже дано в Ветхом Завете под полным водительством Духа Святого (по-арабски называемого «Рух Мукаддас»). Но даже здесь мы должны с осторожностью употреблять семантику. Говоря: «Святой Дух», наши мусульманские друзья имеют в виду ангела Гавриила. Каким бы могущественным и величественным ангелом он не являлся, все же Гавриил не Бог. Христиане же верят, что Святой Дух действительно Бог. Будучи Богом, Он способен руководить и контролировать процесс записи слов для того, чтобы передать идеи Бога. Святой Дух использует характер и разум людей, а также события, чтобы передать точное послание. Тем не менее, это не полное объяснение того, что мы понимаем под богоухновенностью.

Представление иудеев о богоухновенности заключается в том, что Бог говорил через пророков, Он посещал их во снах и совершал Свою работу через исторические события для того, чтобы открыть Свою истинную природу и Свою волю. Иудеи также верили в то, что Бог руководил людьми в процессе изложения событий, идей, мыслей, таким образом, что они правдиво отражают характер Бога и Его волю. Богоухновенность не отрицает и того факта, что другие культуры тоже обладали отдельными аспектами истины, как, например, Притчи, собранные Давидом или Соломоном. Процесс сбора притч был вдохновлён Богом, а ложные притчи были исключены.

Евангелие от Иоанна дает нам более глубокое понимание богоухновенности. В Иоанна 1:1 говорится о том, что Бог создал мир словом. Он создал человека посредством своего повеления (речи). После этого Его слово приняло облик человека, чтобы мы имели совершенное и ясное представление о характере Бога. Несколько ясное понимание святости Бога затрудняет нашу способность гармонично жить в постоянно меняющемся мире. Мы пытаемся управлять ходом событий в жизни, устанавливая правила, надеясь контролировать людей и события. Стремясь следовать только писанным правилам, мы жаждем воссоздать прошлые эпохи, которые уже никогда не вернутся. В Исламе даже правила можно отменить или лишить силы, если предпринять определенные меры. Существует законный способ делать то, что беззаконно.

Когда Ахмад Дидат говорит о том, что Библия не является Словом, вдохновлённым Богом, на самом деле он имеет в виду, что то, что в ней написано не соответствует его позиции и пониманию богоухновенности. Я согласен, что она, конечно же, не соответствует его представлению о том, какой должна быть богоухновенность, однако и не делает его точку зрения истинным представлением о богоухновенности. Его позиция только показывает собственное невежество и неспособность быть объективным и рассудительным.

## **Хатим ан-Набийин, печать пророков,**

Нам всем хотелось бы иметь последнюю модель телевизора, свежее издание книги или последнюю марку автомобиля. Нам нравится думать о том, что то, чем мы обладаем, настоящее и самое современное. Так же и в религии. Нам нравится думать о том, что наша группа обладает самым последним и наиболее авторитетным откровением от Бога. Давайте подробнее рассмотрим этот вопрос.

Прежде всего, будем достаточно честными и признаем, что обладание последним откровением может (хотя и не всегда) сделать нас гордыми и может склонить смотреть на других, у которых более старые модели, сверху вниз. Концентрация внимания на человеке характерна для всех религий. Фактически, это может отвлечь нас от того, чтобы смотреть на самого Бога. Только у Бога мы можем искать вдохновения и руководства. Так мы обнаруживаем, что иудеи смотрят на Моисея, мусульмане на Мухаммеда, мормоны на Джозефа Смита, члены секты ахмадия на Гулама Ахмада, члены секты сайентологии на Мэри Бэкер Эдди, индуисты на Саи Бабу и т. д. и т. п. Христиане, конечно, смотрят на Иисуса и верят в то, что Он является видимым откровением единственного и единого Бога. За это христиан и обвиняют в исключительности и ограниченности, потому что эта точка зрения исключает наличие откровения у вышеупомянутых групп.

Для нерелигиозного и искреннего искателя правды это сравнимо с походом в супермаркет с большим ассортиментом, причем каждая вещь там претендует на то, что она самая лучшая и самая современная, поэтому мы наблюдаем межобщинные конфликты и напряженность, вызываемые этим разнообразием.

В 18 главе Второзакония говорится, что если кто-либо приходит и заявляет о том, что он пророк, то нужно проверять его заявление. Как же нам следует проверять заявления каждого человека, для того, чтобы сделать окончательный выбор? Жителей Верии (Деяния 17:11) похвалили за то, что они исследовали, проверяли и испытывали Писания, чтобы удостовериться в том, что сказанное им является истиной. Действительно в книге пророка Исаии Бог говорит: «Тогда придите и рассудим» (Исаия 1:18). Многие из моих мусульманских друзей жалуются: «Вот они принимают Моисея, Авраама, Ноя, Давида и всех ветхозаветных пророков вместе с Иисусом». Им кажется, несправедливым, что христиане, как правило, не принимают Мухаммеда как пророка. И мусульмане спрашивают, почему?

Мой ответ таков. Прежде всего, поскольку огромное количество людей утверждают, что они — пророки, мы должны проверять и испытывать, действительно ли человек является им. В Судане, в районе Верхнего Нила было буквально сотни мужчин и женщин, заявляющих о том, что они пророки. Даже во времена Мухаммеда многие утверждали, что получают откровения от Бога. Так, например, даже в наше время, в Гайане лжепророк Джим Джонс привёл к смерти сотни людей. Сам Иисус предупреждал нас о том, что после Него придет много лжепророков. Мухаммед подразумевал то же самое, когда говорил о том, что он есть печать пророков, т. е. после него не придет ни одного истинного пророка. Итак, как же мы должны испытывать пророков?

- 1) Пророчество означает не что иное, как предсказание будущего.
- 2) Пророки также являются посланниками Бога, и Бог действует через них. Они совершают чудеса, необычные подвиги, которые обычные люди не могут делать. Относительно того и другого, Мухаммед в Коране заявляет, что у него самого нет пророчеств, и совершать чудеса он не может; чтобы быть истинным пророком, нужно, чтобы их слова и поступки подтверждали, что они действительно являются мужами Божими. Они должны соответствовать истине, которую мы имеем о Боге и Его путях, а также подтверждать уже существующие Писания.

В книге «Откровение» мы читаем слова Иисуса, о том, что если кто добавит или отнимет от слов пророчества этого откровения, то «на того наложит Бог язвы, о которых написано в книге сей» (Откр. 22:18). Иисус и был последним откровением Бога. Не допустимо, чтобы любой другой мужчина или женщина пришли и заявили о том, что они добавляют что-то к имеющемуся откровению. То есть, слова Иисуса и Новый Завет исключают появление пророка Мухаммеда.

Таким образом, проблема заключается в следующем:

- Многие люди, вплоть до наших дней, объявляли себя пророками.
- Иисус называл Себя окончательным Словом Бога.
- 600 лет спустя Мухаммед заявил себя пророком, причем последним пророком, посланным Богом.

Давайте проверим его утверждения:

Совершал ли Мухаммед что-то исключительное, вследствие чего ему можно было верить? Да, из многочисленных племен он создал новое общество «Умму» и объединил арабов, но, несомненно, множество других людей, включая Александра Македонского и Чингиз Хана, сделали то же самое, причем сразу после их смерти, созданные ими новые империи распадались. После смерти Мухаммеда начались так называемые «войны Ридда» — период гражданской войны, когда арабы отошли от Ислама. Как следствие, их пришлось возвращать к вере.

Мухаммед дал арабам новый закон, по которому они должны были жить, но такого рода новые законы устанавливали также египетские фараоны, Великие Персы, Рим и конечно Лек албанцев. Все великие цивилизации были законодателями. Фактически, Мухаммед сформулировал всего лишь 6 законов, причём все они были свойственны вышеупомянутым цивилизациям. Закон Шариат развился позже. В хадисах утверждается, что Мухаммед совершал чудеса (Бухари). Однако, многие одним хадисом опровергают другой. Некоторые, например, Джозеж Шахт не принимают ни одного хадиса, ведь на самом деле они были записаны только спустя 200 лет после смерти Мухаммеда. Даже в Коране Мухаммед сам опровергает хадисы, утверждающие, что он совершал чудеса: «Я не говорю вам, что у меня сокровищницы Аллаха, и не знаю я сокровенного, и не говорю вам, что я - ангел. Я следую только тому, что открывается мне» Сура 6:50 (Скот) и Сура 17:61.

Естественно, наши мусульманские друзья не могут согласиться с тем, на чём настаивает Коран, и должны будут представить дополнительный коранический материал для того, чтобы возвысить, как личность Мухаммеда, так и весь Ислам, по крайней мере, на тот же уровень, что иудаизм.

Говорят, что Коран сам по себе является знамением. Какое же это знамение? Красивая поэзия, нам говорят. Действительно, многие любят чтение Корана вслух, особенно в исполнении искусственных «хазар», людей, выучивших Коран наизусть. Такое чтение помогает игнорировать грамматические ошибки в арабском языке и утраченное значение отдельных слов. В Джихилии (доисламской Аравии) было много поэтов и мудрецов. Мухаммед даже приказал убить некоторых из них за то, что они сочиняли стихотворения, критикующие Мухаммеда. Как англичанин я, конечно, люблю слушать поэзию на моем родном языке. Да, красивая поэзия, если только таким образом испытывать истинность Писаний, создаст намного больше так

называемых «богодухновенных» книг, если единственным мерилом будет красота, рифма и ритм.

Быстрое завоевание мусульманской армией Византии и Персидской империи часто рассматривалось как доказательство Божьего благословения. Можем ли мы считать завоевание Европы Гитлером, Азии — Александром Македонским и Центральной Азии - хромым Тимуром доказательством того, что Бог был с ними? Конечно, нет. Есть ли более великий завоеватель, чем Чингиз Хан? Да! Завоевание Иисусом Христом мира от Рима на западе до Китая на востоке, без армии, оружия и приказа убивать, бесспорно, ошеломляющий подвиг, который побуждает повсеместно читать его учение, более тщательно исследовать Его личность и вызывает немедленную готовность присоединиться к Ему маршу любви.

## Кто такой Иисус Христос?

Наконец, слово «Христос» (греч.) или «Мессия», «Месих» (евр., араб.) имеет в иудейских Писаниях совершенно ясное значение. Это слово означает «помазанный». В книге пророка Исаии 9:6-7 Его называют «Бог крепкий и Отец Вечности». В Ветхом Завете слово «Мессия» или «Месих» имеет два значения. Данные значения указывали на две роли, которые исполнит Мессия: Правитель и Судья, как, мы читаем о Нём в Исаии 9:6 «...и владычество на раменах Его» и Страдающего Слуги, Псалом 26:9: «Не скрой от меня лица Твоего; не отринь во гневе раба Твоего» и Исаия 53.4 «Но Он взял на Себя наши немощи, и понёс наши болезни; а мы думали, что Он был поражаем, наказуем и унижён Богом».

Фактически этот отрывок знакомит нас с одним из способов испытания пророчества. В Ветхом Завете содержится свыше 300 пророчеств о личности Мессии, Его роли в жизни людей, о том, как Он будет жить и как умрет, а также о цели Его прихода. Все эти пророчества Иисус исполнил, кроме этого, Он сам пророчествовал: одни из Его пророчеств уже сбылись, как, например, пророчество о разрушении Иерусалима, Матф. 23, другие ждут своего исполнения, Матф. 24:14.

Целью Его первого пришествия на землю было пострадать за наши грехи, освободить нас, став вместо нас «Курбаном», жертвой. Второй раз Иисус придет на землю как Правитель и Судья, Которого мы должны быть готовы принять должным образом.

Знамения, которые совершал Иисус, указывают на то, кем Он являлся: Он воскрешал мертвых, открывал глаза слепым, останавливал бури на море, исцелял прокажённых и был послужен вплоть до того, что добровольно позволил людям убить Его. Имеется огромное число свидетельств Его сверхъестественной силы, которые подтверждают Его личность. Итак, мы стоим перед выбором. Кого мы принимаем: Иисуса или Мухаммеда? Кто обладает большим доказательством того, что он действительно является тем, кем они себя называли? Человек, искренне ищущий Бога, пусть сделает свой выбор и примет решение. От этого решения зависит его вечное будущее. В целях дальнейшего изучения этой темы читатель может обратиться к одной или нескольким из огромного количества написанных книг по этой теме. Начиная с такой популярной книги как «Бен Гур», которая должна была стать опровержением воскресения Иисуса, но из-за огромного количества

доказательств стала, наоборот, подтверждением истинности воскресения и заканчивая книгой Хенрика Синкевича (Henryk Sienkiewicz, «The Robe»), Дж. Макдауэлла «Неоспоримые свидетельства» (McDowell, “Evidence that Demands a Verdict”) и многими другими.

Если бы я похоронил своего друга, а три дня спустя он вошел бы в мой дом, ища меня, я был бы шокирован. Затем если бы он сказал мне, что я должен сменить место жительства, потому что будет шторм, который сметёт мой дом, я бы послушал его и сделал все, как он сказал. Факт его воскрешения из мертвых достаточно веский аргумент в пользу того, что я должен ему поверить. Так и мы должны слушаться голоса Мессии Иисуса, так как Он воскрес из мертвых и предупреждает нас о грядущем суде над грехом, а также предлагает прощение грехов. Римские власти настолько серьезно отнеслись к истории воскресения Иисуса, что приняли закон, по которому ограбление могил наказывалось смертью. Они считали, что тело Иисуса укради Его ученики для того, чтобы исполнилось Его слово о том, что Он воскреснет. Некоторые продолжают верить в такое объяснение воскресения Иисуса, однако оно не выдерживает серьезного объективного расследования.

Но что тогда превратило этих испуганных, трусливых учеников в смелых проповедников, и почему они терпели преследования и смерть и даже смерть своих семей, если на самом деле они укради тело Иисуса? Они перевернули Римскую империю не гневом, убийством и борьбой, а другой силой, силой Иисуса, пребывающего в них Духом Святым. Это уже позже христианство стало государственной религией, и этот процесс убил первоначальный пылкий дух христианства. В книге Откровения 22.18 мы читаем об истинном Хатим ан-Набийн, печати пророков, под которым имеется в виду Иисус — Само Слово Бога: «если кто приложит что к ним, на того наложит Бог язвы, о которых написано в книге сей: И, если кто отнимает что от слов книги пророчества сего, у того отнимет Бог участие в книге жизни и в святом граде, и в том, что написано в книге сей».

## **Инсан ал-Камил, совершенный человек, или нелогичность фундаментализма**

Иисус никогда не был премьер-министром. Он не ездил на велосипеде, никогда не готовил гамбургеров и не проходил рентген. Однако миллионы людей хотят быть похожими на Него. Итак, что же означает возвращение к основам? Как мужчина, женщина или система могут быть для современного мира образцом для подражания? Совершенно ясно, что, желая быть таким, как Иисус, мы не имеем в виду, что все будем делать так, как Он делал. Однако в Исламе именно в этом и заключается учение об Инсан ал-Камиле, совершенном человеке, примере для всех людей и любого общества, Мухаммеде. Мухаммед — это краеугольный камень Ислама. Ислам держится на Коране и Мухаммеде. Фактически он является собой пример для мусульман по всему миру, которые сознательно или неосознанно подражают ему. Таким образом мы находим сходство между образом жизни, поступками современных мусульман с жизнью, и привычками Мухаммеда. Произошло это вследствие того, что мусульманские солдаты и правители брали на себя правление захваченными территориями. Не имея водительства, они делали две взаимосвязанные

вещи. Во-первых, они сохраняли те законы и обычаи, которые действовали на захваченных территориях, до той поры, пока они не начинали прямо противоречить имеющемуся у них водительству. Во-вторых, с помощью хадисов они исламизировали местные законы и поведение. В этих хадисах говорилось, что Мухаммед уже говорил об этом или совершил определенные поступки, предвещавшие возникновение данных законов, поэтому фактически это и есть исламские законы. Следовательно, Мухаммеда возвысили до роли живого откровения и примера для всех мусульман, которому нужно следовать - Инсан ал-Камил, совершенный человек. Так, женившись на шестилетней Айше, он узаконил заключение браков с детьми. У Мухаммеда была рыжая борода, и сегодня многие красят свою бороду в рыжий цвет, чтобы быть на него похожим. Возвышение Мухаммеда до уровня, когда его поступки, равно как и его слова становятся богоухновенными, делает авторитет Мухаммеда равным авторитету Писания и узаконивается данными в Коране повелениями повиноваться Богу и Его пророку (Сура 57:7). Не только то, что он говорит общине, но также каждый его поступок теперь расценивается как Божье водительство. В Мекке Мухаммеда высмеивали и презирали. Купцы платили поэтам, чтобы те писали сатирические стихи, высмеивающие утверждение Мухаммеда о его пророческой миссии и богоухновенности. Но получив власть в Медине, он нанял убийц уничтожить этих поэтов. Поэтому, когда Гадаффи или Хомейни посылают наёмных убийц, чтобы убить своих врагов и даже таких писателей, как Рушди, на самом деле они следуют примеру данному им Мухаммедом. Они поступают в полном соответствии со своей верой и убеждениями. Но как же это отличается от нашего Господа, который взывал на кресте: «Отче! Прости им, ибо не знают, что делают» Лука 23:34.

В 624 г. н. э. Мухаммед нарушил арабский обычай перемирия во время месяца Рамадана и взял заложников. Нарушения международного обязательства неприкосновенности территории посольства иностранного государства оправдывается примером Мухаммеда. Таким образом, штурм Американского посольства в Тегеране можно рассматривать как следование примеру, который оставил после себя Мухаммед.

История спасения — это история основателя религии и его ближайших соратников, которая даёт нам пример того, как следует толковать и понимать определённую религию. История спасения чрезвычайно важна в понимании любой религии, поскольку она является колыбелью веры и являет её чистейший смысл, показывая с самого начала, как впервые эта вера действовала и была употреблена, таким образом, давая ключ к пониманию самой веры и ее первого проповедника.

В случае с Мухаммедом это два разных города - Мекка и Медина. В Мекке он был голосом, вопиющим в пустыне, призывающим к реформам, поклонению одному Богу, заботящимся о вдовах и сиротах. Человек мира, имеющий религиозные убеждения. В Медине изменившимся обстоятельствам предшествовало несколько важных событий в его жизни:

- 1) смерть его первой жены Хадиджи;
- 2) смерть его дяди, защищавшего его от мекканцев;
- 3) его неспособность после 13 лет служения добиться признания большинства жителей города;
- 4) последовавшее за этим отвержение вынудило его в 622 г. н. э. спасаться бегством - сейчас это событие называется «хиджра».

«Хиджра» или бегство стало символом надежды для многих мусульманских революционеров, таких как Хомейни, Аль Афгани и даже Иди Амин. После своего изгнания они могли оглянуться на 622 г. н. э. и получить надежду, что они таким же образом вернутся к власти, как и Мухаммед после своего бегства.

Нельзя недооценивать психологическое влияние этих двух событий на современных мусульман. Когда мусульмане составляют меньшинство в обществе, они склонны быть мирными, прибегать к логическим дебатам и доводам, чтобы содействовать распространению своей веры, *а ля* мекканского периода. Но став большинством у них появляется мединское умонастроение, они берутся за оружие и стремятся ниспровергнуть общество, в котором живут, и установить законы шариата. Это можно наблюдать в Ливане и Судане, а в недалёком будущем подобная ситуация может возникнуть и в Европе.

Таким образом, на первый взгляд мирное общество на определенном этапе своего развития становится воинствующим, настроенным агрессивно против всех неисламских форм правления и законов, не потому что эти законы несправедливы или неподходящие, а просто потому, что они не соответствуют той модели, которая была представлена исламской общине в её истории спасения. Если они не могут жить по своим законам в иностранном государстве, мусульманами воспринимается как ущемление своих прав.

Даже в Коране и хадисах роль Мухаммеда ограничена, поэтому вводится третья доктрина - Иджма, согласное мнение высшего духовенства. Желание мусульман принять мученическую смерть проистекает из истории спасения - повествования о том, как возникла эта религия и как ее начали воспринимать. Это вовсе не означает, что они истины или исторически верны. Важно то, что последователи Ислама верят в то, что они обладают истиной. Первые сражения мусульман означали смерть верующих, и память о них, как о людях веры, былаувековечена. Как результат в 20 веке появляются мужчины и женщины, желающие подражать этим «мученикам», отсюда смертники в Ливане и Палестине и групповые самоубийства.

Это не просто деятельность группы фанатиков, а пример, который они взяли из своей истории спасения. Мы должны смотреть не на последователей религии, как говорится: «в семье не без урода», а на её основателей. Как и христиане для понимания того, что означает вера и как жить в соответствии с ней, смотрят не на преступников, использовавших имя Христа в своих собственных целях, а на Христа, апостолов и отцов первой церкви.

Разве не все религии основываются на истории спасения? Конечно же, да, и мы должны признать, что подражание — это самый могущественный стимул поведения. Разве христианству, индуизму, мормонству и остальным религиям не присущ такой подход к откровению? Да, для христианства характерно подражание, однако вследствие мирного, ненасильственного примера, который дал нам Иисус, это не приводит к возникновению агрессивного реакционного движения. Всегда были и есть христианские фанатики, и крестовые походы - пример таковых. Однако такое поведение прямо противоречит как личному примеру, так и учению Иисуса Христа. Хотя крестовые походы и были организованы искренними христианами тем не менее олицетворяли прямо противоположное всего того, чему учил и за что пострадал Иисус.

Конечно, было бы безрассудно для нашего общества жить по таким принципам. Если каждый раз, когда на нас нападают, нам нужно было бы сдаваться врагу, то никогда бы не существовало безопасного, спокойного, стабильного общества. Любое племя

или секта могли бы уничтожить страну, живущую по всем законам. Поэтому в этом случае нам нужно провести строгие разграничения.

Во-первых, на арабо-турко-курдское вторжение в Византию крестоносцы могли бы ответить созданием политического союза, не прибегая при этом к ссылке на волю Бога. Проблема заключалась в том, что в средние века разграничение между церковью и государством не проводилось. Иисус отделил эти два института, так как Он стремился построить Свое Царство в сердцах людей. Но разве это не идеализм? Разве человек не нуждается в модели правления? И да, и нет. Человеку необходимо знать, как поступать милосердно, но Богом ему дана свобода строить свое собственное общество и защищать это общество от уничтожения. Бог дал законы, чтобы наказывать преступников и дал право взимать налоги, чтобы оплачивать защиту общества.

Для последователей Христа ужас войны и убийства настолько силён, что в мире даже возникли многочисленные пацифистские движения. С другой стороны, люди осознают необходимость защищаться, и рассматривают войну в качестве крайней меры. Граница, отделяющая самооборону от ненависти настолько тонка, что на протяжении столетий христиане спорили относительно того, существует ли такое понятие как справедливая война. Все люди произошли от одного человека (Деяния 17), поэтому они склонны поступать одинаково. Во всех религиях и религиозном опыте можно увидеть, что-то общее. Но существует совсем небольшая разница между поступками людей, исповедующих Ислам, христианство или индуизм. Христианство как религия точно так же придумано человеком, как и все остальные религии, и поэтому оно включает в себя стремления, страхи, мировоззрение, культуру и политические запросы человека. Дело в том, что Иисус не приносил, никогда не создавал и даже не намеревался создавать какую-то новую религию. Главным Его посланием было прощение, что можно увидеть в эпизоде с женщиной у колодца, в истории о блудном сыне и, наконец, на кресте. Ислам в свою очередь регулирует и узаконивает конфликт, но послание Иисуса о прощении кладет конец любому оскорблению. Войны ведутся за территорию и ресурсы, из-за полученных обид и реальной или же воображаемой несправедливости, и имеется достаточно примеров, где сосед не может ужиться со своим соседом. Тот, кто однажды попробовал войну, увековечивает её. Так, к примеру кровная месть среди албанцев и пуштунов стала легендой. Часто убийство происходит спустя большой промежуток времени, после того как было нанесено первое оскорбление или после того, как об обиде забыли, и для семьи это становится делом чести навсегда сохранить конфликт. История спасения основателей Ислама — это история убийств, войн и насильственной смерти. Как Умар, так и Усман умерли от рук убийцы, сыновья Али были убиты после того, как их отец, пытаясь подавить мятеж, был умерщвлён. Всех шиитских имамов или закололи мечем, или отравили. Без использования оружия Ислам, как религиозная община никогда бы не утвердился за пределами Медины. В этом христианство конечно же кардинально отличается от Ислама. Христос позволил распять Себя на кресте и добровольно отдал Свою жизнь за нас. Он не сражался, чтобы защитить себя от врагов.

Когда Мухаммед переселился в Медину (Ясриб), он встретил там иудейские племена. Несколько племен ему пришлось завоевать, но одно племя осталось нейтральным, это иудеи Хайбара. Мухаммед убил и поработил иудеев Хайбара, и поставил их в положение «Димми» или подчиненных людей. Он позволил им

продолжать возделывать оазис, при условии, что половину своего урожая они отдают ему; но, если ему пожелается, то он мог в любой момент разорвать свой договор и выслать их. Иудеи Хайбара были обязаны оказывать помощь мусульманским войскам, но им не разрешалось носить оружие. В добавление к этому в своих синагогах они должны были отделять место для мусульман. Данного рода соглашение должно было стать моделью, которую все арабские завоеватели навязывали покоренным народам. Это было соглашением, где сильная сторона навязывала свои правила слабой без одобрения с ее стороны. Положение Димми устанавливалось, везде, где мусульманские войска покоряли другой народ. Следует, однако, отметить, что на самом деле эти обычай и законы управления Димми, пример, которых установил Мухаммед, были изобретены не мусульманами. Они когда-то принадлежали Византии, а арабы переняли их. Греческая церковь в мусульманских странах умерла под тяжестью тех законов, которые сами греки изобрели для того, чтобы преследовать других.

При таком положении дел, когда весь мир разделен на Дар ал Харб (дом войны) и Дар ал Ислам (дом Ислама), постоянно присутствует фактор войны между мусульманами и всеми теми, кто не покорился власти Ислама. В дом войны входят Европа и все остальные неисламские государства. Со стороны мусульман-иммигрантов будет постоянно исходить подстрекательство свергнуть существующие структуры, установить Ислам, покорить и навязать положение Димми коренным жителям страны, в которой они живут. Печально, что большинство таких иммигрантов сбежали из мусульманских стран, потому что сами не могли вынести весь гнёт, под которым жили, и все это только для того, чтобы вновь стать под власть Исламских лидеров. Еще совсем недавно покойный профессор Сиддики вновь заявлял, что Фатва или решение, касающееся писателя Салмона, остается в силе. Сиддики являлся главой так называемого исламского парламента, стремящегося стать альтернативным правительством в Великобритании вместо законно созданного правительства, избранного большинством. Видение членов исламского парламента что будущее всех, кто не мусульмане это или смерть, или положение Димми, которое по сей день сохраняется в таких странах, как Иран, Судан, Египет и Алжир.

## **Глава 6**

### **Важность знания культуры**

Одним воскресным утром мои сыновья отправились на урок Библии в местной церкви. В классе было около 200 детей, большинство из них являлись учениками местных средних общеобразовательных школ. В тот день в классе появился паренёк, одетый в чёрную кожаную куртку, ботинки «бувверы», узкие синие джинсы и с окрашенными волосами. Ребятами овладело замешательство. Кто осмелится свидетельствовать этому парню? Когда он обернулся, дети с удивлением увидели на его груди надпись: «Иисус», написанное серебристыми буквами. Он любил Господа Иисуса, но одевался так же, как и остальные друзья из его района. Сам Иисус учил нас не судить по внешнему виду, но судить судом праведным. Иногда мы упаковываем наши ценности в коробку своей культуры.

Из всех мест Библии, где чётко говорится о важности культурного контекста в процессе общения, самые сильные это Послания Павла Коринфянам и Филиппийцам. В 1 Послании Коринфянам 9:19-23 мы читаем о желании Павла строить отношения и сблизиться с теми, кому он стремится проповедовать Евангелие. Читая истории о миссионерах, мы порой узнаем о мужчинах и женщинах, поступавших так же, как и Павел, навлекая тем самым на себя гнев других верующих. Они находят в этом опасность оставления своей собственной культуры, что делает человека уязвимым и требует свободы, для отождествления себя с чужой культурой. Хадсон Тейлор, одевавшийся в костюм китайского чиновника и Дэвид Брейнард, живший с индийцами подверглись глубокому непониманию и критике со стороны своих соработников.

Я хорошо помню, как в молодости я путешествовал с командой “Обетование миру” по Индии. И Джордж Вёрвер возил нас от Бомбея на север, до Калькутты. По пути мы проходили через святой город индусов, Варанаси. В то время там проходил святой фестиваль «Холи». Было необычайно весело наблюдать, как направо и налево разбрасывались пакеты с краской, в результате чего мы все становились разноцветными. Отождествление с участниками фестиваля, принятие их среды, готовность смешаться с ними означало, то, что местные жители, как индузы, так и мусульмане, готовы выслушать то, что мы хотели им сказать. Можно привести другой пример с Сэмом Егназаром, который приступил к работе с Библейским обществом в Бейруте и немедленно начал выпуск материалов, касающихся народа Ливана. Он всегда говорил: «...послание, которое мы хотим передать, должно быть в той упаковке, в которой его хотят получить...». Павел всегда беспокоился о том, чтобы проповедник не отталкивал людей от самого Евангелия. Многим, не верующим в Иисуса Христа наш способ евангелизации в прошлом был оскорбителен. Конечно, есть опасность компромисса, в том случае если мы зайдём слишком далеко. Вот, что я, например, нахожу особенно увлекательным в новых подходах к евангелизации. Нам нужно поступать исключительно по-библейски и быть изобретательными в том, как мы это делаем. Сталкиваясь с другими культурами, я обрёл невероятную свободу, хотя многому ещё нужно учиться. Я осознаю какую драгоценность мы имеем в Евангелии, и ещё предстоит многое исследовать и создавать. Сам Бог даровал эту свободу, и я верю в то, что Ему нравится видеть Своих детей творческими личностями. Такие вопросы как одежда, хорошие манеры, обычаи, пища важны для каждого народа.

Именно это делает их тем, кем они являются, тем не менее, когда они попадают в новую культурную среду, люди открыты для перемен, принятия или отвержения этой культуры. Следует ли миссионеру принимать во внимание данные аспекты других культур? По поводу этого вопроса будут возникать разногласия, однако, в целом, каждый человек должен иметь мир в своём сердце и разуме, относительно того, что он выбирает. Некоторые люди считают, что разуваться в мечети означает пойти на компромисс. Для других это вопрос, не относящийся к делу, и можно пойти на этот шаг, чтобы достигнуть большего блага. Как много женщин-миссионеров носили чадру, чтобы служить женщинам-мусульманкам? Может быть, нам нужно задать вопрос: «А должны ли они?».

Ещё одно место в Библии, где Павел говорит о важности культурного контекста — это описание жизни Господа Иисуса. В Послании Филиппийцам 2:5-8 Павел дает нам идеальный пример того, как нам следует выполнять свою работу. Христос стал человеком, смирил Себя, и таким образом отождествил Себя со Своим творением до такой степени, что умер на кресте как преступник. Это было сделано для того, чтобы привести нас в присутствие Отца, это — невероятный акт любви. Среди христиан, служащих панкам и скинхедам, много ли таких, кто одеваются так же, как они? Способны ли мы спуститься на тот уровень, где находятся люди, которым мы служим, ободряя их и показывая: «Я люблю тебя таким, какой ты есть». Но в тоже время это вовсе не означает, что мы также отождествляем себя с их грехом. Я знал одного человека, который сильно пил для того, чтобы оказать влияние на нескольких монголов, чьим наставником он являлся. Но он зашёл слишком далеко, где переступил черту. Он ошибочно полагал, что, если будет пить так же, как и они, монголы примут его, а, следовательно, и послание, которое он хотел донести. Но, конечно, то, как он действовал, искажало само послание. Это стало настоящей проблемой, кроме всего в своём служении он не был един с церковью и многими другими верующими. С методической точки зрения это было блестящее, но в его жизни была путаница. Зрелость, мудрость и баланс просто необходимы в этом деле. Зачастую, баланса всегда трудно достичь и поддерживать. Концепция отождествления себя с людьми, которым ты служишь, хорошо показана на примере отношения Павла к приобретению иудеев для Христа. В 15 главе Деяния апостолов рассказывается о том, как церковные лидеры собрались вместе для того, чтобы вести открытую дискуссию. Вопрос заключался в следующем: как язычники могут стать христианами? Как всегда, для того, чтобы найти некую схему они взглянули на свою жизнь и, исходя из своего собственного опыта, попытались развить теорию, что на самом деле опасно делать. До того, как стать христианами они были иудеями. Исходя из этого, они сделали вывод, что язычники должны пройти тот же путь: язычники должны быть обрезаны, как были обрезаны они и соблюдать иудейский закон, прежде чем они смогут принять христианство. Большой ошибкой является - желание повторить наш собственный опыт в жизни других или в свете нашего личного опыта судить об опыте других. Бог работает с нами и встречает нас там, где мы находимся. Он неизменно любит нас и желает привести в Свою семью. Посеянное семя, после того как оно проросло, приносит свой плод. Павел выступил против того мнения, что язычники должны соблюдать закон Моисея для того, чтобы стать христианами, и Совет решил не возлагать на язычников бремя исполнения закона Моисея, Деяния 15:19. Однако в Деяниях 16:1-3 Павел, взяв с собой и обрезав Тимофея, как будто идёт против того, что он ещё недавно так горячо отстаивал. Давайте более внимательно прочтём это

место. В 3 стихе говорится: «ради Иудеев, находившихся в тех местах». Прекрасный пример желания Павла, чтобы проповедник не становился камнем преткновения для своих слушателей. Павел был «всем для всех», чтобы приобрести некоторых.

Многим верующим сложно поддерживать отношения с людьми, живущими рядом с ними. Став верующими, мы все через какое-то время теряем наших неспасённых друзей и живём в мире только христианских связей. Многие ли из нас чувствуют себя уютно и комфортно в нехристианском окружении? Наслаждаемся ли мы общением с неверующими, достаточны ли мы зрелы и защищены, чтобы уметь отделять их самих от их греховых привычек? И некоторые из этих привычек воспринимаются нами как греховные только потому, что не укладываются в наше мировоззрение и представление о тех или иных вещах. Часто это могут быть культурные, классовые, но не моральные грехи.

То же самое и в работе с мусульманами. Мы должны различать, что приемлемо, что неприемлемо, а что совершенно естественно. У каждого человека могут быть свои понятия о том, что приемлемо для него, а что нет, и мы должны быть готовы к тому, что другие не всегда и не во всем будут согласны с нами. Я знаю нескольких христиан-голландцев, которые утверждают, что, если ты, входя в мечеть, снимаешь обувь, значит, ты проявляешь уважение к духам, находящимся в этой мечети. Поэтому, перед тем как войти в мечеть, они никогда не снимут обувь.

Я лично не считаю это проблемой, самые задушевные разговоры и самые удобные возможности свидетельствовать у меня были в мечети, без обуви на ногах и с Библией в руках. Мусульмане чувствуют себя уютно, они не чувствуют угрозы с моей стороны. А я чувствую себя комфортно потому, что «Тот, кто во мне, сильнее того, кто в мире». Таким образом, даже в мечети мы можем осторожно и мудро говорить на библейские темы.

## Использование формы и структуры

Христианские служители обнаружили, что большое количество мусульман противятся не столько Евангелию, сколько западным проповедникам и западным формам поклонения. Когда у них есть возможность поклоняться на своём родном языке и в формах, близких по духу к их культуре, они используют свои формы поклонения и поклоняются на родном языке. Если кто-то из вас захочет поэкспериментировать в этой области, следует ознакомиться и позаботиться о том, какие формы поклонения могут быть использованы.

Есть такие мусульманские обычай, которые абсолютно неприемлемы в христианском поклонении и их невозможно откорректировать. В нижеприведённой таблице даны примеры таких обычаев.

Но есть и такие мусульманские формы поклонения, и обычай, которые можно применить в христианском поклонении. Когда они используются, нужно быть особенно внимательным, чтобы убедиться в том, что они правильно и полностью наполнены христианским содержанием.

Наконец, существует огромное множество культурных форм, являющихся относительно нейтральными. Они относятся к образу жизни человека, и их можно сохранить. (Некоторые утверждают, что нет ничего «нейтрального». Возможно, это так, но ни одна культура не будет свободна от греха, пока не придёт Христос).

Данную таблицу составил Дон МакКёрри для использования на семинарах, которые он

Неприемлемые формы	Формы, которые можно использовать в христианском служении.	Нейтральные формы
<ul style="list-style-type: none"> <li>Целование Черного Камня, Каабы.</li> <li>Декламация той части исповедания веры, где говорится о том, что Мухаммед - это Божий пророк.</li> <li>Паломничество в Мекку.</li> <li>Безоговорочное принятие Корана.</li> <li>Использование аятов Корана в качестве магических заклинаний для защиты от сил зла.</li> <li>Обращение к мусульманским святым за магическими снадобьями для решения проблем.</li> <li>Многожёнство.</li> <li>Джихад или Святая война в защиту Ислама.</li> <li>Чувственное представление рая.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Молитвенные позы.</li> <li>Мечеть, как место совершения молитвы.</li> <li>Снятие обуви в месте поклонения.</li> <li>Мусульманские гимны, адаптированные для поклонения Иисусу.</li> <li>Почитание Божьего Слова.</li> <li>Заучивание Писания.</li> <li>Совершение молитвы рано утром, в полдень и вечером.</li> <li>Забота о бедных.</li> <li>Пост.</li> <li>Отдельные мусульманские праздники, при условии внесения в них соответствующих изменений.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Стиль одежды.</li> <li>Обычай бриться или отращивать бороду.</li> <li>Манера поведения за столом.</li> <li>Физическая зарядка (привычка ходить пешком).</li> <li>Визиты к друзьям по вечерам.</li> <li>Архитектура домов.</li> <li>Гигиена.</li> <li>Система образования.</li> <li>Омовение перед молитвой.</li> <li>Стиль оформления садов.</li> <li>Виды искусства: ковры, каллиграфия, архитектура, мозаика, керамика, музыка и т. д.</li> </ul>

Примеры поведения и статус. Таблица Дона МакКёрри

Вышеприведенный список — это лишь небольшая толика знаний об Исламе, которая была обработана подобным образом. По мере того, как ваши знания о мусульманской культуре будут расти, вы, возможно, захотите внести дополнения в данную таблицу.

Одна из целей данной главы — это показать, что нам не нужно всецело отвергать всё исламское или мусульманское. В Исламе есть множество вещей, которые могут послужить мостом для введения библейского материала. На самом деле многое в этой религии достойно похвалы, а многое можно и не перенимат. Понимание принципов поможет вам развить более эффективный подход к вашим мусульманским друзьям. Обратите внимание на то, насколько ценным оказывается знание Ислама в следующих примерах.

## **Нахождение новых способов передачи старых истин**

Как-то один миссионер спорил с мусульманином. «Если ты не примешь Иисуса как Сына Божьего, ты попадёшь в ад», - кричал он. Да, именно это он говорил. Мусульманин просто заткнул свои уши пальцами, выкрикнул: «Аллаху Акбар» и ушёл. Конец разговора, конец общения и конец контакта. То, как мусульманин понял послание миссионера совершенно отличалось от того, что миссионер хотел сообщить. Миссионер хотел донести до мусульманина, что Иисус — это Иегова Бог, Самодостаточный Бог, Создатель вселенной. А мусульманин воспринял его слова так, что у Бога была жена по имени Мария, с которой у Него были половые отношения, в результате которых родился Иисус. Богохульство, как для христианина, так и для мусульманина!

На Рождественском вечере Христианского Союза (ХС) я сел рядом с иракским студентом, который на протяжении всего года посещал собрания Христианского Союза. Он любил петь, общаться с христианами, ему нравилась царящая среди них духовная и моральная атмосфера. Люди из ХС были в замешательстве, потому что не могли подтолкнуть иракского студента к решению принять Иисуса. Поэтому они попросили меня присмотреться к нему. Сев рядом с ним, и начал я с того, что прямо сказал ему, что верю в одного Бога. Студент схватил мою руку и крепко пожал её. «Я первый раз встречаю христианина, который верит в одного Бога», - сказа он с облегчением. Люди из ХС не понимали, в каком затруднительном положении он находился, или же они не осознавали наличие культурного фильтра, через который проходили все их поступки и слова. Будучи мусульманином, убеждённый в том, что Коран — это истина, он полагал, что понимает веру христиан, потому что в Коране написано о том, что христиане верят в трёх богов (Сура 5:77). Вторая его проблема заключалась в том, что принять тот факт, что христиане верят только в одного Бога, означало заявить, что Мухаммед совершил ошибку, что наносило угрозу всему основанию его веры. Сколько времени было потрачено и сколько проблем было вызвано тем, что человек, передающий сообщение не отдавал себе отчёта в том, как слушатель понимал полученную информацию. В Исламском контексте такие слова, как «грех», «благодать» и «прощение» имеют иное значение. Не удивительно, что Иисус учил притчами и историями. Не удивительно, что Он спустился с небес на землю и показал нам Бога (и Слово стало плотью), для передачи вечных истин Иисус не полагался на человеческие слова.

Итак, как же донести послание до слушателя? В основном с помощью доверия, уделяя время тому, чтобы построить отношения, заслуживая право говорить, прежде чем кидаться в неизвестность и совершать всякого рода ошибки. После того, как доверие завоёвано, может начаться важное и ценное общение. Это требует времени и совершенно неподобно на то, как представители Запада обычно евангелизируют. Лучше быть другом в течение долгого времени, чем свидетельствовать один раз и на этом закончить своё знакомство. Помогите друзьям в изучении английского языка, возьмите их с собой в зоопарк или на пикник, предложите помочь им справиться с непонятной для них государственной бюрократией. Навещайте их не только по поводу дня рождения или похорон, но заходите к ним просто как друг на чай или просто побеседовать.

Мусульмане будут задавать трудные и тупиковые вопросы. Их действительно смущает вопрос божественности Христа, Троицы, искупление греха и небольшое количество законов в христианстве. Однако иногда эти вопросы, как дымовая завеса перед вами, попытка отвлечь вас от слишком пристального внимания к жизни и учению Мухаммеда. Я полагаю, что многих мусульман смущает жизнь и мораль их

лидера, однако согласиться с представителем запада в том, что их арабский лидер заблуждался почти немыслимо.

Появляется все больше книг и брошюр, которые, опираясь на Библию и Коран, дают ответы на вопросы, задаваемые мусульманами. В конце этой книги дан список таких книг. Ниже приведены названия нескольких книг, которые я нахожу полезными:

- The Qur'an: An Introductory Essay, by Theodore Noldeke.
- Christians Answer Muslims, by Gerhard Nehls
- Christians Ask Muslims, by Gerhard Nehls.
- Christian Reply to Muslim Objections, by Tisdall
- The Infallibility of the Torah and the Gospel, by Iskander Jadeed.
- The Cross and the Crescent, by Phil Parshall.
- Ishmael My Brother, by Anne Cooper.
- Sharing your Faith with a Muslim, by Abdul Haqq.

Вот еще несколько мыслей по данной теме:

**Троица:** Все попытки объяснить единство Бога в какой-то момент просто рушатся. Однако, возьмём, к примеру время, которое состоит из трех отдельных, но в то же время неразрывных элементов: прошлого, настоящего и будущего. Если нет прошлого, то не может быть и будущего. Итак, Бог — один, но в то же время Он един в трёх лицах в отличие от Бога Ислама, который является одним целым.

**Божественность Христа:** спросите у мусульманина. Коран вечен, всегда существовал или был создан в определенный момент времени. Большинство ответят, что Коран вечный и существует на небесах. Самый большой грех в Исламе — это совершить *ширк*, *ширк* — это ассоциация кого-то с Богом. Это учение возникло как противоположность титулу «Сын Божий», у Бога нет сотоварищей и нет равных Ему. Таким образом, если у Бога нет сотоварищей, то как Бог и Коран могут сосуществовать? Это - *ширк*. Теперь, когда ваш друг ответил на первый вопрос, расскажите ему об этой тайне, после этого вы поможете ему понять, как Бог стал человеком. Помните, что мусульмане полагают, что христиане делают из человека Бога. Мы же верим в то, что Бог (а согласно учению Ислама, Бог может делать всё) стал человеком для того, чтобы общаться с людьми и понести наказание вместо нас. Коран утверждает, что Бог явился Моисею в пламени куста (Сура 27 «Муравьи» аяты 7~9). Если Он может появиться в виде пламени, то почему Он не может прийти как человек?

**Крест:** возможно самое большое оскорблении Исламу — это крест. Как, спрашивают мусульмане, человек может понести наказание за грехи другого? Они не могут принять, что кто-то действительно умер за чужие грехи. Мусульмане считают, что это нелогично и несправедливо; своё наказание человек должен нести сам. Как-то раз я проповедовал около мечети города Ахмедабад, штат Гуджарат в Индии, перед аудиторией в 200 человек. Я рассказывал одну из историй о конце света из хадисов. В ней говорится о том, что в судный день Бог повелит всем людям пройти по мосту

Сират, соединяющий землю с небом. Этот мост узкий как волосок и острый как лезвие. Всякий грешный человек упадёт с этого моста, и ангелы будут лить расплавленный свинец в его уши, нос и рот. Я рассказывал эту историю с соответствующей интонацией и выражением. После этого я спросил, кто из присутствующих сможет пройти по этому мосту? Никто не шелохнулся. Никто не поднял руку. Они сами признались, что были безнадёжно потеряны. Именно в этот момент я указал им на выход, который мы имеем в Агнца Божием, понесшем наше наказание и освободившим нас.<sup>1</sup> Этот Агнец Божий вместо нас удовлетворил требования вечного закона, осуждающего грех. Такая проповедь приводит к тому, что люди принимают Евангелие и начинают искать истину.

Мусульмане заявляют, что **Библия была изменена**. Такое учение существует, потому что, если бы мусульмане принимали Библию, они должны были повиноваться Библии, а не Корану. Они читают слова Иисуса о том, что после Него придет другой утешитель (Иоанна 14:16). Кто этот утешитель? Большинство христиан ответят, что это — Дух Святой, но мусульмане утверждают, что это — Мухаммед. Тот факт, что имя Мухаммеда не встречается в Новом Завете, доказывает, что христиане изменили своё Писание. Если Библия была изменена, то, когда она была изменена: до Мухаммеда или после Мухаммеда? Если до, то почему Мухаммед увещевает своих последователей читать Библию? Если после, то у нас есть копии Нового Завета, созданные задолго до смерти Мухаммеда, которые можно изучить и подтвердить, что Библия никогда не изменялась. То, что мы имеем так много переводов Библии, легко доказывает, что греческий и еврейский языки не изменились. Скорее это значение английских слов меняется со временем. Например, несколько лет назад слово «gay» означало «счастливый», сейчас, конечно, под этим словом часто понимается гомосексуалист. Для того чтобы понять послание Бога к человеку мы должны передать значение слова, а не просто перевести его на современный язык.

Ахмад Дидат. Человек, который становится очень популярной персоной в определённых кругах мусульман. Только незнание христианами Ислама затмевает его неведение и искажение христианства. Одно из любимых его утверждений это то, что нигде в Библии Иисус на самом деле не говорит о том, что Он - Бог. Конечно, это неправда, но большинство верующих бывают потрясены, когда они впервые слышат это заявление. Тогда почему в Евангелии от Иоанна 10:31 говорится о том, что когда Иисус сказал: «Я и Отец — одно», иудеи схватили камни, чтобы убить Его? Потому что они понимали, что Он называет Себя Богом. Также, в момент, когда Иисус крестился, с небес раздался голос Бога - Отца: «Сей есть Сын Мой Возлюбленный, в Котором Моё благоволение». Матф. 3:17.

В Иоанна 4 Иисус говорит женщине у колодца, что Он и есть Мессия. Разгадка заключается в том, как иудеи, живущие в то время, понимали значение термина «Мессия». После разрушения Иерусалима в 70 г. н. э. иудеи дали этому слову новое значение. Исаия пишет о том, что Иисус — это Вечный Отец, Князь мира. Ветхий Завет ясно изображает Мессию, как Бога, пришедшего во плоти для того, чтобы спасти Свой народ. В книге Ейдершайма «Жизнь и время Иисуса-Мессии» (Eidersheim, «The life and times of Jesus») большая глава посвящена только стихам из Ветхого Завета, которые относятся к Мессии и Его роли.

История Дикенса «Рассказ о двух городах» — также полезная притча о том, как Бог спасает человека.

**Разделение в христианстве.** При этом вопросе многие христиане со стыдом склоняют свои головы. Как мы можем обладать истиной, когда в христианстве столько много разделений и деноминаций? Ислам верит в единство. Данная религия видит свою систему следующим образом: один Бог, одна община, одна вера. Для меня это не проблема. Я рассматриваю многообразие церквей, как отражение творческой природы Бога. Никто не обладает всей полнотой истины, а постоянно меняющиеся обстоятельства означают, что церкви могут меняться для того, чтобы отражать эти изменения. Жизнь переменчива и свободна. Она дает нам свободу в определённых границах формировать своё собственное общество. Нет ни одной модели общества первого столетия, оставшейся без изменений, которую мы могли бы взять за образец. В Исламе есть предание, в котором Мухаммед говорит о том, что будет 73 исламских сект, но только одна из них будет истинной. Проблема в том, что никто не знает, какая же из них истинная. Когда вы познакомитесь с ними, вы обнаружите, что в Исламе больше сект и группировок, чем в христианстве.

У тех, кто способен научиться адаптироваться и приспособливаться к различным культурам, в которых и которым они служат, будет много захватывающих переживаний. Они приобретут глубокое понимание библейских истин и смогут понимать Божье мышление и Его слово. Наш Бог — это Бог культур, и Его план для нас заключается в том, чтобы уважать различные культуры и наслаждаться ими. Культура делает нашу жизнь многогранной и дает нам возможность выражать себя и осознавать, кто мы такие. Основание церкви, уместной в своём окружении и имеющей свою собственную культуру, создаст стабильную и мощную общину.

## **Глава 7**

### **Современные вопросы Ислама**

Большинство рассматриваемых нами вопросов касаются классического Ислама: древней истории и Писаний. Конечно, существует, Ислам, который адаптируется к современному миру. Эта адаптация началась, главным образом, когда в 1798 г. французские войска под предводительством Наполеона вторглись в Египет. Вместе с собой Наполеон привёл большое количество ученых, инженеров и учителей, чтобы постараться открыть и записать то, что им предстояло найти в этой великой и древней земле. В процессе этих исследований он внедрил множество научных разработок во Франции и на Западе. Школы, заводы, методы и подходы помогли египтянам осознать, чего не хватает их родине. Стремление воспользоваться достижениями Запада, сохраняя при этом исламскую основу, положило начало процесса ассимиляции и адаптации. Изучение европейских языков, произведений западных писателей и философов выразилось в том, что мусульмане стали развивать их собственное применение новых идей. Вы будете встречать мусульман, на которых работы нижеупомянутых писателей оказали большое влияние, поэтому вам следует знать и суть, и происхождение их идей.

Одна из постоянно возникающих проблем, с которой сталкиваются мусульмане, это формулировка определения Ислама. Это же затруднение возникает при попытке дать определение греху. Сура 5:48-54 увещевает всех мусульман противостоять развращённым правителям, которые судят в разрез с законом, ниспосланным Богом. Существует большая свобода в толковании значения этих аятов. Следующие личности — это отдельные представители наиболее выдающихся на сегодняшний день мыслителей, которые оказывают огромное влияние на развитие Ислама.

### **Сайд Кутб Египетского братства**

Кутб из Египта являлся приверженцем идеи создания единой семьи исламских народов, что отличается от государственной концепции ООН. Он выступал за более расширенное, чем просто ограниченное рамками государства Египет, мусульманское братство. Каким образом он мог бы предложить беспроблемное управление мусульманами по всему миру, трудно представить. Мусульманское сообщество было разрываемо этим романтическим идеализмом с тех пор, как возникла данная идея. Его личный взгляд на исламское толкование нации, отличающийся от современного понимания статуса нации привело к тому, что в 1966 году правительство Египта изгнало Кутба из страны. Вместо того чтобы принять изменившееся с развитием цивилизации определение нации, он вернулся к тому представлению, что существовало в 7 веке и считал его идеальной моделью на все времена. Ясно, что его точка зрения отличается от точки зрения других современных мусульманских мыслителей. Сайд Кутб являлся членом организации «Ихван ал Муслимун», которая в настоящее время ведёт войну против египетского правительства и виновна в убийстве Садата.

Удивительно, но Сайд Кутб утверждает, что в стиле написания Корана присутствует искусство литературного изложения мысли, что подразумевает под собой присутствие роли человека, Мухаммеда, в процессе передачи Корана. Данная точка

зрения идёт вразрез с образом абсолютно неграмотного пророка и опровергает богохуновенность Корана, не тронутого в процессе своего ниспослания человеку. Естественно, часть мусульман приветствовало прогресс в исламском мышлении, они увидели в этом надежду на перемены в исламской философии, однако другая часть мусульман усмогрела в этом угрозу стабильности и богохуновенности, которые раз и навсегда были даны миру через пророка.

Так как Ислам рассматривается как целостная система, включающая в себя социальные, политические и религиозные ценности, Кутб неизбежно был втянут в конфликт с египетским правительством. Целью всех приверженцев чистого Ислама является воссоздание первоначальной системы Ислама в том виде, в котором Мухаммед в 7 столетии передал ее людям, как они её понимают. Они видели, что чистота Ислама была утрачена неверными мусульманами, а также вследствие пагубного влияния Запада и чуждых философий. В зависимости от того осуществляют ли правительства суд, в соответствии с тем, что дано в откровении Аллаха, Сура 5.49, они повышают или понижают оценку работы правительства. Различные исламские движения имеют совершенно разное отношение к правительству, стараясь найти баланс между желанием навязать своё понимание того, что требует откровение и необходимости избежать хаоса и беспорядка в обществе.

Коранические предписания, относящиеся к особым обстоятельствам жизни Мухаммеда, распространяются на другие явления жизни для того, чтобы их можно было применять их ко всем мусульманским общинам. А все потому, что в Исламе есть доктрина о послушании Богу и Его пророку. Кутб и другие представители Уммы всегда могут претендовать на исключительное право принимать решения за всю общину мусульман, потому что они якобы выступают за чистый Ислам. Таким образом одна группа мусульман ссорится с другой, что является поводом к междуусобной войне.

Было бы неправильно продолжать рассказ о Сайде Кутбе, не обратив внимание читателя на то, что история возникновения Ислама способствует распространению этой религии. Каждая мусульманская школа осознает опасность джахилии (времени неведения, доисламского периода Аравии) и возможность стремительного возврата к тому положению по причине продажного правительства. Так как они видят себя единственными хранителями Ислама. Сражаясь против всех и вся, как они считают, неверия, они осознанно или, не осознавая этого, следуют примеру Мухаммеда. Таким образом, Мухаммед показал пример и, выдвинув себя вперед перед мусульманами в качестве примера для подражания, невольно увековечил конфликт в обществе. Всегда легче критиковать правительство, ведь жизнь никогда не складывается так, как нам всем этого хочется. Поэтому, то в одной, то в другой мусульманской стране полыхают революции и контрреволюции. Пока Фатимиды Северной Африки в 9 веке находились в оппозиции египетскому правительству, они умело критиковали его, но как только они завоевали Египет, то очень быстро потерпели крах, переняв большинство грехов правления, которое они критиковали.

В некоторой степени этот романтизм приходит вследствие недостаточного понимания зла и особенно присутствия зла в человеке. Ни одна правильная вера или правильное толкование веры не приведёт к правильным поступкам, потому что воля человека слаба, а сердце его порочно. Мусульмане приводят следующий довод, что нужно, как в Саудовской Аравии, заставить людей с помощью полиции нравов

строго исполнять исламский закон. Всегда можно найти способ, как обойти эти ограничения. Естественно, это всё ведёт к гордыне и жестокости, ведь они считают себя единственными, кто знает волю Бога, а все остальные — «кафиры», неверные. Намереваясь навязать свою волю всем, кто не разделяет их убеждений, они провоцируют проявление того же самого духа у тех, кого угнетают.

В своих ранних проповедях Мухаммед рассматривает «фитну» (разногласие в общине) как более серьёзное зло, чем отдельные преступления, которые совершают люди. И снова, протестуя против существующего, если не законного правительства Египта, Кутб впадает в тот же грех, подтверждая тем самым слова апостола Павла в Послании Римлянам «не извинителен ты, судящий другого, потому что, судя другого, делаешь то же». Слова Христа о человеке, которого больше беспокоит сучок в глазе другого человека, чем бревно в своем глазу - подходящий комментарий к этой ситуации.

Вследствие этого, нам необходимо выделить несколько факторов, влияющих на мусульманскую общину, и на которые мусульмане вынуждены реагировать:

- Тот фактор, что в некоторых странах мусульмане составляют меньшинство, например, в Индии и Великобритании.
- Светское давление мирового сообщества, например, членство в ООН.
- Взаимоотношения с другими мусульманами, которые часто толкуют Ислам в свете своего культурного мировоззрения.
- Взаимосвязь с другими религиями, чьи моральные и этические стандарты считаются выше тех стандартов, которые поддерживает Ислам, например, заключение браков с детьми, единобрачие.

Интересно, что центральная тема христианства касается именно того вопроса, который пытается объяснить Ислам и любой другой религиозный идеализм, а именно греховность человека и что человек может примириться с Богом только через Иисуса. Христианство — это НЕ формулировка правил, касающихся человека и его жизни, а откровение Бога о Самом Себе и о том, как человек может иметь тёплые и любящие отношения со своим Создателем. Религия пытается разработать такие детали, как даты, времена, сезоны и обычаи и утверждает их так, как будто они даны Богом и на все времена. Христос на самом деле ломает рамки этого ограниченного взгляда на жизнь и предлагает новый путь вперёд, основанный на прощении.

Еще один недостаток Кутба — это его неспособность (умышленная или иная) принять во внимание неарабский мусульманский мир, особенно те страны, где мусульмане составляют меньшинство населения, например, Малайзия, Таиланд, Индия и большое количество стран Африки. Его призыв к восстанию против «продажного» нешариатского правительства мог бы привести в лучшем случае к разочарованию, а в худшем случае к уничтожению, заставив, таким образом, мирное общество страдать, вести войну и конфликтовать со своим собственным правительством. Подобное произошло в Западной Африке во время джихадов 19 и 20 столетий. Тогда мусульмане воевали против мусульман, так как одни обвиняли других в том, что те не являются истинными мусульманами.

Для того чтобы понять, почему мусульмане могут быть враждебно настроены против христиан, нам необходимо понять мировоззрение мусульман. В Исламе нет

(или не должно быть) отделения «церкви» от государства или, как нам следует сказать, мечети от государства. Подобное разделение — это анафема для мусульманина, т. к. он верит, что исламский закон пришел от Бога и поэтому ему надо повиноваться. Религиозная свобода означает свободу быть мусульманином, а в противном случае страдать от последствий положения «димми» или иметь статус гражданина второго сорта в мусульманском государстве.

Ислам рассматривает страны Запада, как христианские нации, а их политику как результат христианской деятельности. Один из доевангелизационных шагов, который мы должны сделать — это заявить об истинной сущности миссии Христа, о том, что Он пришел для того, чтобы освободить людей, а не для того, чтобы основать теократическое государство. Поэтому нам нужно постараться объяснить концепцию личной веры, корнем которой является моральный и нравственный свод законов, вдохновлённый духовной действительностью. Эти свободные личности, как капли росы мягко соединяются для того, чтобы сформировать общество, которое понемногу будет преображать страны. Если каждый человек утрачивает личное благочестие и ценности института семьи, народ разворачивается независимо от того, что законы и правительство пытаются предпринять.

## Али Шариати из Ирана

Али Шариати родился в 1933 г. Он был свободным мыслителем и общественно-политическим деятелем в Иране. Согласно его представлениям, Бог правит, а человек покоряется. Другой альтернативы просто не существует. Он порицал тех, кто подражал Западу, например, Каджар шахов, которые правили Персией до шахов иранского рода, Пахлавитов. Он считал, что династия шахов Ирана безнадёжно утратила свои корни и погрязла в неверии. Таким же образом он относился к суфийским мистикам Персии т. к., погружаясь в ложное благочестие, они избегали решительных действий для изменения чего-либо.

В то время как многие мусульманские учёные ненавидели западную идеологию, Шариати же не видел ничего предосудительного в учебе в Париже (1959- 1961 гг.) Он многое заимствовал из философии Франца Фанона, который был вдохновителем Алжирской революции. Таким образом, социологические идеи усилили желание Шариати пересмотреть свой взгляд на истинный Ислам и преобразовать эту религию для того, чтобы восполнить нужды своей Персии. Борьба Мухаммеда против несправедливости, отвержения, и его завоевания арабских городов дали толчок философии насилия Фанона. Как и другой немец, Ницше, Фанон считал, что в целях обеспечения общей свободы, потребности общества должны стоять выше личной свободы каждого человека. Таким образом, *джихад* (священная война) и ненависть к *фитие* (диссимиляции) — два столпа Ислама, совпадающие с мировоззрением Фанона. Под влиянием подобной западной идеологии эти «инструменты» Ислама могут быть законно использованы на поле сражения этой религии.

То есть мы обнаруживаем, что Ислам постоянно действует, реагируя на окружающую среду, в каком-то смысле — это «живая вера», т. к. в этих условиях их религия постоянно истолковывается по-новому в соответствии с культурными, политическими и социологическими тенденциями. Но разве нельзя сказать, что это

также верно и в отношении христианства. Да, конечно, мы можем сказать то же самое о христианстве, однако Христос не давал нам модель и закон, которых нужно неизменно придерживаться во все времена. Он дал нам вечный моральный кодекс и свободу выбирать форму правления и закон, соответствующий нуждам общества до тех пор, пока он согласуется с законом любви. Не только благодаря этому, но и благодаря кресту мы имеем прощение, которое дает нам свободу быть такими, какими мы созданы быть. Лучше всего эта свобода реализуется в развитии даров и талантов, которыми наделён каждый человек. Любое подавление или сокрушение человеческого духа ограничивает возможность совершать открытия и использовать таланты, которые могут быть применены для служения обществу. Психоз и нервные срывы происходят вследствие подавления духа человека. Вместо того, чтобы работать наравне с мужчинами в медицине, искусстве, юриспруденции и других сферах деятельности, женщины вынуждены заниматься только такой деятельностью, которую позволяют им выполнять мужчины. Растёт число писатель-феминисток, таких как Садави и Мерниssi, которые выступают против гнёта мужчин и даже за возврат к кораническим источникам для того, чтобы по-новому истолковать Ислам.

И вновь, для того чтобы доказать использование силы, мы обращаемся к истории возникновения Ислама. Политическая природа Ислама, вне зависимости от того, кто её толкает, Шариати, Афгани или Кутб, будет неизбежно вести к разжиганию конфликтов, как с мусульманскими, так и с немусульманскими системами. Неважно, вдохновляет ли человека пример Мухаммеда, или он использует его для того, чтобы содействовать распространению своих собственных идей. Сущность и примеры Ислама взаимно переплетены. Сравните это с Христом, умершем на кресте, который в качестве примера для подражания, останавливает кровную месть, как своим учением, так и своим примером. Шариати умер в 1977 г. в Лондоне при загадочных обстоятельствах и был похоронен в Дамаске.

Вследствие всех сходств того, что было изначально задумано Богом или Мухаммедом идёт процесс христианизации Ислама. Произошло это благодаря взаимодействию исламских лидеров с лидерами немусульманского мира. Возвеличивание Мухаммеда как божественного света Бога (применяя терминологию шиитов). Процесс его обожествления, ненавидимый многими суннитами — это прямой ответ мусульман на провозглашение Христа Богом. В числе других факторов, влияющих на процесс христианизации Ислама, можно перечислить такие организации, как Красный Крест и Красный Полумесяц, а также демократические преобразования в мусульманских странах и многое другое.

Не имея откровения от Бога и силы Слова Божьего, мусульмане втянуты в богохульство, в котором обвиняют других и в сочинении неканонической литературы, которая привносит в Ислам человеческие представления и полностью подавляет видение Мухаммеда о том, что есть только один Бог.

Мусульмане верят, что Мухаммед, будучи только посредником, через которого было передано послание, не несет никакой ответственности за его содержание или влияние, которое оно оказывает. Он остается в стороне, не запятнанный ничем. Мухаммед не несет ответственности за свои поступки, т. к. он «*вахи*» или «имеющий божественное откровение». Это трудно принять, особенно в свете явных земных обстоятельств, находясь в которых он это говорит.

Такие факты следует очень осторожно преподносить мусульманам в форме вопросов для того, чтобы или посеять семена сомнений, которые годами позднее

принесут свой плод, или остановить яростные обвинения, направленные против христианского мира для того, чтобы началось более рассудительное изучение Евангелия. Пока абсолютная и безоговорочная преданность владеет разумом мусульманина, он не расположен исследовать личность Христа.

Конкретное вмешательство Мухаммеда в мирские дела часто приводится в качестве доказательства его превосходства над Христом, который никогда не вмешивался в жизнь людей, но остался неженатым, в стороне от войны, власти и вмешательства в политику. С чем часто сталкиваешься в ходе дискуссий с мусульманами, так это с гиперболой. Не нужно чрезмерно реагировать на явно оскорбительные заявления. Когда израильская армия жестоко теснила египетские войска, король Иордании Хуссейн позвонил Нассеру спросить, нужна ли ему помощь. «Нет, - был ответ Нассера, - мы толкаем их в море!» Такие чересчур оптимистические заявление — это особенности их культуры, которые мусульмане черпают из духа Корана. На них можно ответить улыбкой и мудро сформулированным вопросом, который прольет свет в разум обманутого.

Шариати во многом мыслит аналогично Марксу. Борьба Али Шариати заключалась в том, чтобы пробудить народные массы, вывести духовенство из летаргического сна и избавить их от необходимости одурманивать народ, путем привнесения в религию борьбы. Он вступал в конфликт с единоверцами, которые, как он полагал, покорились политическому давлению режима шахов, используя «*takia*» (скрывание веры в своем сердце), в качестве оправдания тихой жизни; прибегнуть к «*takia*» означало стать предателем ради большего блага. Шариати был марксистским толкователем Ислама, с другой стороны, мы имеем дело с исламским видением, сформированным в ответ на влияние внешней среды.

Намекая на христианскую истину о жизни через смерть, Шариати открывает, что человек находит свое богатство, когда он осознает свою бедность, а когда он чувствует унижение, он находит свою гордость, и когда он покоряется Богу, он может подняться против любой силы. Глубоко в христианстве есть парадокс, и в этом смысле Шариати должен найти (или присвоить) свежие идеи для того, чтобы вновь изучить Ислам и помочь дать ему новое толкование. Разве это не является одним из примеров христианизации Ислама, о которой мы говорили выше? Может быть, это активные поиски великой вечной истины в общей благодати, данной всем людям, чтобы приобрести жемчужину огромной стоимости? Открыл ли Шариати Дух Нового Завета и церкви Христа? *Ширк*, приданье Богу сотоварищей — это полная противоположность *tauhida*, превосходства Бога над человеком и своим творением. Хиджра, побег Мухаммеда из Мекки в 622 г. н. э. — это выход народных масс, открывших свою силу и призвание, как Маркс призывал пролетарии всех стран объединиться и исполнить своё предназначение. Шариати рассматривает единственность Бога не как число, а как вопрос суверенной власти Бога, это не просто утверждение, а призыв подчинить силы и власти, находящиеся в оппозиции Богу. Али Шариати обнаружил парадокс, существование которого большинство мусульман под влиянием Аристотеля решительно отрицают, их богом является человеческий разум и рациональность.

## Камиль Хуссейн из Каира

Одним из мусульманских мыслителей, который признавал западную культуру и приспосабливал свою философию к быстро распространяющейся в то время западной культуре, был Камиль Хуссейн из Каира. Он изучал медицину во Франции и Англии, где познакомился с рационализмом Августа Комте. Август предположил, что произошла эволюция, начавшаяся с суеверий первобытного человека, которая привела к метафизическим идеям, а затем к научному позитивизму. У Камиля, который был убежденным мусульманином, синтез его собственных представлений с идеями Комте привёл к интересной интерпретации Ислама.

Европа пережила Первую и Вторую мировые войны, что также оказало глубокое влияние на точку зрения Камиля Хуссейна о тщетности войны. Он полностью посвятил себя поискам мира, и выступал за научное решение проблем мира. Политика была чужда ему. Как хирург, он поставил диагноз обществу и прописал лекарства. Камиля Хуссейна интересовало 5 тем:

- 1) Природа веры.
- 2) Его личное отношение к Корану как откровению.
- 3) Его оценка установленной религии.
- 4) Отношения между верующими.
- 5) Пацифизм, мир, война (изучение этих трех сфер)

В поисках ответа он стремился к дискуссиям по всем этим темам. В отличие от Фазлура Рахмана, он не считает, что долг бояться Бога исходит из Его заповеди. Камиль полагал, что быть человеком значит иметь общее представление о величии Бога. Как ученый он поместил это качество в душу человека, следовательно, это можно увидеть и измерить. Как у сердца есть пульс, который отражает состояние сердца, доказывал он, так у человека есть совесть, то есть состояние сердца которое, нужно регулировать. Точно также религия регулирует совесть человека. Чтобы объяснить заболевания человека и общества применяются медицинские аллегории. Таким образом, у каждой религии есть своя роль. Его религия — это религия наблюдения и может показаться, что она не нуждается в *vahxi*, божественном откровении и *tafsire*, толковании. Вся религиозная истина - личная и экзистенциональная. *Vahxi* и *tafsir* помогают людям выражать свою веру. Поэтому Камиль Хуссейн делает Ислам более душевным и отвергает суровую воинственность фундаментализма. Можно даже сказать, что в его подходе к Исламу есть эклектизм, т. к. в его чрезмерной заботе о душевной жизни человека есть сходство с буддизмом. В отличие от Корана и мусульманской веры он, кажется, верит в распятие Христа, называя это событие в своей книге «City of Wrong» (Город неправильного) «самым темным днём в истории». Этот труд, фактически, является книгой, критикующей Ислам. Раньше всех остальных Хуссейн затрагивает тему распятия Христа и таким образом устанавливает связь с христианами. Может это быть просто частью или развитием его интереса к страданиям и пацифизму, или пониманием роли в обществе страдания невинного, обманутый институтами, неспособными вместить чистоту и невинность?

Камиля пленяет посвященность и восхищение, на которые вдохновляет личность Христа, в отличие от того, что внушает Мухаммед. Для посвящения Богу Ислам предлагает структуру или религиозные рамки, а Христос дает сердцу человека силу посвятить себя Богу. Камиль отвергает уникальность любой религии и поэтому он старается её дефанатизировать. Его экзистенциональный подход к религии, соединённый с преданностью Исламу, как его материнской религии, а также контакт с другими религиями, приводит к попытке синтезировать их. Для Камиля экуменизм — это извлечение из всех религий самого лучшего для своего личного роста. Он достаточно честен, чтобы признать, что доктрина о несotворённости Корана создана по аналогии с вечным логосом христианства. Спустя 1400 лет мусульманин обнаруживает, как Ислам сделал еще одно заимствование из другого источника. Как дева Мария дала рождению логосу, так арабский язык дал рождение Корану.

На протяжении столетий идея «сotворённости» или «несotворённости» Корана является основным источником конфликта в мусульманской умме. Помня о грехе «ширк» можно возразить, что если Коран и Бог существовали всегда, то значит вы приравниваете Богу что-то, то есть, совершаете грех *ширк*. С другой стороны, мусульмане в результате контактов с христианами, особенно в 9 в. в Дамаске, доказывали, что как христиане верят в вечное Слово Бога, так и их Коран должен быть вечным. Таким образом, они попадают в ловушку, из которой не могут выбраться. Логика и человеческие рассуждения не в силах помочь им. В конце концов, в ходе продолжения Второй мировой войны Камиль Хусsein впал в отчаяние, которое является непременным концом человеческой мудрости, о чем ещё много лет назад повествовал нам автор книги Екклесиаста, утверждая, что все «суета сует».

## **Глава 8**

### **Движение вперёд: препятствия к евангелизации мира**

Мир переживает кризис. Миллионы людей ждут, ищут и надеются, что смогут найти Бога. Множество из которых попало в ловушку демонических или деспотических систем, тем не менее, мы, христиане, заявляем, что обладаем истиной. Если мы на самом деле ей обладаем, то значит и наша жизнь, проживаемая в свете этой реальности, должна отражать это. Существуют едва различимые препятствия, которые мешают сделать Евангелие доступным и понятным для мужчин и женщин из культур, непохожих на нашу. Ниже приведены лишь несколько из них.

1) Методы управления противопоставляются помазанным и обладающим видением служителям. В мире большое значение придаётся распоряжению временем, снижению издержек, управлению методом оценки эффективности. Эти понятия проникли также в церковь и её структуры, во многом они работают для нашей же пользы, однако в тоже время имеют способность убивать. Бог поднимает мужчин и женщин, имеющих видение и способности. Он дает своим служителям дары и умения, которые должны быть использованы для назидания святых и расширения пределов Его Царства. Но временами случается, что их духовное движение идет вразрез с понятной человеческой мудростью и человеческими принципами управления. Происходит это потому, что Бог побуждает своих служителей подготовиться к будущим событиям, которые не в силах предвидеть даже лучшие методы менеджмента. Иногда то, что человеку кажется глупостью, на самом деле является мудростью Бога. В последнее время в миссиях огромное внимание уделяется постановке цели и фокусировке на ключевых людях. Целятся обычно в мишени, поэтому такая философия отражает проблему, существующую в миссиях, когда к людям, которым нужно донести Евангелие относятся не как к личностям, а только как объектам достижения своих целей. Лидера, имеющего видение от Бога, невозможно остановить, однако могут быть трудные времена, таким же образом менеджеры организаций не в состоянии предвидеть будущее так, как предвидит его человек, обладающий видением. Вместо того чтобы в молитве положиться на водительство Духа Святого, используются инструменты менеджмента и выполняются предписанные правила. Это может легко истощить служение, уничтожить гибкость и чуткое действие. Вне сомнений лидерам, имеющим видение, нужны менеджеры, но менеджер не должен заглушить видение. У вас может быть слаженно работающая организация, но без настойчивости, страсти и осознания своего главного призыва она не продержится долго, как эффективное служение в руках Бога.

2) Есть много важного и полезного, что мы можем делать в жизни поместной церкви. Тем не менее, нужно также помнить о необходимости баланса между нашими бесконечными нуждами и реальным состоянием мира, в котором мы живём. Не лучше ли взвесить все доводы за и против комфорtabельного отпуска с целью более эффективного использования фондов для поддержания служений на фронте евангелизации? На самом ли деле нам нужно самое современное здание или новейшее оборудование в наших церквях? Находясь в изоляции, мы можем проигнорировать острые нужды полей сражения, как в родной стране, так и за рубежом. Наша собственная церковь открыла фонд строительства, 10% которого

пойдет на поддержку миссий. Это является сбалансированным подходом к нашим личным нуждам и признанием того, что есть более обширный мир, в котором мы должны служить.

3) Ограниченнное видение, как противоположность глобального мышления. Эффективные церковные лидеры обладают способностью видеть общую картину. Слишком много людей замечают лишь те вещи, которые находятся под самым их носом. В христианской церкви слишком мало мыслят в глобальном масштабе и слишком мало разрабатывают стратегии. Мусульмане, индуисты, свидетели Иеговы и различные секты движимы желанием управлять миром, у них есть план. Разве мы не можем, по крайней мере, молиться за мир стратегически и противостоять нечистым духам, которые стремятся удержать человека в порабощении греху, а также удержать от освобождающей силы Евангелия?

4) Спонсорская поддержка церквей, которые посылают миссионеров и выделяют финансовые средства. Баланс между необходимостью отчитываться за расходование полученных средств и доверием. Можем ли мы оказывать финансовую поддержку молодым церквям, не ставя их в затруднительное положение своими условиями? Я знаю одно очень важное служение, где 15 или около 15 соотечественников выполняют хорошую работу среди мусульман. Какой-то миссионер, побывавший у них, увидел страшную бедность мусульман, нужду в еде и средствах для их семей, однако он настоял на том, чтобы им выделили деньги только на христианскую литературу. В данном случае это недоразумение и возможность для возникновения конфликта, т. к. западные церкви и организации настаивают на высокой степени отчётности за использование предоставленных средств. Часто, те, кто получают деньги, понимают это как отсутствие доверия и попытку контролировать их. Конечно, есть опасность, что деньги могут испортить людей, и их можно использовать не по назначению. Каждая сторона должна понимать положение и нужды другой стороны и находить пути как приспособливаться к этим реалиям.

5) «Фаддизм». На множество церквей нельзя положиться в том, что они доведут до конца дело, за которое взялись. Для западной культуры не характерны долгосрочные обязательства и, к сожалению, это отношение проникло и в церкви: оно повлияло на преданность церкви, на жизнь семей и деятельность миссий. Соревновательный дух церквей заставляет их стремиться иметь самого крутого проповедника, самую современную музыку в программе своего служения. В ходе того, как церковь стремится примкнуть к последователям самого современного служения, она может отказаться от обязательств, данных год назад. Я знаю одну церковь, которая дала обязательство помочь в издании Нового Завета на курдском языке, однако отказалась от своих обещаний, когда темой конференции миссий следующего года стало служение на кораблях.

6) Материальный комфорт. Деньги, потраченные на мороженое, в то время как дети умирают от нехватки инъекций, новые машины, дорогой отпуск; все мы можем поразмыслить над бездумной тратой денег, которая происходит в нашей жизни и в наших церквях. Пусть Бог даст нам благодать для того, чтобы раскаяться и вернуться к простому образу жизни ради остального мира. Трата денег часто связана со скучкой

и беспокойством в нашей душе. Зачастую бросание денег на ветер — это способ найти выход из наших психологических проблем.

7) Развилась тенденция к расширению сотрудничества между церквями. Несомненно, подобное сотрудничество принесло огромные благословения, но у меня есть подозрение, что эти всякого рода конференции только дорогая ширма, где все заканчивается тем, что никто ничего не делает, что они и так не делали бы. В конце концов, служителя, имеющие призвание и ясное видение будут идти вперёд несмотря на то, что говорят остальные. Вместе с тем мы видим, как культура этого времени, на этот раз компьютерные технологии влияют на подход церквей и миссий к взаимному сотрудничеству.

8) Мысление, далёкое от реальности. Так легко обмануться, став христианским учёным, не имея при этом никакого отношения к задаче евангелизации, поставленной перед церковью. Зато, к примеру люди, противостоящие Исламу, укреплённому видеофильмами мусульманского учёного Ахмада Дидата — это молодые христиане, менее всего подготовленные к вопросам, которые задают мусульмане. У нас есть несколько замечательных учёных, но, к сожалению, некоторые из них продолжают оставаться в изоляции от поля сражения и отрезанными от коллокций дебатов по поводу личности и деятельности Иисуса Христа. Мы нуждаемся в христианских учёных, которые отдаут свой ум на дело служения церкви, однако это должно быть связано с призванием и долгом церкви проповедовать Евангелие всему творению. Академическая учёба должна касаться тех вопросов, с которым сталкивается церковь, а учёба в сочетании со служением создаст необходимый баланс. На этом очередном этапе евангелизации мира западным миссионерам действительно принадлежит уникальная роль; они основной источник финансирования зарубежных служителей, огромная кладезь умений в таких сферах как исследование, технологии, администрирование и хороший источник вдохновения и ободрения для других людей, кроме того, они полезны в служении посещения различных стран с проповедями. Тем не менее, западные миссионеры должны быть готовы стать слугами для новообразованных церквей. Также они должны приходить с готовностью учиться. Местные церкви способны обогатить западные миссии своим богатством способности проникать в суть вещей и личных умений.

## **Как свидетельствовать мусульманам**

Только незнание христианами Ислама превосходит незнание мусульманами христианской веры. Мусульмане верят, что раз Мухаммед сказал, что Коран — это Слово Бога, то значит все, что сказано в Коране о вере христиан, истинно и правильно. Ничто так не далеко от истины, как это утверждение.

Единственным когда-либо предъявленным доказательством того, что Коран — это истина, служат только слова Мухаммеда. Единственное доказательство того, что Мухаммед пришел от Бога — это свидетельство Корана о нём, что и требовалось доказать? Таким образом, находясь в замкнутом круге, мусульмане не могут рассматривать любые другие утверждения.

Если вы можете указать на ошибки в Коране, то значит, вы можете дискредитировать Коран как основание истины и откровения. Происходит это из-за того, что мусульмане заявляют о том, что Коран пришел с небес нетронутым и совершенным. Малейшая ошибка в Коране аннулирует всю священную книгу вследствие того, что мусульмане придали ему подобный совершенный статус. Фактически, наиболее впечатляющая литература викторианского периода — это те книги, которые проникли в самую суть вопроса, критически анализируя целостность Корана. Например, «Баланс истины» (Пфандер) - ‘Balance of Truth’ (Pfander), «История создания Корана» (Селл) - ‘Historical Development of the Qur'an’ (Sell) и «Как был составлен Коран» (Кадер) — ‘How the Qur'an was compiled’ (Kader). За ними последовали другие книги, написанные такими авторами, как Вансбрух, Джефри, Юнболл, Шахт и в более поздних годах Гилкристом. Даже сегодня современные мусульманские учёные, как, например, Абд ал Азиз Фахми, заявляют, что текст Корана, отредактированный Усманом, абсурден. Это дает нам повод молиться за то, чтобы трещины в их образе мышления ещё больше усугублялись, а возникающие сомнения вели к ещё более глубокому исследованию характера Бога и веры в Иисуса Христа.

Это все те книги, которые принесли результаты. Фактически, злейший враг Ислама — это современное западное образование, потому что это система, основанная на критическом изучении доказательств. Именно Шаббир Ахтар в журнале «The Times Educational Supplement» от 15 сентября 1995 года заявил: «Ислам ничего не говорит, это мусульмане говорят много».

Откуда мы знаем, что Гау Фоуке когда-то жил, что Нельсон выиграл Трафальгарское сражение или что Пол Ревере ездил на лошади. Мы знаем это благодаря объективному критическому анализу данных. Научные открытия, развитие искусства и вся совокупность знаний получены в результате исследования и критики того, что мы имеем, с целью избежать обмана. Мусульманский мир пытается осовремениться с помощью плодов современных технологий, не перенимая при этом философию Запада. Они попытались скопировать западное образование и привить его к корню исламской философии, что привело к росту критиков в Египте, Марокко, Бангладеш и других мусульманских странах. Только страх скрепляет это средневековое общество, к тому же растёт отвержение исламской идеологии. Когда-то великая и развитая цивилизация, не хочет выглядеть отстающей от превосходящих сил, поэтому развивается некая форма шизофрении.

Им необходимо перенимать новые технологии, однако эти технологии должны быть исламизированы. Фактически именно таким путем Ислам превратился в великую цивилизацию: путем узурпации Персидской и Византийской империй и наложением их системы на уже существующую. Так называемая «золотая эра» Ислама это на самом деле миф. Еще во время правления византийцев общество переживало неуклонный упадок, который при мусульманах просто ускорился. Доходы от взимания налогов с самого раннего периода показывают, что страны, захваченные мусульманами, находились в состоянии упадка. Сам по себе Ислам не создавал великую золотую эру, он пришёлся на золотую эру, которая к тому времени уже вступила в стадию завершения, истощая ресурсы и подавляя человеческий дух.

Одна из ошибок, часто допускаемых многими христианами — это сравнение Мухаммеда с Христом. Такое сравнение невозможно. Для мусульман Мухаммед — это только пророк (наби), человек, несущий предупреждение (мундхир) и посланник

(расул). Мусульмане верят, что Мухаммед не изменял, ничего не добавлял и никаким образом не влиял на содержание Корана. Естественно, это неправда. Например, однажды он увидел купающуюся жену своего приёмного сына Зайда и возжелал её, как Давид возжелал Вирсавию. Так как, согласно древнему арабскому обычаю, нельзя было жениться на жене своего сына, то Мухаммед не мог получить её. К счастью для Мухаммеда, пришло откровение о том, что в Исламе нет усыновления. Зайд мог свободно развестись со своей женой и дать жениться на ней Мухаммedu.

Утверждается, что писание, которым обладают мусульмане, по сути является копией книги, находящейся на небесах. Для христиан Словом Бога является, на самом деле, не Библия, а Христос (Иоанна 1:1). Разумеется, в каком-то смысле мы верим, что Библия — это Слово Божье, однако это только отражение более великой истины, заключающейся в том, что Слово стало плотью и обитало среди нас. Это загадка, но если Бог является Богом, то мы должны быть готовы к загадкам, в противном случае, если Бога можно полностью понять то, значит нам не нужно откровение, и Он не является Богом, более великим, чем человек. Тогда нам следует сравнивать Христа с Кораном (если Христа вообще следует сравнивать с кем-то), и только четыре Евангелия описывают и показывают Слово Бога, явленное во Христе. Согласно религии Ислам, для подтверждения какого-либо события должно быть 4 свидетеля. То есть мы могли бы сказать, что четыре Евангелия выполняют требование Ислама доказать личность Христа. Все 4 Евангелия — это свидетельства одного и того же события только с разных сторон. Матфей описывает жизнь Христа для иудеев, Марк — для римлян, Лука рассказывает терминами, понятными для греков, а Иоанн изображает большую личность Христа, чем то, что Он делал.

В своей способности постановлять законы новым мусульманским империям Сирии, Персии и Египта, Коран оказался очень ограниченным. В целях компенсации этого недостатка возникла целая совокупность устных преданий, называемых хадисами, которые, в конечном счёте, были записаны. Произошло это около 850 г. н. э., хадисы включают в себя около 600 тысяч высказываний, которые, как предполагают, принадлежат Мухаммedu. Шахт утверждает, что ни один хадис не является правдивым, а все они были придуманы для того, чтобы дать возможность мусульманам привнести в Ислам иудейские, римские и христианские законы, утверждая при этом, что фактически Мухаммед учил об этом. Бухари, являющийся собирателем хадисов, утверждает, что только 7397 из 600000 хадисов, действительно, являются истинными, а события, описанные в остальных хадисах, не происходили. Один арабский учёный, Ибн Ауб Даунд в своей книге «Киттс ал Масахиф» пишет, что в самом начале существовало несколько тысяч вариантов Корана. При отсутствии правдоподобия и поддержки такого рода текстов, как хадисы и многочисленные варианты Корана, вряд ли и сам Коран выдержит тест на достоверность в каком-либо суде. Коран необходимо защищать иным образом. Вот три способа защиты Корана:

Во-первых, критиковать другие Святые Писания и отвлечь внимание людей от Корана. Во-вторых, никогда не допускать критику Корана или хадисов в образовательных учреждениях или средствах массовой информации (в том случае, если подобное происходит, попытаться решительно опровергнуть такие заявления). Наконец, угрожать смертью каждому человеку, кто принижает роль автора Корана, Мухаммedu или его семью. Салмон Рушди разоблачил Ислам в такого рода духе.

Так в среде мусульман начинается притеснение инакомыслящих. Для мусульманина Ислам — это жемчужина всех религий, самая величайшая религия, а Мухаммед — это мотив, побудивший Бога создать мир. Ислам считается самой совершенной религией, это не иудаизм, который является религией закона, и не христианство, которое учит людей подставлять вторую щёку (поэтому христианство не имеет практического значения). Ислам — это религия обычного человека на каждый день. Находясь в хадже, мусульманин может взять жену на выходные дни или даже на одну ночь, достаточно ему произнести соответствующую формулу, жениться на ней, а затем развестись на следующий день. В данном случае учитывается физическая потребность мужчины (но не женщины)!

Некоторых из вас могут попросить выступить перед группой христиан по теме, интересующей мусульманскую аудиторию. Или вас могут попросить поделиться с мусульманами в колледже или в университете, возможно на межрелигиозной встрече или на любом другом подобном событии. Вы можете столкнуться с целым потоком вопросов, и люди, задавшие эти вопросы, на самом деле, хотят получить не ответы на них, а просто «задавить» вас грузом вопросов.

Однажды меня попросили выступить на тему Ислама в церкви города Кардифф, Южный Уэльс, потому что в районе их прихода находилась мусульманская община. Чего я не знал, так это то, что один, ничего не подозревающий дьякон в местной газете поместил объявление о том, что состоится такая встреча. В результате пришёл человек, который спросил, может ли он и его друзья из мечети посетить это собрание. Я действительно не люблю, когда на моих собраниях, организованных для христиан, присутствуют мусульмане, т. к. невозможно эффективно выступать перед обеими группами. Поэтому я отказал. Однако эти люди были настойчивы, и я, наконец, уступил с условием, что вечернее собрание в пятницу будет для смешанной аудитории, а субботнее собрание пройдет только для христиан.

В пятницу вечером я показал слайды, рассказал об истории Ислама, закончив просьбой к аудитории задавать вопросы. Тотчас встал один мусульманин и задал три, совершенно не относящихся к теме, апологетических вопроса, не для меня, а для христианской аудитории, которая смиленно ожидала. После того, как он задал свои вопросы, поднялся другой мусульманин, желая также задать вопрос. Вы обнаружите, что все мусульмане хотят, чтобы люди видели, как они защищают Ислам и нападают на христианство. Зная их приёмы, я остановил происходящее и сказал публике, что первый мужчина задал очень важный вопрос: «Почему существует четыре Евангелия, когда нужен только один Коран?» Это бесподобный вопрос для объяснения многообразных аспектов евангельской истории, и конечно, самого Евангелия. Когда я ответил, поднялся другой мужчина, чтобы задать свой вопрос, но я проявил твёрдость и попросил его сесть и не быть столь невоспитанным, потому что первый мужчина еще не получил ответ на свой второй вопрос. Таким образом, ситуация не вышла из-под контроля, а напротив, была использована для проповеди Евангелия. В другом случае в церковь на севере Лондона, где я учил, пришла группа мусульман. Естественно, они выдвинули свои возражения против исторического взгляда на историю создания Корана и заявили, что Ислам возник

<sup>1</sup> Анис Шореш проиграл полемику, а Джош Макдуэл победил в дискуссии с Ахмадом Дидатом, потому что Джош и Ахмад умеют дискутировать, а Анис - проповедник.

потому, что Бог был с мусульманами. Они продолжали высоко отзываться об учении Ислама. Желая прекратить полемику, я попросил их привести пример, когда, в какое- либо из времён исповедовался чистый Ислам? Наступило молчание по мере того, как они перебирали в памяти многочисленные катастрофические события в истории Ислама, наконец, они ответили, что Ислам был чистым во времена Мухаммеда и 4 разидунов, праведных халифов: Абу Бакра, Омара, Усмана и Али. Вероятно, они забыли о том, что Мухаммед убивал в Мекке людей, которые писали про него сатирические стихи, а Омар, Усман и Али были предательские убиты членами политической системы, и только Абу Бакр умер естественной смертью от старости, спустя два года после его назначения преемником Мухаммеда.

Однако могут ли христиане заявлять о чистоте истории христианства? Разумеется, нет. История церкви полна раздоров и жадности. Тем не менее, я являюсь христианином не потому, что я совершенен или не потому, что христианство предлагает совершенную политическую систему (несмотря на то, что моральное большинство хотело бы утверждать подобное), а потому что я прошён. Только прощение, в широком смысле этого слова, отличает христианство от Ислама. Только жертва Самого Бога, распятого на кресте, показывает каким на самом деле является Бог: не суровым законодателем, не судьёй, не палачом людей, не далёким «маликом» или господином человеческих душ, не тем, кто из своей прихоти и каприза передумывает, но тем, Сам также испытал страдания и знает какого это. Однажды, в Шеффилде я зашёл к другу на чай. К тому времени, как я пришёл он позвонил своему иранскому знакомому, который согласился прийти и приготовить иранскую еду для меня (только иранцы умеют готовить рис). Поев, мы прочитали 53 главу книги пророка Исаи, и иранец заплакал. Он увидел, что Христос, в которого мы верим, страдал так же, как и человек. Этот мужчина убежал от революции в Иране, растеряв при этом свою семью. Ему нужен был Бог, который знал, что он чувствует, Бог, который Сам испытал страдания.

На Западе наше образование и стремление к карьере базируется на конкуренции и желании быть лучше других. В мире Бога «добыча» достаётся слабым, смиренным и притеснённым. Бог благословляет и прибавляет нам, но слишком часто мы считаем, что самыми успешными в миссиях будут наиболее образованные. Но снова и снова доказывается, что Бог использует мужчин и женщин, которые не присвоят славу себе, а отдадут её Богу. Если вы перед лицом задачи чувствуете себя слабым, ободритесь; возможно, Бог и привёл вас в то место, где Он будет действовать через вас.

## Глава 9

### Ученичество и насаждение церквей

Самое «модное» слово сегодня — это «насаждение церквей». Если вы не насаждаете церкви, на вас на самом деле смотрят как на миссионера второго сорта. Множество миссий, которые совершили эту ценную работу как донесение Евангелия, испытали на себе давление, под тяжестью которого они изменили свою политику и стратегию для того, чтобы приспособиться к новой прихоти, пришедшей главным образом из США. Существует огромная опасность того, что особое внимание к вопросу насаждения церквей подорвёт долгосрочную необходимость эффективно обучать библейской духовности мужчин и женщин из исламской культуры.

Часто на труд насаждения церкви посылают служителей, не имеющих опыта и соответствующей подготовки, никогда не основывавших церкви в своей собственной культуре. Таково состояние западной церкви, где теория расходится с реальностью. Мы стали справочными бюро, как описывает Пакер, вместо того чтобы делиться жизнью и реальностью. Лидеры посылают войска на битву, сами при этом, никогда не побывав на поле сражения.

Однако если подумать, будет трудно найти места Писания, подтверждающие необходимость особого внимания к этой теме. Во всех четырёх Евангелиях, по сути, вообще нет прямого указания на то, чтобы верующие открывали церкви. Христос призывает нас трудиться и быть вместе, а также даёт определённый порядок вещей. Возникновение общины, в среде которой царит любовь — это больше про описание процесса евангелизации. Несомненно, Павел не называет насаждение церквей заповедью, данной Богом, и мне кажется, что насаждение церквей — это естественный результат даже более важного принципа. Из-за чересчур пристального внимания к теме насаждения церквей, был утрачен из виду более важный принцип, которым руководствовался Иисус, обучая своих учеников, и который также применял на практике Павел, когда учился у Варнавы. Весьма важно наставлять новообращённых для того, чтобы в будущем произошел рост церкви. На самом деле, в Британии при нынешнем состоянии церкви, кажется, что даже сами зрелые христиане отчаянно нуждаются в наставничестве. Слава Богу, во многих новых растущих церквях нет такого недостатка как, например, в церквях Бразилии, Кореи и Сингапура. Действительно, можно даже спорить, что иное отношение к теме наставничества в этих странах проистекает из их современного культурного климата.

В США много людей ходят в церковь. В этой стране довольно легко собрать вместе группу людей и открыть новую церковь или деноминацию. Все что вам нужно сделать, это выбрать город, нацелиться на микрорайон, где проживают люди среднего класса, и у вас будет своя церковь. Таким образом, насаждение церквей за пределами центра города и трущоб гарантирует вам успех. Подобная лёгкость наполняет людей восторгом и рассматривается как панацея от всех проблем мира. Просто идите и делайте то же самое, как это делается в местной обстановке, там в США. В конце концов, это — то же послание и тот же Господь, рассуждают они.

В Бразилии рост церкви в большей степени шёл наряду с тем, что бразильская культура становилась анимистической. Необходимо было не открывать новые церкви, а «устранить токсическое действие» этой культуры у людей, приходящих в

церковь. Поэтому церковь разработала программу ученичества. Каждый человек в церкви или имеет наставника, или наставляет сам, а во многих случаях делает и то, и другое. То есть верующие учатся и обучаются, обучаются и учатся. Преподанное таким образом учение становится частью их жизни, и в результате человек духовно растёт. Учение — это сила, производящая изменения, а не итог. Пояснения — это не способ усвоения текста, а инструмент понимания текста и послания, содержащегося в нём, которое имеет существенное значение для нашей практической жизни. Преподобный Видом Стилл из Абердена мало обучался теологии, однако во многом благодаря ему произошел рост евангелизации в церкви Шотландии. Он тщательно выбирал и обучал молодых людей. Метод меняется для того, чтобы соответствовать культуре, но принцип остаётся тем же, какую бы культуру вы не выбрали.

В теории, англиканская система приходов или ранняя модель наставничества молодых людей, описываемая в Писании, должны сохраняться, но люди устают. Немногие из нас желают открыть свои жизни и жить открыто, чтобы верующая молодёжь видела в нас все наши слабости и уязвимости, но в то же время видела и «Христа, надежду славы». Не наш успех и сила открывают Христа, а слабость и боль, через которые мы проходим, являются Его жизнь в нас. Наша власть и сила часто лишают смелости новообращённых, потому что они не могут представить себе, что, когда-нибудь будут такими, как мы. Однако, когда мы признаем наши слабости и показываем нашу ранимость, они могут соотнести это к себе и извлечь из этого вдохновение и ободрение. То есть такой подход просто разваливается по причине человеческой усталости и недостатка видения, в которых и заключается потенциал этого метода. Наставничество требует духовной, эмоциональной и психологической энергии. Однако отсутствие наставничества может привести к ужасным последствиям: распад, разделение, законничество и традиционализм приходят на место живой школы духовного становления новых членов Божьей семьи.

В Африке будет очень трудно найти какое-нибудь богословское учебное заведение, подготавливающее студентов к служению в условиях Африки. Большинство семинарий и богословских центров было основано западными миссионерами, в этих заведениях западная программа обучения, бессмысленно копирующая западную систему и западное мировоззрение. Разумеется, это ведет к тому, что появляются африканские лидеры, очень хорошо приспособленные к зарубежному образованию, но не к местному окружению, поэтому многие лидеры уезжают на Запад. Методика Иисуса была бы более уместной в Африке, Азии и, конечно, в исламском мире. Какую бы это произвело революцию, если бы на самом деле пасторы и лидеры церкви лично обучали юношей и девушек и своим служением являли бы наглядный пример учения!

То, что я старался делать, это разглядеть потенциал в каждом человеке и поместить его в такое место, где обнаруженные в нём таланты могут быть проявлены, где он будет нести ответственность за свои действия, и таким образом, развиваться в служении. Таким доверием могут злоупотреблять, но в целом оно позволяет человеку расти и развиваться. Множество молодых людей говорило мне, что я был первым человеком, который действительно доверял им. Слишком часто лидеры боятся позволить людям совершать ошибки, которые, на самом деле, являются источником роста и приобретения соответствующего опыта.

Рассматривая исламский мир, мы видим необходимость углубленного наставничества мужчин и женщин для того, чтобы они, в свою очередь, могли

обучать и наставлять других. Сегодня, ученичество один на один является ключевым вопросом роста церкви в мусульманском мире. Детали варыируются, но принцип тот же. Наставничество осуществляется индивидуально с каждым человеком, что, вполне естественно вписывается в культуру исламских стран.

В исламских странах религиозное образование часто преподавалось шейхами, которые делились своими знаниями, переезжая из города в город или из страны в страну. Зачастую шейхов материально поддерживали ученики, которые приносили курицу или еду, чтобы оплатить свою комнату и питание, как это тогда было. В некоторых случаях шейхи обеспечивали едой своих учеников. Это потому, что шейхи становились знаменитыми, и им дарили землю или имущество, благодаря чему они могли помогать тем, кто склонился к ногам шейха (т. е. покорился его власти). Иногда, шейх являлся владельцем множества деревень, это означало, что в его руках находилось огромное богатство. Подобное можно встретить в Курдистане. Однако это богатство предназначено не для его личного удовлетворения. Оно дано шейху, чтобы он оказывал помощь и заботился о своих детях» — «общине. Данная модель шейх или «Устаз» и ученик или «Шагирд» больше похожа на бессрочное ученичество. Только когда шейх удовлетворён тем, что ученик на самом деле научился тому, чему нужно было научиться, ученик идёт дальше. Подобный вывод основывается не на результатах экзаменов, а на наблюдении за поведением ученика. Фактически, Иисус — это самый Главный Учитель, и Он выбрал эту методику. Он послал 70 учеников, чтобы те приобрели опыт и увидели, какой властью они обладают. Кроме того, есть пример создания церкви в день пятидесятницы, когда церковь приобретала знания на практике. У Господа никогда не было классной комнаты, учебного плана или системы экзаменов, но Он преподавал очень эффективно. Углубление личных взаимоотношений, привитие духа, охотного к учению и создание атмосферы, в которой люди могут расти и отражать дела и слова учителя — это воистину могущественная модель.

Но над какими сферами жизни новообращённый должен работать? Если мы вернёмся к «Инсан аль Камиль», то мы увидим, что Мухаммед выступает в качестве сильной, подавляющей личности, которая связывает мысли, поступки, эмоции, преданность и чувства. Желание иметь пример для подражания нужно перевести на Христа, а непорочный характер Иисуса Христа должен быть отображен в верующем через работу Святого Духа в соответствии со словом Божиим. Новообращённый должен быть наполнен Евангелием. Кроме того, есть определенные отрицательные черты характера, которые должны измениться. В хадисах большое внимание уделяется полу и половым отношениям. Эта сфера жизни новообращённого должна быть очищена правильным взглядом на созидательные дары Бога. Это знакомит нас с отношением к женщинам и женскому полу, с необходимостью защищать, любить и прислушиваться к ним, как равным. Так можно поступать, не разрушая уникальные отношения и разные роли мужчины и женщины в структуре семьи и общества. Чтобы понять эту проблему, было бы хорошо прочитать критические статьи из исламского мира, написанные такими писателями, как Садави, Мернисси и даже Сассон в её книгах «Принцесса» («Princess») и «Дочери Аравии» («Daughters of Arabia»). Некоторые из этих книг не являются научными трудами. Тем не менее, это крик о помощи многочисленной части общества, подавленной и угнетённой традициями, которые уже не имеют никакого значения. Данными традициями

пользуются мужчины для того, чтобы контролировать, использовать и эксплуатировать женщин, таких же людей как они, ради собственной выгоды.

У шиитов в Исламе, например, мужчине, на основании исламской доктрины, разрешено жениться на женщинах на одну ночь: если существует такая необходимость, если он находится вдали от своей жены в паломничестве или деловой поездке. Иранская революция разразилась, когда жена шаха разрушила брачные дома «Мута», где заключались краткосрочные браки рядом с гробницей имама Реца в Машаде. Такова притягательность привилегии, данной мужчинам. Победа в этой сфере мышления имеет решающее значение, в противном случае, она подобна бомбе с часовым механизмом, готовой взорваться в тот момент, и тогда она принесёт максимальные разрушения. Нужно выстраивать доверие и истину. Более глубокое понимание абсолютной истины и достоверность писания должны стать приоритетом. Осознание того, что Писание — это источник руководства уже сильно укоренено в разуме мусульманина, однако беседы по этой теме часто ведут к законничеству и спорам с другими новообращёнными. Происходит это потому, что новообращённые из мусульман полагают, что Библия даёт исчерпывающий ответ на те вопросы, которые Писание, на самом деле, оставляет решать нашей совести. Фактически абсолютизм Библии касается в большей степени моральной и духовной сфер нашей жизни, а не таких вопросов, нужно ли нам есть мясо, отмечать праздники или соблюдать традиции. Сам учитель должен иметь ясное понимание этого вопроса. *Я* должен говорить об этом, потому что церковь на Западе настолько слаба, что верующие придерживаются традиций так, как будто они даны Богом, поэтому даже потенциальным наставникам нужно освобождаться от неправильных представлений. Как часто представления молодого человека отвергаются старейшинами церкви, которые говорят, что раньше они поступали тем или иным образом и они просто не видят необходимости в том, что это нужно что-то менять.

Такия — это законный способ оставаться в живых, когда твоей жизни угрожает опасность. Вам разрешается прятать свою веру, оставаясь в сердце мусульманином. Естественно, такия используется для оправдания всякого рода лжи, но по факту это — маленький шаг к большой лжи. Прибавьте к этому сильное желание спасти свою честь и не быть пойманным. Такия вызывает сильное побуждение лгать перед лицом трудной ситуации. За этим быстро следует чувство вины и, в конце концов, отказ от христианской веры. Лидерство должно осуществляться скорее на консультативной основе, чем на западном авторитарном стиле принятия решений. У доктора Элизабет Джоунс есть отличная статья о культурных различиях восточного и западного стилей. В своей статье она обращает внимание на 4 аспекта культуры, которые, в свою очередь, разъясняет Хофтеде, в своей книге “Cultures and Organizations - Software of the Mind” (McGraw Hill 1992, Europe). Таким образом, с помощью религиозного учения оправдывается ложь и жизнь во лжи.

В современном мире сильно распространено разделение людей на группы. По мере того как коммуникации делают наш мир меньше, мы ощущаем угрозу потерять нашу индивидуальность как народ, что приводит к тому, что мы снова начинаем придавать особое значение нашим отличительным чертам, а, следовательно, нашему отличию от других. На первый план выдвигаются сектантские, культурные, лингвистические и религиозные различия, наша собственная группа возвышается до уровня «самой лучшей», а любые другие критикуются как худшие. Быть христианином означает, что мы ценим разнообразие человечества, и на самом деле,

красота заключается в том, что Бог позволил или дал нам свободу быть непохожими на других. Нам нужно придавать особое значение тому, чтобы наши отличия не унижали других, а, напротив, побуждали нас смиряться и становиться более открытыми для учения. Отличия должны вести нас к осознанию недостаточности нашей собственной культуры и побуждали учиться у других культур. Недавно я преподавал в Праге, и мне захотелось рассказать об арабском господстве Ислама над другими людьми. Я начал исследование с вопроса о том, какой язык является самым красивым языком мира. Все до одного воскликнули, что, разумеется, чешский — самый красивый язык. Затем они осознали, что они на самом деле сказали и разразились смехом. После этого я серьёзным тоном сказал студентам, что они не правы и дали неправильный ответ. Снова им был задан тот же вопрос, и они начали искать правильный ответ. И снова прозвучал смех, когда я сказал им, что самый красивый язык это — английский. То есть и я, и мои студенты совершили грех этноцентризма. Прожив некоторое время при коммунизме под господством Советского Союза, они осознали, что коммунизм является средством культурного господства. Таким образом, когда мусульманину говорят, что арабский — это язык, на котором говорят на небесах, что он должен молиться, читать Божье слово и исповедовать свою веру на арабском, его начинает подавлять чужая культура. Бог никогда так не поступает. Он дает нам свободу самовыражаться и быть красивыми людьми в соответствии с нашим собственным способом выражения.

Основной наставник — это Святой Дух. В Евангелии от Иоанна Иисус говорит, что Дух Святой будет с нами и в нас (Иоанна 16:3). Он преображает нас в образ Иисуса Христа (Римл. 8:29). Дух Святой учит нас всему (Иоанна 14:26). Эти и многие другие стихи Библии должны помочь нам понять, что, в конечном итоге, это именно Он, Дух истины, ведёт, направляет, дает силы и все необходимое новому верующему. Как раз в этом году я встретился с христианином из Афганистана, который является примером мужа Божьего. Он узнал Христа благодаря служению нашего лидера в Индии. Я захотел узнать, как этот человек смог построить свою жизнь вокруг Христа и освободиться от жизни, которую он вёл раньше. Снова и снова афганец рассказывал о том, как Господь показывал ему, что-то что является неправильным в его жизни. По мере того, как он познавал любовь Христа к нему, он рос в любви и в свою очередь, начинал любить семью и жену. Его жена увидела совсем нового человека, а когда она увидела Христа в своём муже, её саму привлекло к Иисусу. Теперь у них в семье любящая атмосфера, где нет соперничества и господства одного над другим, но они обладают всем тем, чему, как мы полагаем, должен научиться новообращённый из мусульман по мере того, как он растёт во Христе. Мы, несомненно, можем доверять Богу, что Он преобразует Своих детей в образ Своего возлюбленного Сына.

## **Глава 10**

### **Обзор методов насаждения церквей**

Исходя из моих наблюдений существует 8 способов, которые Бог использует для того, чтобы начать Свою работу в мусульманских странах. Конечно, они еще не привели к широкомасштабному насаждению церквей, однако, в этих странах зародились группы верующих, которые встречаются по домам и изучают Слово Божье. Список данных методов выглядит так:

- 1) *Апостольский метод.*
- 2) *Метод команды, как долгосрочный, так и краткосрочный.*
- 3) *Метод кризиса.*
- 4) *Метод больниц и школ.*
- 5) *Средства массовой информации.*
- 6) *Метод международной церкви.*
- 7) *Знамения и чудеса.*
- 8) *Метод воплощения.*

#### **Апостольский метод**

Мы все восхищаемся апостолами. В какой-то степени мы смотрим на них, как на людей, страдавших за Евангелие, которые стоят в ряду героев веры, упомянутых в 11 главе Послания Евреям. Наверное, зачастую Павел служит примером образа жизни апостолов: мы знаем, что его били, заключали в тюрьму, он терпел оскорблений ради того, чтобы донести Евангелие в те страны, где не знали Христа. Вот что я имею в виду под «апостольским методом».

Когда я вспоминаю свой опыт служения в мусульманских странах, я вижу определённые способы насаждения церквей. Первый путь, это то, что я назвал бы апостольским способом. Я предполагаю, что каждый студент Библейской школы хочет быть как апостолы Пётр или Павел, однако давайте вспомним, что апостольский путь — это также и путь страданий. Один из моих друзей ехал в Афганистан через Турцию. Раздавая трактаты в городе Эрзуруме, Восточная Турция, они были арестованы и заключены в тюрьму на один месяц. Выходя из тюрьмы, они отправились в Афганистан. Десять лет спустя, возвращаясь домой через Эрзурум, они обнаружили там церковь. На вопрос о том, как возникла эта церковь, несколько мужчин рассказали им следующую историю. Когда они были маленькими мальчиками, они обычно ходили к тюрьме и сидели на стене. Однажды они услышали, как в тюрьме поют мужчины, и пели они об Иисусе. Их удивили люди, которые так счастливы, находясь в тюрьме, поэтому мальчики решили достать Библию и узнать больше об этом Иисусе. Тридцать из этих мальчиков пришли к Христу, и они начали вместе собираться для того, чтобы изучать Библию. Вследствие чего, в Турции возникла новая церковь. Бог может удивительным образом обращать во благо то, что мы считаем неприятным событием.

Вы не всегда можете запланировать определённое событие, но вы можете попытаться быть чувствительным к тому, что Бог говорит вам и будьте уверены, что вы находитесь в правильном месте, в правильное время каждый день. Даже если это не так, разве Бог слишком мал, чтобы сделать это Своим планом на добро? В любом случае, разве Он не знает все заранее?

## **Метод команды**

Я видел, как возникали церкви и другим путём, благодаря краткосрочным летним командам. Я верю в краткосрочные, а также в долгосрочные миссии. У организации «Мир в нужде» есть программа «примите область». В Турции 67 илов (областей). Идея заключается в том, что церковь, Библейская школа или семья принимает одну область, за которую они в течение года молятся, изучают её, а затем летом едут туда на 3 недели. Возьмите каждый по 10 Новых Заветов, но, не только евангелизируйте, а просто наслаждайтесь общением с людьми. Пейте чай, играйте в футбол, плавайте, ловите рыбу с местными жителями. Турки очень гостеприимный народ, они будут говорить вам: «Приходи к нам на ужин, приходи к нам домой, приходи на свадьбу моей сестры». Когда они сделали что-то для вас, вы должны отблагодарить их. Поэтому преподнесите им как подарок Новый Завет, это не евангелизация, а естественный путь поделиться Словом Божиим, оставаясь при этом чутким к культуре. В Турции просто немыслимо не принять подарок от гостя.

У нас есть знакомая семья на юге Англии, которая таким образом приняла один из илов Турции. Каждое лето они возвращаются в тот же ил и навещают людей, которым они подарили Новый Завет. Они общаются с ними, молятся, и уже есть мусульмане, принявшие водное крещение. Нет никакого иностранца, который контролирует их. Нет проблем с полицией, поэтому дружба длится уже в течение долгого периода времени. Так постепенно, с помощью краткосрочных команд насаждаются церкви, и я хотел бы ободрить вас поехать этим летом в один из илов Турции. Возьмите с собой пастора и сделайте миссионерские программы вашей церкви реальными. Одной женщине, которая выезжает на поездки в один из илов Турции, 74 года. И это несмотря на то, что оба её бедра заменены пластиковым протезом. Почти каждый человек в вашей церкви может участвовать в насаждении церквей в мусульманском мире, например, в качестве участника этой продолжительной программы молитв и изучения, визитов и, что особенно важно, повторных посещений. Люди самых разных возрастов могут объединиться в одну группу, тем самым, облегчая возможность общения с самым широким кругом людей за рубежом.

Было бы полезно взглянуть, как в действительности проходит процесс насаждения церквей. Часто мы посылаем команду западных миссионеров, которые свидетельствуют местным жителям, в результате чего появляется один или два новообращённых, которые собираются вместе. Допустим, у вас есть команда западных миссионеров, состоящая из 10 людей, и вы видите, как приходят 4 или 5 новообращённых. Когда эти люди собираются, западная культура доминирует. Даже в своей собственной стране, вы вырываете местных христиан из их культуры, европеизируя их таким образом. Это в свою очередь, зачастую приводит к возмущению и конфликтам среди местных жителей, не являющихся христианами. Для людей, находящихся вдали от своей культуры, работа в команде часто приводит к психологическому раздвоению. Фактически, они никогда не становятся людьми, адаптированными к новой культуре, потому что продолжают жить в западной атмосфере своей команды.

Когда я смотрю на арабский мир, я обнаруживаю, что там церковь выросла, главным образом, благодаря палестинским, иорданским и египетским христианам. Как это произошло? Западные христиане наставили нескольких местных христиан, и именно эти палестинцы в свою очередь находятся на передовой служения мусульманам. Пытаясь

создать церковь вокруг себя, мы, на самом деле, привносим зарубежную форму христианства. Если мы осознанно отступим назад и позволим руководить местному населению, они найдут свой собственный вариант проявления церковной жизни, соответствующий своей культуре. Это может намного отличаться от того, что мы ожидали или желали, однако, это будет уместным в их культуре. Один мой хороший друг, работающий в стране Ближнего Востока, был палестинцем по национальности. Он знал язык, понимал культуру и любил людей. По своей профессиональной деятельности он имел возможность встречаться с множеством высокопоставленных людей и в процессе общения осторожно объяснял им Евангелие. В последний раз, когда я его встретил, он учил шейха и его четырёх жён! Петер Коттерелл из Лондонского Библейского колледжа делится своим опытом работы в Эфиопии, где у мусульман, принявших Иисуса, было по 4 жены. Чему миссионеры должны были учить новообращённых? Они отказывались давать готовый ответ, а просто учили новообращённых искать Господа, исследовать Писания и находить своё данное Богом решение. Так верующие и поступали, и это были не те решения, которые миссионеры могли себе вообразить. Если вы поедете в Пакистан, вы увидите английские церкви с колоколами и символами Запада. А в Пакистане нужны пакистанские церкви с пакистанской музыкой и пакистанским богословием. В Африке развивается своя теология. И в Южной Америке происходит тоже самое по мере того, как местные христиане изучают богословие и Библию.

### **Метод кризиса**

В Индонезии миллион мусульман уверовало во Христа. Почему они пришли к Богу? Потому что в стране был политический кризис, и им нужно было стать или христианами, или мусульманами (они не могли быть коммунистами). На самом деле множество людей приходит в церковь вследствие политического кризиса. Подобное мы наблюдаем в Иране, где растущая церковь. Каким образом? Из-за хаоса. Посмотрите также на Китай. В Китае церковь растет, по тем же самым причинам, там хаос и кризис. Еще каких-то сто лет назад в Корее не было церкви. А в настоящее время 25% населения Кореи являются христианами. Почему это произошло? Потому что был кризис, в стране были трудности. Где бы ни страдали люди, Христос всегда находится там. Где люди страдают сегодня? Курдистан и курды приходят к Иисусу, потому что они обнаружили, что Ислам не дает ответов на их проблемы, коммунизм не дает ответов, материализм не дает ответов. Европеизация не дает ответов. Они могут предложить только временное решение проблем. Когда мы размышляем о насаждении церквей в мусульманском мире, нам следует, прежде всего, сконцентрироваться на тех странах, где есть проблемы и подумать о том: как мы можем помочь этим людям.

Многие люди познали Христа благодаря практической помощи, оказываемой церквями и миссиями во времена огромного стресса и испытаний. Голод, наводнения, война и другие бедствия, всё это сыграло свою роль в уничтожении человеческих жизней в мусульманских странах. Когда помочь исходит от христианских организаций, а мусульманские народы приходят только для того, чтобы научить закону, люди видят разницу. Во многих лепрозориях мусульманских стран, медицинскими сестрами пошли работать индийские христианки, потому что они не боялись заразиться. Да, есть вероятность того, что оказание помощи даст “рисовых

христиан”, т. е. людей, принявших веру ради финансовой и материальной помощи, однако не оказание своевременной помощи во времена нужды было бы грехом перед церковью Иисуса Христа.

### **Метод больниц и школ**

Кажется, в настоящее время возвращаются к использованию больниц и школ, ведь прошлом церковь росла посредством оказания медицинских и образовательных услуг христианами. Например, церковь в Индии участвует в работе больниц и школ, благодаря этим учреждениям там выросла церковь. Может быть, у них нет огня для проповедей на улицах, однако они демонстрируют любовь Христа на деле. Они восполняют то, что называется насущными нуждами, и мусульмане видят, что это христиане помогают им, поэтому они спрашивают: «Почему христиане, а не Ислам помогают нам?». Посмотрите на Афганистан, там много страданий. Кто помогает афганцам? Христиане. Не мусульманский мир, не Саудовская Аравия, не Ливия. Да, Ливия поставляет Афганистану оружие, но оружие не может помочь, когда твои дети мертвые. А христиане находятся рядом с мусульманами и страдают вместе с ними. Однако есть опасность в том, что работа, которая ведётся через медицинские и общеобразовательные учреждения дорогостояща и может создать зависимые церкви, из-за того, что церкви будут предоставлять работу новообращённым. Кроме того, может возникнуть страх свидетельствовать, в том случае, если эти учреждения нуждаются в защите от деспотичного правительства. Церкви открывали больницы в бедных странах, особенно в Персидском Заливе, где власти выделили миссиям землю для открытия подобных заведений. Не всегда власти делали это из любви к своему народу, просто они хотели, чтобы рядом с их семьями была доступная медицинская помощь.

### **Средства массовой информации**

В мусульманском мире церковь растет благодаря распространению Слова Божьего через средства массовой информации. Происходит это разными путями, например, через радиопрограммы и литературу на арабском языке (также у нас есть такие организации, как “Operation Mobilization” («Обетование миру»), “Every Home Crusade и ‘Bible League’, занимающиеся распространением Библии и христианской литературы). Нам нужно видеть увеличение объёмов распространения Писания и разнообразные способы распространения Слова Божьего, например, использование светских журналов для рекламы заочных курсов изучения Библии.

У нас есть арабо-говорящая команда, которая сотрудничает с заочными курсами изучения Библии в Южной Испании. Около 3300 людей из Марокко написали с просьбой принять их на эти курсы. Не все из них получили ответы, потому что не хватает людей, владеющих арабским языком, чтобы написать ответы. Почему? Есть только одна причина. Вследствие недостаточного финансирования мало людей могут заниматься этой работой. В Ливане и Египте есть христиане, окончившие Библейскую школу, однако у них нет денег, чтобы поехать в Марокко. У нас есть неиспользованные ресурсы, которые не включены в работу. Церковь должна пробудиться для финансирования христиан, которые готовы приступить к работе, но у них нет денег. Вы можете изучать арабский всю свою жизнь, но всё ещё не обладать достаточными знаниями для того, чтобы просто уметь отвечать на письма. Для

работы на заочных курсах изучения Библии нужен человек из арабской культуры. Люди с Запада могут выполнять техническую работу, например, радио, телевидение, вести издательскую работу, организовывать работу переводчиков, но, в конечном счёте, свой народ должны достигать выходцы из этой же культуры.

### **Метод международной церкви**

Потребность в западных знаниях и опыте в сфере образования, строительства и промышленности открыло многим иностранцам с Запада возможность приехать в мусульманские страны, кроме того, для работы в таких странах были приглашены специалисты из Кореи и Сингапура. Среди этих людей есть и верующие, кто-то из них приехали ради заработка, но есть и те, кто ради Евангелия. Из этой группы людей родились церкви, где, например, служения проводятся на английском, корейском и немецком языках. Международные церкви появились в Стамбуле, Тегеране, Эр-Рияде и других столицах исламских государств. Такие церкви вызвали интерес местных жителей, а некоторых пригласили на службы их зарубежные друзья. В результате, идет постоянный приток новообращённых, что, в конечном итоге, приводит к формированию независимой церкви.

### **Знамения и чудеса**

Возможно, самый обсуждаемый и спорный вопрос в миссиях — это акцент на личности Святого Духа, что нашло свое выражение в харизматическом движении. Все, что я могу в свою очередь сделать, это рассказать о том, что я видел и слышал. Дело в том, что около 80 % всех новообращённых из мусульман, фактически, пришли к Христу через сон или чудесное исцеление. Действительно пятидесятническое движение совершило, вероятно, крупнейшее вторжение в Ислам. Я полагаю, произошло это потому, что мусульмане верят, понимают и учат свой народ о сверхъестественном мире, в котором мы живем. Желание Бога заключается в том, чтобы встречать людей там, где они находятся. На Востоке люди живут сновидениями, поэтому Бог использует сны для того, чтобы говорить с ними. Однако легко также иметь сны другого происхождения. Я знал мусульман, которые были утверждены в своей вере, увидев сон о Мухаммаде. Шах Ирана заявлял, что ему во сне явился Хуссейн, сын Мухаммада, и повелел ему построить новое исламское общество. Подобное не должно принижать роль снов. Однако, это заставляет нас искать духовные ответы и толкования снов, о которых нам рассказывают. Сны могут быть разного происхождения:

во-первых, от Бога: см. Быт. 28:12 - сон Иакова в Вефиле; Быт. 40:12 - Иосиф толкует сон виночерпия; Быт. 46:2 — Бог повелевает Иакову не бояться идти в Египет. Бог направлял Свой народ через пророков, которым Он давал сны;

во-вторых, сны приходят от Сатаны и лжепророков: Второз. 13:1-5. Нам нужно испытывать все сны для того, чтобы быть уверенными, что они от Бога;

в-третьих, сны могут быть вызваны беспокойным подсознанием: чувство вины может воздействовать на разум человека и выражаться через подсознание.

И наконец, сны могут быть вызваны физическим состоянием нашего организма, например, перееданием или какое-то событие дня вызвало физическую реакцию.

Фактически мы можем выделить истинные, ложные и естественные сны. Как например есть люди, не имеющие доступа к современной или квалифицированной медицинской помощи, обращаются к нетрадиционным формам медицины, точно так же люди, не имеющие ясного откровения и знаний о роли Духа Святого, ищут альтернативную форму водительства. Сегодня как никогда люди в поисках водительства и мудрости прибегают к оккультным наукам. Потерянные, они читают гороскопы, обращаются к картам Таро и идут к медиумам за водительством.

Каждый день я прошу и ожидаю, что Бог будет направлять меня. Если я опаздываю на автобус, я признаю, что Бог знает об этом, и Он может обратить моё опоздание во благо, если я отдаю Ему эту ситуацию. Подобным образом, человек, не имеющий знаний о Боге, будет обращаться к мыслям, образам воображения и внешним факторам, чтобы попытаться понять и объяснить события каждого дня. Как в Ветхом, так и в Новом Заветах сны и видения являются неотъемлемой частью жизни людей. Бог использовал сны и видения для того, чтобы вести Свой народ. В случае с Петром Бог использовал именно эти средства, чтобы привести его к новому пониманию Божьего плана для язычников. Другие примеры можно встретить в следующих местах Писания:

- Быт. 37:2-11; Быт. 42:9 — Сны Иосифа о своих братьях.
- Дан. 2:1 -49 —Толкование снов Навуходоносора Даниилом.
- Деяния 9:1-19 — Саул по дороге в Дамаск.
- Деяния. 10:9-16 — необходимость осознания Петром, что чисто, а что нечисто.

В истории церкви такие мужи как: Тертуллиан, Св. Франциск Ассизский, св. Антоний и Фома Аквинский, все получали сны от Бога. Так и в наши дни Бог дает мусульманам сны о Себе, а затем ведёт их к толкователю этого сна для того, чтобы привести к Христу. Как-то я был в Чикаго, где ко мне поступила просьба со стороны женщины, преподававшей английский смешанной группе арабов, т. е. арабам из различных стран. Она попросила меня прийти к ним домой и поделиться Евангелием. Ситуация не из тех, что мне нравится, потому что ты не можешь просто сесть и пройтись по всем пунктам евангелизации мусульман. Ты сначала уделяешь время тому, чтобы стать их другом. Однако я был «экспертом», поэтому согласился и пошёл. Результат встречи был таков: я закончил тем, что свидетельствовал американской невесте одного из египтян, находившегося там.

Наш разговор слушал тунисец, который позже уверовал во Христа, причём я об этом не знал. Когда он был ребёнком, он увидел в своей комнате некую фигуру, и испугавшись, побежал к родителям. Этот образ остался с ним, и будучи здесь в Америке, живя в многоквартирном доме в Чикаго, он узнал, что тогда, когда он еще был мальчишкой, ему являлся Христос.

В другой раз я был в горах Кабыл, в Алжире. Ходя по рынку, я дал трактат старому человеку, сидящему на земле. С усмешкой посмотрев на трактат, он спросил, что это такое. Я сказал ему понести этот трактат своему внуку, чтобы тот прочитал ему. Из трактата он узнает о Боге. Ответ старика сильно удивил меня. Несколько лет назад он увидел во сне высокую фигуру с белыми волосами, огненными, как пламень, глазами и мечом, исходящим из его уст. Я прочитал ему этот отрывок из книги Откровения, и старик воскликнул: «Да, это тот мужчина!».<sup>1</sup>

### **Метод воплощения**

На самом деле, это не столько метод, сколько отношение, которое должно пропитывать любой метод. Я включаю его в группу методов, потому что мы на Западе склонны относить всё к той или иной категории, часто упуская из вида моральные качества, которые должны быть фундаментом всего, что мы делаем. Например, мы должны отделять учителя от его морального поведения. Он может страдать сексуальными извращениями, однако, пока он является «хорошим» учителем, ему разрешается доступ к детям, и он становится примером для них. Медленно, но тем не менее западные церкви начинают осознавать, что образ жизни человека важнее, чем его способность дискутировать, евангелизировать, продавать литературу, проповедовать, исцелять или осуществлять любую другую деятельность. Любая сфера, где есть лицемерие, будет легко разоблачена мусульманами, которые очень чувствительны к духовному миру. По этой причине множество миссий исключают разведённых людей из числа тех, кто получил право быть миссионером. Если в жизни этих людей уже есть пример разрыва отношений, то под давлением жизни в чужой культуре легче позволить произойти ещё одному разрыву.

Позвольте мне тщательно, пункт за пунктом разобрать те вопросы, к которым вам следует обратиться:

- 1) Мы должны иметь философию насаждения церквей для того, чтобы в нашем разуме, прежде всего, была ясная картина того, какие имеются проблемы и как их обойти. Чтобы достигнуть некоторые из этих целей, необходимо провести нового кандидата в миссионеры через этапы роста в служении. Намереваетесь ли вы выйти на миссионерские поля и насадить церковь западного типа? Вы собираетесь открыть корейскую пресвитерианскую церковь в Саудовской Аравии? Как насчёт Ташкента, Бухары и Самарканда? Намереваемся ли мы открывать там корейские пресвитерианские церкви? Или это будет тюркская церковь? В этом случае людям из вашей церкви не понравится эта идея, потому что они желают, чтобы вы воспроизвели точную копию их предпочтений. Они дают деньги, предполагая при этом, что вы будете воспроизводить что-то, что они считают библейской моделью. В конце концов, разве наша модель не является похожей с моделью церкви, данной в Новом Завете? Вам нужно иметь мудрость, чтобы открыть церковь, вписывающуюся в местную обстановку. Это подразумевает использование местной музыки и позвание духовному росту отражать местную культуру, но в формах, приемлемых для христианства.

<sup>1</sup> Я очень признателен Ричарду Бейли, он единственный человек, которого я знаю, кто написал исследовательскую работу о роли снов и видений в евангелизации мусульман. Его труд стоит прочитать.

- 2) У вас должны быть намечены цели. Кто отправится миссионером? Когда они поедут? Как они намереваются работать? Куда вы собираетесь посыпать этих людей? Я хотел бы предложить вам отправлять людей сначала в то место, где они не пробудут долгое время. Если вы планируете ехать в Афганистан, то сначала поезжайте поработать в Турции; если вы собираетесь в Северную Африку, то сначала поезжайте в Ливан. Прежде чем отправиться на миссионерское поле, сначала приобретите свой собственный опыт. Здесь не говорится о том, что вам нужно совершать ошибки там, где не видно, вначале вам, скорее всего, следует ехать в места меньшей напряженности под присмотром пастора. Также важны такие аспекты как: Кто будет работать с вами? Дары людей, с которыми вы будете работать вместе, дополняют или противоречат вашим дарам? Например, у Давида был друг Ионафан, а у Павла — Варнава; каждый из нас нуждается в верном человеке и товарище, который будет верить в нас и работать с нами, несмотря на неприятности и войну. Вам нужен человек, которому вы можете доверять, и который не ополчится против вас предательски, когда работа станет тяжёлой.
- 3) После этого вам необходимо провести исследование и обзор страны. Важно получить знания о стране, в которую вы собираетесь, и приобрести личный опыт. Поэтому, пока вы остановились в Турции, поезжайте посмотреть Афганистан. Постепенно вы начнёте осознавать реальность. Исследование и обзор помогут вам лучше узнать людей. По мере того, как вы будете узнавать их, они откроют вам способ распространения Евангелия в наиболее подходящей форме.
- 4) Кроме того, вам необходимо пройти подготовку: познакомиться с религией Ислама и получить другую профессиональную подготовку. Лондонская церковь Ихтус насадила от 30 до 40 церквей в Лондоне, а сейчас открыла центр подготовки на Кипре. Научиться насаждать церкви можно только практически. Немногие миссионеры до того, как отправиться на миссионерские поля реально участвовали в насаждении церквей. Это всё издержки нашей академической самоуверенности. Мы предполагаем, что если мы образованы, то значит, мы можем выполнять эту работу. Вышеупомянутая церковь Ихтус поручает вам насаждение церквей в Лондоне, затем вы едете на Кипр и до того, как отправиться в намечаемую вами страну, вы узнаёте все о культуре Ближнего Востока. Я встречал очень много миссионеров, которые никогда не изучали Ислам. Они не понимают мышление и мировоззрение мусульман, их отношение к женщинам, и даже никогда не изучали Коран. Я верю в то, что нам необходимо иметь больше центров подготовки к работе в мусульманских странах по всему миру. Действовать наобум, может быть и интересно, однако подвергает вас большой опасности. Откуда вы знаете, что делаете правильные вещи? Учась и проводя время вместе с Божими мужьями, которые обладают академической и духовной проницательностью, вы утвердитесь в вашем служении.
- 5) Поручение работы. Правильный подбор людей, обучение и определение их в нужное место имеет решающее значение для долгосрочного успеха. Люди могут чувствовать себя уверенно в своей собственной стране, но неожиданно,

когда они выходят за границы своей культуры, и не находят привычных механизмов поддержки, они могут раскинуться. Вы можете пережить нервный срыв и возможно сильный культурный шок. Я знаю одну семью, которая поехала в Пакистан. Они были из Англии, и жена перенесла сильнейший культурный шок. Она отрицательно реагировала на все пакистанское. Она даже позволяла своим маленьkim девочкам ходить голышом перед афганскими мужчинами. Она говорила: «Эти люди должны научиться, как нужно жить в настоящем мире». Она просто ополчалась против пакистанцев. Ей потребовалось много, много лет, чтобы найти баланс. То есть, отбор и размещение людей являются важной частью насаждения церквей. Кроме того, правильно подобранные люди должны и правильно поддерживаться на миссионерских полях. Имеет большое значение то, как мы заботимся об этих людях. Кроме того, что, важно найти правильных людей, но разместить их таким образом, чтобы мы во всей полноте могли осуществлять пасторскую заботу о них. Для миссионеров очень важно иметь и чувствовать поддержку.

- 6) Найдите человека, который может мыслить стратегически; так как не все обладают стратегическим мышлением. Один мой хороший друг был очень расстроен тем, что не мог донести Евангелие одному племени в Иране, которому он был призван евангелизировать. Когда эта ситуация была обсуждена со стратегом, нашлось интересное решение как совершить прорыв.
- 7) Начните изучать язык. Изучение языка — это ключ к пониманию культуры. Если вы знаете язык, то быстрее построите отношения с местными жителями. До сих пор на миссионерских полях есть миссионеры, которые никогда не учили язык. Изучение языка ведет к более близкому контакту: вы начинаете сближаться с людьми и становитесь похожими на них. Я встречал людей, которые могут выучить язык за 3 месяца, а также тех людей, которые никогда не изучали иностранный язык. Позвольте мне сказать, что важно, не просто выучить язык, важно выучить язык так, как говорят на нем местные люди. А это очень трудно. Почему? Потому что вам нужно, отбросив всякую гордость, стать как ребёнок, что потребует смирения.

Когда я поехал в Иран, выучив несколько иранских слов, мы с командой, распространявшей христианскую литературу, выехали и начали раздавать книги. В процессе раздачи я уже пользовался фразами, которые выучил. Один иранец сказал: «О, ты хорошо говоришь на персидском! Сколько лет ты прожил здесь?» Я ответил: «Я здесь только два месяца». После этого я проехал 100 км и снова начал раздавать литературу. Еще один иранец сказал мне: «О, как ты чудесно говоришь по-персидски!» Я подумал: «Хм, Может быть!» В их культуре никогда не говорят что-либо негативное. Иранцы всегда говорят: «О как чудесно ты говоришь по-персидски!» В отличие от арабов они никогда не скажут: «Ты произнёс это слово неправильно, вот как его нужно произносить». Поэтому некоторые, послушав людей, могут подумать: «Да, я хорошо говорю на персидском или турецком». Но это неправда. Если вы говорите, вы должны также говорить с их интонацией, использовать поговорки и шутки, а это трудная, очень трудная работа.

Поэтому если вы хотите остаться на большой промежуток времени, вам следует полностью отдаться изучению языка. Насколько долго вы пробудете в стране, настолько глубоко вам необходимо освоить язык. Если вы не выучите язык, вы упадёте духом. Вы сядитесь и вернётесь домой.

- 8) Роль помощи и материального содействия. Вы должны заработать право говорить. Я полагаю, это то, что упустила евангельская церковь. Евангельские организации осуществляли подобную работу, однако, церкви часто не оказывали помощь местным беднякам и обездоленным. Те, кто послужил местным людям, были благословлены ими. Мы должны принимать участие в оказании помощи, в преподавании и предоставлении любой другой необходимой поддержки. Как мы можем помочь людям жить лучше? Например, мусульманин спросит у вас: «Почему ты приехал сюда?» «Моя церковь послала меня», - ответите вы, - «я приехал, чтобы рассказать вам об Иисусе». «Сколько денег ты получаешь?», - спросит мусульманин. «Моя церковь посыпает мне деньги, чтобы поддержать меня». Тогда он скажет: «Я расскажу тебе о Мухаммеде бесплатно. А ты рассказываешь мне об Иисусе, потому что твоя церковь платит тебе». Поэтому, когда вы отправляетесь в эти страны, мусульмане должны видеть, что у вас есть причина для того, чтобы находиться там. Вы можете быть студентом только 4 или 5 лет. Что вы имеете чтобы предложить людям? Как вы можете помочь им жить лучшей жизнью? Я полагаю, нам необходимо вернуться к балансу духовных и материальных нужд людей. В 19 и 20 столетиях миссии восполняли нужды людей, строя школы, больницы и здравницы. Так как в настоящее время правительство большинства стран сами занимаются этими вопросами, необходимо найти и создать богатство для этих стран, чтобы накормить их народ, дать им работу и предотвратить бедность. Так, к примеру, обучая их маркетингу, развивая рынки экспорта или разрабатывая другие схемы создания богатства, мы будем оказывать огромную помощь этим странам и их народам. Даже если никто из них не станет христианином, эта работа стоит того, чтобы они могли жить лучшей и более полной жизнью на земле.
- 9) Обучите нескольких и взрастите лидеров. Сегодня огромное значение придаётся насаждению церквей и традиционно церковь основывается западным миссионером. Если же западного миссионера выгоняют из страны, вся церковь распадается. Но необходимо, чтобы церковь основывалась именно на местных лидерах, которых в свою очередь и должен наставлять миссионер. Он в процессе служения должен продемонстрировать доверие местным людям и довериться Духу Святому. Слишком часто, между верующими наблюдается межплеменные раздоры, и наше наставничество является тем что может помочь им понять, что в Христе нет никакого деления на племена и роды. Прежде чем вырасти церковь пройдет через очень долгий процесс исцеления отношений и прощения между людьми из разных племён. Церковь и миссии часто проходят через несколько этапов, и в настоящее время все говорят о насаждении церквей. К сожалению, авторы большинства статей, а также люди, говорящие о насаждении церквей и поддерживающие эту политику, сами реально никогда не занимались подобной работой. Существует огромная брешь в доверии. Поспрашивайте людей вокруг себя. Лидеры миссий, выступающие за насаждение церквей,

по факту сами никогда не занимались этой работой, даже в рамках западной культуры, некоторые никогда не свидетельствовали мусульманину, однако побуждают других делать это. Мой первый совет вам: НЕ пытайтесь делать этого. Это самое трудное духовное упражнение, если у вас нет явного призыва от Бога и дара, чтобы выполнять эту задачу, то вы будете сокрушены. В большинстве стран есть церкви, занимающиеся основанием церквей — католиков, начиная с ячееких групп и позволяя им вырастать в независимые церкви. Кенсингтон Темпл и церковь Ихтус — это два подобных движения в самом Лондоне. Вы можете приобрести бесценный опыт, если пройдёте стажировку в подобных церквях. Наше личное видение — это основать международную церковь на юге Лондона, которая может стать многофункциональным братством, служащего центром церковной жизни, обучения и приобретения опыта для желающих ехать за рубеж или оставаться в Англии в мультикультурном окружении. Какой бы метод мы не выбрали, мы должны осознавать то, что Бог благословляет именно людей, а не программы. Он ищет людей, которые готовы следовать за Павлом и апостолами в их желании познакомить людей с Христом, узнать страну и восполнить нужды людей практическим путём любви и сострадания, являя, таким образом, внимание и заботу Бога о них, а также найти творческий подход преподнесения истины, заключающейся в Иисусе Христе.

## Глава 11

### Есть мысль

Западные миссии наталкиваются на множество трудностей, что побуждает нас более тщательно планировать, и мудро молиться о евангелизации мира в наши дни. Цель евангелизации в нашу эпоху все еще достижима, но не без радикального изменения нашего мышления и пересмотра степени посвященности. К нашей радости, есть изменения в том, что в мусульманские страны приезжают миссионеры со всех частей света. Прошли те времена, когда евангелизацией занимались только западные церкви. Помимо этого, за последние 10 лет, или больше, растущая безработица, спад экономики, высокие процентные ставки, а также инфляция ударили по большинству западных государств, посылающих миссионеров, но в то же время, вследствие безработицы увеличился рынок рабочей силы. Однако наличие работников нужно сочетать с более жёстким отбором т. к. все больше людей приходит из неблагополучных семей. Новые служителя часто отпадают вследствие трудностей с необходимостью изучать язык, из-за культурного шока и чувства одиночества на миссионерском поле. Проработав в мусульманском мире свыше 30 лет, я пришёл к выводу, что подобные вещи никогда не расстраивают Бога. Он тихо работает за кулисами, подготавливая следующий этап работы. А нам свою очередь нужно прежде всего находить подходы чтобы достигать людей в любви, понимании и простом общении с миллионами мусульман по всему миру.

Как мы уже выяснили, подавляющее большинство мусульман относятся к какому-либо одному из пяти культурно-лингвистических блоков. Есть, по меньшей мере, пять христианских блоков, имеющих те же культурно-лингвистические источники. Христианам из этих блоков потенциально легче сблизиться с мусульманами, дешевле жить и общаться более эффективно, чем западным миссионерам. Высокая стоимость отправки западных миссионеров является препятствием к массовому использованию англоговорящих. Часто, западные миссионеры остаются на полях только 10 или еще меньше лет, они возвращаются домой, чтобы дети получили образование. Изучение языка они находят затруднительным, а забота о них обходится дорого. Сильно расхваленная так называемая «третья сила» миссий все ещё сидит в ожидании ресурсов, которые дадут им возможность занять своё полноправное место в евангелизации мира. Многие из них являются близкими родственниками мусульманских блоков, о которых мы вели речь ранее.

У этих близких родственников нет ни багажа бывших империй, с которым нужно бороться, ни современного империализма и патернализма Америки. Зачастую они сами являются выходцами из угнетённых народов, поэтому у них много общего с мусульманскими друзьями. Тем не менее, одно предостережение: мы не должны быть настолько наивны, полагая, что это будет работать автоматически. Американец, немец или швейцарец, наполненный Духом Святым и любовью, сделает намного больше, чем плотской «близкий родственник» несмотря на то, что второй владеет языком и ведет простой образ жизни. Также по моим наблюдениям концепция «близкого родственника» рушится, когда происходит слишком близкое сближение с мусульманами. Например, у арабской церкви долгая история разочарований в мусульманах. Они чувствуют, что знают мусульман лучше, чем мы и не могут заставить себя эмоционально достичь

мусульман. Может быть им необходимо отдалиться от местной обстановки и переселиться в другое временное место, где они могут научиться не стричь всех под одну гребёнку и не обобщать своих близких — мусульман. Таким образом, египетских верующих можно было бы направить в Марокко, прежде чем Египет начнёт их изгонять из страны.

После этого, нам нужно взглянуть на процесс, который использует Бог для того, чтобы мы могли проживать временные неудачи. В своих лекциях о лидерстве Боб Клинтон (профессор лидерства в Фуллеровской семинарии) перечисляет 8 этапов этого процесса, через которые Бог позволяет пройти мужчине или женщине. Данный процесс необходим для того, чтобы лучше подготовить человека к огромной задаче быть эффективным в осуществлении видения, которое ложится не лёгким бременем на его плечи. Необходимо расти и созревать до того размера, которого требует видение. От Иисуса отреклись его последователи, они предали Его, сбежали и совершенно покинули Его. Вы также пройдёте через все этапы жизни, через которые прошёл Иисус, если вы действительно призваны занять свое место в мировой борьбе. Иисус призывает вас не только идти по Его стопам, помимо этого, человека, который желает быть подобным Ему, Он проводит через тот же процесс, что прошёл сам. В конце концов, это ведет к тому, что ты умираешь для себя и доверяешься Богу, что Он воскресит тебя и тот опыт, которого мы боимся.

Вот эти восемь этапов:

- 1) Лидер получает видение относительно того, что Бог хочет и ожидает, чтобы он делал. В данном случае — это принести послание о кресте мусульманам и увидеть, как рождаются и развиваются новые общины. (Просите Бога дать вам видение того, что Бог хочет, чтобы вы делали).
- 2) Когда лидер делится своим видением, другие люди чувствуют, что они тоже хотят присоединиться к нему. Формируется команда, и новые члены команды учатся у лидера. Лидер становится примером для других.
- 3) Лидер и его последователи идут по предложенному пути. Это дни первооткрывателей, где захватывающе видеть, как Бог восполняет все нужды. Зачастую работа стремительно идет, несмотря на нехватку денежных средств и ресурсов. Волнующе наблюдать, как чудесным образом Бог восполняет нужды.
- 4) За этим следует ответный удар дьявола, наступают трудные времена, и вместе с служением идет духовная война. Часто это происходит до или после значительного прорыва. Команда не решается совершить прыжок вперёд, потому что контратака или удар дьявола испытывает всех. Интересно, что большинство миссий испытали огромное смятение, когда рухнули стены коммунизма и открылись двери для значительного роста. Именно в то время все чувствовали себя неуверенно относительно того, в каком направлении идти.
- 5) Заканчивается это все отрицательной реакцией со стороны команды: во-первых, негативным отношением к стратегии, что в свою очередь быстро переходит на личность и характер лидера. Последователи также являются частью развития стратегии, поэтому они не могут

отрицать того, что и они принимали участие в её разработке. Часто не хватает денежных средств на то, чтобы воспользоваться новыми возможностями, тогда приходит разочарование.

6) В ходе такого яростно-негативного отношения со стороны последователей лидер прибегает к Богу, чтобы получить подтверждение истинности своего призыва. Зачастую лидера выгоняют из служения, которое он начал. Это означает, что он заново должен искать лица Бога относительно того, в чём его дары и призвание, и не отклонился ли он от своего призыва.

7) Бог открывает Себя и подтверждает то, что призвание истинно. Он открывает Свой характер любящего Отца, а затем поднимает на новые высоты понимания Его характера и природы духовной войны.

8) В конце концов, Бог оправдывает Себя и лидера. Испытание укрепляет служение, расширяются пределы, и оно поднимается на большие высоты.

Вы никогда не будете готовы к горечи и жестокости, порождаемыми людьми, которые восстают против вас, однако вы должны смотреть на это, никак иначе как на Божий путь расширения вашего служения. Наступает такое время, когда ваше видение должно умереть только для того, что возродиться снова благодаря воскрешающей силе Бога и через это еще раз получить Божье подтверждение.

Чтобы мы не делали, всегда будут возникать проблемы. Иногда они будут не похожи на те, к которым мы привыкли. Это могут быть проблемы в сфере материально-технического обеспечения, общения, системы ценностей или семейной структуры. Некоторые англичане считают кельтов лукавыми людьми. Кельты никогда не дают прямого ответа, создается впечатление, что они всегда ходят вокруг да около. А все потому, что кельты мыслят иначе. Отвечать прямо для кельтов — неприлично, этим можно обидеть человека. Так возникает и растёт непонимание. Не думайте, что мобилизация азиатской, африканской, ближневосточной или латинской церквей будет лёгкой задачей, однако эта работа стоит того.

Организация «Мир в нужде» убеждена, что, принимая служителей и церкви из всех пяти мусульманских блоков, при незначительных затратах западные фонды могут выпустить более подготовленных мужчин и женщин для следующего наступления миссий на мусульманский мир.

Мы должны также задаться вопросом: «В этой задаче донесения Евангелия до мусульман, есть ли у людей с Запада своя роль?». Мы должны осознать, что мусульманский мир должен увидеть международную, межрасовую природу церкви. Тем не менее западные работники должны идти в мусульманский мир с бременем и видением того, как: помогать, обучать, ободрять и служить церквям, а не с желанием руководить и контролировать. Для этого требуется миссионер особого сорта, миссионер, желающий умереть для себя, чтобы другие могли бежать поприще, простирающееся перед ними. Можем ли мы приблизиться к мусульманским миссиям, исходя из нашего представления о Вселенской церкви? Можем ли мы представить в распоряжение новых миссионеров ресурсы, чтобы они могли осуществлять свое видение? Можем ли мы доверить им завершение этой задачи?

Печально, если мы не можем ответить на эти вопросы громким «ДА». Аллилуйя, наш Бог царствует, и Он творит новое в этом последнем наступлении миссий.

Обобщая все вышесказанное, хочется сказать, что планы совершить в какой-то степени такой же огромный прорыв в мусульманском мире, какой мы наблюдали при коммунистическом, чреваты проблемами. Подобное отношение исходит скорее из чувства триумфа и этнокультурного высокомерия, чем от Духа Божьего. Каждую эпоху в церковь, а, следовательно, и в миссии проникало мирское мышление. В эру, в которой мы сейчас живём, люди полностью полагаются на методы менеджмента, управление ресурсами и, конечно, на глобальную программу маркетинга, которая поддерживается Мэдисон Авеню и другими философиями. Это очевидно для любого, кто хотя бы мельком взглянет на нынешнюю суматоху и движения миссий вокруг мусульманского мира. Мы должны вернуться к более глубокому пониманию величия Бога, к осознанию того, что в ходе появления и падения правительств и их руководителей Бог осуществляет Свои планы, а также к свидетельству о жизни, принесенной в жертву. Именно эта жизнь свидетельствует о работе Духа Святого, который уже действует в мусульманском мире.

Весьма важно вернуться к ходатайственной молитве. Было время, когда стоял вопрос о закрытии организации “The Fellowship of Faith for Muslims”— настолько мал был интерес к этому служению. Мы боролись за то, чтобы произошло новое посвящение молитве, и Бог сохранил это служение. Прекращать молиться за мусульман в то время, когда они более чем, когда либо, открыты, было безумием. Сегодня служение ходатайственной молитвы за мусульман выполняет важную роль в семье миссий.

Однако мы никогда не должны забывать, что каким бы хорошим и логичным не был подход и метод, который мы используем, чтобы достичь мусульман, Бог благословляет людей, а не методы. Необходимо вернуться к библейской духовности и всему тому, что она под этим подразумевает. Верность, справедливость, честность, стыд и испытания — это все забытые характеристики современной евангельской церкви. Слишком многие стремятся быть самой большой, самой быстрой и самой хорошо налаженной организацией и забыли о том, что ни одно из этих качеств, на самом деле не производит впечатления на мусульман. На африканцев из Северной Нигерии произвело впечатление не имущество белого миссионера с его носильщиками и оборудованием, которые делали его самодостаточным, а странствующий мусульманский святой, вышедший из продуваемой песками пустыни Сахары.

Наши технические возможности балуют нас. Видео, средства связи, кино и интернет — все эти средства используются для того, чтобы донести суть послания до народов, но тем не менее, нам все еще необходимо видеть мужчин и женщин, чьи глаза зажжены Словом Бога. Люди, которые не остановятся не пред чем и которых нельзя отвлечь от задачи, которые войдут в этот последний акт истории мира, истории, которая с самого начала была сфокусирована на плане Бога для народов земли и победе Его Сына над злом.

## Глава 12

Данная глава представляет собой небольшой обзор на тему контекстуализации. Там, где была такая возможность, мы связывались с авторами для получения разрешения на использование их трудов. Я приношу свои извинения тем, чьё авторство не указано, поскольку не было возможности установить, кем были написаны эти статьи.

### Контекстуализация

#### Пример Неемана и модели выживания на Ближнем Востоке

Дэвид Зайдан

«... когда пойдет господин мой в дом Риммона для поклонения там, и опрётся на руку мою, и поклонюсь я в доме Риммона, то, за мое поклонение в доме Риммона, да простит Господь раба твоего в случае сем. И сказал ему: иди с миром». 4 Царств 5: 17-19.

Растущее влияние фундаменталистского ислама во всех исламских странах имеет жизненно важное значение для мусульман, верующих в Иисуса Христа. Верующие подвергаются все возрастающему давлению и преследованиям, их заключают в тюрьмы, выносят смертные приговоры и приводят их в исполнение. Мы уже сталкивались с подобными ситуациями в Пакистане и Иране, и подобная тенденция продолжает распространяться.

Необходимо по-новому взглянуть на вопрос о том, каким образом должны расти местные общины верующих. Ведь в большей или меньшей степени, мы часто передаём им западную модель структуры церкви и западный образ жизни.

Опасность заключается в том, что, если/или, когда исламские фундаменталисты совместно с государственными вооруженными силами изолируют всю свою ярость на молодую общину верующих, она может совершенно исчезнуть, как это произошло с древними церквями в Северной Африке и Центральной Азии. Некоторые верующие в поисках безопасности будут вынуждены бежать на Запад, а другие будут мученически убиты за свою веру. Речь идет о мусульманах, верующих в Иисуса Христа, а не о верующих из номинальных христианских церквей, которые хотя и испытывают давление, тем не менее, имеют законный статус людей Писания. Я говорю прежде всего об обращенных мусульманах, которые обречены на смерть, если не вернутся в Ислам.

Чтобы помочь общинам мусульман-последователей Иисуса выжить и даже вырасти во времена преследований, мы должны предложить им несколько различных моделей устройства общины. Видимая часть движения должна быть подобна видимой части айсберга, т. е. 1/10 часть видна над водой, а невидимые 9/10 находятся под водой, однако совершенно ясно, что это самая большая часть!

Нам может помочь: изучение тех мусульманских сект, которые сумели выжить и размножиться в условиях жестокого преследования. Я предлагаю исследовать модели общин крайних шиитов (алавиты и подобные им группы) и исмаилитов, спрашивая при этом самих себя, как этим непопулярным, не ортодоксальным группам, преследуемым государством, удалось выжить и вырасти. Мы также рассмотрим модель суфийского братства — Тарика или Тарикат. Суфийские братства чрезвычайно распространены в мусульманском мире, они демонстрируют огромное количество разнообразных верований и форм.

Каждая мусульманская секта представляет собой модель общины, которую сегодня можно воплотить в жизни и контекстуализировать на миссионерских полях. В идеале, нам следует снабжать новообращённых несколькими моделями, адаптированными к каждой отдельной стране, в конкретное время и снарядить их быть способными переходить в другие модели, если потребуется.

## НЕКОТОРЫЕ ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ

Мусульманам, верующим в Иисуса Христа чрезвычайно важно ощущать себя частью общины. Необходимо заверить их в том, что они не предатели, не еретики, и не западные шпионы и т. д. Они должны быть твёрдо убеждены в том, что они продолжают принадлежать своему народу, культуре, традициям, обществу — всему, что положительно само по себе и прямо не противоречит Писанию.

Мусульмане, верующие в Иисуса Христа могут со всей уверенностью утверждать, что они являются мусульманами по следующим причинам:

- а. Ислам, это не просто религия, это — цивилизация. А это означает, что все люди, живущие в местах распространения Ислама, являются мусульманами по своей культуре, даже если они мирские по своим убеждениям или христиане по своему исповеданию.
- б. Ислам означает покорность Богу. Никто другой не заслуживает этого титула как мусульманин, верующий в Иисуса Христа, который подчинился Божьему откровению, открытому в Его Слове и принял единственный путь спасения через Ису-Масиха.
- в. Все еретические мусульманские секты утверждают, что они истинные мусульмане, не зависимо от того, что говорит о них ортодоксальный истеблишмент. Они твёрдо убеждены в том, что они единственные истинные мусульмане, оставшиеся в этом мире вероотступничества. А также считают себя избранными людьми — остатком. Кто как не мусульмане, верующие в Иисуса Христа могут утверждать то же самое?
- г. Мы не надеемся, что религиозные (или мирские) власти примут это заявление, важно, чтобы сами верующие могли утверждать это с чистой совестью и твердой убеждённостью, и это окажет должное действие на их родственников, друзей и всех, с кем они общаются.

д. Становится возможным применение контекстуализации, так как множество форм мусульманского поклонения и посвящения не противоречат Библии. На самом деле многие формы мусульманского поклонения ближе к библейским моделям, чем формы поклонения западного христианства! Нам нужно поощрять верующих использовать те мусульманские термины и формы, которые несут в себе библейское значение.

Шахада (формула, содержащая изложение основных догматов веры) верующих может гласить: «Нет никакого божества, кроме Аллаха, и Иса - его Мессия!». Это истина, которую ни один мусульманин не может отрицать! Знаменитый мусульманский средневековый учёный Ал-Газали утверждал, что ни один мусульманин не может придраться к шахаде, гласящей: «Нет никакого божества, кроме Аллаха, и Иса — его апостол», так как это — кораническая истинна. Конечно, дальше он продолжил, что христиане превратили Иисуса, Мессию и апостола, в Бога, став, таким образом, политеистами. Однако факт то, что вышеперечисленные утверждения истины и не могут быть отвергнуты Исламом.

Проблемы вызывает личность и статус Мухаммеда, а также авторитетность Корана. Здесь не может быть компромиссов, но к этим вопросам нужно подходить чутко, это не те аспекты, на которые нужно акцентировать внимание или выдвигать вперёд. Враг сделает это за нас, приложив все свои усилия!

Речь идет не о синкретизме, а об исламских формах, которые можно использовать, и которые мусульмане признают, как свои. Может это и не спасет верующих от преследования, но, по крайней мере, придаст им уверенность в том, что они являются частью своего общества. Это поможет неверующим приходить к Иисусу, а также внесёт элемент сомнения и нерешительности в отношения властей к мусульманам, верующим в Иисуса Христа, а это в свою очередь означает, что христианская община не будет истреблена и выживет во времена преследований.

Все шиитские секты, находясь во враждебном окружении, использовали доктрину Такия (скрывание веры). Западные ученые презрительно называют её «диссимилияция», подразумевая, что это всего лишь обман. В целом, принцип Такия можно использовать, но только в случае подразумевающим, что община во время опасности уходит в подполье. Это означает, что ты скрываешь свою веру от мирских властей, чтобы преследование не уничтожило её полностью, если нет такой необходимости, ты не борешься с преобладающим большинством, настроенным против, и при этом не отказываясь от своих убеждений. Ты не исповедуешь свою веру в открытую, практикуя только частным образом (заметьте, что все это практиковала ранняя церковь в первые три столетия). Тысячи еретиков были убиты за прошедшие столетия, однако многие из них выжили. Это то, что необходимо и нам — стратегия выживания, пока не стихнет шторм!

## АЛАВИТЫ ВОСТОЧНОЙ АНАТОЛИИ

Исходя из официальных турецких публикаций, создаётся впечатление, что 99% Турков составляют сунниты, однако хорошо известно, что, по меньшей мере, 12 миллионов граждан Турции принадлежат к секте алавитов. По причине того, что алавиты принадлежат к той же исламской вере, что и шииты Сафавиды Ирана, являющиеся врагами османской империи, их считают еретиками и отступниками. Они проживали в местности, ставшей полем битвы двух соперничающих империй, суннитов и

шиитов. К их несчастью Османская империя оказалась сильнее, их территории были захвачены, а сами они стали презренным меньшинством, так как исповедовали религию врага в преимущественно суннитском обществе. В 16 веке много алавитов было убито. Даже в 1978 году в городе Караманрас, находящемся на юге Турции, толпа суннитов в неистовстве убила большое количество алавитов. Давняя враждебность по отношению к ним скрыта, а сами алавиты считают себя остатком, преследуемым за свою приверженность истинной вере.

Примечательно то, что большинство верующих в Турции имеет алавитское, а не суннитское происхождение, а это значит, что нам легче проложить мост над пропастью между их верой и христианством.

Этнически алавиты были подобны другим подданным Турции: в основном они представлены турками и курдами. Тем не менее, раскол между ними и суннитами существовал столетиями, и если внимательно приглядеться его можно заметить и в современной Турции. Теологически алавиты относятся к таким крайним шиитским группам, распространенным в Турции, Иране, Ираке, и на Кавказе, как езидиты, ахл-и-хак, шабак, кызылбashi и т. д. Приверженцев ордена бекташия обычно тоже причисляют к алавитам.

Главной особенностью веры алавитов является превозношение Али ибн Аби Талиба — четвертого халифа, над Мухаммедом. Для некоторых Али это Бог или одно из лиц Троицы: Бог, Мухаммед, Али. По некоторым версиям в этой троице Мухаммед заменён Иисусом, в других случаях Али занимает место Иисуса. В общем, эта концепция двусмысленная и неясная. Еще одним аспектом веры алавитов является отрицание важности внешних мусульманских ритуалов. Особое значение ими придается духовным истинам, посвящению Богу и праведному образу жизни. Вполне возможно, что эти идеи имеют христианское происхождение.

В деревнях алавитов нет мечети и минаретов, и нет призыва к молитве. В некоторых деревнях мечети стоят только потому, что когда-то в прошлом суннитские власти заставили их построить. Но в них ходят мало людей, если вообще кто-либо посещает. Алавиты никогда не выполняют пять обязанностей мусульманина (пять столпов Ислама), если только на них не оказывается давление. Они считают хадж в Мекку «внешним притворством», утверждая, что настоящее паломничество совершается внутри, в сердце человека. Для совершения своих ритуалов, которые они выполняют под руководством своих религиозных лидеров — дедесов, алавиты собираются по домам. Они совершают причастие с вином, которое похоже на христианское хлебопреломление. Странствующие дедесы учат верных людей основам своей веры.

Определяющим в общине алавитов является не вероучение, а совместные ритуалы и традиции. Очевиден тот факт, что алавиты преуспели в выживании и самообновлении. Их узкая интерпретация Ислама не ослабела в современное время, а, напротив, по сравнению с традициями суннитов, остается жизнеспособной.

Чему мы можем научиться у алавитов?

1. Подпольная церковь — Такая, это скрывание своей веры, когда община имеет внешнее культурное сходство с большей частью населения, но внутренне они остаются преданными своим убеждениям. Среди них сильно развитое чувство общины, а брак используется как стратегия укрепления этой группы, их дочери никогда не отдаются замуж за неверующих. Неженатые парни женятся на девушках из своей общины, встречи членов общины происходят тайно по домам, духовные вопросы

решаются старейшинами. Алавиты способны передать свою веру следующему поколению с такими словами: «Мы - настоящие мусульмане, идущие путем Бога». Внешнее не имеет значения, центром внимания является вера и внутреннее посвящение сердца. Истинные верующие должны ожидать преследований, так как Бог использует преследования для того, чтобы очистить и укрепить их.

## ЯЧЕЕЧНАЯ СТРУКТУРА ИСМАИЛИТОВ

На ранней стадии развития шиитской секты исмаилитов, когда она подвергалась крайней опасности со стороны суннитских властей, исмаилизм превратился в подпольную ячеичную структуру. При этом исмаилиты осуществляли широкую тайную миссионерскую деятельность, что помогло их секте выжить и распространить свою особую веру по всему исламскому миру. На каком-то этапе (IX- X века), когда в Египте утвердился Фатimidский халифат, исмаилитам почти удалось захватить лидерство в Исламе. В основном, ранние исмаилиты существовали как тайное общество, членом которого можно было стать, пройдя ритуал инициации. Говорят, что для прикрытия своей деятельности они основали первые мусульманские торговые гильдии.

Исмаилиты проводят различие между дословной и экзотерической интерпретацией Корана. Они последователи экзотерической интерпретации Корана и считают дословную интерпретацию и обрядовые постановления Ислама не существенными. Исмаилиты — поборники равноправия, что помогает им распространять свое учение среди угнетённых слоев населения.

Сильной чертой исмаилитов является — дисциплинированная иерархическая тайная организация. Её основу всегда составляют идеологически обработанные и ревностные члены, полные страстного желания распространять свое учение.

Существование организации исмаилитов держалось в тайне. Зачастую исмаилиты занимали высокие должности в суннитском обществе, скрывая при этом свою принадлежность секте. Они подрывали всю суннитскую систему и много раз почти доводили её до полного краха, когда решали, что настало время для открытого восстания. Позже хишишинская ветвь исмаилитов использовала в качестве политического оружия убийство своих врагов. Также из среды исмаилитов выделилась секта друзов.

Чему мы можем научиться у исмаилитов?

Секретность. Маленькие тайные ячеичные группы — это лучший способ выживания общины во время преследований. Люди из одной ячейки не знают членов других ячеек. Только лидеры обладают большей информацией, каждый согласно своему месту в системе иерархии. Отношения поддерживаются при условии секретности. Правилом является полная тайна, а не просто внешнее сходство с окружающим обществом. Общение происходит устно, письменная переписка уничтожается. Новообращённые продолжают занимать высокие посты в обществе или же стараются сделать карьеру, не разглашая при этом свою веру и одновременно оказывая влияние на окружающих в интересах своих братьев и веры. Отдельно от ячеичной структуры общины функционирует разветвлённая сеть миссионеров.

Используются любые уловки для того, чтобы воспрепятствовать властям выявить и внедриться в их общину. И у них уже готов план на тот день, когда движение будет готово открыто захватить общество!

## МОДЕЛЬ СУФИЙСКОГО БРАТСТВА -ТАРИКАТ

Суфизм — это мистицизм Ислама. В идеале он представляет собой внутреннее паломничество, позволяющее уйти от растления жизнью и соединиться с Богом при помощи духовных переживаний. Так как эти переживания индивидуальные, они практикуются в общине таких же верующих, что увеличивает эффективность веры и ритуалов. Божья благодать проявляется посредством силы святого посредника, чьи заслуги могут быть засчитаны верующему перед Богом.

Суфизм возник как духовное противодействие законничеству и моральному разложению духовенства в ранний период Ислама. Он сосредоточен на поисках личности и интуитивных переживаний Бога и практикует аскетизм, зикр (многократное повторение имен Бога и его качеств), медитацию и транс. Постепенно суфизм распространяется в мусульманском мире в виде суфийских братств - Тарикатов. Суфизм сыграл важную роль в распространении Ислама на территории Центральной Азии, Центральной Африки и Юго-Восточной Азии.

Суфизм — это чрезвычайно сложное объединение многочисленных групп, которые, часто имея одинаковую структуру, сильно отличаются друг от друга своими убеждениями и ритуалами, что проявляется в существовании разнообразных его форм, начиная от сложного классического суфизма и заканчивая суфизмом поклонения усыпальницам и культа святых, популярного среди бедных слоев населения.

Главные характеристики суфийских братств, представляющие для нас интерес, это:

1. Структура общины: суфии встречаются для поклонения, не в мечети, а в маленьких молельнях — Завия. Каждая Завия (местная церковь) возглавляется шейхом (старейшиной, пастором) и несколькими мукаддамами (служителями, дьяконами). Тарикат может иметь молельни, как в маленьких, так и в крупных регионах, некоторые тарикаты являются международными с отделениями во всех мусульманских странах, а некоторые очень малы по размеру. Такая гибкость тарикатов особенно примечательна!
2. Главный суфийский ритуал - дикр (воспоминание), целью которого является воспоминание о Боге, согласно Его заповеди. Этот ритуал имеет близкую параллель с христианским хлебопреломлением, совершаемым из послушания заповеди Христа («делайте это в Мое воспоминание»). Суфийский ритуал бесконечного повторения имени Бога и Его качеств вместе с ритуальным танцем возможно более привлекателен для харизматов, но, несомненно, он может быть изменен в соответствии с требованиями индивидуальных групп. Лидеры суфийского братства контролируют членов, чтобы те не отклонялись от баланса экстаза, допустимого данным тарикатом. В некоторых тарикатах дикры проходят шумно, с использованием голоса, а в других это тихая, внутренняя медитация. Так что поле деятельности довольно широкое.

3. Еще один суфийский ритуал, называемый Сама — это «концерт» публичного чтения поэзии, музыки и танцев. Опять-таки, такой ритуал можно адаптировать в сфере евангельских музыкальных нужд.

В тех странах, где суфизм широко распространен, предлагаю основать суфийское братство в рамках мусульманской культуры с шейхами, мукаддамами и т. д., члены которого были бы известны, как последователи Исы. Сильно развитый дух общины и многозначительные ритуалы помогут развить единство.

Дикр станет ритуалом хлебопреломления и молитвенным собранием, а Сама — богослужением и местом изучения Библии.

4. Суфийское братство — Тарикат функционирует также как общество взаимопомощи, где бедные получают материальную помощь, где молятся за исцеление больных, заключаются браки и т. д. То есть помимо официальных собраний постоянно практикуется социальная взаимопомощь.

### **Проблема отчуждения — оставаться на окраинах или идти в центр?**

Дэвид Зайдан

Анализируя цели, стратегии и результаты евангелизации, проводимой нами, я был поражен тем фактом, что в большинстве стран, где мы работаем, мы находимся всего лишь на подступах к тем народностям, которые пытаемся достичь. Я полагаю, что настало время пересмотреть некоторые из основных наших подходов.

Основная гипотеза, которой мы придерживаемся, заключается в том, что в каждой стране местная церковь сама сможет распространить Евангелие в своем регионе, если мы будем просто побуждать её и учить этому. В основе этого подхода лежит предположение о том, что местные верующие намного ближе культурно и миссионально к местному населению, чем иностранцы.

Однако, в ходе приобретения опыта работы на Ближнем Востоке и наблюдения за процессом евангелизации в других странах, стали возникать сомнения относительно этого подхода. Я не могу предложить простого решения данной проблемы, но я думаю, мы должны быть достаточно реалистичными, чтобы признать существование проблемы и достаточно гибкими, чтобы изменить соответственно нашу стратегию и тактику.

Культурные различия между различными группами населения одной страны могут быть довольно большими. Это особенно касается пропасти между древними христианскими церквями и доминирующим большинством в мусульманских странах. Между этими двумя группами лежат столетия предубеждений, которые очень трудно искоренить. Внутри одной страны существует раскол как между доминирующим большинством, так и различными религиозными нехристианскими меньшинствами.

Следующая диаграмма представляет собой попытку показать, как устанавливаются эти разрывы (степени отчуждения) между различными группами населения в типичной стране Ближнего Востока:

В этой стране имеются древние традиционные христианские церкви, которые на одну ступень отчуждены от основного населения: многовекового гнёта и глубоко укоренившимися предрассудками. Основная масса населения презирает христиан как

людей, которые едят свинину, пьют вино, как безнравственных людей (особенно в отношениях с женщинами), как агентов империалистического Запада и, наконец, как людей, сошедших с прямого пути и не принимающих окончательную истину Ислама. Эти христиане защищены как «люди Писания», но притесняемы и считаются второсортными гражданами, не «настоящими» арабами (или не «настоящими» турками, иранцами и т. д. в зависимости от страны).

Протестантские церкви, основанные западными миссионерами в XIX и XX веках, являются меньшинством, отошедшим от традиций номинальных церквей, и таким образом, отчуждены от основной части населения на две ступени.

Церкви полного Евангелия опять-таки являются меньшинством в группе протестантских церквей, и, следовательно, отчуждены на три ступени. (Примечание: хотя автор не называет страны, о которой идет речь, в дальнейшем он будет описывать точную обстановку в Египте, Иордании, Сирии и Ливане.)

В попытке укрепить местную церковь, некоторые члены евангельских церквей начинают работать в международных миссионерских агентствах, которые поощряют их перенимать западный образ жизни, западный образ мышления и западные манеры поведения в обществе, а затем отправляют их в богатые западные страны для учебы и сбора финансовых средств. К сожалению, когда эти люди возвращаются домой, они становятся меньшинством в и без того уже маленькой группе евангельских церквей. Вследствие их возможностей и лёгкого доступа к иностранным источникам, местные им завидуют и часто реальные центры власти в кругах евангельских церквей подвергают их остракизму. На них смотрят как на оппортунистов, стремящихся к личному обогащению и высокому положению в обществе. В этой модели они будут принадлежать к подгруппе, которая на четырех ступенях отдалена от группы людей, которым они пытаются донести Евангелие.

В настоящем ближневосточном государстве, Израиле, основное иудейское большинство также подразделяется на сложные подгруппы. Общество там делится на мирское большинство и влиятельное религиозное меньшинство, на западных и ортодоксальных иудеев, на правых и левых политиков. Так как среди еврейского населения нет исторически древней церкви, евреи, верующие в Иисуса Христа (мессианские евреи) или полностью принадлежащие к своей подгруппе или, по крайней мере, отдалены от нее культурно на одну ступень. И в этой модели они идеальны в качестве людей, имеющих возможность проповедовать Евангелие другим израильтянам того же происхождения. К сожалению, в настоящее время в Израиле западными миссионерами навязывается разделение по теологии и деноминациям, а также возникает соблазн лёгкого доступа к финансовым средствам западных церквей. Тем не менее, число израильских евреев, верующих в Иисуса Христа увеличивается.

В Израиле среди арабов преобладают мусульмане-сунниты, а меньшее число арабов принадлежит к традиционным христианским церквям. Кроме того, среди арабов встречаются друзы (еретическое ответвление Ислама) и бедуины-кочевники. Преобладающее большинство арабов, верующих в Иисуса Христа — это члены традиционных (номинальных) церквей, а также протестантских или евангельских церквей во втором или третьем поколении. До сих пор они не имели успеха в евангелизации своих мусульманских соседей. Большая часть маленькой горстки спасенных мусульман была приведена к Иисусу благодаря работе западных миссионеров.

Подобное положение наблюдается в большинстве соседних стран, таких как: Сирия, Ливан, Иордания и Египет. В то время как христиане получают видения относительно евангелизации мусульман, возможность того, что их примет большинство мусульман ограничена.

Нет простого и ясного решения проблемы отчуждения и ответа на вопрос, каким способом лучше всего доносить Евангелие до конкретного народа. Оценивая нашу стратегию миссионерства и принимая во внимание грядущую глобализацию мира, я думаю нам, организации «Обетование мира», необходимо задать самим себе несколько вопросов и обдумать ответы на них.

Я твердо верю в массовую евангелизацию посредством распространения литературы, аудио и видеокассет, что помогает подготавливать почву и сеять семена Слова Божьего в сердца неспасенных людей. Но я также чувствую, что нам нужны как специализированные долгосрочные миссионерские команды, которые пойдут в центр и будут проповедовать Евангелие основной массе населения, так и другие команды миссионеров, стремящиеся к евангелизации национальных меньшинств. Вопрос не в том, какие именно группы населения необходимо евангелизировать, Благая Весть должна быть проповедана и тем, и другим. Обычно мы проповедуем европеизированной части населения страны, которая составляет меньшую часть населения городов. Но нам важно готовить команды, обученные методам культурной адаптации и контекстуализации, которые донесут Благую Весть в самую гущу коренного населения.

Если мы сможем привести ко Христу представителей доминирующего большинства и научим их проповедовать людям своего окружения, при этом не отделяя их от своей народности, а наоборот, поощряя продолжать жить культурной жизнью своей общины, то их шансы на успех в проповеди Евангелия будут намного больше, чем у чуждых им западных миссионеров.

### Зачем нужна контекстуализация на Ближнем Востоке?

Д. Х.

Я не «специалист» и даже не служитель с многолетним опытом работы, но я полагаю, что обладаю обоснованными соображениями по поводу вопроса контекстуализации, так как она имеет отношение к евангелизации мусульман-арабов. Полученное мною образование включает степень бакалавра гуманитарных наук по специальности культурная антропология, а также курс лекций «Ислам и контекстуализация» в Фуллеровской семинарии Всемирной Миссии. Что касается опыта служения мусульманам, я начал работать с мусульманами-арабами в 1989 году в организации «Обетование миру» в Лондоне, а в настоящее время продолжаю выполнять ту же работу в Иордании. Стратегия нашей работы в Лондоне заключалась в том, чтобы, проповедуя мусульманскому населению, в общем и в целом, работать бок о бок с существующей христианской общиной арабов. Такова общая стратегия и подход моей организации к работе с мусульманами по всему миру.

Прискорбно, но работая в Лондоне, я сделал для себя шокирующее открытие. Я вновь и вновь видел, как относились к мусульманам, когда мы приводили их в церковь — как к людям второго сорта. Я видел царящее среди «евангельских» христиан-арабов безразличие к тому, чтобы мусульмане Лондона услышали

Евангелие. Одной из наших задач было попытаться «мобилизовать» церковь для евангелизации. Честно могу сказать, что мы видели больше «плода» от евангелизации мусульман, чем от попыток мобилизовать христиан-арабов. Я начал размышлять о том, что должен быть какой-то другой путь. В тот момент, должен признать, я потратил бесчисленное количество часов, критикуя арабов-христиан и отсутствие у них «видения» на евангелизацию мусульман, и Бог заставил меня раскаяться в этом. Критика других ничего не меняет. Цель этой короткой статьи заключается не в том, чтобы «уничтожить» и «раскритиковать» христиан-арабов. Пусть Бог благословит их, умножит их количество и использует для того, чтобы приобрести «номинальных» верующих ко Христу. Пусть Он также поднимет их для того, чтобы они были «светом» для своих арабских братьев и сестёр — мусульман. Бог ободрил меня пойти на выполнение той задачи, к которой он призвал, это насаждать церкви среди мусульман-арабов. Целью данной статьи является не обсуждение методологии контекстуализации, а прежде всего изложение преимуществ этого подхода.

Первый вопрос, который я хочу рассмотреть: каким образом нам следует выполнять задачу насаждения церквей? Так сложилось, что моя и большинство миссий стремились работать наряду с уже имеющейся церковью для того, чтобы достигать мусульман. Например, я знаю об одном служителе в Египте, прожившем около 25 лет в арабском мире с видением «мобилизовать» египтян-христиан для того, чтобы они несли Евангелие мусульманам, предполагая при этом, что «они будут более эффективны, чем мы, потому что знают язык и культуру». Звучит как трезвый подход к делу, однако по его собственному признанию спустя все эти годы он только начинает видеть, как некоторые египетские верующие действительно получают видение доносить Евангелие до своих братьев — мусульман. Я хотел бы прокомментировать работу этого служителя и его стратегию по трём пунктам.

Во-первых, лично я был призван свидетельствовать мусульманам, а не «мобилизовать» арабов-христиан для того, чтобы те евангелизовали им. Также я твёрдо убеждён, что у мусульман, решивших следовать за Христом, будет БОЛЬШЕ способностей и возложено БОЛЬШЕ бремя для достижения своих собратьев (я предпочитаю использовать термин «мусульманин-последователь Христа», чем «христианин» или «новообращенный»). Это те люди, в которых мы должны вложить наши жизни и которых мы должны стремиться мобилизовать. В свете этого я думаю, что моё служение достижения мусульман можно назвать мобилизацией мусульман — последователей Христа.

Во-вторых, предположение, что арабы-христиане владеют языком и знанием культуры НЕ НАСТОЛЬКО ПРАВДИВО, как это может показаться нам с первого раза. Любому, владеющему арабским языком, следует знать, что у арабов-христиан и арабов-мусульман довольно-таки разный словарный состав языка, особенно, когда дело доходит до религиозной терминологии. Множество слов по религиозной тематике, которые повсеместно используют арабы-христиане, совсем не понимают арабы-мусульмане и наоборот. Поэтому любому арабу-христианину, стремящемуся донести Евангелие до мусульман, необходимо выучить множество новых слов, чтобы общаться с мусульманами — из моего личного опыта я знаю, что немногие желают заниматься этой работой.

Что касается культуры, то с антропологической точки зрения община арабов-христиан, как евангельская, так и номинальная, несомненно, является отдельной культурной общностью. Они отделяют себя от большинства населения, у них много

непохожих обычаях, и как я уже упоминал, по определенным темам у них разный словарный состав. Любой человек отнесёт испанскую общину, например, проживающую в Южной Калифорнии, к отдельной культурной группе испанцев, типичных представителей белого среднего класса, точно также и мы должны понимать, что не все арабы имеют одинаковые культурные корни.

А мусульманин-последователь Иисуса Христа в отличие от араба-христианина обладает всеми преимуществами такими как: у него та же лексика, те же культурные корни, более того, ему не приходится преодолевать недоверие и злобу, которые, к сожалению, питают множество арабов-христиан к общине арабов-мусульман. Это тянется еще с времён, как следствие 1400 лет, проведённых под игом исламского господства. С человеческой точки зрения, я вполне понимаю их чувства и недоверие к мусульманскому большинству, однако, с библейской точки зрения мы не можем мириться с греховным отношением, в котором необходимо покаяться.

В-третьих, мне необходимо высказать свое мнение по поводу вопроса «инвестиций». У нас, как служителей в арабском мире есть только ограниченное количество лет, которые мы можем «инвестировать» в Божью работу. Мудрое ли это вложение тратить 25 лет на мобилизацию горстки арабов-христиан, или нам следует переключить свое внимание на приобретение для Христа «горстки» мусульман, которые, в свою очередь, будут готовы донести Евангелие до своих семей, сел, городов и стран? В сущности, это - правда, что люди, «владеющие языком и пришедшие из той же культуры» будут более эффективны, чем миссионеры. Поэтому давайте стремиться достигать и мобилизовывать тех, кто действительно обладает, как языком, так и культурой, а именно, арабов-мусульман.

Я верю, что мы призваны приносить плод, следовательно, нам следует ожидать плодов и от нашего служения Господу на Ближнем Востоке. В процессе моего служения в Лондоне и здесь в Иордании, я увидел, что мусульмане-последователи Христа более успешны в достижении своих близких. Я полагаю, нам необходимо серьёзно поразмыслить над тем, что следует сосредоточить все силы именно на приобретении для Христа и наставничестве мусульман, которые в свою очередь будут приводить к Христу и наставлять других мусульман. Конечно, будут и такие арабы-христиане, которые присоединятся на помощь в нашей работе, СЛАВА БОГУ ЗА НИХ. Давайте молиться о том, чтобы те, кто присоединится к нам, совершили переход из одной культуры в другую, чтобы они стали более чуткими к мусульманам, посредством изучения их лексикона, усваивая их культурные формы и не требуя от мусульман, желающих идти за Христом, больше, чем требовал Иисус.

Что я подразумеваю под последней фразой: «требуя от мусульман... больше, чем требовал Иисус»? Как сказал один ветеран миссионерства на Ближнем Востоке: «Я полагаю, что общая стратегия (конкретной организации, членом которой он являлся) на Ближнем Востоке - это нарушение БОЖЬЕЙ БЛАГОДАТИ». Под этим заявлением он имел в виду, что, говоря мусульманину, что он должен поменять культуру и стать «арабом-христианином» для того, чтобы быть настоящим последователем Иисуса, мы просим мусульманина сделать больше, чем требует Евангелие. Большинству из нас не пришлось менять культуру, чтобы идти за Иисусом. Я продолжаю оставаться американцем, уроженцем Калифорнии, и при этом являюсь последователем Иисуса.

Я вспоминаю об одном мусульманине-последователе Иисуса, который стал членом христианской общины здесь в Иордании. И местные христианские лидеры

сказали этому человеку о том, что ему нужно изменить свой лексикон, потому что он уже христианин, а христиане используют другие слова. Поймите, речь идет не о ком-то, кто, будучи неверующим, использовал нецензурные выражения и которому, как последователю Иисуса нужно было «очистить» свою речь. Нет, мы говорим о мусульманине-последователе Иисуса Христа, пользовавшемся тем лексиконом, с которым он вырос для того, чтобы просто выразить свои мысли. И этому человеку говорят изменить его лексикон на лексикон араба-христианина. По моему мнению, трагедия этой ситуации заключается в том, что этого человека, на самом деле, сделали менее эффективным в деле донесения Евангелия до своей собственной семьи и культуры.

Несколько слов необходимо сказать о стратегии, которую используют арабы-христиане для достижения мусульман. Есть прекрасные братья и сестры во Христе - арабы, которые открыли свое сердце для этой работы. Я работал вместе с несколькими братьями-арабами, которые были глубоко посвящены Богу и наделены дарами Святого Духа. Я должен признать, что почти в каждом случае, они обычно работают с мусульманами на «своих условиях». Что я имею в виду? То есть, они не стремятся, насколько возможно, быть культурно чуткими к мусульманам, которым они несут Евангелие. В общем и целом, они обычно не используют религиозную исламскую лексику. Прискорбно, но я наблюдал, как они стремятся заставить мусульман изменить свою культуру и стать арабами-христианами. Они используют переводы Библии, которые были сделаны арабами-христианами и для арабов-христиан с их особенной христианской терминологией, которую в большей степени не понимает большинство мусульман. Наконец, большинство из них полагают, что мусульмане каким-то образом должны стать членами уже существующей арабской христианской церкви. Слава Богу, что, несмотря на эти «излишние» требования и преграды («излишние» означает больше, чем «веруй в Господа нашего Иисуса Христа и будешь спасён»), мусульмане приходят к Христу, Бог благословляет их, и по всему миру в арабских христианских церквях есть бывшие мусульмане. Обидно, но хотелось бы знать, насколько больше людей пришло бы к познанию Спасителя, если бы эти преграды были устранены.

Когда мы рассматриваем историю церкви, особенно историю ранней церкви, мы видим очень интересное развитие, которое, я полагаю, имеет непосредственное отношение к нашей теме. Не вдаваясь подробно в толкование отдельных отрывков, можно сказать, что первая церковь в основном состояла из бывших евреев-иудеев, иудеев диаспоры и язычников. Первую группу представляли верующие из Иерусалима, такие люди, как Иаков и Пётр, чьё мышление и обычай были иудейскими. Многие рассматривали их как иудейскую sectu, хотя они являлись последователями Иисуса, но продолжали оставаться «иудеями». Если кто-то, не являющийся иудеем хотел стать христианином, они большей частью желали, чтобы этот человек сначала стал иудеем для того, чтобы следовать за Иисусом. Например, таким людям говорили не есть пищу, запрещённую законом Моисея, обрезываться и т. д. и т. п. Вторую группу составляли иудеи, проживающие за пределами Палестины. Это были иудеи, на которых сильное влияние оказала греческая философия. Они не были ни иудеями, ни язычниками, а являлись чем-то средним между этими двумя группами. Апостол Павел чувствовал бы себя более комфортно в среде людей этой категории. Хотя он был «фарисеем из фарисеев», в своём мышлении он был больше грек, чем иудей, каким был, например, Иаков. Третью

группу представляли верующие неиудейского происхождения или язычники, если использовать менее благозвучный термин. Обсуждая эту тему с одним из моих друзей, который владеет значительными познаниями относительно иудейских корней ранней церкви, он объяснил, что церковь первой группы верующих, евреев иудейского происхождения, просуществовала до 4 века и, как отдельная, самостоятельная община перестала существовать. В итоге христианство по составу своих приверженцев, в общем и целом, стало «языческим», и именно эта «языческая» церковь на самом деле евангелизировала мир. В то время как внимание первой группы верующих было более направлено и сфокусировано на Иерусалиме и его окрестностях, Павел и другие верующие евангелизовали остальные области, становясь при этом «всем для всех».

Почему нам необходима эта пояснительная летопись истории ранней церкви? Потому что в нём содержится урок, ценный для нас. Существующая арабская христианская церковь больше сконцентрирована на самой себе, а их главная цель — это номинальные христиане. Они сильно интересуются вопросами закона и считают, что культура очень важна, если ты хочешь быть «настоящим» последователем Иисуса. Для того чтобы присоединиться к ним, ты должен стать «как они», точно так же как в первом столетии для того, чтобы присоединиться к христианам еврейского происхождения нужно было стать такими же как они. Примечательно, что для распространения Евангелия по всему миру в первые дни христианства Бог использовал не эту церковь. Он предпочёл использовать человека, Павла, который из-за того, что он пришёл из промежуточной группы смог отложить свое еврейское происхождение, для того, чтобы проповедовать Евангелие Благодати. Дело в том, что еврейская церковь никогда бы не завоевала Римскую империю. Больше нужна была такая церковь, которая смогла бы прийти в чужую культуру и «контекстуализировать» её методы и формы. Если вы проведете исследование большинства наших «христианских» традиций, начиная с рождественской ёлки и кончая нашей формой и порядком поклонения в церкви, названиями дней недели, времён года, даты, когда мы отмечаем Рождество, разграничением людей на духовенство и мирян и т. д. и т. п., то вы обнаружите, что ВСЕ эти традиции пришли из язычества. Это шокирует, правда? Но это просто показывает, что Бог может использовать существующие формы культуры, освободить их от греха и применить для Своих целей и Своей славы.

Павел писал: «я всем поработил себя, дабы больше приобрести: для Иудеев я был как Иудей, чтобы приобрести Иудеев; для подзаконных был как подзаконный, чтобы приобрести подзаконных; **ДЛЯ ЧУЖДЫХ ЗАКОНА - КАК ЧУЖДЫЙ ЗАКОНА**, - не будучи чужд закона пред Богом, но подзаконен Христу, - чтобы приобрести чуждых закона. Для немощных был как немощный, чтобы приобрести немощных. **ДЛЯ ВСЕХ Я СДЕЛАЛСЯ ВСЕМ**, чтобы спасти ПО КРАЙНЕЙ МЕРЕ некоторых. (1 Кор. 9:19-22 - выделение автора).

После выхода первого варианта этой статьи меня раскритиковали за выражение: «Павел стал греком для того, чтобы приобрести греков». Чтобы быть абсолютно точным мне следовало написать, что, хотя Павел был иудеем, он стал «как чуждый закона» и «для всех сделался всем». Когда Павел говорил, что он стал «как чуждый закона», он подразумевал, что он стал «как» грек. Если процитировать пояснения одного комментатора к 21 стиху 9 главы Первого Послания Коринфянам - «чуждые закона» означает людей, не живущих под законом Ветхого Завета (язычников)... Павел приспособлялся к языческой культуре, в том случае если она

не нарушала его верность Христу» (W. Harold Mare, NIV Study Bible, Zondervan Bible Publishers).

Что касается Ислама и мусульманского мира, то я верю, что подобно Павлу нам нужно стать «как чуждые закону» или, если выразиться иначе, нам нужно стать «как мусульмане для мусульман». Если мусульманский мир евангелизировать так, как это делалось в первом, втором и третьем столетиях, церкви нужно быть менее «христианской» и в целом больше «мусульманской». Многие мусульманские традиции, например, то, как мусульмане молятся (как коленопреклонение, так и поклоны), насколько огромное значение они придают посту для всех верующих, даже совершение молитвы в определенном направлении являются БОЛЕЕ БИБЛЕЙСКИМИ, чем большинство наших современных евангельских традиций (еще во времена Ветхого Завета евреи молились лицом к Иерусалиму). В Ветхом Завете мы читаем: «...Даниил... пошёл в дом свой; окна же в горнице его были открыты ПРОТИВ ИЕРУСАЛИМА, и он три раза в день ПРЕКЛОНЯЛ КОЛЕНА и молился своему Богу и славословил Его, как это делал он и прежде того» Дан. 6:10, см. также 2 Парал. 6:38). Также интересно отметить, что первые мусульмане в Медине переняли иудейский обычай молиться 3 раза в день лицом к Иерусалиму. (Это Кибла или направление молитвы, которую я практикую и пропагандирую среди мусульман-последователей Иисуса.) Эти и другие формы поклонения, которые использую мусульмане желательны в применении.

У многих, вероятно, такое представление, что всё исламское это от Сатаны, и нам нужно полностью отказаться от всего мусульманского. Первые христиане доказывают тот факт, что многие языческие обычаи не только НЕ считались сатанинскими, но, фактически, были включены в жизнь церкви, и мы используем их по сей день.

В заключение я хотел бы побудить тех, кто считает, что контекстуализация — это какая-то «новая миссиологическая» идея нескольких прошедших десятилетий, снова прочитайте книгу Деяний Апостолов и Послания Павла. Я хотел бы призвать вас поразмыслить над тем, что, требуя от мусульман делать больше, чем верить для того, чтобы спастись, мы на самом деле нарушаляем благодать Бога. Хотя у Павла временами возникали проблемы с лидерами церкви в Иерусалиме, а у них, разумеется, были проблемы с Павлом, в духе единства они могли благословлять и принимать друг друга и то, что они считали «Божьим призванием» в своей жизни. Прискорбно, но сегодня так мало единства между теми, кто в церкви и работает с церковью и теми, кто верит, что им нужно работать за пределами церкви и стать «как мусульмане для того, чтобы достичь мусульман».

Прямо сейчас я хотел бы сказать, что я также реалист. Хотя Иаков и Петр в Иерусалиме никогда не становились «как чуждые закону», Бог использовал и благословлял их, но вы также не можете сказать, что они перевернули мир, который не слышал Евангелия. Некоторые арабы-христиане могут стать такими как Павел, то есть изъявить желание отказаться от своей культуры и традиций для того, чтобы донести Евангелие до своих близких - мусульман. Однако давайте не забывать, что для этого потребовалось откровение по дороге в Дамаск, а затем много лет, проведенных в «пустыне» для того, чтобы подготовить его к этому призванию. Из того, что я видел, подобные люди будут скорее исключением, чем правилом. Я знаю, что арабы-христиане будут продолжать по-своему доносить Евангелие до мусульман, и как следствие, отдельные мусульмане захотят поменять свою культуру и присоединиться

к ним. Разумеется, отдельные язычники в Иерусалиме стали «как евреи» для того, чтобы следовать за Мессией. К сожалению, эти христиане в действительности не могли принять тех, кто не желал сделать то же самое. Свидетельства говорят о том, что арабы-христиане, подобно первым евреям-христианам, большей частью не желают принимать мусульман, до тех пор, пока те не станут арабами-христианами.

В самом начале Бог использовал «контекстуализированные» церкви для того, чтобы распространить Евангелие по всему миру, и я верю, что таким же путем Он планирует достичь арабо-мусульманский мир сегодня. Будут ли они когда-нибудь называть себя «христианами»? Возможно, нет. Первых последователей Христа начали впервые называть христианами в Антиохии, но сами христиане стали употреблять этот термин, говоря о себе, гораздо позже. Как пишет Марк Харлан: «Во времена Нового Завета последователи Христа не называли себя «христианами», следовательно, нет библейски обоснованной необходимости использовать этот термин для указания на свою веру в Иисуса Христа» (Harlan “Contextualised Identification”). Скорее всего, этот термин использовался неверующими для описания последователей Иисуса. (Если кто-то желает провести тщательное исследование того, как называли первых верующих в Иисуса Христа, я советую им прочитать статью Марка Харлана из организации IMI под названием “Contextualized Identification”). Сами христиане называли себя «последователями пути» или «последователями пути Бога/Господа».

Будут ли мусульмане собираться в местах, называемых «церковь»? Возможно, нет. Мессианские мечети, мессианские маджлисы или что-то в этом роде. Кто знает? Они встретят Мессию, обретут свою жизнь в Нём, и они постараются не терять связь со своими близкими и друзьями для того, чтобы также приобрести их для Христа. Дух Божий достаточно велик для того, чтобы «наставить на всякую истину» (Иоанна 16:13), таким же образом, как Он вёл нас. Будут ли возникать проблемы? Ересь? Экстремизм? Вероятно, будут: история церкви свидетельствует об этом. Одно только важно, ЕДИНСТВЕННЫМ КАМНЕМ ПРЕТКНОВЕНИЯ должен быть сам Иисус, но ни чужая культура, ни чужая индивидуальность или что-то другое. Иисус – достаточно большое препятствие. Если мусульманин принимает решение не следовать за Мессией, давайте удостоверимся, что причиной этого является не что-то лишнее, добавленное к Евангелию Благодати, а только сам Иисус.

В заключение я хотел бы сказать, что моя статья оскорбила некоторых. Первый вариант этой статьи я дал некоторым своим друзьям на рецензию, а также для того, чтобы они выразили свое отношение и замечания. И прежде, чем я смог принять критику и предложения своих коллег, эта статья каким-то образом попала в руки посторонних людей. Несколько моих читателей почувствовали, что в основе этой статьи лежит «предвзятость», что не было несправедливо. Я приложил все усилия для того, чтобы изменить это отношение. Я не извиняюсь за то, что в статье пропагандируется контекстуализированный подход к достижению мусульман. Как я уже сказал, я убеждён, что это лучший способ для продвижения в арабо-мусульманском мире. Кроме того, я прекрасно осознаю, что есть множество людей, не согласных с моими убеждениями и убеждениями других людей, движущихся к более контекстуализированным способам донесения Евангелия до мусульман. Я верю, что Бог призывает разных людей к различным служениям. Не каждый человек чувствует, что Бог ведет его к участию в процессе насаждения церквей. Некоторые чувствуют, что Бог призвал их работать с уже существующей церковью и в церкви. Моя цель

заключается не в том, чтобы попытаться дискредитировать служение других людей. Некоторые мои близкие друзья в моей организации сказали мне, что я дал им почувствовать себя так, «как будто их служение не важно». Я хочу сказать, что у меня не было такого намерения. Насколько сильно я верю в контекстуализированное насаждение церквей за пределами церкви, настолько же сильно я верю в то, что Бог повёл и ведет некоторых людей к работе бок о бок с уже существующей церковью. Я хочу благословить тех из вас, кто имеет это особое призвание. Я не ставлю под сомнение тот факт, что Бог благословляет и использует арабо-христианскую церковь для того, чтобы достигать мусульман. Я молюсь, чтобы мы увидели еще больше происходящего в этой сфере. Однако, я хотел бы задать вопрос, почему большинство служителей, в конце концов, приходят к этому служению? Разве Богу не хотелось бы, чтобы гораздо больше людей участвовали в служении насаждения церквей? Чем критиковать служения друг друга, я надеюсь и молюсь, чтобы мы могли благословлять друг друга и быть терпимыми.

Для обсуждения темы, почему я верю в то, что мы можем называть себя «мусульманами», не обманывая при этом самих себя, я советую читателю прочитать другую статью, написанную мною — “The Issue of Deception in Contextualised Identity” («Вопрос обмана в контекстуализированном отождествлении»).

## ПОЧЕМУ МЫ ЗАВЯЗЛИ В КОНТЕКСТУАЛИЗАЦИИ?

Исследование темы неприменения контекстуализации — М. Х.

Больше десяти лет наша организация придерживается ясной и библейски обоснованной стратегии, которая подтверждает нашу приверженность контекстуализации. Мне приятна сама мысль, что мы находимся в самом центре разработки и применения теории контекстуализации в рамках солидной библейской и теологической структуры, однако, хотя у нас и есть прекрасно сформулированная политика, но по всей видимости, мало кто в курсе её существования. Более того, когда меня пригласили выступить на этой конференции с докладом о контекстуализации, кто-то из руководства проинформировал меня, что для многих людей, работающих в нашей организации, данная тема не является «актуальной». Фактически, некоторые даже выступили против обсуждения этой темы. Тем не менее, я осознаю, что многие выразили бы свое согласие с целями контекстуализации, а другие заявили бы, что в какой-то степени они уже контекстуализируют свое служение. Но, на мой взгляд, если вы позволите мне открыто выразить своё мнение, то я скажу, что, мы не особо ревностно следуем политике контекстуализации. Насколько мне известно, до настоящего времени этой теме уделялось мало внимания и сил.

В данном докладе я хотел бы обсудить несколько из возможных причин такого положения дел. Я предполагаю, что основные причины таковы: (1) отсутствие чуткости к божественному повелению о контекстуализации, а также наше незнание или пренебрежение библейским учением на эту тему; (2) страх исказить библейскую истину и стандарты, что, наоборот, приводит к тому, что мы распространяем ересь; (3) страх перед синкретизмом и мирское понимание синкретизма; (4) чрезмерно негативное отношение к Исламу, что ведет к экстракционизму; (5) наши

консервативные корни (теологические, социальные, политические, а также особенности характера), которые мешают нам рисковать и проявлять творческую изобретательность; (6) неправильные приоритеты и нежелание платить цену; (7) незнание истории контекстуализации западного христианства, вследствие нашего этноцентризма и (8) отсутствие лидеров, первоходцев и примеров для подражания. Позвольте мне подробно остановиться на каждой из этих причин:

1. Отсутствие чуткости к тому факту, что сам Бог является радикальным приверженцем контекстуализированного подхода к общению, которое Он продемонстрировал через собственное вочеловечивание.

Контекстуализация — это не какая-то новая миссиологическая теория из Пасадины, скорее это обязательство преданно следовать божественному примеру общения и взаимодействия. Многочисленные примеры этой модели можно привести как из Ветхого, так из Нового Заветов, но величайший пример — это приход Бога в человеческой плоти. В этом событии Бог принял ограничения и риск процесса передачи послания, ограниченного по своим возможностям, и явил Себя человечеству во Христе. Все обоснование контекстуализации — это отражение данного принципа.<sup>1</sup> Важно, чтобы мы осознавали, что Бог идет на крайние меры, и передавая послание, заботится о том, чтобы оно было понято и передано таким образом, чтобы сохранило и несло в себе значение для людей. Один обозреватель комментирует:

«В Иисусе желание Бога быть понятым, быть уместным и важным в современной жизни человека привело к тому, что Он настолько отождествил Себя с человеком, что даже не был признан большинством людей того времени. Он выглядел очень похожим на человека...»<sup>2</sup>

Наш Бог сторонник межличностного общения.

Он говорит на языке людей, которых Он стремится достичь, даже на таких презираемых наречиях как, например, галилейское наречие арамейского языка и *койне* (простонародный) греческий. Он даже использовал культурные обычаи языческих народов для того, чтобы передать Свое послание людям, живущим в языческой культуре.<sup>3</sup>

Зачастую пророки являются собой пример этой божественной модели контекстуализации. Прекрасные примеры этой модели даются в книгах пророков Осии и Амоса. Для того чтобы открыть Свою боль за духовно прелюбодействующий народ, Бог повелел Осии жениться на «блуднице». В результате брака родилось трое детей, которым Осия дал имена, символизирующие приближающийся суд над народом. Позже Бог повелел Осии «полюбить женщину, любимую мужем, но прелюбодействующую», чтобы показать, что Он все еще любит Свой народ, несмотря на его духовный блуд.

Джеймс Л. Мейз описывает эту «контекстуализацию» следующим образом: «(Осия) должен был «воплотить» в своей личной жизни слово Иеговы. То, что Осия смог и сделал это, доказывает его полное отождествление с Богом, отождествление, которое, если судить, по его словам, дало ему возможность даже почувствовать и пережить «чувства Иеговы».<sup>4</sup>

Почему Бог пошел на такую крайность, повелевая Осии поступить подобным образом? Разве Он не осознавал, что для отдельных верующих (и даже исследователей Библии) поступок Осии станет камнем преткновения, а неверующие раскритикуют это откровение на том основании, что праведный пророк не мог

оставить такой скандальный пример для подражания благочестивым людям? Ответ, вероятно, заключается в том, что наш Бог поддерживает идею передачи через воплощение этого послания.

Затем у нас есть пример Амоса, который творчески подошёл к воплощению своего послания в культуре Израиля.

Амос владел искусством использования разнообразных форм речи в качестве средства выражения того, что ему необходимо было сказать. Его речь отражает замечательное умение использовать все формы устной литературы, имеющиеся в культуре Израиля. Предвидя гибель страны, Амос пел Израилю похоронные песни (5:1-2) и произносил проклятия, в качестве обозначения тех поступков, которые ведут к смерти (5:18; 6:1; 5:7). Он использовал несколько видов речи, принадлежащих священникам, чтобы высмеять и подвергнуть критике культа народа (4:4; 5:4, 21-24). Амос был знатоком использования форм речи, встречающихся в загадках, сравнениях и популярных пословицах народной мудрости... Он оспаривал логику пословиц (3:3-6) и использовал сравнения и загадки для того, чтобы доказать свои слова (2:9; 3:12; 5:2, 7, 19, 24; 6:12; 9:9).<sup>5</sup>

Можно ли говорить о том, что если в нашей форме передачи информации и в нашем служении мы настойчиво не следуем контекстуализации, то, не отражая образ нашего Отца, мы, таким образом, не являем себя Его детьми. Один миссиолог зашёл настолько далеко, что заявляет: «Если послание Бога не контекстуализировано, то тогда оно перестаёт быть таким, каким Бог его задумал и становится в какой-то степени ересью». Я молюсь, чтобы каждый из нас дал новую оценку своему отношению и приверженности контекстуализации в свете нашего Бога, который является примером передачи послания посредством воплощения.

## 2. Страх исказить библейские стандарты и истину.

Когда тема контекстуализации выносится на обсуждение, многие начинают беспокоиться, подозревая, что, в конце концов, это приведет к компромиссу и/или обману. Разумеется, мы должны следовать примеру апостольской команды Павла, который утверждал: «Но, отвергнувши скрытые постыдные дела, не прибегая к хитрости и не искажая слова Божия, а открывая истину, представляем себя совести всякого человека пред Богом» (2 Кор. 4:2). В то время, как у отдельных людей, контекстуализация, по-видимому, ассоциируется с обманом и искажением Слова Божьего, на самом деле цель контекстуализации это — «открывать истину». «Открывать истину» недостаточно для того, чтобы избежать синкретизма, помимо этого нам следует соответствующим образом и ясно передавать послание, а этого можно достичь только с помощью контекстуализации. Забота о самих себе в ущерб другому означает, что мы не выполняем нашу библейскую ответственность. Рвение в контекстуализации можно сочетать с заботой о моральной чистоте, так как тот же апостол, что был преданно честен, являлся также ярым приверженцем контекстуализации:

«Для Иудеев я был как Иудей, чтобы приобрести Иудеев; для подзаконных был как подзаконный, чтобы приобрести подзаконных; для чуждого закона — как чуждый закона, - не будучи чужд закона пред Богом, но подзаконен Христу, - чтобы приобрести чуждых закона; для немощных был как немощный, чтобы приобрести немощных. Для всех я сделался всем, чтобы спасти по крайней мере некоторых».<sup>7</sup>

3. Страх перед синкретизмом, когда наше понимание синкретизма не соответствует Библии, а это ведет к распространению формы, противоположной синкретизму.

Исходя из стремления избежать синкретизма, мы находим людей, выступающих против использования форм, осквернённых нехристианской или языческой культурами. Так, многие считают исламские формы неприемлемыми вследствие того, что они не находят подтверждения в Библии. Подобное возражение может показаться логичным, однако мы обнаруживаем, что Дух Святой не настолько обеспокоен этим фактом. Например, в древние времена на Ближнем Востоке, Бога в основном называли Эль, также этим именем называлось главное божество ханаанского пантеона богов.

Несмотря на это, Дух Святой заимствовал это имя, придал ему новое значение, а также использовал его в качестве одного из имен Бога в ветхозаветном откровении (использование формы множественного числа Элохим в значении единственного числа также не было новым явлением для Израиля).<sup>8</sup> Более того, если ассоциация форм с неправильными или языческими понятиями делает невозможным использование этих форм, то мы должны быть поражены, обнаружив, что авторы книг Нового Завета, наряду с еврейскими переводчиками Септуагинты, для обозначения ИЕГОВЫ, Бога Библии выбрали *теос* из греческого пантеона богов. Давайте проведем исследование, какие понятия ассоциировались с термином *теос* в греческом мире.

Греческая религиозная концепция *теоса* была политеистической в значении «упорядоченная совокупность богов», она стала известной и нашла свое самое точное отражение в личности Зевса. Кроме того, термин «*теос*» используется для обозначения Аполлоса, Афины, Эроса и т. д., даже космос назывался Богом, не говоря о героях и выдающихся правителях. Будучи «вечными», они, тем не менее, появились на свет, как люди от одной матери. *Теос* не создавал мира из хаоса, это всего лишь достижение порядка и формы. Влияние богов не распространялось на всё и вся, а было ограниченным. Они не были праведными в библейском понимании этого слова. Боги имели человеческое обличие. Едва ли греческое религиозное представление о Боге можно назвать библейским. Нельзя назвать библейской и греческой философской концепцией Бога, согласно которой Бог не являлся личностью, хотя божественные формы были одухотворены и заменены такими понятиями как «мировой разум» и «бытиё». В греческий разум не проникает какая-либо мысль о «божестве», чья сокровенная сущность - это любовь, любовь к человеку, а не просто к отдельным избранным». <sup>9</sup> Для многих из нас ассоциация языческих концепций со словом *теос* и высокая вероятность непонимания делает невозможным использование этого термина, которого невозможно очистить, однако, авторы посланий Нового Завета решили использовать его, не как слово, обладающее образом и формой языческого понятия, а как чистый дух.<sup>10</sup>

Подобную озабоченность можно проявить по поводу использования Иоанном термина «*логос*» (слово) в отношении божественности Христа и его прихода на землю в человеческом теле. Дж. Д. Пентекост утверждает, концепция логоса Иоанна не заимствует ни ветхозаветную концепцию, ни концепцию еврейского философа Фило. Пентекост цитирует Шейпера, который заявляет:

«Его концепция Логоса не была похожа ни на идею Марка Аурелия о порождающей первопричине в природе, ни на идею Фило о Божественном Разуме и Выражении, и даже не несло в себе иудейское понятие *метга*, проявление Бога в

образе Ангела Иеговы или Мудрости Бога; концепция Логоса Иоанна — это религиозная идея о Божественном Слове, которое творит, дает откровение и искупляет от греха. Иоанн воспользовался терминологией тогдашней греческой философии и наполнил её новым содержанием... Различные аспекты теоретической концепции он воссоздал с новым содержанием *{выделение автора}*».<sup>11</sup>

То есть апостол Иоанн воспользовался знакомым термином, но видоизменил его, дав ему новое значение.

Также мы наблюдаем, как Святой Дух вдохновляет апостола Павла искать термины религиозных мистических культов для передачи евангельской истины. Один миссионер отмечает: «Признание того, что Павел исследовал местные религии для того, чтобы найти способы передачи учения о Христе, может в какой-то степени привести в замешательство даже сегодня, однако, это, несомненно, является одной из причин, по которой Бог избрал его в качестве апостола для язычников». Подобные слова включают: «служитель» (*leitourgon*) в Римл. 15:16, «возлияние» (*thysia*) и «жертва» (*leitourgia*), Филип. 4:18.<sup>12</sup> Другим примером является выбор Павлом слов *katallaso* (примирять) и *katallage* (примирение). Эти термины были знакомы грекам касательно разрешения напряженности между людьми и языческими богами, в то время как для иудеев наиболее подходящим способом выражения примиряющей работы Христа было бы слово *hilaskesthai* (примирять или искупить), встречающееся в Послании Евреям 2:17, однако Павел никогда не использовал это слово, обращаясь к язычникам. Хотя многие из нас могут чувствовать себя неудобно, заимствуя выражения, всегда настолько близко ассоциирующиеся с языческими культовыми обрядами, апостол язычников Павел заимствовал, адаптировал и преобразовывал их в динамичные средства передачи истины.<sup>14</sup> Павел искал такого языка и выражений, которые передавали бы истину с высокой степенью влияния местной культуры. Поступая так, он показывал, что:

«Евангелие будет живой верой, только если оно серьёзно воспримет реальные ценности и текущие вопросы, поднимаемые каждой культурой. Вообще, иудеи заартачились перед перестройкой порядка и терминологии. Если бы язычникам была дана слишком большая свобода, иудеи скорее возненавидели бы то, что могло бы стать синкретизмом. Однако если Евангелие, несущее с собой свободу, было бы заключено в рамки иудейской веры и иудейских обычая, результатом было бы еврейская разновидность синкретизма. Фактически, это почти произошло. Было, по крайней мере, два случая, когда Павлу пришлось бороться с иудейской ересью».<sup>15</sup>

Если мы заменим слово «иудеи» на слово «христиане», а слово «язычники» на «мусульмане», вышеприведённая цитата станет хорошим описанием невольно принимаемого развития «христианского» синкретизма, которое сегодня так широко распространено на миссионерских полях. В нашем чрезмерном стремлении избежать синкретизма и компромисса, мы, зачастую содействуем распространению другого вида синкретизма, т. е. ожидая или требуя от мусульман, чтобы они отказались от своих собственных форм и приняли «христианские» формы культуры. Наше отношение к людям, исповедующим Ислам, очень похоже на отношение первых верующих еврейского происхождения к верующим из языческой культуры. Тем не менее, в экклесиологии и сотерологии эта тема является основным вопросом, поставленным на карту.

Суть 15 главы Деяний апостолов заключается в том, что верующие с культурно-социальными и религиозными истоками, не имеющими библейского основания,

имеют право слышать, верить и следовать Христу, не жертвуя при этом своим наследием и не будучи обязанными перенимать культуру людей, чьи культурно - религиозные истоки имеют библейское происхождение. Если мы не предоставим им данного права, то мы «обращаем язычников в иудаизм», способствуем распространению ереси и «христианского» синкретизма. Ересь и синкретизм — это не просто вопрос того, чему мы учим и что проповедуем, однако ересь и синкретизм могут быть равным образом распространены посредством того, что наша практика миссиологии передаёт другим культурам. В Послании Галатам Павел пишет о том, как он открыто обличил Петра не за то, что тот проповедовал ересь, а за то, что Пётр не являл на практике Евангелия Благодати, избегая, под нажимом верующих еврейского происхождения вкушать пищу вместе с необразанными. Павел осудил такое поведение, потому что подобное означает «не поступать прямо по истине евангельской» (Гал. 2:14) и равносильно отвержению Божьей благодати (Гал. 2:21). Когда мы ожидаем, что мусульмане выйдут из исламской культуры и исламского общества, мы сводим на нет Божью благодать, которая принимает мусульмана на основании только его преданности Мессии и компрометируем евангельскую истину, которая спасает «язычников-мусульман», не требуя, чтобы те стали «христианами». В нашем старании избежать синкретизма, мы часто совершаляем прямо противоположную ересь, ограничивая или искажая истину, придерживаясь формы, даже если значение этой формы утрачено.

Здесь следует отметить, что даже те формы, которые мы считаем «священными», могут быть контекстуализированы, и при этом сохранять свое значение. Это очевидно, потому что авторы посланий Нового Завета использовали перевод Ветхого Завета на греческий язык (Септуагинту). Цитируя из нового греческого перевода Ветхого Завета, под вдохновением Духа Святого они продолжали называть новый перевод «Словом Божиим». Это окончательное доказательство того факта, что новые формы могут быть так же «святы», как и исходные. (Сравните это с настойчивыми утверждениями Ислама о непереводимости Корана и о том, что не арабы должны молиться на арабском.)

Обобщая все вышесказанное, нужно отметить, что мы обнаруживаем, насколько часто и удивительным образом, авторы богословенных книг Библии использовали местные формы, которые имеют негативные и небиблейские ассоциации, при большой вероятности того, что они могут быть неправильно поняты, искажены и даже синкретизированы. Однако Дух Святой проявляет желание принять эти уместные и привычные местные формы, а затем, наполнив их новым содержанием, освятить их для Своего использования в деле передачи важной информации. Вероятно, приоритетом Святого Духа являются уместность и хорошее знание форм, которые Он затем наполняет новым значением, а для того, чтобы разъяснение нового значения и уменьшение риска синкретизма Он поручает учению этой формы.

Поэтому утверждается, что: «Благая весть и есть то, ради чего Иисус умер, чтобы передать это миру». Следовательно, Павел не может требовать, чтобы люди принимали то, что чуждо и непонятно для них». <sup>16</sup> Также: «Благая весть для людей, живущих повсюду — это то, что слово стало плотью и, говоря контекстуализировано, в каждом месте и для каждого народа, Слово снова и снова должно становиться плотью». <sup>17</sup>

#### 4. Чрезмерно негативное отношение к Исламу.

Это негативное отношение, столь широко распространённое среди христианских работников, что является еще одним фактором, препятствующим контекстуализации. Ислам рассматривается как «империя зла», сатанинская система гнёта, рабства и темноты. В результате чего многие полагают, что само Евангелие требует отвержения всего, что ассоциируется с Исламом, даже если это влечёт за собой экстракционизм, однако Джон Д. С. Андерсон еще почти два десятилетия назад указал на спорный вопрос: обоснована ли концепция «христианин-мусульманин» (или «мусульманин-последователь Иисуса）.

Возможно ли это, чтобы человек был дитём Божиим, поклонялся Христу, и в то же время относился к широкой национально-культурной категории мусульман? Многие зрелые христиане считают это явным компромиссом или разновидностью религиозного синкретизма, однако нам нужно проводить различие между традиционной концепцией обращения мусульманина в христианство, где он, полностью переносит всю свою преданность христианской субкультуре и всему тому, что она в себя включает, и, в противоположность этому, обращением его в ученика Иисуса Христа с первостепенной преданностью Ему, как Спасителю и Господу, но при этом оставаясь представителем своего народа. Рано или поздно у него начнётся опрометчивая конфронтация с консервативной мусульманской теологией, так пусть у него будет достаточно времени, чтобы показать своей семье и друзьям, что служитель Христа не является ни хулителем Аллаха, ни предателем лучших интересов своей страны, но в самом высоком смысле этого слова, ученик Христа - это тот, кто покоряется воле Бога (а разве Ислам не учит именно этому)? Таким образом, мы пытаемся подчеркнуть, что мусульманин и его культура меняются изнутри. Именно так поменялась изнутри наша западная культура, когда в ней проникло преображающее Евангелие. В настоящее время такой подход не принимается западной церковью. Однако здесь утверждают, что он требует более пристального изучения. В любом случае, что мы должны сказать о том, что наш традиционный подход к мусульманам был исключительно непродуктивным? В прошлом на мусульман, принявших Иисуса Христа, их соотечественники смотрели в негативном свете, как на людей, которые полностью отвергли Ислам. В то время как в Исламе на самом деле есть много вещей, которые взывают к совести добродетельных людей. В действительности же вопрос заключается в том, на каком поле должна вестись духовная война. Должна ли она вестись внутри Ислама или же за его пределами? В одном случае, отдельные изгнанные новообращенные, если у них есть смелость, пытаются убедить своих бывших друзей-мусульман оставить Ислам и присоединиться к христианам. В другом случае, тысячи ревностных последователей Иисуса с различной глубиной духовного восприятия, находясь внутри Ислама, ставят его под сомнение, что, в конечном счете, может потрясти эту религию до основания.<sup>18</sup>

К сожалению, с тех пор, как об этом писал Андерсон в 70-х годах, большинство усилий миссий, судя по недавней статье в миссионерском журнале “Is extraction evangelism still the way to go?” («Стоит ли продолжать двигаться по дороге экстракционного евангелизма?», по-видимому, мало изменились.<sup>19</sup> Автор отмечает, что в церкви Индии существует два совершенно разных подхода к евангелизации: внутриобщинная евангелизация (подразумевается, что церковь должна стать неотъемлемой частью социальной структуры общины) и евангелизация среди индусов и мусульман из привилегированных слоёв общества (где каждого

призывают исповедовать веру в Иисуса Христа и стать членом христианской общины, отделяя от семей, общества и сжигая мосты для распространения Евангелия). Не удивительно, что более успешной является внутриобщинная евангелизация, в то время как служитель заявляет, что нет никакого явного плода в приобретении для Христа индусов и мусульман. Ставясь избежать компромисса с индусской и мусульманской культурами, нам необходимо обратить внимание на терпимость этих культур к чуждым религиозным элементам. Автор статьи предупреждает нас о том, что:

«Наличие в индуизме движений, выступающих против идолопоклонства, должно заставить нас на время остановиться. Почему образованный индус может отказаться от идолопоклонства и оставаться в своей семье (обычно не без проблем), в то время как людей, отвергнувших идолопоклонство под влиянием христианства, выгоняют из семей? То же самое относится к делению общества на касты, что в различной степени игнорируют многие современные индузы».<sup>20</sup>

Подобным образом двойной стандарт очевиден, если мы обратим внимание на широко распространённую приемлемость подхода «Евреи за Иисуса». Однако множество сторонников только что упомянутого движения критикуют движение «Мусульмане за Иисуса». Отличие, говорят они, заключается в том, что иудаизм был истинной религией или, как они утверждают, иудаизм основан на богоухновенном Писании. Тем не менее, нельзя точно сказать, что иудаизм — это истинная религия, и в действительности эта религия не основана на Слове Божьем. Иисус постоянно критиковал иудаизм, как софистику и притворство. Он заявлял, что эта религия основана на традициях людей, которым они придали гораздо большее значение, чем самому Писанию. Точно так же учения современного иудаизма больше основаны на иных источниках, чем на Ветхом Завете. Нам следует помнить, что цель Корана, о чем постоянно говорится в нем — это подтвердить послание Библии и около 70% содержания Корана взято из Библии. Если спорить о том, что Ислам не является религией, ниспосланной Богом, значит, то же самое можно сказать о «христианстве». Где в Библии можно найти упоминания о религии «христианство»? Тем не менее, суть вопроса — это не сравнение иудаизма с Исламом, а ясное учение 15 главы Деяний апостолов! Основное решение, к которому пришел совет лидеров в Иерусалиме, заключалось в том, что людям из общин с небиблейским религиозным основанием (язычество), не нужно переходить в другую уже существующую общину, т. е. в (мессианский) иудаизм. Они могли оставаться язычниками-последователями Христа! (И давайте не упускать из вида тот факт, что быть язычником означало быть религиозным, а обряды языческой религии были невероятно идолопоклонническими). В таком случае насколько же более приемлемо для мусульман, которые не являются язычниками, но называют себя единобожниками, верующими в Святые Писания, оставаться членами своей мусульманской общины!

Имеются и другие причины, объясняющие нашу чрезмерную враждебность к Исламу, и наше следование методике экстракционизма. Потрясающий анализ Андерсона наводит на мысль, что наша суровость и гордыня являются основными причинами, побуждающими нас относиться к Исламу как «западные культовые христиане». Мы полагаем, что наши церкви максимально приближены к новозаветной модели церкви. Мы не умеем сотрудничать с теми, кто придерживается иных взглядов, например, на такие аспекты как: крещение, дар иных языков, манеру одеваться или кальвинизм. Наша гордыня проявляется в нашем негативном отношении к Исламу,

потому что эта религия настолько категорично учила вещам, противоречащим нашей вере, и так успешно противостояла христианству, несмотря на свидетельства посвящённых и праведных христиан. Это ранит и мучит нас, наша гордыня также очевидна в том, как нам трудно сочувствовать мусульманам:

«Умение принимать мусульман, их чувства и их право верить так, как они верят — это дар, которым мы должны обладать, если хотим иметь успех в отождествлении себя с мусульманами, такими же грешниками как мы, в нужде обрести Спасителя. Мы можем не соглашаться с ними, мы можем думать, что они обмануты и придерживаются ложного учения, однако мы должны «принимать» их и «принимать» Ислам, как культуру, в которой они по воле Бога родились. Иисус «принял» человечество и отождествил себя с Ним, вочеловечившись. Более того, Он, будучи чистым и безгрешным, даже отождествил себя с грешным человечеством, как через водное крещение, так и на кресте». <sup>21</sup>

##### 5. Наши консервативные корни и привязанности (теологические, социальные, политические, личностные).

Некоторые избегают спорных моментов из-за страха потерять финансовую поддержку! (Дело в том, руководитель моей организации, говоря о политике ограничения контекстуализации, упомянул многих наших спонсоров из консервативных церквей. Может быть, это является признаком начала институализации?) С другой стороны, если мы будем продолжать «христианский синкретизм», как современный эквивалент «обращения язычников в иудаизм», наши церкви и спонсоры не будут протестовать/громко жаловаться, т. к. всегда это делалось именно таким образом. Пока апостол Павел не пошёл на риск конфронтации с церковью в Иерусалиме, лидерам церкви не открылась воля Бога, заключающаяся в том, что они не должны «затруднять обращающихся к Богу из язычников». Может быть риск не угодить людям, страх подвергнуться критике или обвинениям со стороны братьев во Христе мешает нам стремиться «угождать Богу» (Гал. 1:10).

Я встречал людей, заявлявших, что они хотят «действовать наверняка», продолжая работать в соответствии с традиционными подходами, чем подвергать себя риску впасть в синкретизм в случае контекстуализированного подхода. Однако своим консерватизмом, они, на самом деле, гарантируют распространение «христианского» синкретизма и ереси, отрицающей благодать и требующей от мусульман обращения в другую культуру и смену общины. Но это их не беспокоит.

Наш чересчур осторожный консерватизм мешает нам рисковать или проявлять творческую изобретательность из-за страха быть названным радикалом или ещё хуже еретиком! (Я сам боролся с подобными мыслями и тревогами, которые являются результатом одного из бастионов ортодоксальности.) Ступая по проторенному пути, мы наивно полагаем, что продолжаем твёрдо стоять на традициях апостолов и исторического христианства. Смешно, но подобная практика не только противоречит Новому Завету (как я это уже показал), но и ранней церкви. Подавляющее большинство отцов церкви, как, например, Юстин, Аристид, Афенагор, Феофил, Климент и Ориген для того, чтобы наглядно объяснить Евангелие использовали произведения языческих авторов. Британский ученый,

Майкл Грин, в своей книге “Evangelism in the Early Church» («Евангелизация в ранней церкви») заключает:

«Да, жизни, послание и смерти христиан показали, что риск перевода Евангелия в другие формы мышления — это процедура, которая стоит того. Они использовали греческие эпические поэмы, мифы Гомера, а также философию стоиков и эпикурейцев, когда она подходила им... Это характерная цель, которую ставили перед собой греческие толкователи Евангелия: воплотить библейскую доктрину в формы культуры, которые будут приемлемы в их обществе. Не скрыть суть Евангелия, но выразить его послание терминами, приемлемыми для его слушателей, чтобы они могли постичь истинный смысл Евангелия и принять его вызов. Такова была их цель. Многие из них должно быть в большинстве случаев успешно справлялись с этой задачей, иначе не было бы церкви, достаточно сильной, чтобы смело встретить постоянно повторяющиеся преследования со стороны государства в первой и второй половине третьего столетия. Часто это попытка заканчивалась провалом: зачастую послание утрачивалось вместе с иудейской обёрткой, которая за ненадобность выбрасывалась. Это было прискорбно, но это было неизбежно, учитывая, что попытка донести Евангелие до язычников стоила того. А ставить под сомнение этот процесс, значит, ставить под сомнение универсальность самого христианства. Если Христос для всех людей, то значит, евангелисты должны быть готовы быть непонятными или самим не понять отдельные элементы Евангелия, утратив их в процессе Его донесения, когда они свидетельствуют о Христе. Христиане призваны жить, постоянно рискуя. Принцип воплощения должен быть непременно перенесён в христианскую проповедь».<sup>22</sup>

## 6. Неправильные приоритеты и нежелание платить цену.

Контекстуализация требует, чтобы мы платили дорогую цену воплощения, подражая Христу, который не держался за Свои божественные привилегии и права, но отождествил себя с грешным человечеством. Для нас точно так же поступок психологически, духовно и физически болезнен. Это выводит нас из нашей зоны комфорта. Например, молитва с использованием форм ближневосточных протестантских церквей (на Западе используются точно такие формы) несёт в себе для нас гораздо больше значения, чем мусульманская форма молитвы. Однажды я обучал группу людей контекстуализированной молитве, заимствующей исламские ритуалы. Один искренний член этой группы позже отзывался, что он не чувствовал, что он на самом деле молится (но благодаря этому опыту он заявил, что осознает, что мусульманин, должно быть, чувствует то же самое, используя протестантские формы молитвы).

Для того чтобы на практике применять контекстуализацию требуется много времени и усилий. Например, многие ли из нас желают тщательно изучать Коран и Ислам для того, чтобы выучить религиозную лексику мусульман, когда мы уже прошли изнурительные два или больше лет, осваивая духовную терминологию Библии, переведённой для христианского меньшинства? Аналогичным образом для того, чтобы контекстуализировать богословие необходимо изучение исламской философии, а также критичное и творческое мышление для того, чтобы сформулировать местную теологию. Намного легче просто перевести западные богословские работы на новый язык. А как насчёт огромных усилий, необходимых для контекстуализированного перевода Библии и душевных сил для того, чтобы

Справиться с оппозицией традиционалистов, выступающих против контекстуализированного подхода. Контекстуализация — это трудный путь, как и крест был трудным путем!

#### 7. Незнание того, насколько западное христианство было контекстуализировано.

Для тех из нас, кто с Запада, будет поучительно увидеть те сферы, где произошла контекстуализация в процессе передачи и распространения Евангелия в западной культуре. Например, Пасха (Easter) — это основание и сущность нашей веры. Однако Иста была весенней богиней плодородия прагерманцев. Новая жизнь растений этого языческого верования была использована в качестве полезного символа, для обозначения новой жизни, которую получают верующие через Христа. Потом, мы на Западе отмечаем Рождество 25 декабря, что является результатом контекстуализированного служения и приспособления к местному обычью, а не историческим фактом. Римляне дарили друг другу подарки на 25 декабря задолго до того, как родился Христос. Еще примеры контекстуализации: рождественские ёлки, пришедшие к нам из язычества, Хэлоуин был изменён в Ночь Всех Святых, а что насчет заимствования Мартином Лютером песен, которые пели немцы, распивая пиво, в качестве мелодии для некоторых наших великих гимнов? А что вы скажете о нашей привычке молиться со сложенными руками? Новообращенных из воинственных германских племён миссионеры (изобретая новую форму молитвы) учили молиться со сложенными руками, выражая тем самым, что они «связывают» свои руки для войны в повиновение учению Христа.

#### 8. Нехватка лидеров, первопроходцев и примеров для подражания.

В заключении я должен признать, что верю в то, что есть много служителей, открытых для контекстуализации в своём служение, но они не в состоянии самостоятельно справиться с этой задачей. Многие нуждаются в лидере, за которым они могли бы следовать в этом стремлении, так называемом первопроходце, который осветил бы путь перед ними. Другим не хватает Ионафана, которому они, как оруженосцы могли бы помогать. Возможно, большинство просто ждут толчка (стимула) со стороны своей команды, чтобы согласиться посвятить себя этой задаче, планируют решение этой задачи и собираются выполнить её. Нужны лидеры как в церкви, так и на миссионерских полях. Лидеры, которые чувствуют бремя этого видения, должны молиться, начинать и продвигать эту работу, кроме того, ободрять и поддерживать практиков, которые вводят новшества, экспериментируют и развивают новые модели. Без лидеров контекстуализация останется всего лишь политикой на бумаге, лидеры должны обеспечить атмосферу доверия и свободы, иначе никакой изобретательности, новшеств или прогресса не будет.

#### ЗАКЛЮЧЕНИЕ:

Несомненно, множество факторов влияют на отношение человека к контекстуализации. В данной статье приведены лишь несколько факторов, которые, как я полагаю, снижаютенный интерес и наше обязательство воплощать контекстуализацию в жизнь. Я надеюсь, что каждый читатель оценит себя и окружающих в свете упомянутых в данной статье факторов и увидит, есть ли

необходимость в переменах. Если такая необходимость есть, то пусть не будет нам покоя, до тех пор, пока не сделаем все, что нужно сделать!

<sup>1</sup> Arthur Glasser, Old Testament Contextualization: Revelation in Its Environment”, The Word Among Us, Dean Gilliland ed. (Dallas: Word), p. 49.

<sup>2</sup>C. Kraft, Word, Contextualizing Communication, The Word Among Us, Dean Gilliland ed. (Dallas: Word), p. 122 <sup>3</sup>Ibid., p. 126.

<sup>4</sup>Цитируется по книге Arthur Glasser, Ibid., p. 42 <sup>5</sup>Ibid., p. 42.

<sup>6</sup>Kraft, p. 122 <sup>7</sup>1 Коринф. 9:20-22.

<sup>8</sup> Glasser, p. 36.

<sup>9</sup>KitteTs Theological Dictionary of the New Testament, s. v. “Theos”

<sup>10</sup>Glasser, p. 36. Некоторые полагают, что раз этот термин использовался в Септуагинте, то значит во времена Нового Завета, значение его было понятным, однако это верно только в отношении тех язычников, которые имели хорошие познания иудаизма. В книге Деяний рассказывается о том, как апостолы проповедовали язычникам, у и слушателей в голове были языческие представления о теосе, но затем апостолы исправили бы ложные представления о Нём, как это сделал Павел в беседе с философами из Афин (Деяния 17:23-31).

<sup>11</sup>J. D. Pentecost, Words and Works of Jesus Christ (Grand Rapids: Zondervan, 1981) p 29. <sup>K</sup>

<sup>12</sup>Dean Gilliland, “New Testament Contextualization: Continuity and Particularity in Paul’s Theology”, The Word Among Us, edited by same author (Dallas: Word), p. 56.

<sup>13</sup>Ibid., pp. 55-56.

<sup>14</sup>Ibid., p. 56.

<sup>15</sup>Ibid., p. 58.

<sup>16</sup>Ibid., p. 58 <sup>17</sup>Ibid., p. 52

<sup>18</sup>John D. C. Anderson, “Our Approach to Islam: Christian or Cultic?”, Muslim World Pulse, 6 (Feb. 1977), pp. 4-5.

<sup>19</sup>H. L. Richard, “Is extraction evangelism still the way to go?”, Evangelical Missions Quarterly 30, No. 2 (April, 1994), p. 172.

<sup>20</sup>Ibid.

<sup>21</sup> John D. C. Anderson, “Our Approach to Islam: Christian or Cultic?”, Muslim World Pulse, 6 (Feb. 1977), p. 5.

<sup>22</sup>Michael Green, “Evangelism in the Early Church”, p. 142. Я в долгу перед Джоном Мансуром за эту цитату, которую он приводит в черновике статьи, над которой он в данное время работает.

# Что такое истинный Ислам?

Наги Фахми

## 1. Что означает истинный Ислам?

«Ислам» — одно из слов современного мира, которое вызывает различные чувства у разных групп людей в зависимости от того, как они понимают данное слово. Для того чтобы понять значение этого слова нам необходимо обратиться за разъяснениями к Корану:

Сура 3:79 *Кто же ищет не ислама как религии, от того не будет принято, и он в последней жизни окажется в числе потерпевших убыток.*

Сура 5:5 *Сегодня. Я завершил для вас вашу религию, и закончил для вас Мою милость, и удовлетворился для вас исламом как религией. Кто же вынужден в голоде, не склоняясь к греху, - то ведь Аллах — прощающий, милостивый!* См. также суру 3:17

Означает ли Ислам следование за пророком Мухаммедом (мир да почнет на нём) и исполнение пяти столпов Ислама?

Подразумеваются ли под словом «мусульманин» только последователи пророка Мухаммеда (м. д. п. н.)?

Начался ли Ислам с пророка Мухаммеда (м. д. п. н.)?

Для того чтобы найти ответы на эти вопросы, давайте начнем с определения этимологии слова «Ислам».

**Ислам** — это полная покорность воле Аллаха или акт предания себя Его воле. Арабский корень слова «Ислам» означает «акт предания».

### Пророки, предшествующие Мухаммedu, были мусульманами:

Сура 22:77 *и усердствуйте об Аллахе достойным его усердием! Он избрал вас и не устроил для вас в религии никакой тяготы, как и в общине отца вашего, Ибрахима. Он назвал вас мусульманами*

*78 раньше и в это (время), чтобы посланник был свидетелем для вас, а вы были свидетелями для людей. Выполняйте же молитву, давайте очищение и держитесь за Аллаха! Он — ваши покровитель. И прекрасен покровитель, и прекрасен помощник!*

Сура 5:48 *Мы низвели Тору, в которой руководство и свет, судят по ней пророки, которые предались, тех, кто исповедует иудейство, а раввины и книжники — сообразно с тем, что им дано на хранение из писания Аллаха, и они - об этом исповедники. Не бойтесь же людей, а бойтесь Меня! И не покупайте за Мои знамения малую цену! А кто не судит по тому, что низвел Аллах, то это - неверные.*

Являлись ли эти пророки последователями Мухаммеда (м. д. п. н.) или может быть они исполняли пять столпов Ислама?

**Ибрахим** был мусульманином:

Сура 3:60 *Ибрахим не был ни иудеем, ни христианином, а был он ханифом предавшимся и не был из многобожников.*

Следовал ли Ибрахим за пророком Мухаммедом (м. д. п. н.) и исполнял ли пять столпов Ислама?

Ученики Иисуса были мусульманами:

Сура 3:52 *И когда Иса почувствовал в них неверие, то сказал: «Кто мои помощники Аллаху?» сказали апостолы: «Мы - помощники Аллаха. Мы уверовали в Аллаха, засвидетельствуй же, что мы — предавшиеся.*

Следовали апостолы за пророком Мухаммедом (м. д. п. н.) или исполняли пять столпов Ислама?

**Ислам — это покорность Аллаху, а не только именно следование за пророком Мухаммедом и соблюдение пяти столпов Ислама. Что интересно понятие покорности Богу не только встречается в Ветхом и Новом Заветах Библии, но и пришло оттуда:**

Исход 20:1 *И изрек Бог все слова сии, говоря: 2 Я Господь, Бог твой, который вывел тебя из земли Египетской, из дома рабства. 3 Да не будет у тебя других богов пред лицем Моим. 4 не делай себе Кумира и никакого изображения того, что на небе вверху. И что на земле внизу, и что в воде ниже земли. 5 Не поклоняйся им и не служи им; ибо Я Господь, Бог твой, Бог ревнитель, наказывающий детей за вину отцов до третьего и четвертого рода, ненавидящих Меня, 6 И творящий милость до тысячи родов любящим Меня и соблюдающим заповеди Мои. См. также Бытие 12:1-4 и Бытие 22.*

Матф. 7:21 *Не всякий, говорящий Мне: «Господи! Господи!» войдёт в Царство Небесное, но исполняющий волю Отца Моего небесного.*

Иоанн 5:30 *Я ничего не могу творить Сам от Себя. Как слышу, так и сужу, и суд Мой праведен, ибо не ишу Моеи воли, но воли пославшего Меня Отца.*

Иак. 4:7 *Итак покоритесь Богу.* см. также Римл. 10:3

Итак, истинное значение Ислама, как покорности Аллаху - это послание, обращённое ко всем людям, оно встречается не только в Коране, но, прежде всего, пришло из Библии. Более того, каждый человек должен быть мусульманином (покориться Аллаху)!

## **2.Человек не повиновался и восстал против Аллаха Создателя!**

Человеческая душа склонна к злу. Адам — это пример человека, который отпал от Аллаха и не покорился Ему. Тот, кто был создан Аллахом и создан для того, чтобы поклоняться Ему и жить в послушании Всевышнему восстал против Своего Создателя.

Сура 20:121,122 *Он сказал: «Низвергнитесь из него вместе, врагами друг другу! А если придет к вам от Меня руководство — 122 то, кто последует за Моим руководством, тот не собьется и не будет несчастным!*

Человек (все люди на земле) не желает следовать истинному Исламу, покоряясь Аллаху:

Сура 16:63 *Если бы Аллах схватил людей за их несправедливости, то не оставил бы на ней никакого животного. Но Он отсрочивает им до определенного предела, когда же придет их предел, они ни на час не замедлят его и не ускорят.*

Сура 12:53 *Я не оправдываю свою душу, - ведь душа побуждает ко злу. ..*

Сура 19:72,73 *Нет среди вас того, кто бы в неё не вошел; для твоего Господа это - решенное постановление. 73 Потом Мы спасаем тех, которые были богобоязненны, и оставим обидчиков там на коленях.*

## **3. Человек нуждается в милости Аллаха:**

Сура 12: 53 «...если только не помилует Господь мой. Поистине, Господь мой прощающий, милосерд!»

ПОЭТОМУ:

Вследствие того, что каждый человек на земле несправедлив (Сура 16:63), он становится истинным мусульманином (покоряется Аллаху), **принимая Его милость**, чтобы быть тем, кто защищен от зла (тем, кто принимает милость и руководство Аллаха).

НО

Покорность Аллаху это не вопрос выбора, это — необходимость для каждого человека, так как все люди склонны к злу, если только они не спасутся посредством Милости Аллаха. Таким образом, покорность Аллаху возможна только через Его милость.

**К сожалению, люди не могут быть спасены посредством исполнения добрых дел.**

Сура 40:16 *В тот день, когда они предстанут, не будет скрыто у Аллаха о них ничего. Кому царство в тот день? Аллаху единому, могутому!*

Возникает вопрос, как люди могут спастись, если Аллах знает все грехи каждого человека? Коран дает ясный ответ на этот вопрос:

Сура 47:21 *Знай же, что нет божества, кроме Аллаха, и проси прощения твоему греху и для верующих — мужчин и женщин. И Аллах знает и место вашего действия, и ваше пристанище!*

Сура 48:2 *чтобы Аллах простил тебе то, что предшествовало из твоих грехов и что было позже, и чтобы завершил Свою милость тебе и повел тебя прямым путем, З и чтобы помог тебе Аллах великой помощью.*

Да, Аллах хочет прощать! Он полон Милости и Доброты! Каждый человек нуждается в этой Милости. Даже пророку Мухаммеду (м. д. п. н.) нужна была Милость Аллаха — Бухари т. VII 81 — книга Ар-рикак, Глава 18:6463; 6464; 6467. *Как рассказывал Абу Хурайра, посланник Аллаха сказал: «Дела любого из вас не спасут вас (от огня)». Они спросили: «Даже ты (не будешь спасен своими делами), о посланник Аллаха?» Он ответил: «Да, даже я (не буду спасен своими делами) только если Аллах не проявит ко мне Свою милость».*

Сура 11:92 «*Просите прощения у вашего Господа, потом обратитесь к Нему. Поистине, мой Господь милосерд, любящ!*»

#### **4. Кто является Милостью Аллаха?**

Сура 19:20, 21 *Она сказала: «Как может быть у меня мальчик? Меня не касался человек, и не была я распутницей». 21 Он сказал: «Так сказал твой Господь: «Это для Меня - легко. И сделаем Мы его знанием для людей и Нашим милосердием. Дело это решено».*

#### **5. Как Иса может быть Милостью Аллаха?**

История Ибрахима поясняет, почему Иса является Милостью Аллаха. В этой истории мы читаем о принесении в жертву сына Ибрахима:

Сура 37:107 *И искупили Мы его великою жертвой.*

Жертвоприношение ягнёнка, которого дал Аллах, чтобы сын Ибрахима жил, не приравнивается к его жизни. Это было символом более великой жертвы, как ягненок был принесен в жертву, чтобы спасти сына Ибрахима, так Иса является Жертвенным Ягнёнком Аллаха для того, чтобы спасти людей от их грехов. Иоанна 1:29 «*На другой день видит Иоанн идущего к нему Иисуса и говорит: вот Агнец Божий, Который берёт на Себя грех мира*».

## **2.Человек не повиновался и восстал против Аллаха Создателя!**

### **Как это может быть?**

У Исы не было человеческого отца. Он был послан Аллахом для того, чтобы принести в жертву человеческую душу. Так как он был послан Аллахом, Иса является великой жертвой. Иса несёт одно послание, сущность которого заключается в том, что он пришел умереть как великую жертву за людей, склонных ко злу. Вот таким образом Иса является Милостью Аллаха. Аллах ниспоспал Свою Милость, чтобы спасти людей, защитить от зла, что подразумевало смерть Исы на кресте в качестве великой жертвы. Принятие Милости Аллаха (смерти Исы на кресте, совершившейся для того, чтобы выкупить, искупить нас) необходимо для нашего спасения.

Иса - это Чистый Сын (чья душа не склонна к злу), посланный Аллахом:

Сура 19:19 *Он сказал: «Я только посланник Господа твоего, чтобы даровать тебе мальчика чистого».*

Иса - это Слово Аллаха, посредством которого была передана Его милость:

Сура 3:40 Вот сказали ангелы: «О Мариям! Вот, Аллах радует тебя вестью о слове от Него, имя которого Мессия Иса, сына Мариям, славном в ближнем и последнем мире и из приближенных.

### **Коран подтверждает смерть Исы!**

I. Смерть Исы на кресте

Сура 4.156 и за их слова: «Мы ведь убили Мессию, Ису, сына Мариям, посланника Аллаха» (*а они не убили его и не распяли, но это только представилось им; и, поистине, те, которые разногласят об этом, - в сомнении о нем; нет у них об этом никакого знания, кроме следования за предположением. Они не убивали его, наверное, нет, Аллах вознес его к Себе: ведь Аллах велик, мудр!*)

Тема вышеприведенного аята не Иса, а иудеи. В нём говорится не о том, что Иса не был убит, а о том, что иудеи не убивали Ису.

- 1) На самом деле это римляне убили/распяли Ису.
- 2) Не иудеи убили Ису. Аллах позволил этому произойти для того, чтобы обратить это во благо, как говорится об этом в суре 8:17 *Не вы их убивали, но Аллах убивал их, и не ты бросил, когда бросил, но Аллах бросил, чтобы испытать верующих хорошим испытанием от Него. Поистине, Аллах — слушающий, сведущий!*
- 3) Тех, кто убиты на пути Аллаха нельзя считать мертвыми, потому что они живы, как говорится об этом в суре 3:163 *И никак не считай тех, которые убиты на пути Аллаха, мертвыми. Нет, живые! Они у своего Господа получают удел.*

В 156 аяте 4 суры говорится о том, что Аллах вознес Ису к Себе, помимо этого в суше 19:34 «*И мир мне в тот день, как я родился, и в день, что умру, и в день, когда буду*

**воскрешен живым!**» мы видим последовательность событий: после смерти Исы Аллах вознесёт его к Себе.

Сура 3:48 Вот сказал Аллах: «*О Иса! Я упокою тебя, и вознесу тебя ко Мне, и очищу тебя от тех, которые не веровали, и сделаю тех, которые последовали за тобой, выше тех, которые не веровали, до дня воскресения. Потом ко Мне будет ваше возвращение, и Я рассужу между вами относительно того, в чем вы разногласили.*

Анализ слова «упокоиться» = смерть

- 1) Сура 4:19 *A те из ваших женщины, которые совершают мерзость, - возьмите в свидетели против них четырех из вас. И если они засвидетельствуют, то держите их в домах, пока не упокоит их смерть* или Аллах устроит для них путь.
- 2) Сура 32:11 *Скажи: «Приемлет вашу кончину ангел смерти, которому вы поручены, потом вы к вашему Господу будете возвращены».*
- 3) Сура 2:234 *A те из вас, которые упокоятся и оставят жен, - они выжидают сами с собой четыре месяца и десять. А когда они достигнут своего предела, то нет греха над вами в том, что они будут делать сами с собой согласно обычаяу. Поистине, Аллах - сведущий в том, что вы делаете!*
- 4) Сура 2:241 *A те из вас, которые упокоятся и оставят жен, то завещание для их жен - пользование до года без понуждения уйти. А если они выйдут, то нет греха на вас в том, что они сделают сами с собой согласно принятому. Поистине, Аллах — великий, мудрый!*
- 5) Сура 12.102 «*Господи! Ты даровал мне власть и научил меня толкованию событий, Творец небес и земли, Ты — мой покровитель в мире здешнем и будущем. Упокой меня предавшимся Тебе и причисли к праведникам!*»

II. Две категории пророков:

- А. 1) тех, которых называли самозванцами;
- 2) тех, которые были убиты

Сура 5:74 *Мы взяли договор с сынов Израиля и послали к ним пророков. Всякий раз, как приходил к ним посол с тем, что не любили их души, - одних они сочли лжецами, а других избивали.*

Б. Аллах послал:

- 1) Мусу и апостолов (Писание).
  - 2) Ису (ясные знания и укрепил его Духом Святым).
- Сура 2:81 Мы дали **Мусе писание** и вслед за ним Мы отправили посланников; и Мы даровали **Исе**, сыну Мариям, **ясные знания и подкрепили его духом святым**.

Неужели же каждый раз, как к вам приходит посланник с тем, чего ваш души не желают, вы превозноситесь? Одних вы объявили лжецами, других вы убиваете.

- 1) Муса и апостолы (Писание) ..... одних 1) они называли лжецами.
- 2) Иса (ясные знамения и укрепил Духом Святым) ..... других 2) они убивали.

III. Исе были даны ясные знамения: Сура 3:179, 180 *Te, которые говорят: «Ведь Аллах заповедал нам. Чтобы мы не верили посланнику, пока не придет он к нам с жертвой, которую пожрет огонь».* 180 Скажи: «Приходили к вам уже посланники до меня с ясными знамениями и с тем, о чем вы сказали. Почему же вы их перебили, если вы были правдивы?»

IV. Аллах заповедал Исе молитву и очистительную милостыню, пока он жив: Сура 19:32 *И сделал меня благословенным, где бы я ни был, и заповедал мне молитву и милостыню, пока я живу*

Вопрос: Если Иса никогда не умирал, и Аллах воскресил его, то кому и какую милостыню давал Иса? Есть ли бедные на небесах? Единственное, что освободило Ису от совершения милостыни - это смерть.

Вывод: исходя из всех вышеприведенных аятов о смерти Исы, мы можем сделать вывод о том, что Коран подтверждает смерть Исы, в качестве Милости и жертвы Аллаха (знанием для людей и Нашим милосердием. Дело это решено Сура 19:21) для того, чтобы избавить человека от наказания за грехи, которые он совершает (это - решенное постановление 19:72).

## **6. Как мы можем получить спасение?**

Принимая Ису, как жертву Аллаха, мы принимаем милость Аллаха и получаем прощение грехов:

Сура 16:63 «Если бы Аллах схватил людей за их несправедливости. то не оставил бы на ней никакого животного. Однако Он дает людям отсрочку на определенный срок: когда этот срок истечет, они не смогут ни отложить (наказание) хотя бы на один час, ни предвидеть его (хотя бы на час вперед)».

Сура 12:53 «Я не оправдываю свою душу, - ведь душа побуждает ко злу, если только не помилует Господь мой. Поистине, Господь прощающий, милосерд!»

Благодаря жертве Исы грехи могут быть прощены, потому что Иса - это Милость Аллаха и Прямой Путь, ведущий душу человека от склонности к злу к покорности Аллаху (Истинному Исламу), что является единственным посланием Аллаху человеку.

**Коран подтверждает, что Иса — это Прямой Путь!**

Сура 1:5-7 *Веди нас по дороге прямой, 6. по дороге тех, которых Ты облагодетельствован, - а не тех, которые находятся под гневом, и не заблудших.*

Сура 43:61 *И он (Иса), поистине, - признак часа. Не сомневайтесь в этом и следуйте за Мной! Это — прямой путь.*

Сура 43:63, 64 *А когда Иса пришел с ясными знамениями, он сказал: «Я пришел к вам с мудростью, и я разъясню вам кое-что из того, в чем вы разногласите. Бойтесь же Бога и повинуйтесь мне! 64 Поистине, Аллах - Он мой Господь и ваши Господь! Поклоняйтесь же мне! Это — прямой путь».*

Сура 36:61 *И чтобы поклонялись Мне. Это —прямой путь.*

Поэтому следование за Иисусом и повиновение его учению (принятие Иисуса, вера в него и свидетельство о нем, как о жертве и милости Аллаха) — это прямой путь, ведущий к поклонению и покорности Аллаху в истинном Исламе.

## 7. Единственное послание Аллаха человечеству:

**Покорность Аллаху, Святому и Милостивому, означает следование Прямому Путю, послушание Иисуса, который отдал свою жизнь как милость Аллаха и через которого (Милость Аллаха) мы можем получить прощение Аллаха. Истинный Ислам означает покориться Аллаху посредством принятия Иисуса и следования за Ним, который есть Прямой Путь, и принять Милость Аллаха — «жертву» Иисуса на кресте!**

Вы можете прочитать и другие статьи:

1. QUESTIONS AND ANSWERS IN ISLAM
2. THE RECONCILIATION DIALOGUE, WHAT DOES ISLAM MEAN
3. WHAT DOES THE QUR'AN SAY ABOUT INSPIRATION AND REVELATION
4. WHAT DOES THE QUR'AN SAY ABOUT THE STRAIGHT WAY?
5. WHAT DOES QUR'AN SAY ABOUT THE NAME OF THE PROPHET OF THE ARABS?
6. THE CROSS IN THE QUR'AN
7. THE DIVINITY OF JESUS
8. ARE THE TAWRAT, ZABUR AND INJIL IMPORTANT TODAY?

FOUR THINGS YOU SHOULD KNOW ABOUT THE HOLY INJIL.  
THE SECRET MEANING OF THEID-AL-ADHA.

## ПРИЛОЖЕНИЕ А

Следующий материал в основном был взят из книги Хофтеде “Culture’s Consequences” («Культурные последствия»)<sup>1</sup>. Я включил его в книгу, потому что выводы его исследования настолько важны в понимании и подходе миссий, а также для разумной стратегии в межкультурном мышлении. Возможность применения его труда к нашей ситуации оказалось мне огромную помочь, и то, что, в какой-то мере, понималось интуитивно, теперь имеет разумное и логическое объяснение.

Данный раздел — это попытка осветить отдельные мысли, стоящие за концепцией «своего ближнего». Мы осознаем, что разница между посылающей и принимающей культурами такая же, как между прорывом и застоем.

С 1966 по 1978 гг. Джирт Хофтеде проводил исследования для корпорации «Гермес». Цель исследования заключалась в том, чтобы попытаться понять элементы культуры, определяющие жизнь и стиль работы менеджеров. Результаты его исследования применимы в деятельности церкви, миссий и в процессе евангелизации мира в общем.

Культура — это индивидуальность группы людей. Культура устанавливается под воздействием целого ряда таких сил, как природа, сам человек, его взаимодействие с другими людьми, торговля и завоевания. Все перечисленные элементы форсируют или стабилизируют изменения. Современные продвинутые технологии вызывают даже более быстрые перемены: достаточно быть свидетелем возникновения всемирной сети, создание которой ускорено Интернетом.

Человек реагирует на эти силы, разрабатывая нормы приемлемого поведения и связанный с ним системы ценностей, что приводит к развитию структур и институтов, которые постоянно подкрепляют эти нормы. См. схему 1.

В соответствии с Хофтеде любую культуру можно подразделить на ряд составных элементов или. Относительное смешение этих аспектов, как в отдельности, так и в совокупности, помогает определить особенности отдельной культуры. Эти замечания и исследование Хофтеде допускают тот факт, что в каждой культуре будут люди, не вписывающиеся в стандарт. Однако это не опровергает критерий, а наоборот подчёркивает их.

<sup>1</sup> Цитируемые ссылки и номера страниц приводятся по: Hofstede, Geert. 1984 Culture’s Consequences - International Differences in Work Related Values (Abridged Edition). SAGE Publications Ltd ISBN 0-8039-1306-0.



**Схема 1: Укрепление культурных моделей.**

**Четыре аспекта культуры:**

- 1) Дистанция власти или уважения (ДВ)
- 2) Избежание неопределенности (ИН)
- 3) Индивидуализм, противопоставляемый коллективизму (ИНД)
- 4) Мужской/Женский тип культуры.

Каждой народности или расе, или представителю определённой расы присущи характерные особенности. Например, хотя американцам присуща высокая степень индивидуализма, некоторые не вписываются в это правило и проявляют сильное стремление к коллективизму. Однако считается, что во время кризиса, когда есть предпосылка отступить, большинство возвращается к национальному типу поведения. Я помню, какое сильное впечатление на меня произвело заботливое участие, которое проявляли шведы по поводу проблемы беженцев в мире. Затем беженцы из Ирана и Афганистана начали прибывать в их собственную страну через Восточный Берлин. К стыду шведского народа, пасторы стали получать угрозы со стороны других шведов, которые не хотели мириться с тем, что беженцы будут жить в такой близости с ними (мышление «Я не против того, чтобы беженцы приезжали в мою страну, но я не хочу, чтобы они жили в моём городе»). Установление национальных типов может быть связано с 4 видами темперамента, которые описывали Холсбай и Тим ЛаХайе в своих известных

работах. Причина, по которой важно понять эти разновидности национальных типов заключается в том, что конфликт в церкви, в миссиях, внутри нас самих, и в целом в обществе и на политической арене, по-видимому, нарастает. Почему Черчиль сказал, что Англия и США разделены общим языком? Почему США не последовали совету Великобритании и пригласили Джерри Адамса в Штаты?

С более быстрой скоростью общения, всемирная сеть мчится на нас, как товарный поезд, вышедший из-под контроля. Нам всем придется сталкиваться с информацией, на которую как ожидается, мы должны реагировать. Зачастую информация собирается, представляется и интерпретируется субъективно и неправильно, когда нам не удается понять культуру, из которой происходит человек, представляющий информацию.

Отдельные деноминации возникли и преуспели, потому что их форма и структура привлекли определенные культурные типы людей. Например, Движение Братьев — это индивидуалистическая деноминация мужского типа с малой дистанцией власти, в то время как англиканская церковь — это община женского типа с большой дистанцией власти (говоря в общем).

Возможно, из-за неплодородного и короткого земледельческого сезона в Скандинавии, народ не мог производить сельскохозяйственную продукцию в достаточных для себя объемах. Следовательно, викинги начали совершать набеги на Великобританию, пересекая моря. На плечи женщин легла обязанность управлять семьей, домом и распоряжаться питанием. Это привело к возникновению жизнестойкой женской культуры, которая отражается на характеристиках, перечисленных ниже.

### **Дистанция власти**

Определение: ДВ — это концентрация власти и использование этой власти над подчиненными. Дистанция власти является мерилом власти человека над человеком.

### **Индивидуализм**

Определение: ИНД — это отношения между отдельным человеком и целым коллективом.

### **Мужской\Женский тип культуры.**

Определение: данный аспект культуры рассматривает характерные роли полов в обществе и организациях.

### **Избежание неопределенное™**

Определение: ИН измеряет насколько люди могут жить в неопределенности, которая выражается в соответствующих правилах, стабильной занятости населения и стрессе.

Было доказано, что показатели дистанции власти и индивидуализма находятся в прямой зависимости друг от друга. Это графически показано на рисунке 1.1. Хоффтеде не нашел ни одного случая, где малая дистанция власти (США, Канада, Великобритания, Новая Зеландия, Нидерланды, т. е. протестантские богатые страны) сочетается с коллективизмом. Это ведет к предположению, что протестантизм, рыночная экономика и индивидуализм идут рука об руку. Поразмыслив над этим, можно предположить, что окружающая обстановка, поощряющая каждого

отдельного человека увеличивать свой потенциал, приводит к богатой экономике. С другой стороны, католическим странам присущи низкая степень индивидуализма и большая дистанция власти.

Почему пришло такое разделение? Как возникли эти характерные особенности, присущие каждой народности? Хофтеде выдвигает предположение, что линию разделения можно проследить географически, через Северную Европу, южные католические страны, где папская система является моделью для всех институтов власти. Германские страны не находились под властью папы Римского, у них был племенной род отношений. Племенной род отношений основывается на совете племенных старейшин, доступности лидеров и консенсуса, когда ценится мнение отдельного человека.

Это определило модель культуры на севере и юге Европы, а также революцию, осуществленную Мартином Лютером в знак протesta. Эту революцию можно рассматривать как свержение культуры с большой дистанцией власти, выраженную богословскими терминами, или как возникновение альтернативной «родоплеменной» культуры, основанной на изучении Библии (Израиль и двенадцать колен), которая противопоставляется папской культуре с большой дистанцией власти.

Разумеется, Иисус действовал по принципу малой дистанции власти, это наглядно видно из того, что Он был доступен для людей и близок к своим подчинённым, вплоть до того, что называл их своими братьями. Люди признавали, что у Него есть сила и власть, но они даны Ему Богом (и Его последователям в том, что они радостно принимали Его).

Поэтому интересно, что в последнее время миссии приезжают из протестантских стран, причем лидером является Великобритания, наряду с Голландией, лидировавшей в 19 веке и США, лидировавшими во второй половине 20 века. Теперь я понимаю, почему Мальта не пустила к себе католических священников, пришедших из протестантских стран. Существовала опасность того, что через этих священников, пусть даже и не намеренно, в их культуру придут культурные ценности протестантов.

В современном миссионерстве, миссионеры являются большими индивидуалистами и первоходцами, из-за чего возникают проблемы, однако, это не является темой данной книги. Обычно культура протестантских, германских стран и стран Северной Европы противоречит и разрушительна для азиатской, африканской и латиноамериканской культур. Последним присуща большая дистанция власти, низкая степень индивидуализма, женский тип культуры и высокая степень избежания неопределенности.

Следующий (и возможно последний) этап всемирного миссионерства, возможно, должен будет осуществляться служителями из непротестантской культуры, потому что подавляющее большинство людей, которым необходимо донести Евангелие, являются представителями культуры схожей с культурой непротестантских стран.

## **1. Дистанция власти**

Культуры с низкой дистанцией власти стремятся к равенству, никогда, на самом деле, не достигая его. Мулдер (стр. 71) так описывает особенности дистанции власти.

- Простое использование власти приносит удовлетворение.

- Более могущественный человек будет стремиться сохранить или увеличить дистанцию власти между ним и менее могущественным человеком.
- Чем больше дистанция власти, тем сильнее стремление увеличить её.
- Люди будут стремиться сократить дистанцию власти между собой и более могущественными индивидуумами.
- Чем меньше дистанция власти, тем сильнее тенденция сократить её.

Интересно, что опасность конфликта возникает не на первом этапе развития организации, а гораздо позже. Подчинённые начинают стремиться к власти не из-за неудовлетворённости, а, наоборот, из-за чувства удовлетворения. Делегирование власти подчинённым питает жажду получить больше, таким образом, спустя некоторое время в организации предпринимается попытка свергнуть лидера. Преданность, смиренение и христианская любовь не должны вести к борьбе за власть, однако христиане это такие же люди, и тут борьба за власть может быть даже более жесткой, так как бунтари облекают её в духовную и библейскую терминологию.

Будет идти борьба между лидерами, стремящимися удержать дистанцию власти и подчинёнными, старающимися уменьшить эту дистанцию. Таким образом, большинство конфликтов в церкви и миссионерских организациях можно отнести к этому столкновению культур. Такие протестантские страны, как Англия, Шотландия и Северная Ирландия всегда будут конфликтовать со странами, которым присуща более католическая культура, такими как Уэльс, Франция, Испания и Ирландия, которые по своей культуре являются папскими или кельтскими. Конфликт в Северной Ирландии можно рассматривать в свете этого противоречия культур.

Таким образом, дистанция власти зависит от культуры страны, хотя будут люди, которые не вписываются в общую модель, но таких будет меньшинство.

Недавно я был с группой корейских пасторов, где ко мне относились как к почетному гостю. Первый вопрос, который мне задали, это: «Сколько Вам лет?» В корейском обществе (и в церкви) «иерархия» основывается на возрасте человека, что в свою очередь определяет дистанцию власти. Любому корейцу, работающему в США или Великобритании, будет очень трудно приспособиться к здешней культуре, и если они пробудут там довольно продолжительный период времени, то эта культура разбалует их, и когда они вновь вернутся в культуру с большой дистанцией власти, как в Корее, они будут разочарованы. Кстати, на вопрос: «Сколько Вам лет?», я ответил: «107 лет», что вызвало залп смеха, как только они осознали, что они пытаются делать. Культурные особенности нации будут касаться всех сфер жизни человека. Это помогает найти своё место в любой ситуации и знать, как себя вести. Люди, не знающие культуры общества будут или конфликтовать с членами этого общества или же они могут выступать в роли человека, выслушивающего чужие жалобы и обиды, потому что их рассматривают, как людей, находящихся вне рамок этой структуры. Американского пастора в англиканской церкви невозможно будет отнести к представителям рабочего или какого-либо другого класса из-за того, что его акцент невозможно соотнести с каким-либо классом общества, поэтому в своей церкви он может легко установить связь с представителями различных слоёв общества. Большинство церквей отражают классовую структуру общества, поэтому люди переходят из одной церкви в другую, вследствие того, что они вписываются или не вписываются в ту культуру, которая преобладает в церкви. Даже теологические убеждения и толкование Библии можно

рассматривать как взгляд индивидуума через очки» собственной культуры. Особенности такого аспекта культуры, как дистанция власти показаны в Таблице 2.

<b>Влияние дистанции власти на политическую систему общества</b>	
Маленькая дистанция власти	Большая дистанция власти
Плюралистическое правительство, основанное на решении большинства Никакой внезапной смены формы правительства (постепенное изменение и стабильность) Наличие политических партий, которые склонны быть центристскими с относительно слабым правым и левым крылом. Зачастую в правительстве ключевую роль играют партии, выступающие за равенство, обычно социалистические демократы. Налоговая система нацелена на перераспределение богатства Наличие профсоюзы, больше склонных к прагматизму.	центристическое или олигархическое правительство. незапная смена формы правления (революция и/или отсутствие стабильности) ри наличии нескольких партий, существует поляризация между правыми и левыми со слабым центром. сли правительство избирается в результате выборов, то существует тенденция, что в ней лидируют партии, не выступающий за равенство (правое крыло) алоговая система защищает интересы богатых. сли есть профсоюзы, то они скорее основаны на идеологии и вмешиваются в политику.
<b>Влияние дистанции власти на религиозную жизнь, философию и идеологию общества.</b>	
Маленькая дистанция власти	Большая дистанция власти.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Более популярны религии, проповедующие равенство.</li> <li>• Идеология равноправия.</li> <li>• Плюралистические теории об обществе.</li> <li>• «Выигрывает один, выигрывают все» - теория силы.</li> <li>• Считается, что групповое лидерство ведёт к стабильности</li> <li>• Моор, Маркс, Вебер, Мулдер, Танненбаум.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Более популярны религии, выступающие за деление общества на классы.</li> <li>• Идеология поляризации власти.</li> <li>• Теории о существовании элиты в обществе.</li> <li>• Теория силы — «один выигрывает, другой проигрывает».</li> <li>• Считается, что авторитарный подход ведёт к стабильности.</li> <li>• Факиавелли, Москат, Парето, Мишельс.</li> </ul>
<b>Влияние дистанции власти на работу внутри организаций.</b>	
Маленькая дистанция власти	Большая дистанция власти.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Меньшая централизация власти</li> <li>• Плоская пирамида власти.</li> <li>• Небольшая численность</li> </ul>	

- административного персонала.
- Небольшой разрыв в зарплатах между начальством и подчинёнными.
  - Высокая квалификация низших слоёв общества.
  - Физический труд приравнивается к конторской работе.
- административного персонала. Большой разрыв в зарплатах.
- Низкая квалификация низших слоёв общества.
- Работа служащих оценивается выше, чем труд физических работников.

**Таблица 2. Влияние показателя дистанции власти на общество.**

## 2. Индивидуализм.

**Таблица 3. Уровень индивидуализма в разных странах.**

Место	Страна	Степень индивидуализма	Страна	Степень индивидуализма	
1	США	91	28	Турция	37
2	Австралия	90	29	Уругвай	36
3	Великобритания	89	30	Греция	35
4/5	Канада	80	31	Филиппины	32
4/5	Нидерланды	80	32	Мексика	30
6	Новая Зеландия	79	33/35	Восточная Африка	27
7	Италия	76	33/35	Югославия	27
8	Бельгия	75	33/35	Португалия	27
9	Дания	74	36	Малайзия	26
10/11	Швеция	71	37	Гонконг	25
10/11	Франция	71	38	Чили	23
12	Ирландия	70	39/41	Западная Африка	20
13	Норвегия	69	39/41	Сингапур	20
14	Швейцария	68	39/41	Тайланд	20
15	Германия	67	42	Сальвадор	19
16	Южная Африка	65	43	Южная Корея	18
17	Финляндия	63	44	Тайвань	17
18	Австрия	55	45	Перу	16
19	Израиль	54	46	Коста-Рика	15
20	Испания	51	47/48	Пакистан	14
21	Индия	48	47/48	Индонезия	14
22/23	Япония	46	49	Колумбия	13
22/23	Аргентина	46	50	Венесуэла	12
24	Иран	41	51	Панама	11
25	Ямайка	39	52	Эквадор	8
26/27	Бразилия	38	53	Гватемала	6
26/27	Арабские страны	38			

Близко к показателю дистанции власти, однако отличается от него — понятие индивидуализма. Показатель индивидуализма отражает, как люди живут вместе, как

целостная община, или же они рассматривают себя, как отдельные личности. Американцы, австралийцы, новозеландцы — это классические примеры индивидуалистов. Возможно индивидуализм в этих странах сложился вследствие необходимости быть первопроходцем и заселять огромные площади земель, необходимости полагаться только на самих себя в борьбе против стихий природы и враждебной окружающей среды. Викинги, например, тоже были первопроходцами, однако, они двигались командами или группами в своих длинных лодках из какого-то пункта для того, чтобы исследовать, разведывать и странствовать по морям. По степени индивидуализма как представители скандинавской группы они стоят на втором месте после американцев, австралийцев и новозеландцев. Католические страны идут ниже, как и страны мусульманской и азиатской групп.

Бельгия, Франция и Италия занимают более высокое место в таблице уровня индивидуализма, чем остальные страны, хотя у них тоже малая дистанция власти по сравнению с протестантскими странами.

Некоторые животные охотятся стаями, как, например, собаки или львы, другие поодиночке, как, например, тигры. Предположительно у человека есть стадное чувство, но люди по-разному реализуют его в своей жизни. Существует огромное разнообразие типов семьи, начиная от модели - муж, жена, ребёнок и заканчивая огромной семьёй или племенем, основанным на родстве. Общины, промышляющие охотой, предпочитают жить в малых (нуклеарных) семьях, в то время как общины, занимающиеся сельским хозяйством, строят города, совершенствуют ремёсла, связанные с урожаем, и образуют структуры, основанные на родстве.

Если человек, живущий в такой большой семье или племени, нарушает сложившиеся культурные устои, то его наказывают, вплоть до смерти. С подобным мы сталкиваемся в Исламе, который узаконил данный человеческий обычай для того, чтобы сохранить молодую исламскую общину после смерти Мухаммеда. Вплоть до настоящего времени, мусульманин сталкивается с наиболее жестокими мерами наказания, если он меняет свою религию.

Не удивительно, что миссионерам из стран с высокой степенью индивидуализма, как, например, США, Великобритания, Новая Зеландия или Австралия трудно понять мусульманскую общину или успешно внедриться в неё. В евангелизации мусульман имеют «успех» те люди, которые происходят из стран, с такой же культурой как в мусульманских странах.

Индивидуализм влияет не только на то, как мы живем вместе, но и на такие сферы как: мышление, структуру наших организаций, модель церкви, на наше отношение к образованию и семейной жизни. Было очень популярно поощрять работу западных миссионеров в мусульманских странах в команде для того, чтобы они могли выжить. Такая работа в команде на самом деле обречена на поражение, потому что она позволяет западной культуре сохраниться в мусульманской стране, таким образом, миссионер вообще не адаптируется к мусульманской культуре и не становится частью этой культуры для того, чтобы стать «...всем для всех, чтобы спасти по крайней мере некоторых» 1 Кор. 9:19-22. Центральным элементом нашего менталитета или мировоззрения является наш взгляд на самих себя. Люди с традиционным или коллективным типом мышления вряд ли вообще думают о себе, как о независимой личности. То есть, когда их спрашивают, принимают ли они решение принять в свое сердце Христа (или этот вопрос может быть сформулирован

иначе в зависимости от деноминации) первая их мысль это: «Что скажет мой отец, какова будет реакция старейшин, не опозорю ли я своей матери, которая выносила и выкорнила меня?»

Западная концепция индивидуальности даже не присутствует в мышлении китайцев. Мы рассматриваем себя отдельно от общества, китайцы наоборот. Их концепция такова: «я и мое общество», поэтому Гонконг, Тайвань и Сингапур находятся на последних местах в таблице уровня индивидуализма. В истории все движения были основаны на обращении семьи или общества к Христу, Деяния 16:33. Отец Донован в своей книге «Christianity Rediscovered» рассказывает о бесплодности своей работы среди народа масаи, до тех пор, пока он не стал кочевать вместе с ними. Обычно он просил встречи у лидеров племён, преподносил им христианское учение, а затем несколькими месяцами позже возвращался, чтобы узнать, хочет ли племя принять Христа. Многие принимали Христа, некоторые нет, и он не докучал им после этого.

жий уровень индивидуализма	кий уровень индивидуализма
Человек является членом большой семьи или рода, которые защищают его в обмен на преданность семье. Мышление в форме «мы» Ориентация на коллектив Общинное осознание себя как личности. Эмоциональная зависимость индивидуума от организаций и учреждений. Особое значение придается принадлежности какой-либо организации, идеал - быть членом какой-либо организации. В частную жизнь человека вторгаются организации и клан, которым он принадлежит; мнение предопределено. Знание и опыт, порядок, долг, безопасность обеспечиваются организацией или кланом. Дружба определяется крепкими социальными узами; но престиж преобладает. Вера в коллективные решения. Двойная система ценностей; исключительная приверженность своей группе.	реполагается, что каждый человек сам позаботится о себе и своих близких. Мышление в форме «я» Ориентация на себя. индивидуальное осознание себя как личности. моциональная независимость индивидуума от организаций и учреждений. собое значение придаётся инициативе и достижениям отдельного человека; идеал лидерства. аждый человек имеет право на личную жизнь и собственное мнение. втомия, разнообразие, удовольствие, финансовая независимость индивидуума. отребность в особых дружеских отношениях. ера в индивидуальные решения. ниверсальные стандарты ценностей

**Таблица 4. Проявление индивидуализма в обществе.**

Свой индивидуализм американцы рассматривают, как вклад в величие США. Каждый руководствуется своим личным гироскопом, «внутренней силой», не основанной на коллективистским мышлении или системе руководства. Сейчас для нынешнего поколения ориентиром стали звёзды эстрады и кино.

Страны с малой степенью индивидуализма	Страны с высокой степенью индивидуализма
<p>Важность обеспечиваемых компанией обучения и условий работы.</p> <p>Эмоциональная зависимость работника от компании.</p> <p>Крупные компании более привлекательны.</p> <p>Моральная зависимость от компании.</p> <p>Большое значение придается обучению и использованию своих умений на работе.</p> <p>Обучаемые считают неприемлемым преследование личных целей без учёта интересов других.</p> <p>Управляющие стремятся к подчинению законам и порядку.</p> <p>Управляющие в занимаемом ими положении высоко ценят безопасность.</p> <p>Управляющие, которая не поддерживают инициативу работников и сомнение в деятельности группы, а поддерживают «традиционную точку зрения»</p> <p>Считается, что решение коллектива лучше решения отдельного человека.</p> <p>Процесс обучения связан с обязанностями</p> <p>Управляющие избирают себе обязанности и выбирают престиж и профессионализм в качестве своих целей</p> <p>Инициатива отдельного человека в обществе не одобряется; фатализм.</p> <p>Больше уступчивости в отношении вопросов «важности».</p> <p>Людей делят на своих и аутсайдеров, партикуляризм.</p> <p>Социальные отношения</p>	<p>Важность личной жизни (времени) работника.</p> <p>Эмоциональная независимость работника от компании.</p> <p>Более привлекательны маленькие компании.</p> <p>Материальная заинтересованность в работе.</p> <p>Особое значение придается свободе и трудностям на работе.</p> <p>Обучаемые рассматривают социально приемлемым преследование личных целей без учёта интересов других.</p> <p>Правляющие стремятся к лидерству и разнообразию.</p> <p>Правляющие больше ценят свою независимость</p> <p>Правляющие одобряют «современную» точку зрения, выступающую за стимулирование инициативы работников и активность группы.</p> <p>Считается, что решение отдельных людей лучше коллективного решения.</p> <p>Процесс обучения связывается с удовольствием</p> <p>В качестве целей жизни управляющие выбирают удовольствие, любовь и безопасность.</p> <p>Инициатива отдельного человека поощряется обществом.</p> <p>Меньше уступчивости в отношении вопросов «важности».</p> <p>Универсализм, людей рассматривают в общем, как целую группу.</p> <p>Отребность иметь близких друзей.</p> <p>Для выполнения данной работы требуется меньше лет учёбы.</p>

<p>предопределены групповой принадлежностью</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Требуется больше лет учёбы, для чтобы выполнить данную работу.</li> <li>• Более высокий процент дорожно-транспортных происшествий на каждую 1000 автомобилей.</li> <li>• Более традиционная модель использования времени.</li> </ul>	<p>требуется меньше лет учёбы.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Меньший процент дорожно-транспортных происшествий на каждую 1000 автомобилей.</li> <li>• Более современная модель использования времени.</li> </ul>
---	---

**Таблица 5. Влияние степени индивидуализма на жизнь общества.**

Для азиатов индивидуализм — это эгоистичная, злобная и разрушительная сила. Именно по этой причине Иран смотрит на Америку, как на дьявола. Истоки коммунистической философии Мао Цзе Дуна лежат именно в китайской культуре. Возможно, он даже не осознавал, что коммунизм служит своего рода прикрытием культурного национализма. Такова опасность конфликта идеологий. т. е. корни, происхождение, мотивы и сила идеологии кроются в индивидуальном и национальном самосознании, а не в истине и приводимых доводах. Конечно, между персонализацией и коллективным мышлением существует умеренный стиль управления. Я помню встречу в парке Мадрида с интеллигентным египтянином, который ушёл из дома, от своихластных родителей по совету своего психиатра. Он хотел заниматься языками, тем, что ему нравилось, а его родители настаивали на том, чтобы тот стал врачом. Эта напряженность между ним и его родителями чуть не свела его с ума. Полная противоположность этому улицы Великобритании, заполненные мужчинами и женщинами, к судьбе которых их родители не проявляли никакого интереса.

Живя в Иране, я снимал квартиру, у хозяина которой было 3 детей. Одного ребенка он послал учиться во французскую католическую школу, второго - в американскую пресвитерианскую школу, а третьего - в школу при мечети. Отец использовал своих детей в качестве политического инструмента, на тот случай, если однажды ему понадобится помочь от любого из трёх лагерей сил. И такой день наступил, когда произошла иранская революция, к тому времени он приобрёл друзей-мусульман, поэтому его семья выжила.

Вероятно, именно индивидуализм оказывает непосредственное влияние на уровень экономического развития страны. Большинство развитых стран и страны с быстро развивающейся экономикой — все они в какой-то степени являются странами, где преобладает индивидуализм. Предпринимательский дар китайцев вдохновляет и направляет экономику азиатских стран.

Именно США «экспортировали» этот новый вид индивидуализма в другие страны, тем не менее, он был повсеместно принят, так как страны-получатели позволили своим культурам принять новое мышление.

Индивидуализм оказывает влияние на то, какие цели ставят перед собой люди в работе. В положительном смысле первым в списке идет личное время, свобода, риск. В отрицательном - предполагается, что организация должна делать что-то

конкретное для человека: обеспечить обучение, создать хорошие условия для работы, дать работникам возможность использовать свои способности.

Естественно, западные миссии притягивают индивидуалистов, потому что тем приходится преодолевать столько препятствий, чтобы дойти до миссионерского поля. Однако, по существу, такие люди не самые лучшие кандидатуры для выполнения этой работы. Лучше для такой работы брать людей из культуры наиболее близкой к культуре людей, которым вы хотите донести Евангелие, и свести до минимума нарушение порядка, присущего этой культуре, чтобы миссионеры как можно сильнее отождествляли себя с людьми, которым они евангелизируют.

Индивидуализм сильно взаимосвязан с дистанцией власти. На рисунке I. I показано, какие народности идеальны для работы в определённых странах. Например, турки отлично подходят для работы в бразильской культуре, жители Сингапура ладят с представителями народности тай. Во всех мусульманских странах низкий уровень индивидуализма, как и в Филиппинах, Мексике, Сингапуре и Латинской Америке. Может быть, эти страны являются или будут ключевым в завершении всемирной евангелизации.

Интересно, что в странах с высоким уровнем индивидуализма происходит меньше дорожно-транспортных происшествий, возможно, это можно отнести на счет высокой личной ответственности каждого человека, прагматичного подхода к жизни и высокого уважения к закону. В мусульманских странах низкая степень индивидуализма, высокая дистанция власти, что отражает их представление о Боге, как о всемогущей и недоступной личности, что в свою очередь ведет к философии фатализма и высокому уровню дорожно-транспортных происшествий. Летая самолётами, я заметил, что на рейсах стран Ближнего Востока бортпроводники при взлёте редко проверяют, застёгнуты ли ремни безопасности. Это только подтверждает мое предположение об отсутствии общей ответственности.

В странах с низкой степенью индивидуализма работники больше зависимы от организаций, кроме того, они предполагают, что организация будет решать все их проблемы. Организации в культурах с высокой степенью индивидуализма склонны предоставлять большую свободу и не давать детальных инструкций. Греческая культура, наряду с турецкой и бразильской прекрасно вписывается в азиатскую модель. Греция также занимает первое место в таблице степени избежания неопределенности и ее характеризуют такие черты, как: беспокойство о будущем, противление изменениям, правление старейших, это когда руководителей выбирают не по их способностям, а по возрасту, страх перед неудачей, нежелание рисковать и идти на компромисс, подозрительность к иностранцам. Потребность в личном времени, свободе и сложных задачах связана с гедонизмом (удовольствие как вознаграждение за свободу). Поэтому в странах с высокой степенью индивидуализма удовольствие - это веский фактор. Если христианский служитель не может наслаждаться своим служением, вероятнее всего, он станет проблемой, оставит свое миссионерское поле и отправится на поиски такой работы, где он будет получать больше удовольствия. Культуры, где преобладает коллективизм, подчёркивают важность долга и фактически показывают отсутствие доверия друг ко другу, что возможно, вызвано борьбой за ограниченное количество ресурсов и чувством необходимости сохранить свой статус в обществе.

В странах с низкой степенью индивидуализма человек, вступая в какую-либо организацию, преданность и лояльность своей культуре переносит и на организацию, в

то же время, ожидая подобного отношения со стороны организации, членом которой он является. Это может послужить причиной конфликта и непонимания между людьми из культуры с низкой степенью индивидуализма, работающими в западных организациях с высокой степенью индивидуализма. Перед многонациональными миссиями возникает необходимость суметь приспособиться к разным степеням индивидуализма и дистанции власти своих членов.

Как индивидуализм влияет на жизнь общества и организаций отражено в таблице 5.

### **3. Мужской/Женский тип культуры.**

Культуры делятся на мужские и женские. В обществе за мужчиной и женщиной закреплены следующие роли: мужчина — напористый, женщина — заботится о своей семье. У бизнеса мужские цели, и он склонен продвигать мужчин, в то время как медицинские учреждения обладают более женской культурой и склонны продвигать женщин.

В связи с материнской ролью женщин, они больше поглощены нуждами своей семьи, в то время как мужчины заботятся о финансовом благополучии семьи. Рождая на свет нового человека, женщины исполняют свое предназначение, в то время как мужчины находятся в постоянном поиске исполнения своего предназначения в бизнесе, исследовании, науке или войне. Самоуверенность мужчины и роль женщины как матери присущи всем народностям. Первая глава книги Бытие наводит на мысль о равном партнёрстве в ролях, но разной ответственности мужчины и женщины. Обнаружено, что в американском движении квакеров женщины намного более самоуверенны и важны в общине, где у них чётко обозначена роль матери. В целом община преуменышает значимость вопроса «Чем ты занимаешься?», который является некой угрозой людям, не достигшим чего-либо в жизни, и концентрируется на вопросе «Кто ты?».

Мужская культура.			Мужская культура.		
Страна	Факт.		Страна		
А Япония	95	87	К Бразия	49	44
К Австрия	79	75	А Сингапур	48	52
К Венесуэла	73	70	П Израиль	47	41
К Италия	70	72	А Турция	45	53
П Швейцария	70	67	А Тайвань	45	38
К Мексика	69	64	А Иран	43	52
К Ирландия	68	74	К Франция	43	41
П Великобритания	66	66	К Испания	42	35
П Германия	66	59	К Перу	42	32
К Филиппины	64	58	А Тайланд	34	45
К Колумбия	64	56	К Португалия	31	32
П Южная Африка	63	60	К Чили	28	26
П США	62	—a	П Финляндия	26	51
П Австралия	61	59	П Дания	16	22
П Новая Зеландия	58	55	П Нидерланды	14	-6
А Греция	57	73	П Норвегия	8	10

А Гонконг	57	61	П Швеция	5	6
А Аргентина	56	50			
А Индия	56	47			
К Бельгия	54	53			
П Канада	52	53			
А Пакистан	50	40			

K= католическая, 11= протестантская, A=азиатская

**Таблица 6. Степень принадлежности к мужской культуре в различных странах.**

Амбиции можно рассматривать в положительном свете в том смысле, что это поиски своего предназначения. Удовлетворённый человек может иметь меньше амбиций, но не меньше способностей. Страх не достигнуть успеха в учёбе чаще встречается среди девушки и гораздо реже среди парней во время их полового созревания. Мужчины склонны бояться женщин, которые умнее, чем они и хотят иметь жён, которые во всём им уступают. Во многих обществах это выражается в том, что в селе есть сваха, которая специально подбирает пары.

Цели организации определяют, каких людей она будет привлекать. Если акцент делается на стратегических целях, то в организацию будут стремиться мужчины. Если организация говорит о страдании, вперёд выступает материнский инстинкт женщины, поэтому такая организация будет привлекательна для женщин. В наши дни миссии переполнены женщинами в пропорции 3:1. Но это также может быть показателем того, что мужчин легко ставят на должность пастора, а женщинам приходится находить своё христианское служение в других сферах. При тестировании на умение налаживать межличностные отношения женщины всегда набирают более высокий балл.

В таблице 6 собраны различные виды данных: принадлежность страны к мужской или женской культуре, а также указание того, какой она является азиатской (A), католической (K) или протестантской (П). Все скандинавские страны имеют низкую степень принадлежности к мужской культуре. Япония находится на первом месте группы стран с мужской культурой, а Великобритания входит в десятку стран с высокой степенью принадлежности к мужской культуре. Обозначение М/Ж относится к изученным стилям межличностных отношений, принятых в данном обществе. Оно поддерживает деление на мужской и женский пол.

Вероятно, стресс является результатом лидерства. Помните, что устанавливается не пол, а роль, которую играет тот или иной пол. Обнаружено, разведённые или овдовевшие женщины в Африке имеют более высокий уровень стресса, чем замужние женщины. Стресс, возможно, является причиной высокой процентности сердечных заболеваний в странах с мужским типом культуры. Япония является родиной гигантских корпораций, а американские миссии считают размер организации важным фактором. Одна американская миссия, стремится стать самой крупной среди миссий и открыто хвастается этим.

Обладание друзьями и связями вместо способностей стало отличительной чертой современных западных миссий. Особенно в миссиях, работающих в мусульманских странах, мы обнаруживаем лидеров, появившихся благодаря связям, которые никогда не изучали родной язык мусульман, никогда не жили в мусульманской стране или никогда не свидетельствовали мусульманину. Люди из

стран Азии быстро распознают этот западный сценарий и отвергают такие современные формы. Концепция корпорации принадлежит к миру с мужской культурой и идёт врозь с мусульманской культурой женского типа. В странах с мужской культурой люди склонны скептически относиться к другим, и полагаются на знакомство с важными людьми и их использование. В женских культурах люди более преданны, терпеливы и настроены на служение другим. В мужских культурах люди “живут, чтобы работать”, а в женских культурах они “работают, чтобы жить”.

Одним из исследований, выявившим мужские/женские черты нации был обзор детских книжек. В некоторых странах роль мужчины и женщины была показана одинаково. В России и Румынии в книжках часто рассказывается о женщинах, а в Швеции оба пола показываются в нетрадиционной для них роли, например, мальчик в качестве няни за детьми. Это прекрасно соотносится с принадлежностью Швеции к стране с женской культурой.

В отдельных странах можно наблюдать проявление показной мужественности, которая обычно приписывается латинским странам. Женский эквивалент показной мужественности *mariánismo*, отличительными чертами которой являются: святость, покорность и холодность. Это можно соотнести с неправильной концентрацией на личности Девы Марии. Фактически показная мужественность больше преобладает в странах Карибского бассейна, чем в Южной Америке. Британская молодёжь из рабочего класса демонстрируют ту же тенденцию к показной мужественности.

Мужчинам в Иране позволительно выражать свои эмоции. Пришло это из месяца мухаррам, во время которого каждый год оплакивается гибель “святых” - Али и его семьи. Мужчины читают стихи, они чувствительны и не должны быть логичными, часто они обнимаются, целуются и держатся за руки с другими мужчинами. Исходя из моего опыта пребывания в Иране, женщины там считаются холодными и практичными. Иранские женщины культурно более близки к американским мужчинам, чем иранские мужчины. Роли полов в США и Иране прямо противоположны.

В Голландии, где низкая степень принадлежности к мужской культуре с психологической точки зрения наблюдается небольшое различие между полами. Я никогда не забуду, как однажды ночью мы ехали в старом грузовике для перевозки хлеба, в котором было 8 самых разных людей, из Лондона в Болтон. У нас спустилась шина, а домкрата для того, чтобы поднять грузовичок и снять колесо не было. Всех нас удивила голландка, которая подняла машину, чтобы мы могли быстро заменить колесо со спущенной шиной, мы, британцы подобных действий ожидали только от мужчины.

Страны, расположенные ближе к экватору склонны иметь мужскую культуру, а страны, находящиеся ближе к полюсу, имеют женскую. Что касается дистанции власти, то здесь есть логическая связь между широтой и более мягким климатом. Холодный климат вызывает потребность в тепле и необходимость выживания, что вызывает развитие технологий и накопление богатства, и в свою очередь ведет к более тесному сотрудничеству, отсюда низкая дистанция власти и высокая степень индивидуализма. Также в странах с мягким климатом выживание предполагает мастерство владения разнообразными умениями, как мужчинами, так и женщинами, что уменьшает неравноправие полов.

Послание Ветхого Завета кажется более мужским, а Нового Завета - женским. Таким образом, христиане находят поддержку своей точки зрения, апеллируя к тому, что они выбрали: Ветхий Завет со своим законом «око за око» или Новый Завет с законом «подставь вторую щёку».

<b>Низкая степень принадлежности к мужской культуре</b>	<b>Высокая степень принадлежности к мужской культуре</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ориентация на людей.</li> <li>• Важны качество жизни и окружение.</li> <li>• Работать, чтобы жить.</li> <li>• Идеал служения другим.</li> <li>• Взаимозависимость</li> <li>• Интуиция</li> <li>• Сочувствие к неудачникам.</li> <li>• Уравниловка: не старайся быть лучше других.</li> <li>• Красота в малом и медленном.</li> <li>• Мужчины должны быть самоуверенными, однако также могут проявлять заботу о других.</li> <li>• Роли полов в обществе должны меняться.</li> <li>• Различия в роли полов не должны означать различия в обладании властью.</li> <li>• Идеал унисекса и объединения качеств двух полов.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ориентация на деньги и вещи.</li> <li>• Важны выполнение работы и рост.</li> <li>• Жить, чтобы работать.</li> <li>• Идеал достижения чего-либо в жизни.</li> <li>• Идеал независимости.</li> <li>• Решительность.</li> <li>• Чувство симпатии к успешному человеку, достигающему свои цели.</li> <li>• Чувство превосходства: стараться быть лучше других.</li> <li>• Красота в большом и быстром.</li> <li>• Мужчины должны вести себя уверенно, а женщины должны проявлять заботу.</li> <li>• Роли полов должны быть чётко разграничены.</li> <li>• Мужчины должны доминировать во всём.</li> <li>• Идеал показного проявления мужественности.</li> </ul>

**Таблица 7. Общественные нормы мужской культуры**

Католицизм родил несколько обществ с сильной степенью мужской культуры, таких как темплеры, иезуиты, но и францисканцев, которые заботятся о бедных. Подобным образом протестантизм вызвал к жизни такие движения с мужской культурой, как мормонизм и фундаменталистские секты, но в общем католицизм производит на свет мужские культуры, а протестантизм - женские. В протестантских церквях всегда, а особенно в современное время женщинам разрешалось занимать лидерские позиции, в то время как в католической церкви лидерами могут быть только мужчины.

Как мы видим из таблицы 6, скандинавским странам присущи черты женской культуры. Вероятное объяснение этого в необходимости выживать в суровом климате. Мужчины пополняли продовольственные запасы, совершая набеги через Северное море и Ла-Манш, оставляя женшин лома управлять хозяйством.

Степень избежания неопределенности		Степень избежания неопределенности		
Страна	Фактический	страна	фактический	
Греция	112	98	Финляндия	59
				54

Португалия	104	102	Швейцария	58	62
Бельгия	94	80	Нидерланды	53	45
Япония	92	112	Австралия	51	47
Перу	87	91	Норвегия	50	38
Франция	86	73	Южная Африка	49	62
Чили	86	66	Новая Зеландия	49	60
Испания	86	89	Канада	48	55
Аргентина	86	74	США	46	36
Турция	85	61	Филиппины	44	45
Мексика	82	86	Индия	40	48
Израиль	81	73	Великобритания	35	43
Колумбия	80	77	Ирландия	35	54
Венесуэла	76	78	Гонконг	29	61
Бразилия	76	74	Швеция	29	23
Италия	75	58	Дания	23	32
Пакистан	70	82	Сингапур	8	31
Австрия	70	77			
Тайвань	69	73			
Германия	65	53			
Тайланд	64	73			
Иран	59	59			

#### IV. Уровень избегания неопределенности

Неопределенность - это то, с чем каждый из нас сталкивается, но, то как мы справляемся с ней, во многом зависит от того, в какой культуре мы живём. Это во многом отражается в технологиях, правилах и традициях. Мы живём между прошлым и будущим, как жить в настоящем - это вопрос, на который мы все осознанно или неосознанно отвечаем. Некоторые за верным водительством возвращаются в прошлое, как это делают исламские фундаменталисты, взирая на жизнь Мухаммеда, как на пример правильного поведения. В данном случае не требуется или нет необходимости в творческом мышлении. Всегда легче жить по закону, чем по благодати. Благодать несёт с собой неопределенность, а закон — определённость. Нацизм был бегством от неопределенности быть свободным. Присущая жизни неопределенность создаёт средства, которые призваны справляться с ней во всех сферах жизни человека: материальной культуре, законе, как формальном, так и неформальном, который определяет поведение человека и религии, которая представляет собой откровение о неизвестном. На самом деле большинство способов справиться с неопределенностью не дают чувства уверенности в завтрашнем дне, но они дают нам возможность успокоиться в надежде на то, что они дадут нам эту уверенность. Таблица 8 показывает нам, что Германия нетерпима к неопределенности (самый низкий уровень избегания неопределенности среди протестантских стран), таким образом, нацизм — это ответ на давление безработицы и т. д., возникших после первой мировой войны. Осознание того, что у

власти находится сильный человек давало чувство безопасности. Тоталитарные организации стараются избежать неопределенности.

В наши дни все, что окружает нас, меняется очень быстро: погода, средства связи, работа, семья, половая жизнь быстро поменялись за последние 10 лет. Это вызвало возникновение ряда авторитарных сект по всему миру, которые предлагают прибежище, где можно спрятаться от этого мира, или, по крайней мере, дают объяснение этого быстро меняющегося мира. Когда происходят перемены, члены такой организации могут взбунтоваться и попытаться заменить лидеров, если они не обеспечивают безопасность и защиту от шторма.

Организации избегают неопределенности, концентрируясь на немедленной реакции на давящие проблемы и не ожидая долгосрочных вопросов или устанавливая стандартные процедуры работы и избегая планирования, что становится наукой о том, как довести свои дела до конца любым образом.

<b>Низкий уровень избегания неопределенности</b>	<b>Высокий уровень избегания неопределенности</b>
<p>Низкий уровень беспокойства среди населения.</p> <p>Большая готовность жить сегодняшним днем.</p> <p>Низкий уровень стресса на работе.</p> <p>Меньшая эмоциональная сопротивляемость переменам.</p> <p>Меньше колебаний перед принятием решения поменять работников.</p> <p>Верность работодателю не считается добродетелью.</p> <p>Работодатели предпочитают небольшие организации.</p> <p>Небольшой разрыв между разными поколениями.</p> <p>Для того чтобы занимать высокий пост необязательно быть человеком преклонного возраста.</p> <p>Управляющие выбираются не по принципу возраста.</p> <p>Сильная мотивация добиваться успеха в жизни.</p> <p>Надежда на успех.</p> <p>Большая готовность рисковать.</p> <p>Более сильное стремление к продвижению.</p> <p>Предпочтение карьеры управляющего, чем карьеры специалиста.</p> <p>Управляющий не обязательно должен</p>	<p>Высокий уровень беспокойства среди населения.</p> <p>Ольше беспокойства о будущем.</p> <p>Высокий уровень стресса на работе.</p> <p>Ольшая эмоциональная сопротивляемость переменам.</p> <p>ЕНденция оставаться у того же работодателя.</p> <p>Верность работодателю считается добродетелью.</p> <p>Работодатели предпочитают крупные организации.</p> <p>Ольшой разрыв между поколениями.</p> <p>Правление старейших, высокие посты занимают люди преклонного возраста.</p> <p>Правляющие должны избираться исходя из их возраста.</p> <p>Лабая мотивация добиваться чего-то в жизни.</p> <p>Страх перед неудачей.</p> <p>Меньшая готовность рисковать</p> <p>Лабое стремление к продвижению</p> <p>Предпочтение карьеры специалиста, карьере управляющего.</p> <p>Правляющий должен быть экспертом в своей области.</p> <p>Иерархическая структура организации должна быть ясной и почитаемой.</p>

<p>быть специалистом в своей сфере.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Иерархической структурой организации можно пренебречь по практической необходимости.</li> <li>• Предпочтение общего руководства.</li> <li>• Правила можно нарушать по практическим причинам.</li> <li>• Конфликт в организации естественен.</li> <li>• Конкуренция между работниками может быть справедливой и правильной.</li> <li>• Больше нравятся авторитарные решения и решения принятые отдельным человеком.</li> <li>• Делегация власти подчинённым может быть полной.</li> <li>• Большая терпимость к неопределенности в понимании других.</li> <li>• Большая готовность идти на компромисс с оппонентами.</li> <li>• На должность управляющих могут приниматься иностранцы</li> <li>• Больше людей готово жить за рубежом.</li> <li>• Большая терпимость к неясности в отношении своей собственной работы (низкий уровень удовлетворённости).</li> </ul>	<p>почитаемой.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Предпочтение ясных требований и инструкций.</li> <li>• Правила компании не должны нарушаться.</li> <li>• Конфликт в организации не желателен.</li> <li>• Конкуренция между работниками эмоционально не одобряется.</li> <li>• Идеологический призыв к консенсусу и лидерству на консультативной основе.</li> <li>• Инициатива подчинённых должна контролироваться.</li> <li>• Меньшая терпимость к неопределенности в понимании других.</li> <li>• Меньшая готовность идти на компромисс с оппонентами.</li> <li>• Подозрительность к иностранцам-управляющим.</li> <li>• Меньше людей готово жить за рубежом.</li> <li>• Меньшая терпимость к неопределенности на своей работе (высокий уровень удовлетворения)</li> <li>• Пессимизм населения относительно способности контролировать решения политиков.</li> </ul>
--	---

**Таблица 9. Влияние уровня избегания неопределенности на жизнь общества**

С внутренней неопределенностью можно справиться, устанавливая правила в ответ на конкретное событие, произошедшее в прошлом, для того, чтобы оно никогда не повторилось. Бюрократия — это ответ на неопределенность. В какой-то степени эти правила нелогичны потому, что они пытаются сделать поступки людей предсказуемыми. Миссия с большим и увеличивающимся в объеме справочником по руководству к действиям — это результат действия неуверенных людей, не желающих доверяться членам своей миссии в том, что они будут поступать в интересах Господа и его церкви и будут преданными им. Хорошие правила освобождают людей к творчеству, а не ограничивают их; плохие правила создаются людьми, лишенными контакта с теми, кто должен будет наблюдать их. Плохие правила могут лишить человека чувства рассудительности, как, например, в случае с солдатами, которым приказали пытать кого-то и им нужно подчиниться офицерам — «приказ есть приказ».

Планирование — это ритуал плодородия бизнеса. Пещерные люди рисовали животных, которых они намеревались убить. Однако никто не может предвидеть будущего

испытание или ошибка принесут результаты, чем планирование. Я помню, как я чувствовал необходимость побудить Православную церковь в России принять участие в евангелизации мусульман, поэтому и издал книгу на русском языке на эту тему. Моя команда полагала, что я сумасшедший и фантазёр, но в том же году праздновалось новое тысячелетие и все прошло очень хорошо. Планирование, учитывающее сложившуюся ситуацию, диктовало осторожность, однако испытание и ошибка принесли результат. Это потрясло окружающих меня людей, которые привыкли жить в атмосфере уверенности в завтрашнем дне.

Другой способ справиться с неопределенностью — это назначить экспертов. Эксперты — это прорицатели примитивного общества. На самом деле они не знают, как все будет, однако дают возможность почувствовать себе более уверенно тем людям, которые обращаются к ним. Какой эксперт, добывающий финансовые средства живёт на проценты, с той суммы, которую он находит? Они все хотят, чтобы им платили заранее не зависимо от того, успешны они или нет.

Трудовые договоры и повсеместное использование правил — вот еще два способа избегания неопределенности. Неуверенность в будущем вызывает стресс, а некоторые не могут жить в постоянном стрессе. Стресс сам по себе не плох. Но стресс, не нашедший себе выхода, может разрушить и сломить человека, поэтому нам необходимо менять вид деятельности, которой мы занимаемся, темп жизни и интересы. Усердная работа никогда никого не убивала, а постоянный стресс может. Мне нравится думать о том, что я постоянно работаю, я наслаждаюсь этим, но у меня также есть разнообразные интересы, как, например, написание книг, рыболовство, садоводство, ремонт машины, разведение рыб и т. д. Кроме того, стресс готовит нас к агрессии, а когда общество запрещает эту агрессию, он находит себе другие пути выхода. Шри-Ланка, как Таиланд и Юго-Восточная Азия был известен как спокойный остров, где живут тихие люди, однако посмотрите на невероятную жестокость войн, идущих там - пробка вылетела, и люди перестали быть людьми.

Доказано, что чрезмерный стресс является причиной возникновения сердечных заболеваний, проблем с желудком, нервных срывов, а также причиной снижения интеллектуальных способностей. Высокий уровень стресса сопровождается желанием во всём придерживаться правил и иметь высокий уровень стабильности в работе и наоборот. Таблица 8 показывает, какой уровень ИН (избегания неопределенности) присущ различным странам. Во многих азиатских странах он низкий, но не настолько низкий как в протестантских странах.

Высокий уровень ИН характеризуется следующими чертами:

- Слабое стремление к продвижению, предпочтение занимать должность специалиста, чем руководящую должность.
- Предпочтение отдается большим организациям и одобряется верность.
- Тенденция избегать конкуренции среди работников.
- Нежелание работать на иностранца.
- Сопротивляемость переменам.
- Пессимистический взгляд на мотивы компаний.
- Уровень удовлетворённости зависит от степени неопределенности.

Латиноамериканцы, которым присущ высокий уровень беспокойства, избегают болезней посредством своей экспрессивности и разговорчивости. Низкий уровень ИН может означать большую готовность рисковать. Можете ли вы вообразить себе, какая проблема может возникнуть в организации, где руководитель имеет низкий уровень ИН и идёт на риск, а его бухгалтер или заместитель, например, имеют высокий? Настанет день, когда при поддержке других людей он всё-таки рискнёт предать своего лидера, что часто и происходит, а затем начнёт тихую жизнь, потеряв, таким образом, вдохновение, которое давало организации стимул и видение. За этим последует распад организации.

Также считается, что уровень ИН зависит от возраста человека. В странах с высоким уровнем ИН, старшее поколение ждёт дольше, прежде чем передать свои дела молодому поколению, просто для того чтобы быть уверенными в их способностях, может быть, в таких обществах старые люди руководят дольше. Им также нравятся коллективные решения, как способ избежания риска. Вследствие различий в культуре разных стран, естественно, что руководитель может быть эффективным в одной стране и оказаться абсолютно неэффективным в другом окружении.

Я видел людей, которые выглядят «странными» и не вписываются в жизнь церкви в Великобритании, а в азиатской культуре процветают и являются успешными. Возможно, иногда это происходит вследствие послушания азиатов людям с Запада или вследствие уважения азиатов к старшим и образованным людям. Но также такое случается вследствие того, что эти англичане соответствуют или легче понимают азиатскую культуру, в которую они попали. Помимо этого, выход из культуры, движимой жаждой успеха, может позволить им расслабиться и выполнять свою работу лучше. Люди в странах с низким уровнем избегания неопределенности верят, что они могут принести мир, и что компромисс не страшен. Они готовы жить сегодняшним днём, а также готовы жить за рубежом. Это делает их прекрасными потенциальными миссионерами.

Страны, обладающие культурным наследием Римской империи, имеют как высокую дистанцию власти, так и высокий уровень ИН. Законодательство помогает предсказать будущее и контролировать события. В свою очередь оно усиливает эту норму. В Германии много законов, даже на те случаи, которые еще не произошли. В Великобритании нет даже записанной конституции, а попытка систематизировать трудовые отношения провалилась, потому что она противоречила нормам этого общества. Один из способов, с помощью которого Римская империя увековечивала себя — это законодательство.

В странах с низким уровнем ИН, как, например, в Дании, Швеции и Великобритании не обязательно иметь при себе паспорт, людям не обязательно удостоверять свою личность перед полицейским.

В странах с высоким ИН ношение с собой паспорта строго обязательно, там граждане должны подтверждать свою личность перед властями, в то время как в странах с низким уровнем, бремя доказательства личности человека лежит на органах власти.

Религия — это один из способов справиться с неизвестным. В странах с высоким уровнем ИН свойственны религии, в которых делается

ударение на абсолютной уверенности (запрет абортов, безгрешность Папы Римского, шариат) и которые нетерпимы ко всем остальным религиям (инквизиция, отношение к вероотступничеству в Исламе). В мусульманских странах нарастает негативная реакция по отношению к западному образованию с его критическим подходом ко всем сферам жизни, которое заполоняет мир через образование, телевидение, кино и литературу, т. к. исламским странам свойственно избегать любой неуверенности. Это выражается в ущемлении прав меньшинств (Пакистан, Судан, Египет, Иран), в призывах наказывать смертью критиков Ислама (т. к. они являются врагами Бога) и в обвинениях в богохульстве других религий (Гуль Масих). Интересно отметить, что буддизм не обеспокоен вопросом абсолютной уверенности, поэтому в буддистских странах можно наблюдать низкий уровень избегания неопределенности. Китайцам свойственен относительный подход к морали. Страны с высоким уровнем ИН рассматривают проблемы с идеологической точки зрения, однако страны с низким уровнем в свою очередь смотрят на проблемы с pragmatической.

Проявление этих сил можно увидеть в играх. Игры делятся на три типа:

- 1) Игры на физические навыки и умения, где необходимы умение владеть собой и окружающей средой. (Технология).
- 2) Стратегические игры, цель которых научиться управлять социальной системой. (Законодательство).
- 3) Игры на шанс, направленные на управление сверхъестественным. (Религия).

В странах с высоким уровнем ИН ученые ищут определённости в теориях и истине, а в странах с низким уровнем ИН учёные обладают более pragmatичным подходом к жизни и ищут полезных знаний. Большинство лауреатов Нобелевской премии мира из стран с низкой степенью избежания неопределенности. А великие теоретики и философы происходят из стран с высоким уровнем избегания, таких, например, как Германия и Австрия. Это - Кант, Маркс, Фрейд, Вебер и Поппер.

В таких странах не проводятся эмпирические исследования в области общественных наук, в то время как в Великобритании и США их проводится множество. Признание и принятие этих склонностей важно для функционирования тела Христа в целом, так как каждая культура несёт свою функцию как часть тела.

Попытка создать Соединенные Штаты Европы чревата трудностями и спорами относительно того, каким путем нужно идти, каждый из которых противоречит другому. По-видимому, Франция и Германия теоретически видят возможность полного слияния, основанного на единой валюте. Великобритания выступает за более pragmatичный свободный союз государств. Пренебрежение различиями в культуре может вызвать крупные конфликты и отрицательную реакцию со стороны разных народов разных стран. Теоретизму стран с высоким уровнем ИН нужно принять pragmatичный подход стран с низким уровнем и наоборот, а затем создать совместный союз.

Критерий избегания неопределенности является показателем уровня беспокойства по поводу будущих событий в стране или организации. Сильное беспокойство приводит к стрессу и поспешным решениям в социальной жизни. Высокий уровень ИН проявляется в агрессивности и

выражении эмоции; общества с высоким уровнем ИН дают выход своей агрессивности и эмоциям посредством разговорчивости и жестикуляции. Страны с низким уровнем ИН не одобряют внешнее проявление эмоций, хорошо известна сдержанность британцев, которая является темой шуток многих американцев и т. д.

Люди с высоким уровнем ИН в принятии решений стремятся к консенсусу. В команде, состоящей в основном из людей с высоким уровнем ИН, но возглавляемой человеком с низким, могут возникать конфликты и бунт против лидера, если тот не придерживается коллективного принятия решений. Однако такая команда менее терпима к людям, имеющим другие убеждения и иной образ поведения. В обществе с высоким уровнем ИН, люди противятся переменам, приоритетом являются закон и порядок.

Организация с высокой степенью ИН будет одинаковой в любой стране, например, Open Doors («Открытые двери»), а организация с низким уровнем ИН будет разной в разных странах, например, Operation Mobilization («Обетование миру»).

Немецкие и французские менеджеры должны быть хорошо информированы, чтобы быть в курсе деталей, что указывает на высокий уровень ИН. Британские менеджеры больше значения придают стратегии. Я помню, как член иранской команды жаловался на меня, что я думаю только о проектах и стратегии работы в Иране. Для него важны были чувства, и ему нужна была тёплая атмосфера. По моему мнению, не теплая, душевная атмосфера, а хорошая стратегия достигает масс — классический пример конфликта культур.

Лидер даёт надежду, видение будущего, на которое люди с высоким уровнем ИН могут положиться и которому они могут довериться, однако если лидер потерпит неудачу, они также будут кричать «распни его».

Эти четыре категории: дистанция власти, индивидуализм/коллективизм, мужской/женский тип культуры, и избегание неопределённости являются общими характеристиками культуры. Они показывают:

- Отношение к власти, проявляемое в дистанции власти.
- Понимание самого себя, т. е. мужской/женский тип культуры, индивидуализм/коллективизм.
- Дilemmы и конфликты, и как с ними справляться — избегание неопределенности.

Все латиноамериканские страны, страны Средиземного моря плюс Япония характеризуются высокой дистанцией власти и высоким уровнем ИН. Сильно развитое это воплотится в могущественной личности в юриспруденции, правительстве, церкви, секте и в руководящей сфере. Такие люди будут обвинять других в своих недостатках и грехах.

Остальным азиатским странам присущи высокая дистанция власти, низкая или средняя степень ИН.

Низкая дистанция власти, высокий уровень ИН характерны для стран, говорящих на немецком языке, плюс Израиль и Финляндия. Здесь суперэго замыкается на самом себе, и мы знакомимся с австрийцем Фрейдом. Низкая дистанция власти, низкий уровень ИН в англо-

язычных и скандинавских странах, которые больше экспериментируют в сфере альтернативного поведения. В Великобритании разрешено всё, кроме того, что запрещено. В Германии все запрещено, кроме того, что разрешено. Во Франции разрешено всё - и даже то, что запрещено.

В культурах с высокой дистанцией власти главный принцип - это власть, которая скрепляет организацию, например, Папа Римский в католицизме. В организациях с низкой дистанцией власти есть две альтернативы. Если люди нуждаются в системе ценностей, что отражает высокий уровень ИН, формальные правила, определяющие поведение должны быть оговорены. Если правила не оговорены, существует возможность провести специальные переговоры. Меня выгнали из организации, которую я основал, потому что штату офиса с высоким уровнем ИН нужды были формальные правила для руководства ими, а я привык осуществлять руководства посредством текущих обсуждений. Напряжение, которое они испытывали, было для них взрывоопасным. Применение на практике 18 главы Евангелия от Матфея решило бы эти проблемы, если бы верность, любовь и терпение были применены, то тогда этот конфликт мог быть обсужден, однако раскол в этой организации ничем не отличался от раскола в любой другой мирской лондонской фирме. К сожалению, моих лидерских способностей оказалось недостаточно, чтобы разобраться с этой путаницей сил.

Замечено, что французы решают свои проблемы с помощью иерархии, британцы посредством переговоров по горизонтали, немцы посредством процедур. Азиаты склонны работать семьями, поэтому возникает личная бюрократия, отношения начинают определяться иерархической структурой.

Время — это фактор культуры. Для немцев — это источник давления, они постоянно осознают, как быстро проходит время. Для французов время — это ресурс, который необходимо контролировать и использовать, для британцев — это средство ориентации. Поэтому нет лучшего способа, кроме разнообразия подходов, которые будут отобраны культурными нормами как уместные, а правильный лидер сделает работу эффективной в любой среде.

Латиноамериканцы сфокусированы на власти (евангелизация со властью пришла из Латинской Америки), Центральная Европа и Германия - на истине (Бултман, Бонхоффер, Киркегаард), Восточная Европа - на эффективности, северная Европа - на переменах, а голланды и британцы в Западной Европе сконцентрированы на сборе данных (Johnston, Operation World; Barrett, Encyclopedia of Christianity; Brierly, UK Christian Handbook, All Britishers).

Только сравнивая культуры, мы обнаруживаем, что другие идеи также имеют право на существование. Только попав на берег, рыба обнаруживает отсутствие воды. Только, находясь вне рамок нашей культуры, мы поймём насколько глубоко наша культура проникла в наше мышление. Миссии, как краткосрочные, так и долгосрочные могут навсегда изменить нас. Мы с лёгкостью замечаем в других непосредственную связь их идей с ценностями и интересами, но не видим этого в себе.

Подбирая служителей для мусульманского мира, мы выделили отдельные культурно-лингвистические блоки Ислама. Можно выделить пять основных блоков: арабский, тюркский, малайский, индо-персидский и африканский (нильский, чадский) блоки. Мы признали, что язык — это носитель культуры для всех интересов и целей.

Для корейцев изучение английского языка трудная задача, однако в Турции они чувствуют себя как дома, имея, с точки зрения языкоznания, возможность выучить турецкий язык быстрее, чем английский, а также признавая сходства в культуре, например, шаманство, монокультурное и моноязыковое мышление, милитаризм.

Филиппинцы являются близкими родственниками малайцев, они быстро привыкают к их среде. В Сингапуре я встретил команду с Соломоновых островов, которая чувствовала себя там как дома, и с лёгкостью вписалась в малайскую культуру. Чего и следовало ожидать, так как на всех островах Тихого океана говорят на языках малайско-полинезийской группы.

**Выводы.** В связи с притоком большого количества англо-саксонских миссионеров из Азии, Африки и Латинского Америки нам вновь нужно оценить вклад, сделанный в миссии. Нам необходимо переоценить какой вклад был сделан в миссионерство. И те, и другие, кажется, имеют свои культурные представления о задаче, поставленной перед ними, и потому каждый из них должен уделить время тому, чтобы выслушать, понять и применить подходы к мировой евангелизации. При существующих сильных сторонах каждой культуры необходима готовность делиться человеческими, финансовыми и образовательными ресурсами, при этом *не будучи связаны ничем*, кроме готовности делиться опытом, давать отчёт и принимать во внимание положение других. При данной экономической ситуации больше внимания следует уделять созданию богатства, торговле, выделению средств и ресурсов тем, кому легче достичь мусульман. Нужно разрабатывать новые методы обучения. Западное образование не помогает азиатам быть ближе к своему народу. По-видимому, более подходящим является метод наставничества.

В общем и целом, будущее кажется радужным, если мы будем учиться друг у друга. Да, порой будут трения, но приверженность преданности преодолеет эти проблемы. Без преданности мы распадёмся.

Культура играет ключевую роль в насаждении церквей, разве мы не можем позволить тем, кто интуитивно относится к культуре, на которую мы нацелены, выполнить эту работу?

*Рон Джордж,  
Междуннародная организация “Мир в Нужде”,  
Кроубороf,  
Англия.*

*Сентябрь 1995 г.*

## **Приложение Б**

### **БИБЛИОГРАФИЯ**

Следующие три подраздела включают в себя рекомендуемый список литературы для дальнейшего изучения или исследования, следующих тем:

- 1) различные аспекты Ислама;
- 2) Ваш рост как миссионера среди мусульман;
- 3) книги для использования в работе с мусульманами.



Ислам

Мухаммед:

Andrae, Torg. 1956 Mohammed, the Man and His Faith, Translated from the German. London: George Allen and Unwin Ltd. (Андре Тор, Мухаммед: человек и его вера.)

*Серьёзное, однако, доступное для широкого круга читателей исследование, основанное на правдивой информации и тщательном исследовании, что помогает избежать крайностей в интерпретации жизни Мухаммеда.*

Cragg, Kenneth. 1984 Muhammad and the Christian: A Question of Response, DLT and Orbis. (Крэг Кеннет, Мухаммед и христианин: вопрос ответа.)

*Как христианам следует отвечать на вопросы мусульман, которые искренне хотят знать, какого мнения мы о Мухаммеде?*

Watt, W. Montgomery. 1961 Muhammad - Prophet and Statesman. London: Oxford University Press. (Ватт Монтгомери, Мухаммед - пророк и политический деятель.)

*Серия подробных, классических исследований, проведенных выдающимся учёным.*



### **СВЯЩЕННАЯ КНИГА ИСЛАМА-КОРАН**

Ali, Abdullah Yusuf. 1938 The Meaning of the Glorious Quran. Vol. I - II, Dar Al-Kitab Al-Masri, Egypt. (Али Абдулла Юсуф, Значение славного Корана.)

*Арабский текст и английский перевод Корана с подробными комментариями.*

Cragg, Kenneth. 1971 The Event of the Qur'an. Islam in its Scripture. London: George Allen and Unwin Ltd. (Крэг Кеннет, Событие Корана. Ислам в своём Писании.)

*Современная попытка христианина доброжелательно, но в то же время критично, оценить значение и важность Корана не просто как документа, а "события", которое объединяет личную харизму Мухаммеда, поэтическое красноречие, арабское мышление и динамичный теизм в Писание Ислама.*

Maududi, S. Abul Ala. 1976 The meaning of the Quran. Vol. I - VIII. Lahore, Pakistan: Pan Islamic Publishers, 13-E, Shahalam Market. (Маудуди С. Абулала, Значение Корана. Т. 1 - 8)

*Комментарий к Корану, написанный ведущим пакистанским реформатором и учёным.*

Parrinder, Geoffrey. 1965 Jesus in the Qur'an. London: Faber and Faber. (Парриндер Джейфри, Иисус в Коране).  
*Книга адресована как христианам, так и мусульманам. Автор книги методично собирает учение Корана об Иисусе и Его учениках и анализирует его в свете параллельных мест из Библии.*

Watt, W. Montgomery. 1967 Companion to the Qur'an. London: George Allen and Unwin Ltd. (Барт Монтгомери, Пособие для изучения Корана.)

*Комментарии к тексту Корана, которые дают полезную историческую информацию и объясняют те места, которые могут быть непонятны западному читателю. Комментарии основаны на переводе Арбери, но могут быть использованы с любым переводом Корана. В пособии также содержится указатель имён собственных, встречающихся в Коране.*



#### **ВЕРА И ОБЫЧАИ МУСУЛЬМАН:**

Cragg, Kenneth. 1969 House of Islam. Dickenson, California. (Крэг Кеннет, Дом Ислама).

*Прекрасное изложение пяти столпов мусульманской веры, данное выдающимся английским исследователем Ислама.*

Fellowship of Faith for Muslims n.d. "Focus on Islam" booklets. York, England. (Буклеты "Фокус на Исламе")  
*Серия недорогих, познавательных буклетов, которые могут быть полезны в знакомстве обывателя с сущностью и сложностями Ислама. Среди них:*

- "Вызов мусульман христианской церкви",
- "Ислам: что это такое?",
- "Пять столпов Ислама",
- "Движение Ахмадия",
- "Жизнь женщин в Исламе",
- "От Ислама к Христу, как суфий нашёл своего Господа", и
- "Так говорит Коран..."

Rahman, Fazlur. 1979 Islam. Second Edition. Chicago: University of Chicago Press. (Рахман Фацлур Ислам)  
*Ведущий мусульманский оратор даёт подробное объяснение Ислама и обиую историю идей, существующих в мусульманском мире.*

von Grunebaum, G. E. 1951 Muhammadan Festivals. New York: Henry Schuman. (фон Грунебаум, Мусульманские праздники)

*Книга об основных мусульманских праздниках, начиная с их происхождения и кончая тем, как они празднуются в современное время.*

Hussein, Kamel. 1995 City of Wrong: A Friday in Jerusalem. (Хуссейн Камел, Город неправильного: пятница в Иерусалиме)  
*Рассудительный мусульманин размышляет о распятии Христа. На английский язык переведено Крэг ом Кеннетом.*



#### **РАЗВИТИЕ МУСУЛЬМАНСКОЙ КУЛЬТУРЫ:**

Beck, Lois and Nikki Keddi, (Eds). 1978 Women in the Muslim World. Cambridge: Harvard University Press. (Бек Луис и Никки Кедди, Женщины в мусульманском мире).

*В книге содержится 33 очерка, написанных знатоками Ислама, которые прожили и учились в основных регионах мусульманского мира. В очерках раскрывается тема исторической и современной*

*роли мусульманок в кочевой, сельской и городской исламской общине, а также влияние мусульманской идеологии, религии и обычая на жизнь женщин.*

Femea, Elizabeth Warnock and Basima Qattan Bezirgan. 1978 Middle Eastern Muslim Women Speak. Austin: University of Texas Press. (Фернэ Элизабет и Базима Кваттан Безирган, Говорят мусульманские женщины Ближнего Востока).

*Сборник автобиографических и биографических очерков, написанных женщинами Ближнего Востока, представительницами широкого круга профессий, имеющих различное мировоззрение, социально-экономическое положение, а также различную точку зрения на основные вопросы, касающиеся роли женщин в современном мусульманском мире.*

Levy, Reuben. 1957 The Social Structure of Islam. London: Cambridge University Press. (Леви Рубен, Социальная структура Ислама)

*Социологическое исследование влияния, которое оказывает на мусульманское общество религиозная система Ислама, исследование описывает главные черты социальной структуры, т. е. деление общества на классы, положение женщин и детей, мораль, закон и т. д.*

Memissi, Fatima. 1975 Beyond the Veil. Schenkman Pub. Comp., Mass. (Мернисси Фатима, За чадрой).

*Подробный анализ динамики мужского/женского населения в современном мусульманском обществе.*

Patai, Raphael. 1976 The Arab Mind. New York: Charles Scribner's Sons. (Патай Рафаэль, Мысление арабов)  
*Исследование арабского общества, его традиций и образа жизни, а также его влияние на современные проблемы Ближнего Востока.*

Lewis, Philip. 1994 Islamic Britain: Religion, Politics and identity among British Muslims. Bradford in the 1990's. I.B. Tauris. (Льюис Филип, Исламская Британия: религия, политика и чувство собственного достоинства британских мусульман)

*Подробное исследование мусульманской общине в Великобритании. (Автор книги даёт пример того, как нужно жить среди мусульман).*



## **СОВРЕМЕННЫЙ КОНФЛИКТ В ИСЛАМЕ**

Cragg, Kenneth. 1965 Counsels in Contemporary Islam. (Islamic Surveys Series, No. 3) Edinburgh University Press. (Крэг Кеннет, Советы в современном Исламе)

*Обзор отношения Ислама к современному миру в Турции, Пакистане, Индии и на Арабском Востоке.*

Wilfred Cantwell. 1957 Islam in Modern History. Princetown University Press. (Вилфред Кантвелл, Ислам в современной истории)

*Дружественный, но в то же время критичный взгляд на вещи, скрытые от глаз, позволяющий разобраться в конфликте между верой и историей в мусульманском мире.*

Pullapilly, Cyriac (Ed). 1980 Islam in the Contemporary World. Cross Roads Books. (Пуллапили Кириак, Ислам в современном мире).

*Сборник великолепных очерков об Исламе в наши дни.*

Esposito, John. 1992 The Islamic Threat: Myth or Reality? Oxford University Press . (Эспозито Джон, Исламская угроза: миф или реальность?)

*Прекрасный обзор, который бросает вызов популярным западным концепциям Ислама. Отслеживает начало иранской, суданской и алжирской проблем.*

## ◆ ДЛЯ ХРИСТИАНСКОГО СЛУЖИТЕЛЯ

### Книги:

Abdul-Haqq, Abdiyah Akbar. 1980 Sharing Your Faith with a Muslim. Minneapolis: Bethany Fellowship, Inc. (Абдул-Хакк, Абдиях Акбар, Свидетельствуя мусульманину).

*В этой книге личность Христа, ключевые библейские концепции греха и спасения, а также характер Бога раскрываются с точки зрения передачи этих истин мусульманину, задающему вопросы.*

Christensen, Jens. 1977 The Practical Approach to Muslims. North Africa Mission. (Кристенсен, Практический подход к мусульманам).

*Своевременное переиздание стимулирующего, обучающего курса впервые изданного несколькими частями в Пакистане лютеранским епископом, который провёл почти всю свою жизнь, работая среди мусульман-пуштунов на северо-западной границе Пакистана. Епископ Кристенсон был оригинальным мыслителем, который считал, что основная проблема миссий, работающих среди мусульман — теологическая, он призывает честно переосмыслить наш подход к Исламу, который как радикален, так и практичен.*

Cragg, Kenneth. 1964 The Call of the Minaret. London: Oxford University Press. (Крэг Кеннет, Призыв с минарета)

*Первая и возможно самая лучшая из многочисленных книг доктора Крэга. Проницательное толкование Ислама, основанное на фразах призыва к молитве, произносимых муэдзином пять раз в день. Сначала он анализирует, что означает для мусульманина призыв к молитве с исторической и богословской точек зрения. А затем обнаруживает в этом призыв к пониманию, служению, исправлению и терпению для христианина.*

Dretke, James P. 1979 A Christian Approach to Muslims. Reflections from West Africa. Pasadena: William Carey Library. (Дретке Джеймс, Христианский подход к мусульманам. Размышления мусульманина из Западной Африки).

*Основные вопросы и ответы на них, которые возникают в процессе взаимодействия мусульман и христиан по поводу различных аспектов веры, представленные в форме беседы между автором и мусульманином из Западной Африки.*

Elder, John. 1974 Biblical Approach to the Muslims. Fort Washington: Worldwide Evangelization Crusade. (Элдер Джон, Библейский подход к мусульманам)

*Краткий обзор истории Ислама и следующий за ним анализ Ислама и христианства в качестве основы примирительного подхода. В каждой главе даются вопросы для закрепления пройденного материала.*

Fellowship of Faith for Muslims. 1976 Your Muslim Guest, A Practical Guide in Friendship and Witness for Christians Who Meet Muslims in North America. Toronto: Fellowship of Faith for Muslims. (Ваш мусульманский гость: практическое руководство для христиан, встречающих мусульман в Северной Америке как дружить и свидетельствовать мусульманам.)

*Суть этого буклета в 15 страниц видна из его заголовка. Буклет будет особенно полезен для людей, встречающих и принимающих мусульманских гостей впервые.*

Friends of Turkey; A Witness Handbook for Persons Living or Working Among Turks. Available from: Friends of Turkey, 277 Oak., Grand Junction, CO 81503. (Друзья Турции. Справочник свидетеля для людей, живущих или работающих среди турков)

*Прекрасное начало для вашей подготовки к работе среди турецкого народа. Содержит подсказки и советы как делиться своей христианской верой в турецкой культуре.*

Goldsmith, Martin. 1982 Islam and Christian Witness. Hodder & Stoughton, London. (Голдсмит Мартин, Ислам и христианское свидетельство.)

*Для того чтобы понять Ислам и стать эффективным служителем лучше начать с чтения этой книги.*

Lenning, Larry G. 1980 Blessing in Mosque and Mission. Pasadena: William Carey Library. (Леннинг Лэри, Благословение в мечети и миссии)

*Это хорошая исследовательская работа, которая направлена на построение моста между христианами и африканскими мусульманами посредством действенной концепции благословения. Книга включает в себя обширный исламский и библейский материал, который знакомит христианского служителя с множеством способом как познакомить мусульман с Евангелием.*

Marsh, Charles R. 1975 Share Your Faith with a Muslim. Chicago: Moody Press. (Марш Чарльз, Расскажи о своей вере мусульманину)

*Практическая брошюра, написанная ветераном миссионерства в Северной Америке о том, что позволительно, а что не позволительно в работе с мусульманами и мусульманками. Раскрывает глубину вопроса отношений христиан с мусульманами.*

McCurry, Don M., (Ed). 1978 The Gospel and Islam: a 1978 Compendium. Monrovia: Missions Advanced Research and Communication Centre. (МакКёрри, Евангелие и Ислам)

*Сорок исследовательских работ и докладов затрагивают ключевые вопросы, с которыми мы сталкиваемся в процессе евангелизации мусульман, дают представление о степени распространения Ислама во всём мире, а также информируют о новых подходах к евангелизации мусульман. Ключевой материал для христианских служителей.*

Musk, Bill A. 1995 Touching the Soul of Islam. Marc Monarch Publications. (Маек Билл, Затрагивая душу Ислама)

*Изучение исламского мировоззрения в целях облегчения процесса общения и понимания мусульман.*

Nehls, Gerhard. 1980 Christians Ask Muslims. Christians Answer Muslims. Life Challenge, South Africa. (Нэльс Герхард, Христиане задают вопросы мусульманам, христиане отвечают на вопросы мусульман)  
*Две превосходные книги, в которых содержится основная информация об Исламе.*

Parshall, Philip. 1980 New Paths in Muslim Evangelism. Grand Rapids: Baker Book House. (Паршалл Филип, Новые тропинки в евангелизации мусульман)

*Данная книга рассказывает о наставнической работе среди мусульман Бангладеша, пришедших к Христу, которые создают свою собственную форму и структуру церкви в мусульманском контексте, основываясь исключительно на Библии*

Spencer, H. 1967 Islam and the Gospel of God. Delhi: S.P.C.K. (Спенсер, Ислам и Божье Евангелие) *Сравнение основных доктрин христианства и Ислама - полезный инструмент для христианских служителей, переводчиков и писателей, работающих среди мусульман. Вследствие новой волны спроса на эту книгу, она издана дополнительным тиражом.*

Vander Werff, Lyle L. 1977 Christian Mission to Muslims. The Record, Anglican and Reformed Approaches in India and the Near East, 1800-1938. Pasadena: William Carey Library. (Вандер Верфф, Лайл, Христианское послание мусульманам.)

*Исследование, анализирующее уроки, извлечённые из работы миссий среди мусульман, начиная с Генри Мартина и кончая Самуэлем Цвемером.*

Wilson, J. Christy Today's Tentmakers. Self-support: An alternative model for world-wide witness. Wheaton, IL: Tyndale House Publishers, Inc. (Вилсон Кристи, Современные делатели палаток. Самофинансирование: альтернативная модель свидетельства во всём мире)

*Справочник для будущих делателей палаток, включающий в себя информацию о путешествии за рубеж, работе за границей, спонсорских организациях, информацию, касающуюся изучения языка, переездов, культурной адаптации и политики. В книге даётся прекрасная библиография, а также список организаций, занимающихся всеми аспектами изготовления палаток.*



## Фильмы:

Islam: Unlocking the Door. 1981 Produced by World Vision International. Directed by James Greenelsh. 35 minutes, 16mm. (Ислам: Открывая дверь, 35 минут, 16 мм.)

*Документальный фильм, затрагивающий темы и вопросы, которые помогают нам понять Ислам и найти более чуткий подход к мусульманским народам.*



## ДЛЯ МУСУЛЬМАН Книги:

Accad, Fuad E. 197- Have You Ever Read the Seven Muslim/Christian Principles? Second edition. Colorado Springs. Navigators. (Акгад Фуад, Знаете ли вы о семи мусульманских/христианских принципах?)  
*Контекстуализированная версия орошюры "Четыре духовных закона" для мусульман, в которой сравниваются ссылки из Библии и Корана.)*

Clark, Dennis E. 1977 The Life and Teaching of Jesus the Messiah (Sirat-ul-Masih, Isa, Ibn Maryam). Elgin: Dove Publications. (Кларк Деннис, Жизнь и учение Иисы Мессии)

*Эта книга, написанная специально для мусульман человеком, прожившим и проработавшим среди них долгое время, представляет собой описание жизни Христа, основанное на тексте Евангелий. Помимо английского языка, эта книга издана также на арабском и нескольких других языках мусульманского мира.*

Fellowship of Isa. 1980 Isa (Jesus Christ) in the Qur'an and the Bible. Minneapolis: Fellowship of Isa. (Общение Иисы. (Иса (Иисус Христос) в Коране и Библии).

*Небольшая брошюра, которая затрагивает следующие темы:*

- 1) *упоминания в Коране о втором пришествии Христа;*
- 2) *перечень сравнительных ссылок из Корана и Инджила (Библии) о Христе;*
- 3) *краткое изложение послания Евангелия о спасении.*

Finlay, M.H. 1968 Face the Facts, Questions and Answers Concerning the Christian Faith. Bombay: Gospel Literature Service. (Финлей М. Х., Вопросы о христианской вере и ответы на них).

*Первоначально написанный в Сингапуре, этот краткий справочник полностью соответствует своему названию. Он даёт ответы на вопросы, чаще всего задаваемые мусульманами о Библии, личности Христа и Троице.*

Hannah, Mark. 1975 The True Path. Seven Muslims Make Their Greatest Discovery. Colorado Springs: The International Doorways Publications. (Ханна Марк, Истинный путь. Семь мусульман совершают величайшее открытие в своей жизни)

*Свидетельства мусульман, лично познавших Христа. В книге даются расширенный глоссарий христианских терминов и приложения, дающие дополнительную информацию о Библии.*

Miller, William M. 1972 Beliefs and Practices of Christians (A Letter to a Friend). Lahore, Pakistan: Mashihi Isha'at Khana. (Миллер Вильям М., Вера и традиции христиан. (Письмо другу))

*Прекрасный справочник о христианской вере, составленный для мусульман с использованием тех терминов и понятий, которые мусульмане хорошо понимают.*

Wootton, R.W.F. 1982 Jesus More than a Prophet. I.V.P. London. (Вуттон, Иисус - больше чем пророк)  
*15 мусульман рассказывают, как они уверовали в Христа, как своего Спасителя.*

## **Приложение В**

### **ГЛОССАРИЙ**

*Айша* — любимая жена Мухаммеда, дочь одного из первых мусульман, ближайшего сподвижника пророка и первого халифа Абу Бакра. Формально брак был заключён, когда Айше было 6 лет. После смерти Мухаммеда Айша заняла видное место в мусульманской общине. Она активно участвовала в политической борьбе претендентов на пост халифа, приняв сторону Тальхи и аз-Зубайра, сподвижников пророка, враждовавших с ее старым обидчиком Али, который стал халифом в 656 г. н. э. Айша лично приняла участие в состоявшейся в 656 г. «верблюжьей битве». Али остался в этой битве победителем, и Айша отошла от политической борьбы.

*Аят* (араб.. знамение), иногда переводится как стих) — наименьшая самостоятельная часть Корана.

*Вахи* ( араб.: «внушение», «откровение») - божественное откровение. В Коране слово вахи означало, по-видимому, мгновенное появление в сознании образа или идеи и приказание сообщить их окружающим или поступить в соответствии с ними.

*Гурии* (араб., «хурийа», происходит от «хур» - «черноглазость») - вечно юные девы, которые, согласно Корану будут ублажать праведников в раю.

*Дар ал-Ислам* (араб.: «территория Ислама») собирательное обозначение всей совокупности мусульманских стран, находящихся под властью мусульманских правителей, жизнь в которых полностью регулируется шариатом, в противоположность дар -ал харб.

*Дар ал-Харб* (араб.:«территория войны») - немусульманские страны за пределами дар ас-сулх, которые рассматривались мусульманскими правоведами как находящиеся в состоянии войны с мусульманами, а отсутствие военных действий считалось перемирием.

*Джабраил* (Джибрил) — имя ангела, наиболее приближенного к Аллаху, главного посредника между Аллахом и пророками, в частности Мухаммедом.

*Джихилия* («неведение») — эпоха язычества, обозначение времени до Ислама и религиозного состояния жителей Аравии до появления Мухаммеда.

*Джихад* (араб.: «усилие») - борьба за веру. Первоначально под джихадом понималась борьба в защиту и за распространение ислама.

*Ибрахим* — пророк, первый проповедник единобожия, общий предок арабов и евреев, библейский Авраам.

*Иджма* (от араб.: «аджмаа» - решать что-либо, сходиться на чём-либо) - согласное мнение наиболее авторитетных знатоков религиозных наук, считающееся мнением всей общины верующих, по разным вопросам религии, права и общественной жизни. Иджма считается в мусульманском праве допустимым способом принимать решения по проблемам, по которым не удается найти ответа в Коране и сунне.

*Исмаил* — пророк, сын Ибрахима, библейский Измаил. В Коране он называется среди тех, кому было ниспослано божественное откровение, кто учил людей молитве. По приказу Аллаха он вместе с отцом своим Ибрахимом очистил и отстроил Каабу.

*Кааба* (араб.: «куб») — главное святилище Ислама, в сторону которого все мусульмане обращаются во время молитвы (кибла). Ежегодное паломничество к ней - один из главных элементов исламского ритуала.

*Кальвинизм*, направление протестантизма, основанное Ж. Кальвином в эпоху Реформации (16 в.). Для кальвинизма характерны: доктрина об абсолютном предопределении, проповедь «мирского аскетизма», республиканско устройство церкви. Современные кальвенисты — реформаторы, пресвитериане, конгрегационалисты.

*Кияс* (араб.: «измерение») — один из источников мусульманского права — суждение по аналогии. Главными авторитетами для решения всех вопросов жизни мусульман служат Коран и сунна. Если они не дают определенного ответа на вопрос, используется третий источник - иджма или консенсус, далее следует кияс, позволяющий решить вопрос по аналогии с тем, что имеется в Коране и сунне.

*Миссиология* - наука о миссиях.

*Османская империя* (Оттоманская империя), название султанской Турции. Османская империя сложилась в 15-16 вв. в результате турецких завоеваний в Азии, Европе и Африке. Распалась после поражения в Гой мировой войне.

*Остракизм* - изгнание, гонение.

*Пуштуны* 1) этническое название и самоназвание афганцев, живущих за пределами Афганистана (главным образом, в Пакистане), - прежнее название - патаны. Говорят на языке пушту, мусульмане. 2) Самоназвание афганцев в Афганистане.

*Синкретизм* — смешение, неорганическое слияние разнородных элементов, например, различных культов и религиозных систем.

*Сура* (араб.: «ряд», «ранг») - сура, название каждой из 114 частей, на которые делится текст Корана. Суры, за редким исключением, не составляют единого целого, а состоят из различных «откровений» и их отрывков, сказанных иногда в разные периоды жизни Мухаммеда.

*Сунна* (араб.: «путь, «пример», «образец») — поступки и высказывания пророка Мухаммада, один из источников правил общественной жизни и толкования Корана, религиозного культа и права.

*Суннизм* — одно из направлений Ислама. Формально суннитом считается тот, кто признает первых четырёх халифов законными, кто признает достоверность канонических сборников хадисов и придерживается ритуальных, бытовых и социальных правил согласно одному из четырёх мазхабов - толков.

*Суфии* — мусульманские мистики, которые проповедуют аскетизм, отказ от мирских желаний и пренебрежение посюсторонней жизнью, считают, что исступленное и частое совершение культовых действий поможет человеку прибрести некую высшую благодать, которая приведёт к «высшему знанию» - познанию Бога.

*Такия* (араб.: «благоразумие», «осмотрительность») - технический термин, обозначающий «благоразумное скрывание своей веры», один из руководящих принципов шиитского ислама.

*Тасаввuf* - мусульманский мистицизм, суфизм.

*Таухид* (араб.: «единение», «единобожие») — имеется в виду догмат о единственности и единстве Аллаха, выраженный в формуле «нет никакого божества, кроме Аллаха».

*Тафсир* - комментарий, толкование Корана.

*Улама* (араб.: «ученые») - признанные и авторитетные знатоки теологии и религиозного права: имамы, фахихи, муфтии, кади и т. д. В качестве «хранителей» мусульманского благочестия имели и имеют возможность создавать общественное мнение по поводу различных действий властей и управлять настроениями масс.

*Умма* (араб.: «народ», «нация») — мусульманская община, общность всех мусульман.

*Фатва* (араб.: «разъяснение») — богословско-правовое заключение, сделанное для разъяснения и практического применения какого-либо предписания шариата или истолкования какого-либо казуса с позиций шариата.

*Фатимиды*, исмаилитская династия, правившая на Ближнем Востоке в 909-1171. Вели свое происхождение от Фатимы, дочери Мухаммеда. Государство Фатимидов было основано в Тунисе. К середине 10 века Фатимиды подчинили всю Северную Африку и Сицилию, в 969 завоевали Египет, к началу 11 века — Сирию.

*Хадис* (араб.) - вводимый иснадом (цепочкой ссылок на рассказчиков) рассказ о поступках и высказываниях Мухаммеда и его сподвижников.

*Хадж* — паломничество в Мекку, одна из главных обязанностей каждого мусульманина.

*Халиф* (араб.: «преемник», «заместитель») - в раннем исламе и затем у суннитов глава мусульманской общины, заменяющий в некоторых функциях умершего пророка Мухаммеда. Халифы, каждый из которых “заменил” предыдущего, должны были быть благочестивыми людьми, избираемыми общиной для того, чтобы регулировать ее жизнь согласно шариату, следить за выполнением общиной “божественных установлений”, заповеданных Аллахом.

*Ханиф* — верующий в единого Бога. В Исламе ханифским называется то единобожие, которое проповедовал Ибрахим и правильным продолжением которого является якобы Ислам. В доисламской Аравии ханифами называли людей, веровавших в единого Бога, но не принадлежавших к какой-либо определённой религии.

*Шариат* (по-араб.: «шариа»: правильный путь к цели) — комплекс юридических норм, принципов и правил поведения, религиозной жизни и поступков мусульманина, соблюдение которых означает ведение праведной, угодной Аллаху жизни, приводящей мусульманина в рай. Шариат считается «божественным законом», доводимым до людей через Коран, хадисы и сочинения религиозных авторитетов.

*Шахада* («свидетельство») - первое и важнейшее положение исламского символа веры, выражаемое формулой «Нет никакого божества, кроме Аллаха, а Мухаммад - посланник Аллаха» и содержащая два первых догмата ислама.

*Шейх* (от араб.: «шаха» — становиться старым, стареть) — 1) в новое и новейшее время - титул главы племени в Аравии. 2) Почётное прозвище крупных религиозных авторитетов, знатоков религиозных дисциплин, глав суфийских братств, людей, известных своим благочестием.

*Ширк* (араб.: «неверие») - признание других божеств, «сотоварищей» Аллаху, что является нарушением строгого единобожия, одного из главных догматов Ислама.

*Эклектизм* (от греч.: «eklektikos» - выбирающий), соединение разнородных, часто противоположных принципов, взглядов, теории и т. д.